BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
B.R.V.
849

BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
Inv. 146

814

Адунаре кѣпринзетоаре аскѣрт

дин

кърчиле апъръте́щилор

Правиле,

спре

Алесни́рѣ че́лор че съ аделетнице́ск ат ку аръцътура́лор, ку тримитерѣ кътръ Ка́ртѣ, Титлул, Капул ши Параграфул апъръте́щилор Правиле.

Акум атѫ́ тупъри́тъ ку позволе́ниа прѣ анълцатулуй Домн ши Стъпѫнитори́ю Молдавиеи

Скарлат Алеѯандру Каллимах воевод.

Ши ку благослове́ниа Прѣѡсфинцитулуй Митрополит ал Молдавиеи Кѵріѡ

Кѵріѡ Вениамин.

Алкътуи́тъ ку ѡстенѣла ши ѡсѫрдиа Боярулуй Молдавиеи

Андроника Донич.

Яши 1814,

а Тѵпографиа сфинтей Митрополии.

Data de Sub Bibliotheca
mea Georg[redacted]
Ka Bavinii 883 Martii
P. Maskow

Прѣ ѡ Сфинцитулуй Духовническулуй Пъсторю Митрополіт ал Молдавіей Куріѡ Куріѡ ВЕНІАМІН

Фіаскъ фкинъчуне.

Кътръ чкне алтул сар къдѣ май ку кувінцъ асъ ффъцоша Картѣ ачаста ши асъ адуче приноє ѡстенѣлелѡр мѣле; де кѫт кътръ Прѣ ѡ сфинціѫвоастръ пре кареле ам афлат оунул сѫнгур сѫргунторю а ѡ адуче ла лумінъ спре афи мултора де фолос. Мулцемірѣ съва проповедуй пентру дѣпуруре, дарул съва мъртурисі фтру ѡвціїе, бінеле съва повестї фтру адунарѣ мултора, пилдъ ва фи оурмашилѡр, ши фдемнарь фтру чѣле май десъвѫршит!

Ѣ ну аши фи спорит талантул, дѣкъ ну аши фи афлат пре Прѣ ѡ сфинціѫвоастръ доритору бінелуй.

Норочире ау фост міе буна воинцъ а Прѣ ѡ сфинціилѡрвоастре, ѫсъ фдоитъ міе норочире прин ачаста ау фост, априкі ку адѣсе апропіѫре слъвителе дарурі але Прѣ ѡ сфинціилѡрвоастре: адѫнчимѣ смѣреніей, фнъцимѣ фтру десфътарѣ слъвителѡр кулетърі а Дмнезеецій мъріре, рѫул чѣ несфѫршит ал блѫндецій, а бунуй воинцй, ши а сфатурилѡр чѣ-

лѡр

чѣлор кꙋ прїнцъ кътръ тоцѝ де ѡбще, кълдꙋра драгостїй кътръ Дмнезеꙋ, шѝ дꙋрꙋрѣ кътръ чел де апроапе! шѝ ѡ! ферчитъ тꙋрмъ, карѣ неконтенит аꙋзѝ глаꙋа Пъсторюлꙋй тъꙋ, челꙋ чете повъцꙋще, челꙋ че цѝ дъ бꙋне пилде, шѝ цѝ дешкиде дин сжнꙋриле пъринцещѝ тримицинду ждѣ ѡрѝ скрие сфатꙋриле мжнтꙋирїй тале! шѝ ѡ! норочите нород, авжнд фъклїм де апꙋрꙋре апринсъ ѣтрꙋ сфѣшникꙋл ѐй. Стѣ де лꙋминъ ѣтрꙋ амїжъ зѝ. Нор лꙋмино́с спре повъцꙋире. Соаре карѣ нꙋ ѣтꙋнекъ ѡкїй чѣрор че привеск кътръ джнсꙋл. Їзвор де адъпаре прин сфатꙋрѝ де мжнтꙋире. Подо́лбъ Бесѣрнїй. Славъ бесерическꙋлꙋй клирос. Лаꙋдъ патрїей. Шѝ повестирѣ де лаꙋдъ чѣлор дꙋпъ ной!

Плекатꙋл фїю сꙋфлетеск

Андронакѝ Донич.

14 11 предословіе

ПРЕДОСЛОВІЕ

САУ ПОВЪЧУНЕ СПРЕ АЧЪЛЕЦЕРЕ КЪРЧИ

Ун ацелепт дин чей векй искусит атру цїинца
дрептъцилор шй атру анаатъ истецимѣ минцїй
шй алимбуцїей чеїй де съвършит Кікерон зиче:
къ адебърата правилъ аасте дрепта кунощинцъ
кареѣ аасте афїинцатъ ла тоцй ѡаменїй: адекъ
мустрарѣ куцетулуй, ачеа поручеще а фаче бине,
ачеа попрещеще а фаче рзул, ачеа адемнъ
спре а ну вътъма пре нименѣ, ачеа сфътуаще
спре а да лукрул стрейн челуа ce ийсъ кувине, ачеа
повъцуаще спре а фаче алецере дрептъцїй дин
стръмбътате. Ну поате чинева арждика ачастъ
дрептъ кунощинцъ ce аасте ѡмулуй дъруитъ
дела дмнезеу, нїчй поате алкътуй чинева прави-
лъ апогрива дрептей кунощинцъ, къчй сингу-
ръ правила ѡпрещеще веки Тїтулу: А кап: 3.) шй ачаста
ну аасте требуинцъ спре асъ тъмкуй, къчй аасте
афїинцатъ ла ѡм шй ацелегътоаре: адекъ планул
тутурор правилилор аасте дат дин фире атру

кꙋнощи́нца шѝ ѧцелѣцерѣ фі́еще кѣрꙋѧ ѿм.

Дрéпт ѧ̂чѣѧ ѧцелѣцерѣ чѣ кꙋвѧнтътóаре ѧ̂ѿмꙋлꙋй ѧ̂ре пꙋтѣ́ре де прáвилѣ нꙋ дни Зі́ша кáрѣ сѧꙋ скрі́с, пре кꙋм сѧꙋ скрі́с прáвилиле: чѝ дінтрꙋ ѧчепꙋ́т шѝ де ѧ̂пꙋрꙋрѣ.

Ачéцїй ѧцелѣцерй кꙋвѧнтътóаре, ѧ̂чéцїй ѧфїнцáте кꙋнощи́нцѣ ѧ̂ѿмꙋлꙋй оꙋрмѧ́нд жꙋдекътóрїй чéй дінтрꙋ ѧвекѝме ѧ̂рѫмлѣ́нилѡр, ѧ̂ꙋдáт ѧскрі́с хотърѫ́риле жꙋдекѣ́цилѡр че ѧ̂ꙋ оꙋрмáт ѧ̂ꙋпра ѧ̂фѣ́люрй де прі́чинй ка съ те пъзѣ́векъ ка нѝце пи́лде оꙋрмáшилѡр лѡ́р, ѿр прáвиле ѧ̂ꙋпра прі́чинлѡр де жꙋдекѣ́цй ѧскрі́с нꙋ ѧ̂ꙋ фóст, чѝ чѣѧ че дѧ̂ кꙋнощи́нца жꙋдекътóрилѡр шѝ хотърѫ́риле стъпѫнирїй съ фъчѣ прáвилѣ.

Май ѧ̂оꙋ́рмъ ѧ̂ꙋ ѧ̂дꙋ́ерѫмлѣ́нїй дела ѧ̂дѫнéй шѝ де ла ѧ̂лте лóкꙋрй прáвиле, кáре шѝ ѧ̂чѣлѣ нꙋ ѣрѧ̂ ѧдевѣ́ле спре ѧтрецѝмѣ ѧ̂ѿбцéцїй дрептѣ́цй, шѝ ѧ̂ꙋ май ѧ̂лкътꙋ́ит шѝ ѧ̂лте прáвиле ѧ̂дъѡгѫ́нд шѝ ѿбичѣ́юриле вéкй, ка съ се ѧтребꙋ́инцѣзе ла дешеебѝте прі́чинй, ѧ̂дꙋнѫ́ндꙋле ѧ ві: тáбле ла ѧ̂нїй, 305: ѧ̂ѧпъръцїéй ѫмленéцй, шѝ дінтрꙋ

ѧ̂чáетъ

âчáстъ мꙋлцѝме де прáвиле де тóт фѣлюл нꙋ съ пꙋтѣ âмкътꙋѝ áлт чевáшй, де кѫт нꙋмай ѡ ѧдоáлъ âсꙋпра дрептъцилѡр.

Ѧпърáтꙋл Іꙋлїе кéсарюл кáреле âꙋ ѧпъръцѝт ла áнїй дела Зидѝрѣ лꙋмїй: 5464. áдекъ кꙋ: 45. де áнй ѧнáинтѣ нáцерїй Мѫнтꙋнтóрюлꙋй, сáꙋ нѣпитѝт âпꙋне ѧѡрѫндꙋáлъ âчѣсте прáвиле, ѧсъ нꙋ âꙋ пꙋтꙋт â âдꙋчелꙋкрꙋл ѧтрꙋ съвѫршѝре.

Ѧсѣменѣ шѝ ѧпърáтꙋл Ѧвгꙋст кáреле âꙋ ѧпъръцѝт ла áнїй: 5509. áдекъ ла: 41 áнй дꙋпъ. нáцерѣ Мѫнтꙋнтóрюлꙋй, âꙋ врꙋт ка съ дѣ ѡрéгꙋлъ спре âсъ пъзѝ дрептáтѣ кꙋ кѝпꙋл кáреле требꙋá съ оꙋрмѣзе фїеще кáрѣ жꙋдекáтъ. Кꙋ тóате âчѣстѣ сенáтꙋл рѫмленéск оꙋрмà пре тóатъ Зїѡл âдà нóъ прáвиле.

Ѧ оꙋрмъ Ѥрмогéн шѝ Грігóрїе ѧцелéпцїй саꙋ сѫргꙋѝт âле âдꙋнà тóате âчѣстѣ шѝ âле пꙋне ѧ ѡрѫндꙋáлъ пéнтрꙋ ка съ се пъзѣск ка нѝце прáвиле статóрниче, âдъѡгѫнд шѝ âшъземѫнтꙋриле шѝ хотърѫзиле ѧпърáцилѡр чéлѡр де май ѧнáинте, ѧсъ сфътꙋнтóрїй дрептъцилѡр нꙋ контенѣ

тенѣ ѧ̂дѧ̀ сфѧ́тꙋрїй ѧ̂сꙋпра дрептꙋ̂цилѡр.

Ѧ̂лоꙋ́рмъ ѧ̂пъра́тꙋл Адрїа́н ка́реле ѧ̂ꙋ ѧ̂пъръцѝт ла а҃нїй, 5618: дела Знди́ре, ї҃ар дела х҃с 139 ї҃аръшй ѧ̂ꙋ врꙋ́т съ ѧ̂дꙋ́не то́ате а҃чѣ́ле де май ѧ̂нѧ́инте хотържрй ѧ̂сꙋ́пра дрептꙋ̂цилѡр шѝ съ фа́къ ѡ̂ѧ̂лѣцере пе́нтрꙋ ка съ се пъзѣ́скъ ка ни́ре хотържрй вѣ́чниче, Ѧ̂съ ї҃аръшй сенѧ́тꙋл сфътꙋнто́рю шѝ ръспꙋ́неꙋриле правилѧ́стилѡр на́ꙋ контенѝт.

Дꙋ́пъ а҃ча́ста ѧ̂пъра́тꙋл Ѳеодо́сїе че́л тжнъ ка́реле ѧ̂ꙋ ѧ̂пъръцѝт ла а҃нїй 5952 а҃сѣ́менѣ слꙋ́ испитѝт а̂пꙋ́не пра́вилиле ѧ̂ѡ̂ржндꙋ́ѧлъ, фъкжндшѝ ко́ндикъ де ѡ̂а̂дꙋна́ре а̂а̂шъземжнтꙋ́рилѡр ѧ̂пъръте́щй шѝ а̂фѣ́лꙋрй де хотържрй, Ѧ̂съ ї҃аръшй нꙋ ѧ̂ꙋ а̂дꙋ́е лꙋ́крꙋл ѧ̂трꙋ съвжрши́ре.

А̂ло́й ѧ̂лоꙋ́рмъ ѧ̂пъра́тꙋл Ї҃ꙋстїнїа́н ка́реле ѧ̂ꙋ ѧ̂пъръцѝт ла а҃нїй дела х҃с 528 кꙋ мꙋ́лтъ сжргꙋ́инцъ шѝ кїелтꙋ́ѧлъ ѧ̂ꙋ а̂дꙋна́т то́ате а҃чѣ́ле де май ѧ̂нѧ́инте пра́виле ѧ̂ 50 де къ́рцй, пре ка́ре ле́ꙋ нꙋмѝт дїге́ста. А҃че́ста ѧ̂ꙋ а̂дꙋна́т ѧ̂трꙋ ѡ̂ ка́рте шѝ то́ате а̂шъземжнтꙋ́риле ѧ̂пъра́цилѡр ка́ре е҃ра̀ кꙋпри́нсъ ѧ̂трꙋ а҃чѣ́ле ко́ндиче а̂лꙋй Е҃рмоге́н,

Григо́рїе

Грігоріе, шѝ Θеодосіе, (Кáре áчѣ́істі прáвиле сѫ́нт ѧ́требꙋ́нцáте ѧ́трꙋ тóате стъпѫ́нирле ѡ́блъдꙋ́нтóаре á лꙋ́мій, áдáвцáте ѡ́бꙋ́цине де ѡ́ебі́те політі́чéщій áшъземѫ́нтꙋрі́й, дꙋ́пъ á цѣрилѡр требꙋ́нцъ шѝ фолóс кáре съ нꙋмéск ѐдікта)

Áчéста áꙋ фъкꙋ́т шѝ кáртѣ áшъземѫ́нтꙋрилѡр че съ нꙋмéск новѣ́ле. (неарé) Áчéста áꙋ фъкꙋ́т шѝ Інстітꙋ́ціне прáвилилѡр, кáре дѣ́ пꙋ́рꙋрѣ́ нóт съ слꙋжáскъ ка ни́ще повъцꙋ́рі́й чéлѡр че дорéск á ѧ́въцá прáвилиле, шѝ ѧ́трꙋ áдевъ́р врѣ́дник ѣ́сте де тóатъ лáꙋда шѝ пóменирѣ! Кꙋ тóате áчѣ́стѣ дѣ́къ áр фѝ оꙋрмáт áчѣ́ѫшѝ ржндꙋ́ѫлъ кáрѣ áꙋ áшъзáтѡ ла Інстітꙋ́ціне сáле, шѝ дѣ́къ áр фѝ пꙋ́ áсꙋ́пра фі́еще кърі́ѫ прі́чинѝ хотържѫ́рile чѣ́ле не стръмꙋтáте, шѝ дѣ́къ áр фѝ áшъзáт ѧ́трꙋ ѡ́ сі́стимъ тóате прі́чиниле де жꙋдекѣ́цій оꙋрмѫ́нд áшъземѫ́нтꙋрі́й áдрептъ́ціі́й, ѧ́трꙋ áдевъ́р пꙋ́тѣ съ фі́е ѡ́ прáвилъ ѡ́бі́цѣ́къ шѝ не стръмꙋтáтъ.

Май прѣ оꙋ́рмъ ѧ́пърáтꙋ́л Лéѡн ѧ́целéптꙋ́л шѝ філосóфꙋ́л, кáреле áꙋ ѧ́пъръцѝнт ла áнній дела ХС 887, тóате áчѣ́стѣ лѣ́ꙋ áдꙋнáт ѧ́трꙋ оꙋ́на шѝ áꙋ áлкътꙋ́нт прáвилиле ѧ́пъръті́щій ѧ́60 де кърі́й.

Кꙋ́м шѝ май ѧ́оꙋ́рмъ ѧ́ 3 ілиле ѧ́пърáтóлꙋ́й

алръсъритулуй Міхаил дукă кăреле ăу împărăцит
ла ănій дела Хс 1025 дин порóнкъ ăу ăлкътуит
ăцелéптул Міхаил ѱелóс ăдунăрѣ прăвилилăр.

Есѣменѣ шѝ правилéтул міхаил ăталеăтне ăу
ăлкътуит ăръший дин порóнка ăпъръттѣскъ ăду-
нăрѣ сăу ăлѣцерѣ прăвилилăр ăпърътéщий фóарте
ăскурт шѝ прин бунъ ржндăлъ.

Ăсте шѝ кăртѣ де ăдунăрѣ прăвилилăр ăжуде-
кътóрюлуй Ѳесăлеей шѝ прѣ ăцелéптулуй Кѡн-
стантін ăменóпул, пре кăрѣ ѡăу ăлкътуит ла
ănій дела Хс 1145 ăцилеле ăпърáтулуй Еммануил
комнинѡ дин чѣле де май ăнаинте ăлѣсе ăшъзе-
мăнтурй дин прăвиле де кътръ ăпърáцій Леѡн
шѝ Кѡнстантін, кăрій ăу ăпъръцит ла ănій де-
ла Хс 785, шѝ динтру ăле ăпърáтулуй Василіе
македóнул кăреле ăу ăпъръцит ла ănій дела Хс
865, шѝ дин ăсуший кръциле ăпърътéщилăр прăвиле
ку ăлѣцерѣ чéлăр требуинчóасъ канóане. Кăт пéн-
тру кăртѣ ăчăстă ну ăсте ăдоăлъ къ ăчѣă че ăсте
скрисъ ăлимба еллінѣскъ шѝ латінѣскъ, ăсте
ăтру ăдевăр врѣдникъ де тóатъ лăуда! Ăсъ ку

тъл-

тъламъчирѣ аче́й кѫрцій че сѧ оурмѧ́т ѧ лимба проастъ грецескъ кѫ то́тѫл сѧ ѧтѫнска́т сла́ва кѫрцїй не глъсѫ́инд тжлкѫ́ирѣ кѫ тѣ́ѫтѫл, ши̂ аѣтжндѫ́съ дин но́нма чѣ̂ ѧдевъра́тъ, ѧкжт по́ате ѧ̂съ да при́чинъ ла чѣ́ле май ма́рй ѧдое́лй ѧ̂ дрѣ́птей кѫноцѝнцъ.

Апо́й ѧ̂тжт май ѧнаинте кжт ши̂ ѧоурмъ дѫпъ врѣ́ме ѧ̂ѫ оурма́т ѧ̂съ фа́че мѫ́лте хрусо́ке кѫ ѧ̂шъземжнтѫрй ши̂ хотържрй ѧ̂сѫ́пра ѧ̂ мѫ́лтшр при́чинй, ши̂ новѣ́ле, ка́ре то́ате ѧ̂чѣ́ле оурмъто́аре сжнт чѣ́ле май кѫ дрепта́те: динтрѫ ка́ре сѧ фъкѫ́т ѧ̂ча́стъ ка́рте де ѧ̂дѫна́рѣ ши̂ ѧ̂лѣцерѣ пра́вилшр ѧпъръте́щй: кѫпринзето́аре де чѣ́ле требѫ́ннчо́асъ пра́виле пе́нтрѫ то́цй де ѡ̂́бще, ѧ̂лкътѫ́нтъ кѫ то́атъ ѧлесни́рѣ ка съ фіе спре ѧцелѣцерѣ ши̂ цїи́нца тѫтѫрѡ́р: фїи́нд къ ѫ̂ѫ ѩ̂́ате ѧ̂съ ѧдо̂ чинева̂ кѫ́м къ пра́вилиле съ кѫвѝне ѧ̂ фи̂ кѫ чѣ́ май лъмѫ́ритъ глъсѫ́ре, лѣ́сне спре ѧцелѣцере, ши̂ фъ́ръ ѧ̂лъса̂ чѣ́ май ми́къ ѧдо́ѧлъ нимѣ́рѫ. Ши̂ пе́нтрѫ ѧ̂ча́ста сокоте́ск къ ѩ̂спинте́ндѫ́съ чинева̂ ѧ̂ тжлкѫ̂ дин кѫвжнт ѧ кѫвжнт ши̂ ѧтрѫ ѧ̂чѣ́лши̂

ѧна́лтъ

ѧнáлтъ шѝ ѧподобѝтъ ростѝре прекꙋм сѫнт кáпетеле прáвилилѡр, ѧлóк де фолóс пóате съ âдꙋкъ прихáнъ прáвилилѡр, шѝ ѧдоѧ́лъ âсꙋпра дрептъцїй, шѝ Зътѝкнѝре ла хотържрѣ дрéптей жꙋдекъцй. Шѝ ѿръшѝ ѝспитѝндꙋсъ чинебà âгъсѝ оу̑ниле дин кáпетеле прáвилилѡр шѝ âле тѫлкꙋѝ дꙋпъ пърéрѣ сà, нꙋ ва причинꙋѝ âлтъ чебà декѫт ѡ̑âлꙋнекáре дин дрѣпта кꙋноцѝнцъ шѝ дин дрѣпта жꙋдекáтъ âкꙋвѫнтꙋлꙋй чéлꙋй ѧцелегътóрю: âм Зѝс дꙋпъ пърéрѣ сà: къчѝ пърéрѣ нꙋ съ нáце дин âлт чебà, де кѫт дин не черчетáрѣ чѣ кꙋ стръбáтере спре âфлáрѣ âдевърꙋлꙋй шѝ âлъмꙋрѝтей кꙋноцѝнцъ âфїѝнцїй лꙋкрꙋлꙋй, фїѝд къ прáвилиле динтрꙋ ѧчепꙋт нꙋ сáꙋ âлкътꙋѝт ѧтрáлт кѝп, декѫт дꙋпъ фирѣцѝле, шѝ дꙋпъ ѡ̑бцѣцѝле дрептъцй âнѣмꙋрилѡр, шѝ дꙋпъ сфътꙋѝрѣ кꙋвѫнтꙋлꙋй ѧцелегътóрю чеѧ̑ѣте ѧфїѝнцáт ѡ̑мꙋлꙋй, прин кáре повъцꙋѝндꙋсъ ѧцелéпцїй âꙋ âлкътꙋѝт прáвилиле полїтичéцй шѝ âꙋ фъкꙋт âшъземѫнтꙋрй шѝ хотържрй âсꙋпра прѝчиннилѡр, âскꙋлтѫнд сфáтꙋл шѝ повъцꙋѝрѣ чеѧ̑ѣ дáт мꙋстрáрѣ кꙋцетꙋлꙋй:

луй: кечи ну поате фи май некуинт жудекъ-
торю декет мустраре кунцетулуй оменеск ничи
май бун правилист декет лумина че ефіинцатъ
а кунцетулуй: прин care еуший омул este martur
лунший де бинеле са ръул ши де дрептате са
стрхмбъта те чевоаще а face. Дечи фиреск
дрепта те este care ну ну май омулуй чи ши пасъ-
рилор черюлуй, ши добитоачелор, este ефіинцатъ
дин фире, пре кум ам зиче: пъринцій а
юби пре фій, ши фиій пре пъринцій. пъринцій асъ
схргуи пентру буна кревере ши буна старе фі-
лор, фиій асъ супуне кътръ пъринцій, ши еаръшй
фиій апурта де грижъ ла слъбичуне пъринцилор
лор ши ла ефтжмплъриле лор асъ схргуи спре из-
бъвире, ефаториндусъ ку ачеашй ефаторире асъ
ажута ши асъ апъра оунійи пре ацій. ши еаръшй
фиреск дрепта este, пре кум ам зиче: къеъ-
торіа че лецюнтъ ефтре бърбат ши феме спре къ-
цига re де соціе ши де фій мощенитори сприжини-
тори ла слъбичуне бътржнецелор лор. Ефеменеск
фиреск дрепта este фиій а мощени ефтру тоа-

те пре пъри́нцій лоу́р съвършиндꙋ́ръ фъ́ръ дїа́тъ:
ка оу́нїй че сѫ́нт нъскꙋ́цй дїнтрꙋ́ а́чѣ́ѧшй фа-
мїлїе, шѝ пъри́нцій пре фїїй лоу́р а́свѣ́мнѣ, шѝ
ѩ́ръшй прин пра́вилиле полїтичѣ́цй а́съ ѧ́даторѝ пре
пъри́нцй спре а́лъса́ прин дїа́тъ лецюйта па́рте дин
мощени́ре фїлоу́р, кꙋ́м шѝ фїїй пъри́нцилоу́р: шѝ
ѩ́ръшй не оу́рмѫ́нд фирѣ́целоу́р дрептъ́цй шѝ къл-
кѫ́нд пре́сте фирѣ́ска повъцꙋ́ре, а́й депъртà дин
мощени́ре. фїїй а́кѫцнга́ дрептъ́цнле фамїлїе́й
ка оу́нїй че прин трѫ́нщїй вїа́ѕъ фамїлїа́ шѝ нꙋ
съ сти́нце. пъри́нцій а́а́вѣ́ пре фїїй лоу́р сꙋпꙋ́шй
ка оу́нїй че сѫ́нт нъскꙋ́цй ѧ́ка́са а́чѣ́ѧ, а́кѫрїа́
стъпѫ́н ѩ́сте та́тъл шѝ мꙋ́ма шѝ сѫ́нт е́шицй
дин трꙋ́пꙋрнле пъри́нцилоу́р лоу́р. шѝ ѩ́ръшй пъри́н-
цй спре а́пꙋрта́ де гри́жъ пе́нтрꙋ хра́на шѝ крѣ́церѣ
фїлоу́р лоу́р, фїи́нд къ нꙋ съ по́т си́нгꙋрй а́съ
хръ́нѝ пре си́неш шѝ а́шй пꙋрта́ де гри́жа че́лоу́р
требꙋ́инчо́асъ шѝ де фоло́с: ѩ́р вїи́нд ѧ́ста́ре а́й
слобозѝ пре фїй де сꙋ́пт стъпѫ́ни́рѣ лоу́р, ка оу́нїй
че а́ꙋ кѫцнга́т пꙋтѣ́ре спре а́шй пꙋрта́ си́нгꙋрй де
гри́жа че́лоу́р требꙋ́инчо́асъ. фемѣ́ѧ а́фѝ кꙋ сꙋпꙋ-

нере къ́тръ бърба́т фїи́нд па́ртѣ чѣ сла́бъ, ши бъ-
ба́тул а̂пуртà де грѝжъ пе́нтру фемѣ́а сà ши пе́н-
тру зѣ́ѣтруриле е̂й. фїи́нд къ ї́асте фи́рѣ чѣ цѝн-
гашъ, то́ате а̂чѣ́ѣтѣ фїи́нд прин фирѣ́ска побъцу-
ре. Ши ї́аръший фирѣ́ескъ дрепта́те ї́асте ка о̂́мул
съ фіе сло́бод а̂ фа́че ку лу́кру ле ї́асте дре́пт а̂л съ́у
чѣ́а че ка вой дупъ а̂ сà плъчѣ́ре, ѧ̂ръ фъ́ръ а̂ съ
а̂ба́те дин чѣ́ле че сѫ́нт о̂при́те прин поруни́ръ ѧ
е̂пикра́тїа па́трїей са́ле: фїи́нд къ а̂ту́нчѣ греша́-
ще ѧ̂потри́ва пра́вилїй полїтичѣ́ший. Ши ї́аръший
фирѣ́ескъ дрепта́те ї́асте, ка фіе́ще ка́реле о̂́м съ фіе
стъпѫ́н ка́сїй са́ле, а̂вѣ́рїй са́ле, ши а̂че́лор де пли́н
кѫ́цига́те прин дрепта́те, ши фіе́ще ка́реле о̂́м нъ-
скѫ́ндусъ ѧ̂ лу́ме а̂фи оу́на дин пъ́рциле фами́лїей
ѧ̂тру ка́рѣ са́у нъску́т, а̂кѫ́цигà дрептъ́циле стъ́-
рїй са́ле ши а̂ па́трїей са́ле, ши а̂ а̂бѣ́ дрептъ́циле
са́ле ѧ̂ лу́кру́риле че и̂́ръ ку́ви́н а̂ле стъпѫ́нѝ ши
сѫ́нт дрѣ́пте а̂ле са́ле, ши пе́нтру а̂ча́ста ї́асте а̂-
жу́та́т де пра́виле а̂ су́пра че́лор че сар и̂́спитѝ а̂ле
а̂ду́че су́пъра́ре ла дрептъ́циле лу́р (Ве́зѝ Тітлу́л S,
ка́п Д:) оу́рмѫ́нд ѧ̂потри́ва физе́щїй дрептъ́цїй че

ї́асте

ѩсте ѧдаторѝт фіеще ка́реле ѧ̂пъзѝ. Ѩр ѡ̂бщ҃ескъ
дрепта́те ѧ̂нѣмурилѡр ѩсте, прекꙋ́м ѧ̂м Зи́че: ѧ-
трꙋ ѧ̂ѡа́менилѡр ѧпреꙋ́нъ петрѣ́чере ѡ̂бщѣ́скъ пра́-
вилъ ка́рѣ ѡ̂а́менїй дела си́неший ѧ̂ꙋ ѧ̂фла́т, прекꙋ́м
ѧ̂дърꙋѝ оу҃нꙋл а҃лтꙋѧ, ѧ̂съ ѧпрꙋмꙋта̀ оу҃нꙋл дела
а҃лтꙋл, ѧ̂скимбѝ оу҃нꙋл кꙋ а҃лтꙋл, ѧ̂ви́нде лꙋ́крꙋл
сѣ́ꙋ шѝ ѧ̂л кꙋмпъра̀ а҃лтꙋл (Вѣ́зѝ Тітлꙋл θ кап ѧ:)
ѧ̂сꙋпꙋ́не лꙋ́крꙋл сѣ́ꙋ сꙋ́пт стъпжни́рѣ чѣ полї-
тїча́скъ кѣ́тръ а҃лтꙋл прин нъймѣ́лъ са́ꙋ ѡ̂ржн-
дълꙋ́ре девѣ́чѝ са́ꙋ времѣ́ланикъ, кꙋ бе́змън де вѣ́-
чѝ са́ꙋ времѣ́ланик, ѧ̂сꙋпꙋ́не лꙋ́крꙋл сѣ́ꙋ сꙋ́пт пъ-
стра́рѣ а҃лтꙋѧ лъсѫ́ндꙋл депо́зїт, ѧ̂фа́че ѧвоѧ́ле,
компроме́сꙋрѝ оу҃нꙋл кꙋ а҃лтꙋл. ѧ̂да̀ кꙋвѫ́нтꙋл сѣ́ꙋ
оу҃нꙋл кѣ́тръ а҃лтꙋл: динтрꙋ ка́ре съ на́ск ѧдато-
ри́рнле оу҃нꙋѧ кѣ́тръ а҃лтꙋл прин ѧ̂лкътꙋ́ирнле шѝ
токмѣ́леле чѣ́ле кꙋ бꙋ́нъ прїимѝ́ре шѝ кꙋ бꙋ́нъ кре-
ди́нцъ де́спре ѧ̂мѫндо́ъ пъ́рцнле спре ѧ̂да̀ шѝ ѧ̂лꙋ̀
са́ꙋ ѧ̂фа́че чева̀, де́чѝ ѧ̂бътѫ́ндꙋсъ чинева̀ дин чѣ́ѫ-
че ѩсте ѧдаторѝт, съ на́ск жа́лобеле ѧ̂сꙋпра̀ че́лѡр
че грешѣ́ск кѣ́тръ а҃лцїй, не пъзѝнд ѧдаторѝрѣ лѡ́р
са́ꙋ грешѝнд кѣ́тръ а҃лцїй прин фа́пте́ле лѡ́р ѧ̂дꙋ-

кътоáре шѝ причинѹнтоáре де пáгѹбъ (Вéзй Тіт: Ѕ
кáп Г) пре кѹм: âвѹпрѝнд чиневанà пре âлтѹл, ѧшъ-
лѫ́ндѹл, сáѹ сѫлѝндѹл прѝн сѫлнічіе спре âфáче
чевà, сáѹ фѹрѫ́нд чиневанà лѹ́крѹл âлтѹѧ, сáѹ ѧ-
трáлт кѝп âдѹкѫ́ндѹл спре пъгѹбѝре шѝ вътъмáре,
пéнтрѹ âкърѡра ѧфрѫнáре сáѹ фъкѹ́т прáвилле,
кáре дáѹ фіеще кърѹѧ чѣѧ че ѝ съ кѹвѝне дѹпъ
дрептáте, шѝ педеѱéск пре âчéй че фáк виклешѹ-
гѹрй, сѫлнічій, недрептъцій (Вéзй Тітлѹл А кáп Ѕ)
сáѹ грешéск прѝн âлте фáпте де виновъцій рѫндѹ-
ѝндѹле педѣѱеле грешáлелѡр спре контенѝрѣ фáп-
телѡр, ѧпотрѝвăрѣтъцій шѝ неѡменѝрій, âдекъ
ѧпотрѝва чéлѡр че попрѣще кѹвѫ́нтѹл чéл ѧцеле-
гъторю че ѝáсте ѧфінцáт ѿмѹлѹй, дінтрѹ кáре
ѧцелéпцій повъцѹ́ндѹ съ âѹ âлкътѹ́нт Полїтїчáс-
ка дрептáте, прѝн кáрѣ ѿмѹл кѫщѝгъ лѹ́крѹл че ѝ
съ кѹвѝне âл âвѣ сáѹ âл лѹà, оѹрмѫ́нд дѹпъ дрепт-
тъцїле кáре хотъръсéск âшъѕемѫ́нтѹрїле прáвилѡр
(Вéзй Тітлѹл Θ кáп І шѝ ДІ . шѝ чѣле оѹрмътоáре кáпете .)

Пéнтрѹ âчáста ѐѹ сокотéск, къ оѹн кѹвѫ́нт
де прѝсóс сáѹ непотрѝвѝт ла тѫлкѹѝре, сáѹ оѹн
кѹвѫ́нт

кꙋвѫнт де ѧдоѧлъ, сѧꙋ ѡнонимъ не ѧцелѣсъ пре
кꙋм съ кѧде шѝ ѧкоперитъ кꙋ подоѧба кꙋвинтелѡр,
поѧте съ ѧдꙋкъ прихѧнъ прѧвилилѡр. Ѥꙋ пентрꙋ
даторіѧ чѣ кѣтръ пѧтрїе, шѝ драгостѣ чѣ кѣтръ
ѧй мїей патрїѡцїй ѧм жъртвит ѡстенѣлеле мѣле:
кѣчй ѧслꙋжѝ чинеѧ пѧтрїей сѧле шѝ ѧпъзѝ дреп-
тѣциле ѥй шѝ ѧ ѡбѝ пре патрїѡцїй сѣй, ѩсте оꙋна
дин даторіиле чѣле не ѧпърѧте, пентрꙋ ѧчѧста
нѧм крꙋцѧт ѡстенѣлеле ѧтрꙋ ѧделꙋнгъ четире,
шѝ ѧтрꙋ ѧдꙋнѧрѣ ла ѡн лок шѝ ѧлъторѧрѣ Кано-
нелѡр че привеск тот кѣтръ ѧчѣѧшй прічинъ,
кѧре ѧм сокотит къ съ кꙋвине ѧфѝ ла оꙋн лок
спре тѫлкꙋирѣ прічиниилѡр ѧтрꙋ ѡ кꙋрцере, нъдъж-
дꙋинд къ ва ѧвѣ мꙋлтъ бꙋкꙋріе четитѡрюл кѧреле
ва четѝ кꙋ лꙋѧре ѧминте шѝ ва ведѣ кипꙋл кꙋ кѧреле
ѩсте тѫлкꙋитъ нѡима ѧфѣлюрй де фѣлюрй де кѧ-
пете дин прѧвилъ кѧре привеск тот кѣтръ ѧчѣѧшй
прічинъ, ѧцъ прин дешеѧбитъ ростире шѝ ритори-
чѧскъ ѧподобирѣ кꙋвинтелѡр: нꙋ съ ва ѧдоѝ де
ѡстенѣлеле мѣле, шѝ де ѧлѣцерѣ шѝ дешеѧбирѣ
че ѧм фъкꙋт ѧчѣлѡр че сѫнт ѧтрꙋ ѡ не ѧшъзѧтъ

рѫндꙋѧ-

рѫндꙋ́алъ шѝ а҆ч҆е́лѡр че сѫ́нт ѧ҆трꙋ ѡ҆ дешеѣ́нтъ
ѧ҆целѣ́цере, повъцꙋ́ндꙋмъ дин ѧ҆въцътꙋ́ра І҆нстї-
тꙋ́цїнлѡр ка́ре а҆м кѫщига́т ѧ҆вѫ́ста тинерѣ́целѡр
мѣ́ле ѧ҆лимба латїнѣ́скъ, кѫ́чи щїи́нца пра́вилилѡр
фїи́нд оу́на дин е҆пїстї́миле ка́ре сѫ́нт сꙋпꙋ́съ а҆съ
ѧ҆въца̀ прин профе́сор, пре́сте пꙋти́нцъ ѩ҆́сте а҆съ
и҆спитѝ чинева нꙋ́май дин Кано́анеле Панде́ктїлѡр
шѝ а҆ Ко́ндичилѡр, шѝ а҆ч҆е́лѡр а҆дꙋна́те динтрꙋ а҆ч҆ѣ́-
те ѧ҆пъръте́цїй пра́виле, а҆съ ѧ҆требꙋ́инца̀ дꙋ́пъ
плъче́рѣ де оу́неле шѝ а҆ лепъда̀ пре а҆́лтеле, не а҆вѫ́нд
повъцꙋ́рѣ І҆нстїтꙋ́цїнлѡр: а҆́дикъ а҆ е҆леме́нтꙋрилѡр
динтрꙋ ка́ре съ а҆лкътꙋ́а̑ще а҆тѫ́та мꙋлцѝме
а҆ ка́петелѡр пра́вилїй.

А҆ча́стъ карте по́ате а҆фѝ де ѡ҆́бще спре фоло́с,
фїи́нд къ прибѣ́ще спре кѫщига́рѣ щїи́нцїй дрепт-
ъ́цилѡр шѝ а҆ лъꙋда́тей петрѣ́черй ѧ҆тре ѡ҆́мений,
по́ате а҆фѝ де ма́ре фоло́с шѝ пе́нтрꙋ ти́нерїй ка́-
рїй ѡ҆ вѡр четѝ кꙋ лꙋ́а̑ре а҆ми́нте, шѝ прин а҆ча́ста
повъцꙋ́ндꙋсъ шѝ ѧ҆трꙋ четѝрѣ шѝ тѫлкꙋ́рѣ
ѧ҆пъръте́целѡр пра́виле ѧ҆ли́мба латїнѣ́скъ са́ꙋ ѧ҆
ли́мба е҆ллинѣ́скъ вѡр кѫщинга̀ ма́ре фоло́с: кѫ́чи ѡ҆́рй

ка́ре

кáре ăр ăвѣ дорúнцъ ка съ кăшúце цїúнца прáвилилор, фъръ ăпърáре требýинца чѣре ка съ се ăделетничѣскъ кý ѡ не спýсъ ѡстенѣлъ ăтрý ѡ ăделýнгáтъ четúре ăшăсъзéчи декрцй шѝ ă Зечúте пе ăтăчѣ тітлýрй ăле кръцилор шѝ ненýмърáте кáпете, ка съ пóатъ кýлѣце шѝ съ дешеребѣскъ оу́неле дин пóнтýрй кáре привéск кътръ прічиниле жáлобеле, шѝ чѣрериле че сăнт пéнтрý лýкрýрй, шѝ ăлтеле кáре сăнт персоналіче́шй (Вéзй Тітлýл θ: кáп в.) шѝ сăле пóатъ ăлкътýй ка съ пъзѣскъ тăлкýирѣ лóр кý бýнъ рăндýăлъ, фїúнд къ сăнт ăпрăцїăте шѝ фъръ нúчй ѡ рăндýăлъ, динтрý кáре пóате ăсъ дѝ смінтѣлъ ла оу́рмáрѣ дрептăцїй. Шѝ ѡсебúт сăнт мýлте кáпете кáре нý глăсýéск тóт ăтрý оу́н фѣлю ăтре дăнеле, май ăлéс оу́неле кътръ ăлтеле ăпотрівиндýсъ ла хотărăре, ăкръора префáчере шѝ ăдрептáре сăу фъкýт кý чѣле оу́рмътóаре май немерите хотărăрй.

Ѡсебúт ăчăстъ кáрте ва фѝ де мáре ăтребýинцáре пéнтрý оу́н жýдекътóрю фъръ де прецет: пéнтрý къ нý нýмай ва ăвѣ тóатъ ăлеснúрѣ ла

прічинй

при́чиниле де жꙋдекъ́цій, фі́інд чѣ де фа́цъ повъ-
цꙋ́ире кꙋ тримі́терѣ кътръ ка́ртѣ ті́тлꙋл ка́пꙋл
ші̀ параграфꙋл ѧ̂пъръчтѣ́цїелѡр пра́виле: дар май
бѫрто́скъ де мꙋ́лте ѡ̂рй съ ѧ̂тѫ́мплъ чел май не-
кꙋ́ині̂т жꙋдекъто́рю ѧ̂трꙋ цїі́нца пра́вилилѡр съ нꙋ
по́атъ а̂ші̂й а̂дꙋ́че а̂мі́нте де съвѫршині̂т а̂ сꙋ́пра бре
оу́нїй при́чинїй де жꙋдека́тъ, кꙋ́м хотъра́це пра́вила:
фі́інд дар а̂ча́стъ ко́ндикъ а̂ пра́вилилѡр де фа́цъ
ка̂тъ ѧлесні́рѣ, дꙋ́пъ ка́рѣ ні́чій че́лѡр че е̂ъ жꙋ́декъ
нꙋ ле ръмѫ́не ѧдо́ѧлъ ші̂ кꙋвѫ́нт де немꙋлцемі́ре
а̂сꙋ́пра жꙋдекъто́рюлꙋй.

А̂ по́й ші̂ спре а̂ съ а̂пъра̀ ѡ̂мꙋл ѧвї́ѧца са̀ де
стрѫмбътъ́циле ѧтѫ́мплъто́аре ші̂ спре а̂ ѧтим-
пина̀ виклешꙋ́ꙋриле прин цїі́нца чева кѫ́цинга̀ де
хотърѫ́риле Кано́анелѡр пра́вилїй ва а̂вѣ́ мꙋ́лтъ фо-
лосі́нцъ: кѣ́чій пра́вилиле а̂вѫ́нд мꙋ́лтъ прибїгї́аре
ші̂ ѧгрижі́ре кътръ а̂чѣ́стѣ, а̂ꙋ лецюі́т пꙋ́інд а̂-
шъземѫ́нтꙋрй ѡ̂бще́цій ші̂ темѣ́йиниле ѧпотрі́ва
че́лѡр че сар оу́рма̀ кꙋ кі́нꙋрй а̂мъцинто́аре ші̂ вик-
лѣ́не, пе кꙋ́м а̂м Зі́че: ла фа́черѣ дїе́цилѡр,
кꙋ́м а̂дѣ́ѣ бедѣ́м кѣ съ ѧтѫ́мплъ: ла ка́ре лѣ́не

съ

съ ѧцелѣце кѫтъ рꙋгъминте шѝ кѫте мижлочирѝй шѝ фъцарникъ дꙋрѣре кътръ челче Зáче де бóала мóрцїй пóт съ ѧрáте ѧчéй Інтересáцй пéнтрꙋ кѫщингáрѣ мощенирїй лꙋй, спре ѧл ѧбáте пре болнав дин слóбодъ воинца сѧ, прекꙋм бърбáтꙋл лъкоминдꙋсъ ка съ кѫщице ѧвѣрѣ фемѣйй сáле шѝ фемѣѧ ѧле бърбáтꙋлꙋй ѐй, сáꙋ прекꙋм ѧм Зиче: пéнтрꙋ Зéстрѣ ѧпотрика бърбáтꙋлꙋй десфѫжнáт кáре ѧр вой съ ѡ ѧстреннѣзе. кꙋм шѝ пéнтрꙋ чéй невѫстничй шѝ пéнтрꙋ лꙋкрꙋрилé лѡр кѫтъ привигїѧре шѝ ѧгрижире ѧꙋ ѧвꙋт прáвила пꙋнд ѧшъземѫнтꙋрй ѧче кип съ се фáкъ дїецнле, шѝ кѫнд съ се цїе ѧсѣмъ. кꙋм шѝ пéнтрꙋ ѧмъцирнле че съ пóт ѧтѫмплà невѫстничилѡр. кꙋм шѝ пéнтрꙋ чѣле че съ оꙋрмѣзъ дин токмѣле шѝ жáлобеле че съ нáск динтрꙋ ѧчѣстѣ. кꙋм шѝ пéнтрꙋ ѧфрѫнáрѣ кꙋ лецюнта педѣѱъ ѧбиновъцилѡр ѧсѣменѣ. шѝ пéнтрꙋ ѧчáста пꙋтéм съ Зичем: къ дин прíчина нецїинцїй прáвилилѡр пóт съ оꙋрмѣзе мꙋлте стрѫмбътъцй шѝ мꙋлциме де жꙋдекъцй шѝ некꙋрмáрѣ шѝ не контенирѣ лѡр.

Пéнтрꙋ

Пе́нтрꙋ а҆ча́ста е҆ꙋ мам сѫргꙋ́нт кꙋ мꙋ́лтъ стръда́нїе а҆ а҆лкътꙋ́и а҆ча́стъ ка́рте прекѫ́т а҆ꙋ фо́ст прин пꙋти́нцъ спре а҆съ ѧ҆целѣ́це май кꙋ лени́ре тѫлкꙋ́ирѣ пра́вилилѡр, ши спре а҆съ а҆фла̀ пꙋ́съ ѧ҆ рѫндꙋ́алъ то́ате прі́чиниле, а҆дъѡгѫ́нд ши ѡ҆бичѣ́юриле чѣ́ле а҆пробълꙋ́ите а҆ пъмѫ́нтꙋлꙋй молдѡвїй. Кꙋ то́ате а҆чѣ́стѣ не а҆пъра́тъ даторі́е оу҆рмѣ́зъ де кътръ четито́рю а҆ ѡ҆ четі́ фо́арте кꙋ ма́ре лꙋ́аре а҆ми́нте ши фъ́ръ грѫбі́ре, фі́ind къ ѩ҆сте ѧ҆ пꙋці́не кꙋви́нте мꙋ́лт кꙋпринзътоа́ре, ши а҆ѡ҆ петрѣ́че де мꙋ́лте ѡ҆рй, ѧ҆ требꙋ́инцѫндꙋ́съ а҆тѫ́т ла жꙋдекъцй, кꙋ́м ши ла ско́атерѣ а҆ ѧ҆сꙋ́шй ка́петелѡр дин ѧ҆ пъръте́щилй пра́вилй, ши фъ́ръ ѧ҆ доѧ́лъ ба кѫщинга̀ то́атъ ѧ҆ лесни́рѣ ла хотържо́рѣ дрептъ́цилѡр, ѧ҆ подоби́ндꙋ́съ ѧ҆ преꙋ́нъ ши кꙋ щі́инца пра́вилилѡр: къ́чй ѡ҆мꙋ́л дꙋ́пъ че а҆ꙋ а҆пꙋка́т ѡ҆да́тъ а҆ кѫщинга̀ ѧ҆ чепꙋ́тꙋрile чѣ́ле ѡ҆бще́цй, а҆тꙋ́нчѣ сі́нгꙋр съ ѧ҆ делетничѣ́це ѧ҆ тръ чѣ́ле май де съвѫрши́те ши ꙋ҆ ѩ҆сте ѧ҆ доѧ́лъ къ ба пꙋ́тѣ съ а҆жꙋ́нгъ ла съвѫрши́рѣ кꙋноцѝнцїй а҆сꙋ́пра а҆ фѣ́люрй де прі́чинй де жꙋдекъцй ши ла пꙋ́тѣ кꙋ лесни́ре а҆

потрівѝ

потрнвѝ прѝчнниле кътръ ѡбщеѣциле канѡане: кѣчѝ
пѣнтрꙋ ачаста шѝ ѧсꙋшѝ правила скріе, къ нꙋ ѩсте
требꙋинцъ апрнвѝ ла сѝнгꙋре кꙋвѝнтеле че сѫнт
ѧ скріе, чѝ ла тѫлкꙋирѣ шѝ пꙋтѣрѣ лѡр: шѝ пре
кꙋм дрѣпта ѧцелѣцере ашѡмꙋлꙋй фнрѣще повъцꙋ-
ѧще, (Вѣзй Тітлꙋл а кан. 3 шѝ і:) ла карѣ черѫнд шѝ
ажꙋторю дела ѧцелепчꙋнѣ лꙋй Д҃мнезѣꙋ, кареле ажꙋ
ѧпърцѝт дарꙋл дрѣптей кꙋнорѝнцъ тꙋтꙋрѡр ѡа-
менилѡр, ѩръшѝ нꙋ ѩсте ѧдоѧлъ къ вѡр кѫцигà
шѝ вѡр адаѡцѝ кътръ сѝнешѝй дарꙋл лѣснїй дешеѣ-
бѝрѝй, пътрꙋнзѫнд кꙋ ѧцелепчꙋнѣ чѣле маѝ кꙋ
ѧдоѧлъ шѝ грѣле ѧтѫмплътоаре прѝчнѝй, шѝ
ѧпреꙋнъ кѫцигѫнд нꙋмеле слъвѝт, шѝ тот
бѝнеле!

Сѫргꙋнторюл пѣнтрꙋ Патрїе

Андронакѝ Донѝч.

СКАРЪ ДЕ ЧѢЛЕ ЧЕ СЪ АФЛЪ

АТРЪ АЧАСТЪ КАРТЕ.

Тітлꙋл.			Фаца.
А	Пéнтрꙋ	Прáвиле.	1
Б	Пéнтрꙋ	Жꙋдекѣторй.	4
Г	Пéнтрꙋ	Жѣлꙋторй.	8
Д	Пéнтрꙋ	Пѫржт.	10
Є	Пéнтрꙋ	Жꙋдекѣцй Апелáцїй шй Єретокрисїе.	13
Ѕ	Пéнтрꙋ	Жáлобе.	16
З	Пéнтрꙋ	Бекúл.	19
Н	Пéнтрꙋ	Прúчинй де даторїй де бáнй	20
Ѳ	Пéнтрꙋ	Прúчинй де лꙋкрꙋрй.	24
І	Пéнтрꙋ	Токмѣле.	36
АІ	Пéнтрꙋ	Вѫнзѣрй.	40
ВІ	Пéнтрꙋ	Кꙋмпѣрѣтꙋрй.	47
ГІ	Пéнтрꙋ	Зѣлóг.	49
ДІ	Пéнтрꙋ	Депóзїт.	56
ЄІ	Пéнтрꙋ	Нѣймѣлѣ.	57
ЅІ	Пéнтрꙋ	Нѣймѣла де вѣчй	64
ЗІ	Пéнтрꙋ	Скúмѣ.	67
ІІ	Пéнтрꙋ	Авóалѣ.	68
ѲІ	Пéнтрꙋ	Добѫндѣ.	69
К	Пéнтрꙋ	Кїезешїе.	71
КА	Пéнтрꙋ	Зáписѣ.	72
КБ	Пéнтрꙋ	Мáртꙋрй.	73
КГ	Пéнтрꙋ	Жꙋрѣмѫнт.	76

КД	Пéнтрꙋ	Дáнїй сáꙋ дърꙋи́рй	78
КЄ	Пéнтрꙋ	Протімисїс.	81
КС	Пéнтрꙋ	Чѣ́ле че съ кѫщи́гъ дꙋ́пъ дрептáтѣ фирѣ́скъ.	83
КЗ	Пéнтрꙋ	Товъръшіе.	85
КИ	Пéнтрꙋ	Єпїтропіе.	88
КѲ	Пéнтрꙋ	Неврѫ́стничй.	93
Л	Пéнтрꙋ	Логóднъ шй Кꙋнꙋніе.	96
ЛА	Пéнтрꙋ	Спи́ціле Рꙋдéнїей.	108
ЛВ	Пéнтрꙋ	Дáрꙋриле ѧнаи́нтѣ Нꙋ́нцїй.	110
ЛГ	Пéнтрꙋ	Зѣ́стре.	112
ЛД	Пéнтрꙋ	Уповолон.	126
ЛЄ	Пéнтрꙋ	Дїѧ́тъ.	128
ЛС	Пéнтрꙋ	Моцени́рѣ чѣ прин Дїѧ́тъ.	140
ЛЗ	Пéнтрꙋ	Моцени́рѣ чѣ фъръ Дїѧ́тъ.	155
ЛИ	Пéнтрꙋ	Дáнїиле чѣ́ле прин Дїѧ́тъ.	164
ЛѲ	Пéнтрꙋ	Сꙋнїсфорà.	167
М	Пéнтрꙋ	Ѧпърцѣ́лъ.	169
МА	Пéнтрꙋ	Причи́ний де виновъцїй.	172
МВ	Пéнтрꙋ	Хотъръ́рѣ жꙋдекъцїй.	178

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеш. правиле		
		карт	тіт	кап.

ПЕ́НТРУ̀ ПРА́ВИЛЕ.

Тітлул А. I

		2	1		
1. А	Ѧцелепчу̀нѣ пра́вилилѡр ѩ̂сте ѡ̂ Є̂пїсти́ми, а̂дѣкъ ѧ̂вѣцъту̀ръ, ка́рѣ ѧ̂ва́цъ пре ѡ̂м чѐ ѩ̂сте дрепта́тѣ шѝ чѐ ѩ̂сте стрѫмбъта́тѣ;	2	1	10	
2 В	Шѝ дрепта́тѣ ѩ̂сте ка́рѣ фі́еце къ́ръ дъ чѣ́м че і̂съ кувѝне а̂лу̀а ѧ̂то́кма дупъ ку̀м хотъръ́ск канѡ́ниле пра́вилилѡр, ѩ̂р стрѫмбъта́тѣ ѩ̂сте ѧ̂проти́ва дрептъцїй.				ѧ̂ѩстнтуцїнле ѧ̂пъ. Кѡнст. шѝ Ле́ѡн. тїта. I.
3. Г	Фїи́нд да́р къ а̂ча́стъ Є̂пїсти́ми ку̀ мултъ ѡ̂стенѣ́лъ шѝ сѫргуи́нцъ са̀ а̂лкътуи́т шѝ са̀ скрѝ́с дупъ врѣ́ме де къ́тръ ѧ̂целе́цїй вѣ́кѹрилѡр де май наи́нте, пе́нтру а̂ча́ста требуи́нца чѣ́ре ка то́т ѡ̂мулъ съ ѧ̂вѣ́це пра́вилиле, фїи́нд къ ни́мини̂ѣ ну̀ съ по́ате а̂жу̀та пе́нтру не цїи́нца пра́вилилѡр, чѝ ну̀ май неѫжутничїй шѝ фемѣ́иле, ѧ̂съ пе фемѣ́й шѝ пе не ѫжутничи̂й а̂жу̀тъ пра́вила каѕъ ну̀ пътимѣ́ск пъгуби́ре, ѩ̂р ну̀ съ кѫцїи́це, ка́чи̂й	2	4	8	
				9	
		10	4	7	

Кáп.		Дин кърц. рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тúт	кáп.
	прáвила шѝ дрептáтѣ нꙋ прїимѣще ка съ кѫщúце оунꙋл дин пъгꙋбúрѣ áлтꙋѧ сáꙋ съ се пъгꙋбѣ́ск чинеѐ пéнтрꙋ кѫщúгꙋл áлтꙋѧ.	24	2	14
4 Д	Пéнтрꙋ âчѣѧ дáр скрїе прáвила, къ âтѫт мирѣнїй кѫт шѝ чéй бисеричéцїй тóцїй дꙋпъ прáвиле áꙋ съ оурмѣзе.	2	6	15
5. Є	Ѩр пꙋтéрѣ прáвилїй ѩсте спре áпорончѝ чѣле бꙋне, â ѡпрѝ чѣле рѣле, шѝ â ѧфржнà кꙋ педѣѱе пре чéй виновáцїй.	2	1	81
6. Ѕ	Шѝ фїинд къ прáвилиле áꙋ ѧтрꙋ сúне ѡбщéцїй âшъзъмѫнтꙋрїй пéнтрꙋ тóцїй де ѡбще, пéнтрꙋ âчѣѧ дѣ́къ съ вà ѧтѫмплà съ се оурмѣзе чевà пéсте канѡаниле прáвилилѡр фїинд де невóе, нꙋ поáте съ се âдꙋ́къ спре пúлдъ.	2 2	1 3	19 141
7. З	Шѝ ѩръшѝ фїинд къ прáвилиле привéск дѣпꙋрꙋрѣ âсꙋпра дрептъцилѡр, пéнтрꙋ âчѣѧ нúчѝ ѡ прáвилъ нꙋ поáте съ ѧтърѣ́къ чѣѧ че ѩсте ѧпротúва фꙋрїй лꙋкрꙋрилѡр шѝ ѧпротúва дрéптїй жꙋдекъцїй.	2	3	90
8. И	Дрéпт âчѣѧ ѡрѝ че съ ва фáче ѧпротúва пꙋтéрїй прáвилилѡр шѝ чѣѧ че прáвила нꙋ прїимѣще, грешáлъ ѩсте шѝ нꙋ áре нúчѝ ѡ тръíе.	2	6	10

Ѩр

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. прáвилеѫ		
		кáрт	тіт	кáп.
9. Ѳ	Ѿр фіінца дрептъцій ѥсте ка віѧца ѡмꙋлꙋй съ фіе чинстітъ пренименѣ съ нꙋ вáтъме ші лꙋкрꙋл стрéин съл дѣ âкꙋй ѥсте.	2	1	10
10. І	Ші ѧцелѣцерѣ прáвилилѡр ѥсте нꙋ касъ ѧцелѣгъ чинеà кꙋвінтелеѡ чі тѫлкꙋірѣ ші пꙋтéрѣ лѡр.	2	1	27
11. АІ	Ка ѡ прáвилъ съ пъхѣце ші ѡбичѣюл вѣкю âл оꙋній църій ѡ ѧсъ âпробълꙋит.	2	1	42 44
12. ВІ	Âшъхемѫнтꙋрнле прáвилилѡр чѣле май дин оꙋрмъ сѫнт май пꙋтѣрниче де кѫт чѣле вéкій.	2	6	5
13. ГІ	Âтрꙋ чѣле кáре сѫнт кꙋ ѧдоѧлъ съ се оꙋрмѣхе кꙋбірѣ де ѡáменій ші чѣѫ че съ поáте сокоті кꙋ кáле ші дꙋпъ рѫндꙋѧлъ.	2	1	114
14. ДІ	Âтрꙋ тоáте ѡ ѥр май âлéс ѧ прáвиле съ кꙋвíне âсокоті чѣѫ че съ кꙋвíне дꙋпъ дрептáте.	2	3	90
15. ЄІ	Ла тълмъчірѣ прáвилилѡр требꙋѫце мꙋлтъ лꙋáре âмінте ші кꙋцетáре ѡ ѧчéкіп ла âсéменѣ причíній âꙋ оꙋрмáт хотържрнле.	2	1	46
16 ЅІ	Нимíс нꙋ ѥсте май мꙋлт ѧпротíва прáвилій ші ѧпротíва дрептъцій декѫт викле-	2 10	3 2	116 §2. 26

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéцѝ. прáвиле		
		кáрт	тіт	кáп.
	шꙋгꙋл шѝ чѣ́ле оꙋрмáте прѝн сѝлъ шѝ де фрѝкъ.			
17 ЗІ	Ла чѣ́ле че сѫ́нт кꙋ ѧдоѫ́лъ âсъ ѧцелѣ́це ѧпрáвилъ, трéбꙋе съсе тѫлкꙋѫ́скъ кꙋ бꙋнътáтѣ шѝ ѭбѝрѣ де ѡáменѝ, кꙋм шѝ ла прѝчиниле де жꙋдекъ́цѝй че сѫ́нт кꙋ ѧдоѫ́лъ съ бирꙋѫ́скъ ѭбѝрѣ де ѡáменѝ, шѝ ѩръшѝ ла чѣ́ле че нꙋ́съ пóт доведѝ съсе Сокотѣ́скъ чѣ́ле че сѫ́нт прѝн пꙋтѝнцъ âсъ ѧтѫмплà шѝ чѣ́ле че âдѣ́се съ ѧтѫмплъ, шѝ кꙋ âчéст кѝп съсе поáтъ жꙋдекà âдевъ́рꙋл.	2	3	56
		2	1	21
	ПЕ́НТРꙋ ЖꙋДЕКЪТÓРИ			
	Тітлꙋл В. II	6	7	
1. А	Жꙋдекътóрюл кáреле пéнтрꙋ ѭбѝрѣ де âрцѝнт, сáꙋ пéнтрꙋ сфїѫ́лъ, сáꙋ âпартинѝрѣ нꙋ вà оꙋрмà дрептъ́цїй, ѩсте ѡсѫндѝт прѝн блестéм собѡрнѝческ, кꙋм шѝ âчéлче ва оꙋрнѝ âдà хотържѫ́рѣ дрептъ́цїй пéнтрꙋ âсéменѣ прѝчинѝ.	6	1	25
		7	2	41
2. В	Жꙋдекътóрюл май мѝк де дóъзъчѝй де âнѝй съ нꙋ́съ ржндꙋѫ́скъ, кꙋм нѝчѝй Компроменсáрю.	7	2	41

Хрисѡвъ соборнѝческ âпар: Кѡнстѝ Лéѡн.

Нов. 3. âпар. Алéѯїе комнинꙋ.

Жꙋде-

Кап.		Дни кърц. ăпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тíт.	кáп.
3. Г	Жꙋдекътóрюл датóрю ѩасте съ прїимѣскъ кꙋ блаждѣце пре ăчéм кáре чéр съ се май черчетѣзе де ѩзноáвъ прíчина лю́р.	6	1	31 35
4. Д	Жꙋдекътóрюл съ нꙋ прїимѣскъ пешкéшꙋ де кжт оу́н пꙋцúн лꙋкрꙋ кáре ѩасте спре мжнкáре сáꙋ спре бъутꙋ́ръ.	6	1	30
5. Е	Жꙋдекътóрюл лапричина кáрѣ черчетѣзъ съ нꙋ кáꙋте кꙋм ăꙋ хотържт ăлцїй ăсемнѣ прíчинй? чи ăсꙋшй съсокотѣскъ кꙋ лꙋáре ăмúнте кꙋм оу́рмѣзъ прáвила шй съ дѣ Хотържре.	7 7 9 2	6 1 3 6	11 17 91 23
6. Ѕ	Жꙋдекътóрюл лачѣле че нꙋ́съ пóт доведй прин мáртꙋрй шй сжнт кꙋ ăдомлъ, съ сокотѣскъ чѣм че ѩасте кꙋ кáле шй кꙋ ꙋбúре де ѡáменй.	44	18	12
7. З	Жꙋдекътóрюл латоáте прíчиниле съ нꙋ́съ грѣбѣскъ ăдă хотържре, ăр май кꙋ дѣ дúнсꙋл-ла прíчинй де виновъцїй ла кáре нꙋ трéбꙋе лѣсне съ крѣзъ нúчй зúселе нúчй скрúселе.	7	1	65
8. Н	Ăчéлшора съ кꙋвúне стѣпена боерілшор шй чинстѣ, ăкършора сжнт ѡстенѣлиле шй вжрста бътржнѣцелшор чѣ лъꙋдáтъ.	6	1	8
9. Ѳ	Чéй не чинстúцй шй прїимитóрй де мúтъ нꙋ́съ кáде ă фй жꙋдекътóрй.	6	1	8

Чéл че

Кап.		Дин къц. ан ръте. правиле.		
		карт	гіг	кап
10. І	Челче ва да митъ Жꙋдекъторюлꙋй шй ва фаче стржмбъта́те ан шй ꙗарде дрептатѣ, ꙗр Жꙋдекъторюл че ва лꙋа банй шй ва ѡсжндй пре чел не виноват, ва кѫдѣ сꙋпт ръспꙋндере.	6	1	41
11 ІІ	Жꙋдекъторюл съ се сѫргꙋжескъ ада сфѫршйт причйнилор шй а нꙋ пре лꙋнцй.	7	6	12
12 ІІІ	Дꙋпъ черчетарѣ жꙋдекъцій чѣ май кꙋ амърꙋнтꙋл, даторю ꙗсте жꙋдекъторюл съ май ан трѣбе пе амжндоъ пърциле де май аꙋ ка съ ръспꙋндъ, шй дꙋпъ че съ ва да сфѫршйт причинїй, даторю ꙗсте съ четѣскъ хотържрѣ ан трꙋ аꙋзꙋл а ꙗмбе пърцилор, шй десъ ва ан тжмпла съ липсѣскъ ѡ парте шй съ ва да хотържрѣ, атꙋнчѣ а чѣ хотържре нꙋ аре нйчй ѡ търіе.	9	1	64
		9	1	62
13 ІІІ	Жꙋдекъторюл даторю ꙗсте а ѡпрй фапгиле чѣле сжлниче шй вжнзъриле чѣле фъръ де прецꙋл кꙋвїинчос, шй кѫщйгꙋриле чѣле стржмбе шй пъгꙋбйриле, кꙋм шй пре чей че сжнт апꙋтѣре съ нꙋ агъдꙋжескъ ка съ апилѣзе пре чей слабй, шй смерицй де съръчіе.	6	1	24
		6	1	22
14 ДІ	А ашъзъмжнтꙋриле Правилилор съ хотъраце ка ан трꙋ тоате причйниле жꙋдекъторїй			

Кáп.		Дни кръц. ѿпъ рътéщ. прáвиле		
		кáрт	тіт	кáп.
	къторій съ оурмѣзе черчетъриле фіінд пꙋсъ де фáцъ сфнта Євангéліе, ші áчей кꙋ прічиниле, кꙋм ші векнлій лꙋр че сѫнт де плін ръспꙋнзъторй ржндꙋіцй прін векнлеміле ѿкрис май наинте пѣнъ áнꙋ ѿтрà жꙋдекъторій ѿчерчетáрѣ чéлꙋр кꙋ ѿдоѫлъ ѿдáтъ дꙋпъ áрътáрѣ ші повестірѣ прічиній, кꙋм ші дꙋпъ чѣле дін противъ ръспꙋнсꙋрй ші тъгъдꙋірй дін пáртѣ противникꙋлꙋй пѫрѫт съфáкъ áмѫндóъ пърцнле жꙋръмѫнтꙋл леціюáт, áдекъ дин пáртѣ жълꙋнтóрюлꙋй къ кꙋ кꙋцет кꙋрáт áꙋ порнит жꙋдекáта сокотинд á áвѣ дрептáте ла чѣрерниле сáле, кꙋм ші дин пáртѣ пѫрѫтꙋлꙋй къ сокотинд кꙋ сꙋфлетꙋл съꙋ á áвѣ тóт кꙋвѫнтꙋл спре áстà ѿпротивъ сáꙋ ѿфъцошáт ѿнаинтѣ жꙋдекъцій, ші áшà жꙋдекъторій съ оурмѣзе жꙋдекáта де фáцъ стѫнд сфнта Євангéліе ѿнаинтѣ лꙋр.	7	14	20
15. Сі	Прічиниле пентрꙋ кáре áчей че съ жꙋдекъ нꙋ шáꙋ áдꙋс áминте ка съле áрáте ла жꙋдекáтъ дáтóрю ѿсте жꙋдекъторюл áѿтрà ші ѿчерчетáрѣ áчéлꙋр прічиній ші áле жꙋдекà, къчій пентрꙋ чѣле че сáꙋ оуитáт жꙋ-	12	2	5

Кáп.		Дин кръц. ѧпъ рътéщи правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	декáта нꙋсъ стúнце.			
16. Зі	Жꙋдекътóрюл дато́рю ѩсте âлꙋà сѣ́ма, шѝ âкꙋцетà ѧтрꙋ сúне, сокотúнд чѣ́мче ѩсте майкꙋ кꙋвїúнцъ.	42	3	
	Нꙋ пóате чинеà âфѝ шѝ Жꙋдекътóрю шѝ âдвокáт дакаціꙋ.	8	1	16
17. Зі	Жꙋдекътóрїй криминáлꙋлꙋй кꙋ ѡ̂ зѝ ѧнаинте пѣнъ âнꙋ ѧтрà ѧчерчетáрѣ пѫрѫ́цилѡрь, съле дѣ́ де цúре пéнтрꙋ ка съ нꙋсъ ѧспъймѫнтѣ́зе де нъпрáсна ѧфъцошърїй, шѝ съ нꙋ пóатъ âшѝ âрътà ѧдрептъ́риле лѡ́р.	60	50	
18. Ні	Жꙋдекътóрїй ѧ зúлиле дꙋмúничилѡр съ черчетѣ́зе пре чéй ѧкúшѝ прúн ѧкисóрѝ шѝ съ дѣ́ порóнкъ кà пъзнтóрїй съ нꙋ съ поáрте кꙋ крꙋзúме âсꙋпра лѡ́р, чѝ съле поáрте де грúжъ пéнтрꙋ хрáна лѡ́, шѝ пентрꙋ спълáрѣ стрáнилѡр лѡ́р.	6	3	33

ПЕНТРꙋ ЖЪЛꙋИТСѠРЮ

Тітлꙋл. Г. III

I А	Чéл че чѣ́ре шѝ ăре âлꙋà, трéбꙋе съ мѣ́ргъ съ се жꙋдече ла жꙋдекътóрім цъ́рїй, сáꙋ âцнꙋтꙋлꙋй сꙋ́нде съ ăфлъ пѫрѫ́тꙋл кꙋ лъкꙋ-	7	5	83

Кап.		Дин кърц. ръте́ци.	Дин кърц. прáвиле.	
		кáрт	тіт	кáп.
	и́нца, сáꙋ оу́нде сáꙋ фъкꙋ́т âшъзъ́рилеши̂ зáписиле.			
II В	Чéл че зи́че âчéла ѥ́сте датóрю съ ши̂ доведѣ́скъ, ѥ́ар нꙋ чéл че тъгъдꙋ́ще.	22 7	1 18	2 17
III Г	Жълꙋитóрюл датóрю ѥ́сте â âръта̂ тоáте довéзиле лꙋ́крꙋлꙋй чершꙋ́т кꙋ тоáте стъ́рилеѩпрежꙋ́р, ши̂ тоáте дрептъ́циле чѣ́рїй сáле, ѥ́ар нꙋ пѫрѫ́тꙋл.	15	4 3	1
IV Д	Чéлче дъ жáлобъ âсꙋ́пра ѧ́лтꙋѫ, датóрю ѥ́сте май ѩтѫ́ю съ âсáте челꙋѫ лáлт жáлоба ѩтóкмай пре кꙋ́м ѥ́сте скри́съ пéнтрꙋ ка съ ѧ́йбъ челалáлт врѣ́ме сáꙋ съсе âлкътꙋѫ́скъ кꙋ жълꙋитóрюл, сáꙋ съши̂ гътѣ́скъ ѩтимпинъ́рилесáле.	7	18	1
V Є	Ла чи́не ва гъси̂ чинева̂ лꙋ́крꙋл съ́ꙋ кꙋ âчéла съ жꙋ́декъ, ши̂ âколи̂ оу́нде ѩшва гъси̂ лꙋ́крꙋл съ́ꙋ, поáте съ порнѣ́скъ жáлобъ, ши̂ съ чѣ́е дрéптꙋл съ́ꙋ.	7 10	5 36	83 13 § 2
VI Ѕ	Чéл че пѫрáще пре чинева̂ пéнтрꙋ вре ѡ́виновъцїе, âчéла ѥ́сте датóрю съ ши̂ доведѣ́скъ, ши̂ съ дѣ́е жꙋръмѫ́нт ла жꙋдекáтъ, кꙋ́м къ нꙋ́л клеветѣ́ще, ши̂ нꙋ поáте прин си́нгꙋръ пѫ́ра сâ ка съ силѣ́скъ пре пѫрѫ́т съш дѣ́ ѩдрептъ́рилесáле.	7 60	14 34	20
VII З	Ла при́чинй де ѩдоѫ́лъ ши̂ ла ѩтѫмплътоáрилѣ			

Кап.		Дин кърц. ан сфинтеш. правиле. карт	тіт	кап.	
	плътоарнле сфéзѝ съ фáкъ жꙋръмѫнт ѧтѫт жълꙋнторюл къ нꙋ клеветѣще пре пѫрѫт, нічѝ порнѣще пѫръ фъръ дрептáте шѝ кꙋ ѧсꙋпрáре, кꙋм шѝ пѫрѫтꙋл пре кꙋм къ нꙋва тъгъдꙋѝ ѧдевърꙋл.	7	14	20	
IIII И	Жълꙋнторюл нꙋ поáте кꙋ сѫлничіе ѧтрáце пре пѫрѫт ла жꙋдекáтъ.	7 7	13 8	24	

ПЕНТРꙋ ПѪРѪТ.

Тітлꙋл Д. IV

1. А	Пѫрѫтꙋл поáте ѧнайнтѣ жꙋдекътóрилор съ чѣе дела жълꙋнторю довéзѝ, ѩр дела пѫрѫт нꙋѣ чер довéзѝ кăсъ доведѣкъ	22 22	1 1	19 42 52	
2. Б	Пѫрѫтꙋл фїінд кїемáт ла жꙋдекáтъ шѝ сорочит, де нꙋва оꙋмà ѧвенѝ, ѧтꙋнчѣ съ ѧдꙋче кꙋ пꙋтéрѣ стъпѫнірїѝ.	7	4	7	
3. Г	Пѫрѫтꙋл фїінд трáс ла жꙋдекáтъ ѧ̆ре дин прáвилъ вадѣ де трéѝ лꙋнѝ пéнтрꙋ ка съшѝ гътѣкъ довéзнле сáле, ѧцеп-	60	35	16	Нов. 34. ѧ ѧпър Леѡн Нов. 105.
	тѫндꙋъ кѫте трéѝзечѝ де зѝле пѫнъ ѧ трéѝ рѫндꙋрѝ, ѧпóѝ съ черчетѣзъ прічина жълꙋнторюлꙋѝ, шѝ не фїінд фаца пѫрѫтꙋл.	7	4	5	Нов. 6. ѧ ѧпър Конст. порфироген.

Пѫрѫтꙋл

Кап.		Дни кърц. ѿпъ сътеш. правиле		
		карт	тіт	кап.
4. Д	Пѫрѫ́тꙋл а҃ре вое а҃ ѿдаторѝ пре пѫ́ржш ка съ доведѣ́скъ тоа́те виновъці́ле кꙋ ка́ре лаꙋ пѫрѫ́т, кѣ́чи тръгѫ́ндꙋсъ ѿла́тꙋрѝ шѝ не доведи́нд, пра́вила ѿл ѿфржкѣ́зъ пре пѫ́ржш.	22	1	59
5. Є	Пѫрѫ́тꙋл нꙋ поа́те фѝ ѿтреба́т де къ-тръ жълꙋнто́ю кꙋ че ки́п стъпжнѣ́ще, ни́чи поа́те фѝ ѿдаторѝт ка съшѝ а҃ра́те дове́зиле де оу҃нде стъпжнѣ́ще, ꙗ҃р че́лче порнѣ́ще жа́лобъ пе́нтрꙋ мощени́рѣ че ѝсъ кꙋви́не, а҃че́ла си́нгꙋр поа́те съ чѣ́е дела че́лче ѿ стъпжнѣ́ще касъ а҃ра́те кꙋ че ки́п ѿ ци́не ѿтрꙋ а҃са стъпжни́ре.	42	1	69
6 Ѕ	Пѫрѫ́тꙋл пе́нтрꙋ ка съш поа́тъ а҃дꙋна̀ мъртꙋрі́ле шѝ а҃лте дове́зѝ а҃ле са́ле ѝсъ дъ ди́н пра́вилъ вре́ме дꙋ́пъ а҃ло́кꙋлꙋѝ депърта́ре, а҃де́къ де вѡр фѝ ѿтрꙋ́ а҃чѣ́ѫш ца́ръ пъ́нъ ѿтре́ѝ лꙋ́нѝ, ꙗ҃р де вѡр фѝ ѿтра́лтъ ца́ръ меці́ешѝтъ пъ́нъ ѿша́се лꙋ́нѝ, ꙗ҃р де ва фѝ маѝ кꙋ депърта́ре престе ма́ре пъ́нъ ѿнѡ́лъ лꙋ́нѝ.	7	17	11
7. З	Зі́ѡл дꙋ́пъ пра́вилъ съ сокотѣ́ще къ́съ ѿчѣ́пе дела ша́пте ча́сꙋрѝ ди́н ноа́пте, шѝ пъ́нъ ла̀ ша́се ча́сꙋрѝ а҃но́цїѝ вїнто́аре.	7 35	17 1	8 7

Кап.		Дни кърц. ѿпъ ръте́ц. правиле. карт	тит.	кап.	
8. Н	Пѫрѫ́тꙋл кѫ́нд фа́че ѿтѫмпина́ре а̂сꙋ́пра че́рерїй жълꙋнто́рюлꙋй, а̂ръта́нд къ ѩ́сте десѧ̂тъби́ре ла ми́жлок, а̂тꙋ́нчѣ ѿсꙋ́ш пре си́не съ а̂ра́тъ а̂ фи̂ жълꙋнто́рю, ши̂ съ ѿдаторѣ́це ка съ доведѣ́скъ: прекꙋ́м, кѫ́нд а̂р мъртꙋ́рнсй чинева̂, къ за́писꙋл че а̂ра́тъ жълꙋнто́рюл де даторі́е ѩ́сте дре́пт а̂л съ́ꙋ, ши̂ къ даторі́ѧ ѩ́сте би́не, ѿ̂ръ а̂р зи́че къ ѩ́сте плъти́тъ де май ѿ наи́нте, са́ꙋ ръфꙋ́итъ ди́н а̂́лте сокотѣ́ле де да́тꙋрй, са́ꙋ кѫ́нд а̂р а̂ръта̂ къ за́писꙋл ѩ́сте а̂л съ́ꙋ, да́р лаꙋ да́т де фри́къ, а̂тꙋ́нчѣ дато́рю ѩ́сте ка-къ доведѣ́скъ са́ꙋ при́н дове́зй ѿкри́с са́ꙋ при́н ма́рꙋрй брѣ́дничй де креди́нцъ ка́ре съ прїимѣ́скъ ши̂ жꙋръмѫ́нт, ѩ́р ѿтра́лт ки́п нꙋ́съ поа́те да̂ креза́ре къ саꙋ плъти́т, фїи́нд за́писꙋл фа́цъ.	22	I		Бе́зй ши̂ конст. а̂рме но́пꙋл. ка́рт 3. тит. 5. пе́нтрꙋ доѫ́нде ши̂ ка́петеле да торїй.
9. Θ	Пѫрѫ́тꙋл дато́рю ѩ́сте поа́те ѿтимпинъ́рнле ши̂ ѿдрептъ́рнле са́ле съле а̂ра́тъ ла ѿчепꙋ́тꙋл жꙋдесѣцїй, пе́нтрꙋ ка съсе черчетѣ́зе ѿпрекꙋ́нъ кꙋ чѣ́рернле жълꙋнто́рюлꙋй, ши̂ съсе а̂лътꙋрѣ́зе кꙋ дове́знле лꙋй.	22	I	53	

ПЕ́НТРꙋ

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътеці. правиле.		
		Кар.	Тіт.	Кап.
	ПЕНТРУ ЖУДЕКЪЦИ, АПЕЛАЦІЕ ШИ ЕРЕТОКРИСІЕ.			
	Тітлꙋл Є. V			
1. А	Жꙋдекáта че съ фáче фъръ не оурмáрѣ дрептъцїй ѿсте фъръ пъріе.	9	1	
2. В	Жꙋдекъторїй кáре сѫнт ѧдаторицй спре âфáче âлѣцире прічнїй, шй спре âдà хотържре, съ кꙋкине кꙋ мꙋлтъ лꙋáре âмінте съ кꙋмпъненѣскъ прічина шй съ дѣ хотържре, шй май ѧтѫю скрїіндꙋсъ пре хѫртіе, скріселе съле четѣскъ пърцилор ка съ âꙋдъ хотържрѣ.	7	1	65
3. Г	Дꙋпъ жꙋдекáта шй хотържрѣ Офѣтничилорь нꙋ поáте чинеà съ фáкъ чѣнире ка съ се кáꙋте прічина де âлцй жꙋдекъторй чешка âлѣце, чй ва фáче âпелáцїе ѧнаинтѣ стъпжнїрїй съ се жꙋдече.	6 9	4 1	1 53
4. Д	Дꙋпъ хотържрѣ жꙋдекъцїй съ дъ ѧплинитóрю ка съ ѧплинѣскъ чѣле че саꙋ хотържт.	9	3	84
5. Є	Чѣлꙋ ж че исáꙋ хотържт де кътръ жꙋдекáтъ ка съ плътѣскъ исъ дъ дин прáвилъ вадѣ де пáтрꙋ лꙋнй ка съ гъсѣскъ вáнй дѫнд ѧсъ кїеръшіе.	9 9	1 10	88 1

Нецїінца

Кап.		Дин кърц. ѧнъ ръте́щ. правиле.		
		кáрт	тíт	кáп
6 §	Не цїи́нца жꙋдекъторилꙋр съ ѧ́дрептѣ́хъ прин ѧ́лѣцерѣ шѝ ѧ́ ѧ́лтꙋр жꙋдекъторѝ кжнд ѧ́сте кꙋ кáле ка съ се фáкъ ѧ́пелáцїе.	9	1	
7. 3	Дꙋпѣ жꙋдекáта оу́рмáтъ прин Ѐретокрисїе, ѧ́декъ прин ѧ́лѣцере де жꙋдекъторѝ кꙋ прїими́рѣ ѧ́ ѧ́мбе пъ́рцилꙋр ѧ́сꙋпра хотържрїй че съ ва дà нꙋ́съ май фáче ѧ́пелáцїе, кѣ́чѝ жꙋдекáта че съ фáче прин Ѐретокрисїе шѝ кꙋ зáпис де спре ѧ́мжндóъ пъ́рциле де бꙋ́нъ прїими́ре ѧ́лꙋ́р ръмжне статóрникъ, фъ́ръ нꙋ́май кжнд съ ва доведѝ къ прин ми́тъ слꙋ оу́рмáт стрж́мбъ хотържре.	7	2	27 § 3.
8. И	Жꙋдекáта ѧ́рби́трилꙋр ѧ́сте ка ѡ́ жꙋдекъторїе кáрѣ нꙋ́съ сꙋпꙋ́не кътръ ѧ́лтъ жꙋдекъторїе, ни́чѝ кътръ де ѡ́ребитъ ѧ́пелáцїе де ѧ́лéшѝ жꙋдекъторѝ, пентрꙋ ѧ́чáста сфжршиндꙋсе жꙋдекъциле прин Ѐретокрисїе, нꙋ́съ пóлте съ се чрчетѣ́хе де ѧ́лдóнлѣ.	7	2	30
		7	2	1
9. Θ	Чѣ́ѝ чешѝ ѧ́лг жꙋдекъторѝ ѧ́рби́тр и ѧ́декъ жꙋдекъторѝ Компроменáрѝ сжнт ѧ́даторицѝ ѧ́съ мꙋлцемѝ кꙋ хотържрѣ лꙋ́р, фъ́ръ нꙋ́май десъвà доведѝ къ прин рꙋш-	7	2	53

фéт

Кап.		Дин кѣрц. прѣ рътéщ. правилеѣ		
		кáрт	тіт	кап.
	фéт сáꙋ оꙋрмáт не дрéптъ Хотържре.			
10 I	Дѣкъ дóй еретекрите нꙋмъ вор потрівѝ âсꙋпра хотржрій, трéбꙋе съ се âлѣгъ шѝ âлтꙋл âл трéилѣ, ârрꙋ âкърꙋж кꙋнощинцъ шѝ ѝтеціме трéбꙋе съ рáзиме, ѝар дѣкъ вор фѝ трéй шѝ оꙋнꙋл вà липсѝ кꙋ депъртáре, дестꙋй сѫнт дóй съ дѣ хотръжре, сáꙋ дѣкъ дóй вор дà хотръжре, шѝ âл трéилѣ фіінд дефáцъ нꙋ съ ва оꙋнѝ, дестꙋл ѝасте хотръжрѣ â чéлор дóй ѝар де съ ва ârжмплà съ фіе де фáцъ, шѝ чéй дóй вор дà хотръжре фъръ â ârтребà пре чéл âл трéилѣ, âтꙋнчѣ âчѣ хотръжре нꙋ съ цине ârѣмъ.	7	2	17
11 II	Дꙋпъ че пържтꙋл ва фáче âпелáціе чержнд кꙋ âлвцере шѝ âлцѝ де ѡсебѝцѝ жꙋдекътóрѝ ка съ фіе ârреꙋнъ ла черчетáре, âтꙋнчѣ нꙋ ѝасте съ маѝ фáкъ чѣрнре ка съ контенѣскъ жꙋдекáта, зикжнд шѝ прічинꙋінд къ нꙋш âре тоáте довéзнле, шѝ чержнд ка съ ѝсе маѝ дѣ врѣме сѫле âдꙋне.	7	17	15
12 III	Жꙋдекътóрій датóрѝ сѫнт ка съ ржндꙋѝскъ âфѝ де ѡпотрівъ âдвокáцѝ пентрꙋ âмжндóъ пърцнле че съ жꙋдекъ, â-	8	1	17

Кáп.		Дни кръц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тит	кáп.	
	деклъ съ нꙋ фіе ла ѡ пáрте прокопсúцій шѝ ăспитúцій ă лимбꙋціе. ăр ла чѣмлáлтъ пáрте не прокопсúцій. шѝ де ла кꙋтезà чинеà прин виклешꙋг âфáче âлкътꙋúре ăтре âдвокáцій спре ăпилáрѣ дрептъцїй. съ се педепсѣскъ.				
13. Гі	Âпелáцїѧ че фáче чинеà чержнд ка съ фіе шѝ âлцій ржндꙋúцій кꙋ âлѣцере ăпрекꙋнъ жꙋдекътóрій ăчерчетáрѣ причúнїй нꙋ ăсте пентрꙋ âлт чеà. де кжт ка съ черчетѣзе де нꙋ съ оꙋрмѣзъ вре ѡ грешáлъ.	9	1	1	
14. Ді	Ăрбитрꙋл съ поáте лепъдà дѣлъ дни чéй че съ жꙋдекъ вре оꙋнꙋл ăйва зúче кꙋвинте ѡкържтоáре. сáꙋ ва фѝ оꙋръ ла мижлок. сáꙋ съ ва ăтжмплà съ се болнъвѣскъ. сáꙋ съ фіе ăбътржнѣце. сáꙋ ăсърчинáт кꙋ слꙋжбеле стъпжнéцій.	7	2	32	§. 12.

Пéнтрꙋ жáлобе

Тітлꙋл Ѕ. VI

1. А	Жáлоба ăсте дрептáте спре âш чѣре чинеà âл съꙋ прин жꙋдекáтъ.	52	1	25 51	
2. В	Жáлобеле сжнт пентрꙋ фѣлюрй де прúчинй.	52	1	1	
	âдекъ пентрꙋ даторій де бáнй.	52	2	52	

пéнтрꙋ

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътеці. правиле.		
		карт	тіт.	кап.
	пентрꙋ чѣрерй де лꙋкрꙋрй, ші пентрꙋ виновъцій.			
3. Г	Ѩр май де ѡбіче грѣінд, жалобеле сѫнт пентрꙋ ѧдаторірйле че съ наск дин токмѣле, сáꙋ дин грешале: ші ѧдаторірйле че съ наскь дин токмѣле сѫнт, ѡрй пентрꙋ лꙋкрꙋрй спре âсъ да сáꙋ âсъ лꙋа чева, ѡрй пентрꙋ ѧдаторірй прин âшъзáрѣ чѣ кꙋ прїимірѣ де спре âмѫндóъ пърціле че съ âлкътꙋéск спре âфáче чева. ѡрй жалобеле съ наск дин фáпте: пре кꙋм пентрꙋ âмъцірй, ѧшълъчꙋнй, пъгꙋбірй, ѡкърй, фꙋрꙋшагꙋрй ші âлте ѧвиновъцірй.	52	1	25
4. Д	Ѡсебіт дꙋпъ рѫндꙋѫлъ дóъ фѣлурй де жалобе сѫнт: оунеле сѫнт жалобе Інрéм, âдекъ дрептáте ѧ ѧсꙋш лꙋкрꙋл âчéла пре кáре ѧл чѣре чинебà âвѫнд дрептáте спре âшй лꙋа лꙋкрꙋл съꙋ дела ѡрй кáре âꙋ пꙋс мѫна пре дѫнсꙋл: кꙋм ші пентрꙋ лꙋкрꙋл чел âре чинебà ѧтрꙋ âсà фолосітóаре стъпѫнірé, пре кáре лаꙋ лꙋáт кꙋ бꙋнъ дрептáте дела чéл âдевърáт стъпѫн ѩръш âре жалобъ Інрéм âсꙋпра чéлꙋй че сар ѩспитй âл скóате дин стъпѫнірé.	52	1	52

Кап.		Дни кărц. ăпъ рътіц. правиле. кărт	тіт	кап.	
	Ăр ăлтеле сѫнт персоналичéцій ăдекъ ă потрива персóаній âчéлꙋй че ăсте ă даторит спре âдà, сáꙋ â фáче чевà.				
5. Є	Жáлобеле чеѕъ дáꙋ де кътръ жълꙋйтóрю, трéбꙋе съ фіе кꙋ деплíнъ âрътáте âпрíчнній, шѝ кꙋ тóате стърйле ăпрежꙋр, кѣчй дин кꙋприндерѣ жáлобей ѕъ лъмꙋрѣще кíпꙋл оꙋрмътóарей жꙋдекъцій, пентрꙋ âчáста ăре вóе â ѡ ă дрептà, сáꙋ â ѡ ăпрефáче дрéка саꙋ грешит чевà сáꙋ саꙋ оꙋитáт âсъ пꙋне чевà, шѝ фіінд ă трꙋ деплíнъ съвăршире даторю ăсте â ѡ âрътà кътръ пăржт (Вéхй Тітлꙋл: âл Г. Кáп: Д. â âчéцій Кărцій.)	7	18	17	§ 2.
6. Ѕ	Ăпотрíва чéлор че лéꙋ мꙋдит пъринцій, нꙋѕъ пóате дà жáлобъ пъ́нъ ла â нóа зѝ дꙋпъ ă гропáрѣ пъринцйлор лóр.	26	2	1	§ 4. шѝ нов. 115. кáп 5. § 1.
	Ăр кредитóрій че ăꙋ â лꙋà даторій пъринцéцій, трéбꙋе съ ăгъдꙋéскъ трéй зéчй де зíле дꙋпъ ăгропáрѣ пъринцйлор лóр.	35	14	89	
		23	2	2	
7. З	Жáлобеле чéле персоналичéцій кꙋ трéчере де зéче шѝ дóъ зéчй де ăнй нꙋ ѕъ ăкид, че мăрг пъ́нъ ла трéй зéчй де ăнй. (Вéхй тіта. Θ. кáп ΘІ. К. шѝ КГ.	50	14	1	
8. Н	Фіеще кáрѣ жáлобъ, шѝ фіеще кáрѣ				

Кап.		Дин кърц. ѧпъ ръцеці. правле. карт	тіт	кап.	
	причинъ де жꙋдекатъ карте нꙋсъ ѧкиде ла грей зечи де ани, ла патрꙋзечи де ани, съ стинце.	50	14	4	
		50	15	1	
9. θ	Ши фіице карте жалобъ дин времте че ва апꙋка а ѧтра прин жꙋдекатъ ши съ ва ѧтжмпла ѧоурмъ ка съ фіе тъчере ла мижлок ачте жалобъ мтерце пънъ ла патрꙋзечи де ани. (Вези тітлꙋл θ. кап А.)	50	15	1	

ПЕНТРꙋ ВЕКИЛ.

Тітлꙋл З. III.

1. А	Чел че ѡржндꙋще пре алтꙋл спре асъвжрши чева дин партте са, дтекъ ва испръвѝ ѧши ва лꙋа плата дꙋпъ токмтлъ, ар не испръвинд саꙋ фъкжнд ѧпротивъ дин чтле че аꙋ лꙋат повъцꙋире, ѧтръ сꙋпт жꙋдекатъ ши нимик нꙋ ва лꙋа. Ши ѧръши дꙋпъ правилъ Векил саꙋ адвокат нꙋ поате фи прїнмит ла жꙋдекатъ фъръ алтцере, пре кꙋм сꙋрдꙋл ши не вржитникꙋл чел че нꙋ ѧплинит шапте спрезече ани, ши чел че аꙋ фост ѧвиновъцїй де моарте, ши чел че аꙋ фост доведит де пжжшминчꙋнос, ши бойникꙋл ши гидꙋшꙋл, ши алцїй асемнте нечинстицї.	8	1	1	§ 3: 6.

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тит	кáп.
2. В	Вескилꙋл че ѥсте ръспꙋнзъторю дин пáртѣ ăлтꙋл съ ăдаторѣще дꙋпъ прáвилъ кăсъ дѣ кăꙋцїе ăнаинтѣ жꙋдекăцїй пéнтрꙋ ăплинирѣ чéлор че съвор хотъръ прин жꙋдекáтъ ка съ се дѣ, ши нꙋмай ăтꙋнчѣ нꙋ пóате фи силит ръндꙋитꙋл вескил ăдă кăꙋцїе кăнд ăчéл кáре лаꙋ ѡръндꙋит ѥсте ăсꙋшй жълꙋитóрю ши ăре ăлꙋă: ѥр нꙋ кăнд ѥсте пăрът, кăчй фїинд пăрът: ăтꙋнчѣ вескилꙋл съ ăдаторѣще ăдă кїеăашїе сáꙋ кăꙋцїе.	9	11	20 21
3 Г	Ăдвокáтꙋл ши ѡрй кáре ăлт давацїꙋ дева кꙋтеăă ă ѡкъръ сáꙋ де фáцъ сáꙋ ăтáйнъ пре ăчéла кꙋ кáреле съ жꙋдекъ, довединдꙋл съ се нечинстѣскъ.	8	1	16

Пéнтрꙋ даторіи де Бáни.

Тітлꙋл. И. VIII

1. А	Нꙋ ѥсте слóбод кредитóрюл ка съ фáкъ чѣрере ăнаинтѣ жꙋдекъторилор ка датóрниклꙋл сăꙋ май ăтăй съ се ăдаторѣскъ ăпꙋне бáнїй чершꙋцй ă сескéстрꙋ ши ăпóй съ се жꙋдече, кăчй ăтăй трѣбꙋе съ доведѣскъ ши ăпóй съ фáкă чѣрере ка съ се ăплинѣскъ.	24	1	17

Кáп.		Дин кăрц. ăлъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
В	Ăтрꙋ ăпрꙋмутăрій шѝ фáчерій де бúне съ ăцелѣце къ чѣѧ че сáꙋ дáт ꙗсте съ се ѧ ăнапóй: ăдекъ тóт де âчéл фѣлꙋ шѝ де âчѣѧшій бꙋнътáте шѝ ăтрꙋ âчѣѧшій сóмъ, шѝ пре кꙋм ꙗсте прин токмѣлъ шѝ прин ăдаторúре.	23	1	3 6
Г	Нꙋ пóате датóрникꙋл съ чѣе даторіѧ сà пѣнъ нꙋ ва вені сорóкꙋл шѝ зіѡа ăсемнáтъ прин зáпис, че десъ ва ăтѫмплà съ ăйбъ вре ѡ грúжъ пéнтрꙋ бáній съй ва чѣре сигꙋрáнціе де ла ăдаторúт.	7	6	21
Д	Прáвила ăфрѫнѣзъ пре кредитóрюл кáреле ва ăдръзни âсꙋпърà фамѣліѧ ăдаторúтꙋлꙋй шѝ ва фáче ă кáса лꙋй сфáдъ: кăчй фъкѫнд âшà съшй піѧрзъ бáній.	23	2	1
Є	Кѫнд ăдаторúтꙋл тъгăдꙋѧ́ще даторіѧ, трѣбꙋе съ доведѣскъ кꙋ мáртꙋрій врѣдничй де кредúнцъ.	21	1	
Ѕ	Кѫнд кредитóрій вѡр симці пре ăдаторúт кꙋм къ спре пъгꙋбúрѣ лѡр прин виклешꙋг âжꙋнгѫндꙋсъ кꙋ ăлтꙋл âꙋ ăстреннáт динтрꙋ âле сáле лꙋкрꙋрй кꙋ ѡрй че кúп мъкáр шѝ прин дáре де зѣстре, ăꙋ дрептáте де âмишкà жáлобъ (че съ нꙋмѣце паꙋлїáна) шѝ âчѣре лꙋкрꙋл ăстреннáт дела	9	8	27

âчéл

Кáп.		Дни кръц. ѧпъ рътéщ. прéнлеѣ		
		кáрт	тіт	кáп.
	âчéл че лаꙋ лꙋáт ѧ стъпжнúре, дéчій кжнд вшр доведѝ къ ѩсте ла мúжлок виклешꙋг шѝ âжꙋнсетꙋръ, шѝ кꙋм къ спрепъгꙋбúрѣ лшр âꙋ войт â ѧпꙋцинà динтрꙋ âле сáле: âтꙋнчѣ âчѣ ѧстренáре нꙋ âреѣ темѣю. Шѝ âчѣстъ жáлобà пóате âсъ мишкà ѧкꙋрцере де оꙋн áн, сокотúндꙋ-съ áнꙋл дꙋпъ че вшр прúнде де вѣсте кредитóрій.	9	8	1
З	Кредитóрюл че съ ва сжргꙋѝ âшій лꙋà бáній съй кꙋ добжнда лшр дела ѧдаторúт кáреле ка фѝ сърáс âвжнд шѝ áлцій кредитóрі: âтꙋнчѣ де ва фѝ сѣл ѧ оꙋрма челшралáлцій кредитóрій, сърждúкъ чеѧлáлцій, шѝ чéр съ се ѧпъртъшѣескъ тóцій кꙋ бꙋнъ ржндꙋѧлъ, шѝ прáвила дъ съ се ѧпáртъ кáпетеле, ѩр добжнда ръмжне бúне лꙋáтъ, кáре жáлобъ пóатѣ âсъ мишкà пъ́нъ ѧтрéй áній.	9	8	10
И	Даторійле ле плътéск мощенитóрій, ѩр нꙋ âчéйче лѣꙋ ръмáс чевà дáній де ла мóртꙋл.	7	6	15
Θ	Фемѣѧ пентрꙋ даторіѧ сà съ трáце ла жꙋдекáтъ ка съ плътѣск.	24	7	7
І	Фемѣѧ дѣкъ ва лꙋà бáній ѧдаторіе	26	7	65

Кап.		Дни кърц. рътéщ.	Дни прáвиле	
		кáрт	тіт	кáн.
	пентрꙋ ка съ скóатъ пре бърбáтꙋл сѣꙋ де ла ѧкисóаре, съ ѧдаторѣще âплътѝ.			
АІ	Фꙋрꙋл де ла ѧпрꙋмꙋтà, нꙋ фаче пре ѧдаторит ка съ се âжꙋте; кѣчій де ла кіелтꙋѝ бáній ѝсъ вшр чѣре кꙋ търіе.	23	1	13
ВІ	Кжнд ѧдаторитꙋл прѣлꙋнцѣще пре кредитóрю кꙋ дáрѣ бáнйлшр шѝ досѣще, âтꙋнчѣ съ âпꙋкъ пре кіезáшꙋл лꙋй.	23	3	24
ГІ	Ѧ даторитꙋл фіінд лиѱит шѝ сърáк, нꙋ слобóаде прáвила ка съ фіе силит âслꙋжѝ кредитóрюлꙋй сѣꙋ пентрꙋ бáній даторіей, кꙋм нічій фіій лꙋй.	52	2	12
ДІ	Кжнд съ ва хотърж де кътръ жꙋдекáтъ ка съ плътѣскъ чинекà даторіѧ кътръ âлтꙋл шѝ ва чѣре вадѣ: ѝсъ дъ сорóк де пáтрꙋ лꙋй де зиле пентрꙋ ка съ нꙋшій вжнзъ фъръ прéц дни âле сáле.	9	3	34
ЕІ	Кꙋ пꙋтéрѣ стъпжнирій нꙋсъ пóт дà вадѣле ѧдаторитꙋлꙋй спре плáта даторійлшр, де кжт нꙋмай кжнд ва дà кіезáш плáтник пентрꙋ плáта даторіей кꙋ зѝ хотържтъ, сáꙋ кжнд ва фѝ кꙋ прінмирѣ тꙋтꙋрóр кредитóрйлшр.	2	5	4
ЗІ	Чéл че нꙋ âре нічій оꙋн кіп ка съ плъ-			

Кап.		Дин кăрцї ăпъ рътеш. правиле. кăрт	тіт	кап	
	тѣескъ даторіѧ сà, нічій кїезáш нꙋшій гъсѣще, скріе прáвила къ нꙋсъ кꙋвíне май мꙋлт де трéй зéчій де зíле съшáзъ ă ăкисóаре, че де съ кáде ăсъ пꙋне май ăделꙋнгáтъ вадѣ.	7	15	22	§ 5.
31	Тъгъдꙋíнд чинівà даторіѧ сà, шій ă ăꙋрмъ доведíндꙋсъ минчꙋнóс, съ ă виновъцѣще съ ѡ плътѣескъ ăдоíт.	24	1	21	

ПЕ́НТРꙋ ПРІ́ЧИНИ ДЕ ЛꙋКРꙋРИ. Тітлꙋл θ.

1	Ꙋрмжнд ѡрій дꙋпъ дрептáтѣ фирѣескъ ѡрій дꙋпъ дрептáтѣ нѣмꙋрійлор ѡмꙋль кжцíгъ ă трꙋ âсà стъпжнíре оꙋн лꙋкрꙋ, пре кꙋм âм зíче дꙋпъ дрептáтѣ фирѣескъ:	50	1	1	
	пéнтрꙋ оꙋн лꙋкрꙋ не нꙋ âр âвѣ стъпжн шій âр фій âнимърꙋй, âчéл че ва пꙋне мжна пре джнеꙋл âл сꙋ ăсте. сáꙋ пре кꙋм âм зíче:	50	1	3	
	пентрꙋ лꙋкрꙋрійле чѣле чесъ кжцíгъ дин	50	2	1	
	ръзкóае ăпотрíва дꙋшманійлор. сáꙋ пре кꙋм âм зíче: кжнд дин въсáрѣ ăпелор шій мълнтꙋръ сар âдаоцій лóк дин фíре кътръ хотáрꙋл кꙋнвà (вéзій тітл: К.Ѕ.) сáꙋ пре кꙋм âм зíче: кжнд чинівà стъ-	50	1	5	§ 8.

пжнínд

Кап.		Дин кърц. лъ ратеці. правиле. карт	тіт	кап.
	пжнѝнд кꙋ бꙋнъ кредѝнцъ вре оу̑н лꙋкрꙋ,			
	шѝ не ѧдоиндꙋсе âфѝ дрéпт стъпжн â			
	лꙋкрꙋлꙋй шѝ лꙋжнд рóдꙋрилє âлє сáлє			
	сжнт, ѩр дꙋпъ дрептáтѣ нѣмꙋрилшр,			
	пре кꙋм âм зѝче: кжнд оу̑н лꙋкрꙋ мꙋ-	50	4	2
	тжндꙋсе кꙋ дрéпт кꙋвжнт шѝ кꙋ бꙋнъ	50	1	1
	дрептáте декътръ оу̑нꙋл ѧде плѝнъ стъ-			
	пжнѝрѣ áлтꙋм, âтꙋнчѣ дꙋпъ âнѣмꙋ-			
	рилшр дрептáте съ кжцѝгъ де кътръ			
	âчéл че лꙋ прїимѝт, сáꙋ пре кꙋм âм			
	зѝче: прин кꙋмпърътꙋ́ра лꙋкрꙋлꙋй, сáꙋ	50	5	4
	прин дрептáтѣ моценѝрїй, сáꙋ прин дáр,	50	6	
	сáꙋ прин легáтꙋм áдекъ дáнїе дꙋпъ мóар-	50	9	
	те, сáꙋ прин зѣстре, сáꙋ прин стъпж-	50	8	
	нѝре рѧндꙋѝтъ дин прáвилъ, сáꙋ кжнд	50	14	
	чинеѧ̀ къцѝгъ стъпжнѝрѣ полїтичѣскъ		15	
	âсꙋпра оу̑нꙋй лꙋкрꙋ, пре кꙋм âм зѝче: прин			
	контрáкт де ѐмфꙋтевсїс сáꙋ прин вре-			
	мѣлникъ кꙋмпърътꙋ́ръ â кенѝтꙋлꙋй вре			
	оу̑нꙋй лꙋкрꙋ, тóцй âчѣцїѧ кжцѝгъ дреп-			
	тáте âсꙋпра лꙋкрꙋлꙋй, шѝ áꙋ жáлобъ Ѝн			
	рéм, áдекъ ѧ ѧсꙋшй лꙋкрꙋл чершꙋ́т.			
В	Пънъ âнꙋ ѧтрà чинеѧ̀ ѧ стъпжнѝрѣ			
	лꙋкрꙋлꙋй áре жáлобъ персоналичѣскъ âсꙋпра			
	чéлꙋй че ѩсте ѧдаторѝт â ѩл дà, ѩр дꙋпъ			

Кáп.		Дин кáрц. рътéщ.	ѧпъ правиле.	
		кáрт	гнт	кáп.
	чé âꙋ âпꙋкáт â ѧтрà ѧ стъпѫнирѣ лꙋкрꙋлꙋй âтꙋнчѣ áре жáлобъ Інрéм шѝ дрептъцнле âсꙋпра лꙋкрꙋлꙋй чершꙋт.	20	1	25
		52	1	25
Г	Ѧкѫтъ врѣме áре чинеà лꙋкрꙋл áлтꙋѫ сꙋпꙋс къ тръ сѝнь кꙋ дрептáте, áре шѝ кѫцигáтъ дрептáте спре â âвѣ фолосѝнца шѝ рóдꙋрнле лꙋкрꙋлꙋй, ѧсъ рóдꙋрнле кáре съ пóт лꙋà шѝ съ пóт де ѡсебѝ фъръ âсъ сминтѝ лꙋкрꙋл фїинд къ нꙋ ѥсте де плѝн стъпѫн â лꙋкрꙋлꙋй.	16	1	1
		16	1	2
Д	Жáлоба пентрꙋ лꙋкрꙋрѝ съ порнѣце âсꙋпра чéлꙋй чé âꙋ пꙋс мѫна шѝ стъпѫнѣце пре лꙋкрꙋ ѡрѝ кꙋ бꙋнъ кредѝнцъ, сáꙋ кꙋ рѣ кредѝнцъ.			
Є	Шѝ ѥръшѝ дѣкъ âчéл че стъпѫнѣце лꙋкрꙋ стрéин пентрꙋ ка съ скáпе дин жꙋдескъцѝ ѧл ба ѧстреннà къ тръ áлтꙋл, слóбод ѥсте жълꙋнтóрюл â мнишкà жáлобъ ѡрѝ âсꙋпра оꙋнꙋѫ ѡрѝ âсꙋпра áлтꙋѫ: къчѝ чéл че ва прїймѝ лꙋкрꙋ рѣꙋ стъпѫнит де áлтꙋл, нимѝк нꙋ съ фолосѣце.	10	36	13	§ 2.
		2	3	175
Ѕ	Чѣрернле шѝ жáлобеле пентрꙋ прѝчинѝ де лꙋкрꙋрѝ áꙋ дин прáвилъ хотѫрѫтъ параграфѝ áдекъ де ѡсебѝре кꙋ лецюнтъ врѣме ѧтрꙋ кáре прин жáлобе съ пóт чѣре дела			

âчéй

Кап.		Дин кръц. ѿпъ рътéщ. правиле кáрт	тѝт	кáп.	
	âчéй че ле стъпжнéск кꙋ бꙋнъ крединцъ сáꙋ кꙋ рѣ крединцъ.				
З	Кꙋ бꙋнъ крединцъ вà съ зѝкъ кꙋ кꙋцет кꙋрáт крезѝнд фъръ ѿдоѫлъ âфѝ	50	2	1	
	дрéпт лꙋкрꙋл сáꙋ шѝ кꙋ бꙋнъ дрептáте	50	2	10	
	мꙋтáт дин стъпжнѝрѣ чéлꙋй чел âвѣ ѿ- стъпжнѝрѣ чéлꙋй че лаꙋ лꙋáт, не кꙋцетѫнд	42	1	25	§ 6.
	къ лꙋкрꙋл âꙋ фóст сáꙋ ѩсте кꙋ прѝчинъ.				
И	Кꙋ âчéст дар кꙋкѫнт дин чáлꙋл че ва фѝ трáс чинева лаѫ жꙋдекáтъ пентрꙋ кре оꙋнь				
	лꙋкрꙋ, нꙋ съ май пóате зѝче късъ стъпжнѣще кꙋ бꙋнъ крединцъ.	50	11	2	
θ	Кꙋ рѣ крединцъ вà съ зѝкъ нꙋ кꙋ кꙋ-				
	цет кꙋрáт чé кꙋ ѿдоѫлъ къ âр фѝ дéпт	50	11	2	
	лꙋкрꙋл сáꙋ, шѝ нꙋ кꙋ бꙋнъ дрептáте	50	2	3	
	мꙋтáт дин стъпжнѝрѣ чéлꙋй че лáꙋ âвꙋт ѿстъпжнѝрѣ чéлꙋй че лáꙋ лꙋáт,	42	1	10 20	§ 7.
	кꙋцетѫнд къ лꙋкрꙋл ѩсте кꙋпричинъ сáꙋ	42	1	25	§ 5.
	щѝнд къ ѩсте, сáꙋ âꙋ фóст врéш дни- ѡшáръ трáс ла жꙋдекáтъ.	15	1	33	
І	Дéчѝ пентрꙋ чѣле че съ стъпжнéск кꙋ бꙋнъ крединцъ, прáвилиле хотърѣск къ кꙋ ѿделꙋнгáта стъпжнѝре съ стъпж- нéск, шѝ ѿделꙋнгáта стъпжнѝре ва съ	50	11	2	
	зѝкъ ѿпрáвилъ стъпжнѝре де зѣче âнѝ				

Кіп		Дни кърц. ѧ̑лъ дъгеѫ. правиле карт	тіт	кап.	
	къгръ чѣй де фацъ, сѧ̑ доъзечѝ де ѧ̑нѝ къгръ чѣй че нѹ сѫнт де фацъ, шѝ ѧ̑трѹ ѧ̑чеѫщѝ ѧ̑нѝ съ сокотѣще времѣ ѧ̑тѫнт ѧ̑челѹй че стъпѫнѣще, кѫнт шѝ ѧ̑челѹй че ѧ̑ѹ стъпѫнѝт мѧ̑й ѧ̑наинте.	50	10	11	
	Ѿр пентрѹ чѣле че съ стъпѫнѣск кѹ рѣ кредѝнцъ скрѣ правила, къ кѹ ѧ̑делѹнгата стъпѫнѝре де зѣче сѧ̑ доъзечѝ де ѧ̑нѝ нѹ съ поате кѫцинга̀, че пънъ ла трензечѝ шѝ патрѹзечѝ де ѧ̑нѝ, шѝ къ трекѫнд жалоба шѝ ла моценитори нѹ съ сокотѣск ѧ̑нѝй кѫцѝ ѧ̑ѹ фоѝт ѧ̑пѹкат де ѧ̑ѹ стъпѫнѝт ѧ̑чел де мѧ̑й ѧ̑наинте ръпиторю, че съ лѣпъдъ.	23	3	24	
		50	10	1	
		50	10	3	
		50	5	1	
		42	1	10	§ 3.
	(Шѝ кѹ ѧ̑чест кѹвѫнт жѹдекѫндѹсъ кѹ лѹаре ѧ̑минте пѹтерѣ правилѝй оѹнде ѧ̑ратъ къ чѣрерѣ моценирѝй шѝ ѧ̑чилор ръпите жалобеле сѫнт вѣчниче, съ ѧ̑целѣще нѹ къ сѫнт вѣчниче шѝ де ѧ̑пѹрѹрѣ, че кѹ нѹмеле де вѣчниче, ѧ̑съмнѣзъ жалобеле ѧ̑челѣ че съ поѝ мишка̀ пънъ ла 30, сѧ̑ 40. де ѧ̑нѝ)				
	Фѝинд къ нѝчѝй ѡ̑ жалобъ прѣсте трѣчерѣ ѧ̑честор ѧ̑нѝ дѹпъ правилъ нѹ съ ѧ̑скѹлтъ.	50	14	4	
		50	15	1	
	(Дар пре лѫнгъ ѧ̑часта съ поате ѧ̑целѣще шѝ ѡ̑ прѣлѹнцѝре ѧ̑ врѣмѝй, мѧ̑й ѧ̑делѹнгатъ кѹ лепъдарѣ ѧ̑нилор ѧ̑челѹй че мѧ̑й ѧ̑наинте кѹ рѣ кредѝнцъ ѧ̑ѹ стъпѫнѝт, шѝ нѧ̑ѹ ѧ̑пѹкат ѧ̑ ѧ̑плинѝ хотъръ̀та врѣме де 30, сѧ̑ 40. де ѧ̑нѝ, дѫнд кѹ	42	1	57	

ѧ̑часта

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. пръвилеѩ		
		кáрт	тíт	кáп.
	âчáста тóт âжꙋтóрюл жълꙋнтóрюлꙋй ка съ се пóатъ âжꙋтà ла дрептáтѣ сà.)			
	Шѝ ѩръшѝ скрíе прáвила къ пѫржѫтꙋл мъкáр де нꙋ ва фѝ шѝ стъпѫнѝт лꙋкрꙋл ѧвéмѣ че сáꙋ фóст порнѝт жáлоба, чѐ пре рꙋрмъ ѩр фѝ ѧтрáт лꙋкрꙋл ѧ стъпѫнѝре ѩръшѝ нꙋ съ пóате âжꙋгà пѫржѫтꙋл. (Шѝ кꙋ âчѣсте кꙋвинте съ пóате тѫлкꙋй нéима прáвилїй)			
Аі	Пентрꙋ лꙋкрꙋрѝ мишкътóаре кáре ва кꙋмпърà чинеà, сáꙋ ѧй ва дърꙋй чинеà, сáꙋ ва лꙋà прин ѯвéстре, сáꙋ прин мощенѝре, шѝ ле ва стъпѫнѝ кꙋ бꙋнъ кредѝнцъ ѧкꙋрцере де 3. ѧнѝ, ле кѫщѝгъ.	50	12	2
Ві	Ѧсъ лꙋкрꙋ де фꙋрáт нꙋ съ пóате кѫщѝгà: че ѧкѫт трѫѫще âчéлче âꙋ фъкꙋт фꙋртꙋшáгꙋл съ чѣре ѧдóѩт, ѩр мꙋрѝнд тѫлхáрюл съ чѣре лꙋкрꙋл дела мощенитóрюл лꙋй, пѣнъ ла 30. де ѧнѝ. шѝ стъпѫнꙋл лꙋкрꙋлꙋй ѡрѝ оꙋнде ѧшѝ ва гъсѝ лꙋкрꙋл съꙋ ѧл ва лꙋà.	50 60	3 12	11 39
Гі	Âсѣ менѣ пентрꙋ чѣле че ѐпітропꙋл ва мистꙋй дин âле не вѫржѫтникꙋлꙋй, сáꙋ мꙋѫрѣ дин âле бърбáтꙋлꙋй.	17 38 60	2 3 12	23 29 33
Ді	Ѩр пентрꙋ лꙋкрꙋрile не мишкътóаре,			

Кап.		Дни кăрц. ăпъ рътеш. пра. кле. карт	тіт.	кап.
	пре кăре ле ва стъпжнй чиневаă кꙋ бꙋнъ			
	кредйнцъ: сăꙋ прин кꙋмпърътꙋръ дꙋпъ	50	4	
	ржндꙋăла прăвилїй. сăꙋ прин дăр. сăꙋ	50	6	
	прин мощенйре. сăꙋ прин зѣстре дни	50	5	4
	зїоа че ăꙋ прїинйто бърăтꙋл, сăꙋ прин	50	8	
	легăтꙋи, сăꙋ гъйндꙋсъ оꙋ лꙋкрꙋ пъръ-	50	9	
	йт шй пꙋйндꙋсъ пре джнꙋл стъпжнйре	50	7	
	шй оꙋнăжăд ă съ стъпжнй кꙋ бꙋнъ кре-			
	йнцъ. Пентрꙋ тăте ăчестѣ скрїе прă-			
	вила къ стъпжйндꙋсъ ă кꙋрдере де 10.			
	ăнй фăцъ рїйнд ăчей че пăт порнй жă-			
	лобъ спре ăшй чѣле лꙋкрꙋ лор, шй 20:	50	11	1
	де ăнй де нꙋ вор фй де фăцъ, шй 30 де	10	36	5
	ăнй де вор фй ă робїй, кꙋ ăчăстъ			
	параграфй съ кăщйгъ.			
61	Ăпотрăва стъпжнăрїй де 10. ăнй пăт			
	съ ă тăйпине стъпжꙋл чел ăдекърăт:	50	15	10
	дѣкъ ва доведй кꙋмсъ наꙋ щꙋт, шй ă-			
	тꙋнчѣ мѣрде жїлоба пънъ ла 30: де ăнй,	50	12	4
	сăꙋ къ ăꙋ лиψйт ăслꙋжбеле цărїй.			
62	Ăр пентрꙋ чѣле че съ стъпжчăск кꙋ			
	рѣ кредйнцъ, жăлобеле нꙋ сжнт ѡ трйте	2	5	9
	дни прăвилъ пентрꙋ ă делꙋгăт, стъпжнй-	50	10	3
	ре, кăре ва съ зăкъ пентрꙋ трѣчерѣ ă 10:	50	3	1
	сăꙋ 20: де ăнй, чѣ пънъ ла 30: сăꙋ 40:	50	14	9

Нов. 119. кап 7.

де ăнй

Кап.		Дин кърц. ѧпъ ръте́ц. правиле. карт	тіт	кап	
	де а́ний: шй ѧкꙋрцерѣ а́чéстор а́ний, трѣ-чे дрепта́тѣ чѣрерій шй ла моценито́рй, шй ѧпотрнва моценито́рйлѡр ръпито́ю-лꙋй, кѣ́чй пре че́л че стъпѫнѣ́ще кꙋ рѣ́ кредѝнцъ пра́вила ѧл нꙋмѣ́ще ръпито́рю. (Вéзй кап: И: май сꙋс.)	42	1	18	
		42	2	25	§ 5.
ЗІ	Кꙋм шй пентрꙋ чѣ́ле бесерече́цій пънъ ла 40: де а́ний.	15	3	3	Нов. 13
ПІ	Че́л че ва да̀ за́пне де ѧпрꙋмꙋта́ре шй дин ѧтѫмпла́ре ба́ній нꙋй ва лꙋа̀, а́ре до́й а́ний дин пра́вилъ, ѧтрꙋ ка́ре по́лте съ порнѣ́скъ жа́лобъ.	23	1	73	
ΘІ	Пентрꙋ лꙋкрꙋл че ѧ́сте дин моцени́рѣ че съ кꙋвѝне кꙋвка̀, кꙋм шй пентрꙋ фїдеїкомі́сꙋм, а́деакъ пентрꙋ па́ртѣ де моцени́ре че сеꙋ ѧкреди́нца́т ѧмѫ́на кꙋива̀ ка съ ѡ̂ пъзнѣ́скъ пентрꙋ ржндꙋи́тꙋл моцени́то́рю, мѣ́рце жа́лова пънъ ла 30: де а́ний ѧсꙋпра че́лꙋй че ѡ̂ стъпѫнѣ́ще шй ѧсꙋпра моцени́то́рюлꙋй лꙋй, ѧ́ръ дин зі́ша че фїдеїкомі́сꙋм ѧ̂ꙋ фо́ст ка съ се прїнмѣ́скъ де кътръ моцени́то́рюл фїдеїкомі́са́рю шй нꙋ сеꙋ прїнми́т мъка́р къ лар фй ѧцїнца́т. А́ѣ́менѣ пентрꙋ моцени́рѣ не ѧпърци́тъ. А́ѣ́менѣ пентрꙋ лꙋ-крꙋл	42	1	57	Вéзи шй карт 7. тіт 39. кап 1. а кондичилѡр.
		50	12	4	
		50	12		ла сфършит
		50	12	4	

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътещ. правиле. кар.	тіт.	кап.	
	крꙋл ѧпрꙋмꙋтáт шй пъръсйт. Асѣменѣ пентрꙋ лꙋкрꙋл ѧкрединцáт че слꙋ дáт ѧмѫнаклꙋивà пентрꙋ ка съ ѥ пъзѣвикъ депóзит, пре кáре лаꙋ пъръсйт стъпѫнꙋл. Асѣменѣ пентрꙋ не кꙋмпъни́та ѡблъдꙋйре âлꙋкрꙋрилор не вр҃ѫтникꙋлꙋй ѧпотрйвл ѥпітропꙋлꙋй пънъ ла 30: де а҃нй.	50 50 50	12 12 12	3 4	Ла сфѫршйт.
К	Пентрꙋ даторіѧ пъръсйтъ шй дáтъ оунтърїй пънъ ла 30: де а҃нй.	50	14	8	§ г.
КА	Ѩр пентрꙋ даторіѧ кꙋ зълóг пънъ ла 40: де а҃нй. Шй âчáстъ параграфй де 30. 40. а҃нй, съ сокотѣще дин врéмѣ че слꙋ пъръсйт âтѫт чѣрерѣ бáнилор даторіей, кѫт шй âкáмътїй.	50 50	14 14	7 8 8	§ г.
КВ	Шй чéл че ва порнй жáлобъ шй преоурмъ ва пъръсй чѣрерѣ шй ва тъчѣ ѧ кꙋрцере де 40: а҃нй, нꙋ поáте съ май мйшче âчѣ жáлобъ нйчй ѥ нйчй моценитóрюл лꙋй.				
КГ	Пентрꙋ âхотáрълор ѧпресꙋрáре пънъ ла 30: де а҃нй, ѧсъ фїйнд фъръ прічинъ шй ѧпотривйре. (ѧпъмѫнтꙋл Молдóвїй нꙋ съ оурмѣзъ âчéстꙋй пóнт чé съ оурмѣзъ дꙋпъ новéла ѧпъратꙋлꙋй Рѡман â бътрѫнꙋлꙋй, шй â ѧпъратꙋлꙋй Василїе порфурогенйт кáре съ âрáтъ май жóс, кꙋ дрéпт кꙋвѫнт: пентрꙋ къ дин â врѣмелор ѧтѫмплърй, фїйнд бежéнїй, ѧ стреннърй, прăдъчюнй	58 80 ξ	9 ї ξ		Ла сфѫршйт везй кѡнс. âрменóпꙋл кап І. тйт. 3.

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътеці. правиле карт	тіт	кап.	
	чюнѝ, пꙋстїйрѝ, мꙋлте скрисорѝ сау прѣдат шѝ сау ръсъріт, шѝ дꙋпъ врѣме сау оꙋрмат мꙋлте ѧ пресꙋрърѝ кꙋ ѧпꙋкътꙋрѝ: шѝ пентрꙋ ѧчаста нꙋ съ ѧкиде дрептатѣ жълъиторюлѝ кꙋ трѣчерѣ ѧ 30: шѝ 40: ѧнѝ.)				
КД	Пентрꙋ партѣ де ръзъшіе, сау дин токръшіе пънъ ла 30: ѧнѝ. (ѧсъ ѧ пъмжнтꙋл Молдовѝ ла прѝчинѝ де ръзъшїй жалобеле ѧꙋ оꙋрмат ѧ съ кꙋдта фърѣ хотържтъ врѣме, не фїинд ѡбичѣю ѧсъ сокотѝ трѣчерѣ ѧнилор не стъпкирїй, пентрꙋ кꙋвинтеле каре май сꙋс сау ѧ-ръта т.)	50	12	3	
КЕ	Пентрꙋ лꙋкрꙋриле каре сау ръпит, шѝ сау прѣдат, кꙋм шѝ пентрꙋ лꙋкрꙋриле, каре ѧ търіе съ стъпжнеск, кꙋм шѝ пентрꙋ робїй смомицѝ шѝ цинꙋцѝ ла каса ѧлтꙋ, жалобеле съ пот мишка шѝ пънъ ла 40: ѧнѝ, сокотиндꙋсъ май ѧлеѣ къ ѧсте ла мижлок рѣ крединцъ. (ѧпъмжнтꙋл молдовѝ пентрꙋ робїй фꙋцицѝ шѝ цинꙋцѝ ла каса ѧлтꙋ, ѡбичѣюл ѧꙋ оꙋрмат ѧ съ ѧскꙋлта жалобеле фърѣ параграфѝ. фїинд ѧшъземжнт прин хрисов сѫшорчиіск кꙋм съ се оꙋрмѣзе дрептатѣ жълъиторилор.)	42 50 16 42 63 56 50	1 3 8 1 6 3 15	21 2 28 11 11 50 1	§ 2.
КС	Лꙋкрꙋл че ѧсте лꙋат прин нъмѣл нꙋ съ поате стъпжнѝ нѝчѝ кꙋ трѣчерѣ де 30: 40: ѧнѝ, фїинд къ нꙋ ѧсте кꙋ пꙋ-	50	14	2	

Кап.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тит	кап.
	тѝнцъ â фѝ посéсїе. кꙋ́м шѝ лꙋ́крꙋрѝле â-чѣ́лѣ кáре нꙋ сѫ́нт éртáте â ѧ́трà ѧ-âлѫжверѝшꙋл ѡ̂áменнилѡр: пре кꙋ́м чѣ́ле сфи̑те âле бесѣ́ричїй. шѝ ло́кꙋрѝле цинтѝ-рѝмꙋрѝлѡр. шѝ ло́кꙋрѝле чѣ́ле лъсáте пен-трꙋ ѡ̂бще. нꙋ съ кăщѝгъ кꙋ стъпѫнѝре.			
К3	Лꙋ́крꙋл фѝскꙋлꙋй а̂́декъ â вистїерїй цъ-рїй, нꙋ съ по́áте кăщигà прин ѧ̂ делꙋнгáта стъпѫнѝре, чѝ пъ́нъ ла 40: де а̂́нй, фїѝнд ѧ̂́съ фъ́ръ прѝчинъ шѝ фъ́ръ контенѝре,	50	10	2
		56	2	1
		56	3	4
КН	Ѳѝ́ибѝт скрїе прáвила, къ ѡ̂́рй мошїе бесерѝчáскъ, ѡ̂́рй мошїе дꙋ́ѣптъ ѧ̂пъръ-тѣ́скъ, стъпѫнѝндꙋсъ кꙋ пáче шѝ фъ-ръ кꙋрмáре ѧ̂ кꙋ́рцере де 40: а̂́нй, прин посéсїе а̂́декъ стъпѫнѝре съ кăщѝгъ.	56	3	4
	Сѧпъмѫ́нтꙋл молдо́вїй пе́нтрꙋ ấле фѝскꙋлꙋй а̂́декъ ấле вистїерїй прїнцѝпáтꙋлꙋй нꙋ сáꙋ оꙋрмáт ấсъ пъ-зѝ пăрагрáфѝ â а̂́нилѡр: пе́нтрꙋ прѝчинѝле че сáꙋ арътáт мáй сꙋ́с ла кáп: КГ. че сáꙋ оꙋрмáт дꙋ́пъ новéла: ѧ̂пърáтꙋлꙋй Романѡ̂, шѝ дꙋ́пъ новéла: ѧ̂ пърáтꙋлꙋй Васѝлїе порфꙋрогенѝт, кáрїй прин ấшъ-земѫ́нт ấрáтъ: ка пе́нтрꙋ трéчерѣ â 30: шѝ 40: а̂́нй, чéй че сѫ́нт ѧ̂пꙋтéре дин ấле чéлѡр слáбѝ съ нꙋ ръмѫ́е кăщигáцѝ кꙋ ấпꙋкътꙋрѝ шѝ ấлте кѝ-пꙋрѝ, нѝчѝ чéй слáбѝ шѝ стрáчѝ съ се деснъдъж-дꙋ́скъ пе́нтрꙋ къ ấꙋ трекꙋ́т ерéмѣ ржндꙋ́ѣтъ â а̂́нилѡр, чѝ съ се ấскꙋ́тѣ жáдобеле лѡ́р, шѝ съ се

Четвѣ́ще но-éла I. â ѧ̂пър. Васѝлїе порфꙋрогенѝт кáре сáꙋ пꙋ-блїкарѝсѝт ла а̂́нїй 6504 дела Зѝдѝре.

оꙋрмѣ́зе

Кап.		Дин кăрц. ăпъ рътещ. правиле. кăрт	тіт	кăп	
	оꙋрмѣзе ăли съ фăче дрептăте: ăсѣменѣ шй пентрꙋ ăпресꙋрăрѣ хотăрълшр, мъкăр съ фіе шй прин хрусоăве шй ăтъритꙋрй, дѣкъ съ ва доведй къ съ вшр фй фъкꙋт кꙋ стржмбътăте: ăсѣменѣ шй пентрꙋ лꙋкрꙋриле че сжнт ă фіскꙋлꙋй кꙋ трѣчерѣ ăнилшр съ нꙋ се поăтъ къщигă, чй съ се чѣе шй съ се ѩе дела ăчей че ăꙋ пꙋс стъпжнире пре джнселе фъръ дрептăте.)				
Кθ	Ꙋрмѣзъ кътръ ăчѣстѣ съ май ăрътăм пентрꙋ лепъдăрѣ ăнилшр, ăдекъ кжнд жълꙋнторюл ка ăрътă жăлобе кꙋ прічина ăчепꙋтъ, шй жꙋдекăтъ порнйтъ дꙋпъ врѣме, кꙋм шй не вржетничіе, ăстреинăре, тъчерѣ мꙋрій пентрꙋ сфіăлъ кътръ бърбăт, сокотйндꙋсъ къ ѩсте сꙋпꙋсъ. сăꙋ кжнд дрептꙋл стъпжн ă оунꙋй лꙋкрꙋ мишкжнд жăлобъ шй къзжнд къ нꙋ поăте йспръвй нимйк, ѩсте силйт ăтъчѣ дин прічинъ къ съ ăфлъ ăпꙋтѣре ăчел че стъпжнѣще ăтъріе: фійнд къ ăтꙋнчѣ дела чѣ дин оурмъ жăлобъ ăкъ ăре 40: де ăнй дин прăвилъ спре ăпорнй жꙋдекăтъ.	2 50 50 10 50 50 50 50	5 15 15 35 14 15 14 15	9 3 1 2 15 16 9 2 6 1	Нов. 119. кап 7.8. § 3. 8.
Л	Ѳеебйт скріе прăвила, къ стъпжнйрѣ кꙋ бꙋнъ кредйнцъ ѩсте кжнд чиневă стъпжнѣще вре сꙋн лꙋкрꙋ кꙋ сꙋфлетꙋл сăꙋ шй кꙋ дрепт кꙋцетꙋл сăꙋ. (шй ă-	50	2	10 1 3	

Кап.		Дин кръц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кап.
	чѣста ѩсте фирѣска стъпжнúре шѝ фирѣска дрептáте кáрѣ съ ѧрáтъ ѧпредослѡвїе.) шѝ ѧтꙋнчѣ ѧре търіѧ стъпжнúрїй кжнд нꙋсъ ва сꙋпърà де кътръ нúменѣ, пентрꙋ ѧчѣѧ дáр дин чáсꙋл че съ ва фáче прúчинъ шѝ вóрбъ пентрꙋ стъпжнúрѣ шѝ порнúрѣ де жꙋдекáтъ, нꙋсъ пóате зúче дꙋпъ прáвилъ дрѣптъ стъпжнúре чи ѩсте стъпжнúре кꙋ рѣ крединцъ.	42	1	
		15	1	33
		42	1	18
		42	2	25

ПЕНТРꙋ ТОКМѢЛЕ.

Тітлꙋл І.

Л	Токмѣла сáꙋ Контрáктꙋл ѩсте ѡ ѧдаторúре кꙋ ѡ потривúтъ вóинцъ шѝ прїнмúре ѧтре дóй сáꙋ ѧтре май мꙋлцй,	52	1	2
	шѝ ѧпрéꙋнъ плъчéрѣ де спре âмжндóъ пърцнле, шѝ âшъзáре де бꙋнъ вóе кꙋ ѧдаторúрѣ, спре âдà шѝ âлꙋà, сáꙋ âфáче чевà, ѧсъ лꙋкрꙋ кꙋвїнчóс, ѩр нꙋ не кꙋвїнчóс.	11	1	1
		24	8	5
		24	2	1
В	Вóинца шѝ прїнмúрѣ де ѡбще оꙋрмѣзъ дꙋпъ ѡбщѣска дрептáте âнѣмꙋрилѡр. âтжтла токмѣле де вжнзáре, нъмѣлъ, товъръшіе, де пóзит, шѝ âлтеле âстѣменѣ,	11	1	7 вéзй ѧ Інсгнтꙋцїй кáрте І. тітлꙋл 2.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рꙋтеци. правиле. карт	тіт	кап.
	нѣ, кѫт шѝ ла ѧдаторѝрѝ че съ ѧдаторѣце оꙋнꙋл кътръ ѧлтꙋл, са́ꙋ ѧхбръни́рѝ шѝ ѧвоѫле. (Дрепта́тѣ нѣмꙋрилор, ва съ зѝкъ, де ѡ́бще пра́вилъ ѧто́т нѣмѣлꙋй ѡменѣ́ск ка́ре дела сѝне ѡ́аменїй прин фирѣ́ска повъцꙋ́ре ѧꙋ ѧфла́т ла ѧтребꙋинцѣ́рile че ѧꙋ ѧвꙋ́т оꙋнꙋл де ѧлтꙋл.)			
Г	Дин токмѣ́ле про́асте, пре кꙋ́м ѧм зѝ́че: де вѫнзе́рѝ про́асте прин токмѣ́лъ не	11	1	80
	съвѫрши́тъ, нꙋ́съ на́це жа́лобъ, кѣ́чѝ	11	1	ѧ схо́лїй фи́л: 753.
	стъпѫни́рѣ лꙋ́крꙋлꙋй прин мꙋта́рѣ чѣ де съвѫрши́т дин мѫ́на оꙋнꙋ ѧмѫ́на ѧлтꙋ съ кѫщи́гъ, ѩр нꙋ прѝн сѝнгꙋръ токмѣ́лъ шѝ фъ́ръ прїнмѝ́рѣ пре́цꙋлꙋй, са́ꙋ мъка́р дин со́ма пре́цꙋлꙋй.			
Д	Токмѣ́леле фъкѫ́ндꙋ́съ ѧпроти́ва че́лор че ржндꙋ́ск пра́вилле: ѧ́дикъ прин	11	1	66
	рѣ креди́нцъ, прин виклешꙋ́г, прин си́лъ	24	3	8
	шѝ де фрѝ́къ нꙋ ѧ́ꙋ тъ́рїе, ѩр фїи́нд фъ́кꙋте прин бꙋ́нъ ржндꙋ́лъ тре́ск шѝ ла мо́щенито́рѝ. Де́чѝ дѣ́къ чинева̀ ва ѧдаторѝ	19	2	1
	пре ѧлтꙋл прин ѧкнсо́аре спре ѧфа́че чева̀, нꙋ	19	1	19
	ѧ́ре тъ́рїе фїи́нд прин си́лъ: ка́ре нимѝ́к нꙋ ѩсте май мꙋ́лт ѧпотри́ва фире́цїй дрепт	10	2	22
	ѣцѝ шѝ бꙋ́нїй креди́нцъ де кѫ́т фрѝка	2	3	116
		10.	2	21

шѝ

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътеш. правиле. карт	тіт.	кап.	
	шѝ сила. (Фрикъ ва съ зикъ, порнире асꙋпритодре каре ѧспъимжнтѣзъ пре ѡмꙋл чинстит.) кꙋм шѝ чеѧ че съ ва да прин амъцире шѝ прин не цїинцъ съ ѧтоарче ѧнапой.	2	3	53	
6	Мижлочинд ла токмелъ ѧшълъчꙋне, ѧкжт съ е амъцѣскъ чинева пъгꙋкиндꙋсъ май мꙋлт де жꙋмъта́тѣ цѣцꙋлꙋй че авѣ съ ѧ: довединдꙋсъ ѧшѝ ва лꙋа прецꙋл. Ѧ де съ ва афла къ сав оурмат прин виклешꙋг: (Каре ва съ зикъ кꙋцетатъ афларе спре ѧшълъчꙋне,) Атꙋнчѣ поате съ се стриче токмѣла. Сав дева прїнмѝ амъцитꙋл ѧшѝ ва лꙋа чеѧ че лиѱѣце дни прецꙋл чел дрепт, каре ачастъ жалобъ мѣрце шѝ ла фиїй вжнзъторюлꙋй шѝ пот съ ѡ порнѣскъ. Асѣменѣ шѝ пентрꙋ чел че съ ва амъцишѝ ва да ѧ доит прец де кжт фаче лꙋкрꙋл, шѝ ачастъ жалобъ дꙋпъ правилъ съ мишкъ пѣнъ ѧ 4: ани.	19	2	6	Нов. 2 а ѧ пър. Роман
		19	2	8	
		19	10	20	
		11	1	7	Нов. а ѧ пър романѡ бъгржнꙋл.
		10	3	1	
				15	
				17	
		50	10	1	
		19	2		
		10	4	46	
7	Ла вжнзърй кꙋмпъръторй, нъймѣлй, скимбꙋрй шѝ алтеле асѣменѣ, требꙋинца оурмѣзъ ка пре лжнгъ токмѣлъ съ се дѣ шѝ лꙋкрꙋл, трекжнд дни стъпжнирѣ оунꙋѧ ѧ стъпжнирѣ аатꙋѧ, адекъ фъкжндꙋнъ теліи шѝ дꙋпъ форме-	19	5	3	
		11	1	36	
		19	1	3	шѝ ѧ схолїй 378.

ле

Кáп.	Дин кърц. ѧпъ сътéщ. правиле кáп.	тіт	кáп.	
ле прáвилїй, ѧтꙋнчѣ стъпжнирѣ деглин				
ѩсте къщигáтъ, кжнд гре лжнгъ ток-	11	1	80	
мѣлъ оурмѣзъ шѝ дáрѣ лꙋкрꙋлꙋй, Кꙋ	11	1	7	ѧ схолїй 754
ѧчéст дáр кꙋвжнт кжнд съ ва вѝнде оун				
лꙋкрꙋ ла дóй, скрїе прáвила, къ ѧчé-				
лꙋѧ че сꙋ дáт май ѧтжй стъпжнирѣ	15	1	94	
лꙋкрꙋлꙋй ѧчéла ѧре шѝ протїе ѧл стъпж-	15	2	9	шѝ ѧсхолїй фила 229
нѝ. Ѧсѣменѣ шѝ кжнд ва нъймѝ чинева				
лꙋкрꙋл съꙋ кꙋйвà, шѝ пре оурмъ ѧл ва вѝн-				
де ѧлтꙋѧ де ѩстов, (Вéзй тітл, ві: кáп: є:)	19	1	9	
фїйнд къвжнзáрѣ вѣчникъ стрѝкъ пре чѣ	20	1	25	§ 2. ѧсхо- лїй 466.
времѣлникъ, дáр кꙋмпърътóрюл нꙋ пóате				
съ скóатъ пре ѧчéл че ѧре винѝтꙋл лꙋкрꙋ-	11	1	80	
лꙋй, пѣнъ нꙋ ѩсъ ва фáче лꙋкрꙋл тслїм				
ѧ стъпжнѝре дꙋпъ кꙋзꙋта ржндꙋѧлъ кꙋ				
ѧдеверѝрѣ зáписꙋлꙋй кꙋмпърътꙋрїй, шѝ				
кꙋ ѧтъритꙋръ дела стъпжнѝре шѝ кꙋ				
лꙋáрѣ скрисóрилѡр шѝ ѧдокꙋмéнтꙋрилѡр.				
Дрéпт ѧчѣѧ ѧсꙋпра токмѣлелѡр ѩсте	19	1	24	
требꙋѝнцъ май ѧтжй чéл че вожще ка съ			28	
дѣ оун лꙋкрꙋ ѧ стъпжнѝрѣ ѧлтꙋѧ съ фіе	52	1	54	
ла мжнаcà шѝ ла пꙋтéрѣ сà спре ѧл ѧстрен-				
нà шѝ ѧл дà. Ѩр не фїйнд ла пꙋтéрѣ сà				
токмѣла ѩсте ѧзадáр.	50	4	9	
(Пре кꙋм: кжнд ва вѝнде сꙋ ва зъложѫ чинева				

лꙋкрꙋл

Кап.		Дин кърц. апъ рътеш. правиле. карт	тіт	кап.	
	лꙋкрꙋл стрейн, саꙋ вре оꙋн лꙋкрꙋ дин але зѣстрїй, саꙋ кѫнд оꙋн копил ва винде вре оꙋн лꙋкрꙋ, саꙋ чел че съ афлъ апатима небꙋнїеи, кънчи ачещїа нꙋ аꙋ слободенїе, ничи аste ла мѫна лꙋр спре апꙋте винде саꙋ акꙋмпъра,) ал доилѣ трѣбꙋе съ фіе кꙋ коинца шѝ прїимирѣ челꙋѫ че нѣ дъ лꙋкрꙋл ѧ стъпѫнире, (Пре кꙋм: кѫнд чинева сар лепъда аста ла токмѣла кꙋмпъръторїй ар оꙋнꙋй лꙋкрꙋ афлѫнд къ лꙋкрꙋл аste кꙋ причинъ саꙋ кꙋ патимъ,) шѝ ѡ-себитъ съ фіе врѣднинк де ал прїими. (Пре кꙋм: епітропꙋл нꙋ аste волник акꙋмпъра дин лꙋкрꙋриле не врѫстникꙋлꙋй,) ал трѣбилѣ съ фіе кꙋ бꙋнъ дрептате спре асъ мꙋта лꙋкрꙋл дин стъпѫнирѣ оꙋнꙋѫ ѧ деплинъ стъпѫнирѣ алтꙋѫ. (Пре кꙋм: кѫнд ар винде чинева оꙋн лꙋкрꙋ пре каре нꙋл стъпѫнѣще кꙋ бꙋнъ крединцъ, саꙋ ар винде чинева оꙋн лꙋкрꙋ кꙋ вѫнзаре икономикꙋасъ, саꙋ пре кꙋм ам зиче: лꙋкрꙋл ѧпрꙋмутат, зълогꙋл, шѝ алтеле асеменѣ съ мꙋтъ адекъ дела ѡ мѫнъ ла алта, ѧсъ прїимитꙋрꙋл лꙋкрꙋлꙋй нꙋсъ фаче кꙋ ачаста стъпѫн.)	11	1	28	
		2	3	156	
		42	1	11	§ 3.
		23	1	13	
				14	
				18	
		42	1	11	§ 3.

ПЕНТРꙋ ВѪНЗѢРИ.

Тітлꙋл АІ.

А Ѧ врѣмѣ вѣке пънъ а нꙋ съ афла монеда ѧтре ѡаменѝ, съ оꙋрма скимбѫндꙋсъ лꙋкрꙋрѝ пентрꙋ

лꙋкрꙋрѝ

Кап.		Дни кѣрц. ѧпъ рътеѫ. правиле карт	тіт	кап.	
	лꙋкрꙋрѝ, ѩр дꙋпъ че Саꙋ ѧфалáт монéда, ѧпóй ѧꙋ лꙋáт нꙋмеле лѡ́р вѫнзáре шѝ кꙋмпъръ́тꙋръ. Дéчѝ вѫнзáрѣ шѝ кꙋмпъръ́тꙋра ѩсте оу́на дин токмéлеле Саꙋ контрáктꙋриле кꙋ ѧдаториѝриле ѧчéлѣ кáре оу́рмѣзъ дꙋпъ дрептáтѣ нѣмꙋрилѡр, пре кꙋм ѩсте шѝ ѧпрꙋмꙋтáрѣ, Скимбътꙋ́ра, нъимѝрѣ, ѧ воáла, шѝ ѧлтеле ѧсѣ́менѣ, ѧдекъ: Съ ѧлкъ́тꙋѫ́ще кꙋ бꙋ́нъ прїимѝре де Спре ѧмѫндóаъ пъ́рциле шѝ прин бꙋ́нъ креди́нцъ.	19	I	I	§ 2.
В	Шѝ кѫ́т пентрꙋ вѫнзъ́риле шѝ кꙋмпъръ́тꙋриле ѧчéлѣ ченꙋ́ съ ѡ́бичнꙋéск ѧсъ фáче ѧ скрáс, прáвила Скрїе, къ фъ́ръ ѧлкътꙋѝрѣ прéцꙋлꙋѝ, вѫнзáре нꙋ́ съ фáче: шѝ къ ѩсте чершꙋ́тъ съ фїе воѝнца шѝ прїимѝрѣ де Спре ѧмѫндóлъ пъ́рциле, ѧ́декъ: кѫ́нд ѡ́ пáрте ва оу́рмà кꙋ дáрѣ прéцꙋлꙋѝ, шѝ чѣѫлáлтъ пáрте прїимѝнд прéцꙋл ва оу́рмà кꙋ дáрѣ лꙋ́крꙋлꙋѝ. Шѝ нꙋ нꙋ́ маѝ ѧшà, чѝ шѝ дѣ́къ нꙋ́маѝ ѡ́пáрте ва прїимѝ лꙋѫ́нд прéцꙋл, сáꙋ чѣѫлáлтъ пáрте ва ѧпꙋкà ѧфáче теслїм лꙋ́крꙋл вѫндꙋ́т ѧмѫ́на кꙋмпъръто́рюлꙋѝ ѧтꙋ́нчѣ вѫнзáрѣ шѝ кꙋмпъръ́тꙋра ѩсте съвѫршѝ́тъ шѝ темѣ́нникъ. Ѩр пентрꙋ вѫнзъ́риле че съ ѡ́бичнꙋéск ѧ съ фáче ѧ скрáс ѧ трáлт нѣѝп нꙋ пóт лꙋà съвѫршѝрѣ лѡ́р, пѣ́нъ				Вéзѝ лаїнстнтꙋцїѝ кáрте 3. тітлꙋл 23 пентрꙋ вѫнзáре шѝ кꙋмпъръ́тꙋръ, ла ѧчепꙋ́т.
					Вéзѝ шѝ ѧ кáртѣ прáвилїстꙋлꙋѝ кѡн. ѧрменóпꙋл ѥ нéск кáр. 3. тіт. 2. пентрꙋ вѫнзáре шѝ кꙋмпъръ́тꙋръ

Кап.		Дни кѣрц. ѧпъ рътеці. правиле. карт	тіт.	кап.	
	кѫнд май ѧтѫй съ ва скріе запислꙋл вѫнзѣрій сáꙋ кꙋ ѧсꙋшй мѫна вѫнзътóрюлꙋй сáꙋ шй де кътръ áлтꙋл чиневà шй ва йскълй вѫнзътóрюл, шй съва дà дела мѫна вѫнзътóрюлꙋй ла мѫна кꙋмпърътóрюлꙋй лꙋкрꙋлꙋй шй дѣкъ ѩсте съ се фáкъ зáпислꙋл прин Нотáрю. (áдекъ кондикáрю â жꙋдекъторіей.) âтꙋнчѣ ѩръшй нꙋ ѩсте зáпислꙋл де съвѫршит пѣнъ кѫнд нꙋ ва фй дꙋпъ тóатъ рѫндꙋмла йскълит шй дáт де ла ѡ мѫнъ ла áлта.	19	I	3	Нов. 18. â ѧпър. Леôн ѧцълентꙋл
Г	Áсꙋпра токмѣлелѡр дѣкъ сáꙋ ѧтѫмплáт âсъ дà âрвѡнъ (карѣ ѩсте ка ѡ ѧ кіезъшлꙋйре пéнтрꙋ ка съ се ціе пърциле де кꙋвѫнт.) ѡрй де ѣрà съ се фáкъ контрáктꙋл вѫнзѣрій ѧ скрис, ѡрй де нꙋ ѣрà съ се фáкъ ѧ скрис, пáрте че съ ва кръй, дѣкъ ва фй кꙋмпърътóрюл ва пій мѫрде âрвѡна, ѩр дѣкъ ва фй вѫнзътóрюл ва плъти âрвѡна ѧ дóйт, мъкáр де шй нꙋ сáꙋ фóйт ворбит пéнтрꙋ âчѣстѣ.	19	I	3	шй ѧ схолій філа 378.
Д	Дни контрáктꙋрй, áдекъ дин токмѣле, съ нáск дóъ фѣлюрй де жáлобе: ѡꙋна âкꙋмпърътꙋрій прин карѣ порнѣще кꙋмпърътóрел âсꙋпра персóаній вѫнзътóрюлꙋй				

Кáп.		Дин кѣрц. ѧпъ рътéщ. правиле кáрт	тіт	кáп.	
	рюлꙋй черѫнд съвѫрширѣ ѧдаторирій сáлека съ йсъ дѣ лꙋкрꙋл вѫндꙋт. шй áлта âвѫнзѣрій, прин кáрѣ вѫнзѣтóрюл порнѣще âсꙋпра персóаній кꙋмпърътóрюлꙋй ка съ фіе ѧдаторйт âй плѣтй прéцꙋл дꙋпъ токмѣлъ. Шй скріе прáвила, къ май ѧнайнте пѣнъ âнꙋ фáче вѫнзѣтóрюл теслім лꙋкрꙋл вѫндꙋт ѧмѫна кꙋмпърътóрюлꙋй, шй пѣнъ âнꙋ прінмй вѫнзѣтóрюл прéцꙋл лꙋкрꙋлꙋй, мъкáр съ се фй фóст âлкътꙋйт пéнтрꙋ прéц, ѧсъ дѣка лꙋкрꙋл нꙋ âꙋ âпꙋкáт âсъ дà, шй прéцꙋл нꙋ âꙋ âпꙋкáт âсъ лꙋà, съ пóст лепѣдà âтѫт ѡ пáрте кѫт шй áлта дин токмѣлъ, ка кѫнд нйчй сар фй фóст фъкꙋт вóрбъ. Шй ѩръшй ла токмѣлеле ченꙋсъ ѡбичнꙋéск âсъ фáче ѧскрйс, дѣкъ лꙋкрꙋл âꙋ âпꙋкáт âсъ дà дела мѫна вѫнзѣтóрюлꙋй, сáꙋ дин бáній прéцꙋлꙋй âꙋ âпꙋкáт âсъ лꙋà: âтꙋнчѣ ѧдаторирѣ чѣ прин токмѣле áре тóатъ търіа éй, фъръ нꙋмай де съ ва доведй къ сáꙋ оурмáт виклешꙋг: кѣчй виклешꙋгꙋл ѩсте оуна дин причинле âчѣлѣ кꙋ кáре съ пóате стрикà контрáктꙋл.	11	1	7	ѧ схолій фила 754.
		11	1	7	§ 2. ѧсхол фила 754.
		19	1	3	Бѣзй кáр. 3 â Іститꙋціонлор тіт 23. пéнтрꙋ вѫнзѣрйшй кꙋмпърът.
		10	3	1	
		11	1	7	§ 2. ѧсхóфила 754.
6	Прáвила âжꙋтъ пре вѫнзѣтóрю ка съ				

Кап.		Дн кърц. ѧпъ рътеще. правиле.		
		карт	тіт	кап.
	нꙋ пътимѣскъ пъгꙋбире: дѫндꙋй воє слободъ ка съ факъ ѧлѣцере ла чѣле че ва сокотѝ кънй сѫнт май спре фолосꙋл съꙋ, шѝ спре сигꙋранцїѧ са. (Ѿр формеле правилїй пентрꙋ лїцитацїй ѧкꙋм ѧꙋ лꙋат префачере прин вѫнзаре де мезат.)	19	2	6
		19	2	4
Ѕ	Вѫнзъторюл дꙋпъ че ѧꙋ ѧпꙋкат ѧфаче лꙋкрꙋл теслїм ѧмѫна кꙋмпъръторюлꙋй, нꙋ поате съ май ѧйбъ жалобъ касъ поатъ чере ѧнапой: ничй нꙋ май аре протїе ла лꙋкрꙋл вѫндꙋт. Ѧсѣменѣ шѝ кꙋмпъръторюл дѣкъ ѧꙋ ѧпꙋкат ѧда банїй кꙋмпъръторїй.	19	8	14
З	Ѿр вѫнзарѣ ѝкономикоасъ ѧтрꙋ нимик съ сокотѣще.	19	1	28
И	Кꙋм шѝ лꙋкрꙋл вѫндꙋт прин сїлъ шѝ де фрикъ, съ чере ѧнапой шѝ де кътръ мощнитору.	19	1	19
Θ	Лꙋкрꙋл вѫндꙋт дева лиѱй, саꙋ съ ва стрика май ѧнайнте пѣнъ ѧнꙋл фаче теслїм вѫнзъторюл кꙋмпъръторюлꙋй, ѧтꙋнчѣ вѫнзъторюл ѧтоарче прецꙋл. Ѿр дꙋпъ че съ ва фаче лꙋкрꙋл теслїм кꙋмпъръторюлꙋй, ѧтꙋнчѣ примѣждїѧ че съ ва ѧтѫмпла ѧлꙋкрꙋлꙋй вѫндꙋт, ѿсте ѧ-	19	7	2
		19	6	21
		19	6	1

кꙋмпъръ-

Кап.		Дни кърц. апъ рътіці правиле. карт	тіт	кап.	
	кꙋмпъръторюлꙋй, мъкар де нꙋл ва шй ѫдика де прехок. Пре кꙋм дар пагꙋба чѣ дин ѧтѫмпла, асѣменѣ шй ѡрй че добѫндъ сар ѧтѫмпла акꙋмпъръторюлꙋй	19	6	2	
	аѣте дꙋпъ челꙋкрꙋл йеаꙋ фъкꙋт теслім.				
І	Ѿр вѫнзъторюл дѣка ва прѣлꙋнцй ка съ фа съ теслім лꙋкрꙋл вѫндꙋт, ва ръспꙋнде вениꙋл шй Інтерѣсꙋл лꙋкрꙋлꙋй.	19	8	1	
АІ	Чѣл че прин нецїінцъ ва кꙋмпъра лꙋкрꙋ стрейн, кꙋ ѧдѣлѫнгата стъпѫнире прин бꙋна крединцъ ѧл ва къцигà, шй жалоба съ порнѣще асꙋпра вѫнзъторюлꙋй. (Вѣзй Тітл: ВІ. кап: Д.)	19	8	19	
ВІ	Вѫнзъторїй сѫнт даторй съ спꙋ причиниле вйтелшр че ле аꙋ де вѫнзаре.	19	10	8	
ГІ	Кѣчй де ва вйнде чинева вйте смедꙋйте де бсалъ шй съ ва доведй къ аꙋ фост прин цїінца са, атꙋнчѣ ва плъти шй пагꙋба че съ ва-ѧтѫмпла кꙋ смедꙋйрѣ алтшр вйте.	19	10	29	§ 2.
		19	8	6	
ДІ	Шй аръшй вѫнзѫндꙋе вйте ѧпърекїате, кѫнд оꙋна ва ешй кꙋ патимъ, амѫндоъ съ даꙋ ѧнапсй, каре дин правилъ аре сорок 60: де зиле. Кꙋм шй дѣкъ вйта вѫндꙋтъ съ ва доведй къ аꙋ	19	10	8	

фост

Кáп.		Дин кѣрц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тит	кáп.	
	фóст кꙋ пáтимъ, шй вѫнзѣтóрюл ѧꙋ тъгъдꙋйт: зикѫнд къ ѩсте сънътóасъ.				
Сі	Ѧсѣменѣ шй чéл че ва вйнде рóб тѫлхáрю сáꙋ небꙋй, ѧл ѧ ѧнапóй, кáрѣ жáлобъ съ мйшкъ пѣнъ ѧ 6: Лꙋнй, ѩр де сáꙋ ѧтребáт шй цїйнд ѧꙋ тъгъдꙋйт, ѧтꙋнчѣ ва плътй ѧдойт прéцꙋлче ѧꙋ лꙋáт.	19 19	10 1	1 15 10	
Сі	Вѫнзáрѣ чѣ фъръ де прéц: ѧдекъ кáрѣ пꙋ ѧ жꙋнце ла жꙋмътáтѣ прéцꙋлꙋй, кѫт пéнтрꙋ чéй не врѫстничй нꙋ съ цйне нйчй ѧтрꙋ ѡ сѣмъ. Ѩр къторъ чéй че сѫнт де врѫстъ ѧтрѣгъ, де ва ѧжꙋнце ла жꙋмътáтѣ прéцꙋлꙋй пре кѫт фáче лꙋкрꙋл вѫндꙋт, ѧтꙋнчѣ съ пъзѣце. (Вéзй Тітл І: Кáп, ѣ:)	19 20 19	2 1 10	6 22 20	кѡнс. ѧрмекóпꙋл кáрт 3. тіт. 3. §. 3.
Зі	Пéнтрꙋ вѫнзѣрй де лꙋкрꙋй немишкътóаре, пре лáрг бáрáтъ хотъркрѣ че сáꙋ фъкꙋт кꙋ сфáтꙋл де ѡбще ла 1785: Декéм: 28. ка съ се оꙋрмѣзе фъкѫндꙋсъ пꙋбликáцїй ѧшáсе Лꙋнй де зиле, ѧтрꙋ кáре врѣме не ѣшйнд нйменѣ дин рꙋдéнїй сáꙋ ръзъшй ка съ кꙋмпере, ѧпóй съ дѣ мъртꙋрїе дрегътóрїй цинꙋтꙋлꙋй, дꙋпъ кáре съ се ѧтърѣскъ дела дивáн вѫнзáрѣ ка съ фїе статóрникъ, шй пéнтрꙋ чéй де фáцъ дꙋпъ че ва трѣче вадѣша де шáсе Лꙋнй: де съ вѡр скꙋлá кꙋ жáлобе съ нꙋ ли съ цїе ѧ сѣмъ, ѩр пéнтрꙋ чéй депъртáцй пѣнъ ѧ чйнчй ѧнй.				

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътіщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп
	ПЕ́НТРꙋ КꙋМПЪРЪТꙋ́РИ.			
	Тітлꙋл ВІ.			
А	Дѣ́къ чинеѧ̀ ва кꙋмпъра̀ мошіѧ̀ дела чел че нꙋ ѩ̂сте стъпжн, ші стъпжнꙋл чел ăдевъра́т ăй ва да̀ ăщи́ре ка съ нꙋ кꙋмпере: ăтꙋнчѣ ва ăто́арче мошіѧ̀ кꙋ то́ате ро́дꙋриле е̂й ăкжтъ вре́ме ăꙋ стъпжни́тѡ.	15	1	95
В	Дѣ́къ до́й вѡр кꙋмпъра̀ ѡ̂ мошіе де ѩ̂стов, чел че ѡ̂ ва кꙋмпъра̀ май ăтжй джнд ба́нїй ші лꙋжнд за́пиꙋл вжнзърїй, ăчела а̂ре протіе: мъка́р де наꙋ ăпꙋка́т ă лꙋа̀ ші докоме́нтꙋриле мошіе́й, ăр дѣ́къ е̂л де бꙋнъ во́е съ ва лепъда̀ ăтꙋнчѣ ăшй ва лꙋа̀ ба́нїй кꙋ добжндъ ші кїелтꙋжлле че ăꙋ фъкꙋт, ші ва ăто́арче мошіѧ̀ кꙋ ро́дꙋриле че ăꙋ лꙋа́т.	15	1	94
Г	Ăсѣ́мене̂ кжнд до́й ѡ̂а́мені вѡр кꙋмпъра̀ то́т пре оу̂н лꙋкрꙋ, ăчел че ăл ва лꙋа̀ май ăтжй, ăчела ăл ші стъпжнѣ́ще.	15 15	1 2	95 9
Д	Ăр чел че ва кꙋмпъра̀ вре оу̂н лꙋкрꙋ кꙋ рѣ̂ креди́нцъ ăтжт лꙋкрꙋл кжт ші то́ате ро́дꙋриле кжте ва лꙋа̀, ле ăто́арче ăнапо́й. (Ве́зй тітл: Лѳ. кáп, Кѳ. ші тітл: Ѳ. кáп, І:)			

шй ăсхолїй фила 229.

Кáп.		Дин кѣрц. ѧпъ рътéщ. прáвиле.			
		кáрт	тіт	кáп.	
6	Чéл че ва кꙋмпърà лꙋкрꙋ де фꙋрáт, дато́рю ѩсте съ спꙋ́е шѝ съ ѧрáте пре тѫлхáрюл че ѝ лаꙋ вѫндꙋ́т. Ѩр стъпѫ́нꙋл лꙋкрꙋлꙋѝ, дꙋпъ че ва доведѝ къ ѩсте дрéпт ѧл сѣ́ꙋ: ѧшѝ ѫ лꙋкрꙋл не дѫ́нд нимѝкъ.	15	1	102	
8	Кꙋмпъръто́рюл де ва фъгъдꙋѝ ѧ скрѝс пре кꙋ́м къ не дѫ́нд ва́нїй ла вадѣ́, съ а́йбъ ѧдà ѧдоѝтъ добѫ́ндъ, нꙋ съ цѝне ѧсѣ́мъ чѣ́ѧ че ѩсте преѐте добѫ́нда лецꙋѝтъ. (Вéзѝ Тітл θі. кáп, в:)	19	8	6	§ 10.
3	Де ва скрѝе ѧзáписꙋл кꙋмпъръторїй, кꙋ́м къ не дѫ́ндꙋсъ ва́нїй пѣ́нъ ла кꙋтáре врѣ́ме, съ се стрѝче вѫнзáрѣ лꙋкрꙋлꙋѝ, ѧчáста ѧжꙋ́тъ пре вѫнзъто́рю: шѝ ла мѫ́на сà ръмѫ́не ѡ́рѝ ѧ стрѝкà ѡ́рѝ ѧ нꙋ стрѝкà, фїѝнд къ нꙋ дин сѝлъ саꙋ фъкꙋ́т ѧчáстъ ѧдаторѝре, шѝ ѧтрꙋ ѧчáста кꙋмпъръто́рюл поáте съ пїѧ́рдъ лꙋкрꙋл че ѧꙋ кꙋмпърáт.	19	7	1 2	
Н	Ѩр кꙋмпъръто́рюл кáреле дꙋпъ че ѧꙋ лꙋáт лꙋкрꙋл ѧтрꙋ ѧ сà стъпѫнѝре нꙋ ва оꙋ́мà ѧдà ва́нїй ла зїѡ́ѧ ѧсѣмнáтъ, ва ѧà добѫ́нда ва́нїлѡ пре кѫ́тъ врѣ́ме ѧꙋ трекꙋ́т, дар нꙋ чѣ́ѧ че вѫнзъто́рюл ва	19 23	7 3	5 51	шѝ ѧсхолїѝ філа 455.

ѧрътà

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. прáвиле. кáрт	тіт	кáп.	
	ѧрътà къ пꙋтѣ съ кѫцѝце кꙋ Бáнїй ѧчéѧ фъкѫнд негꙋцитóріе.				
θ	Кꙋ кꙋмпърътꙋрà кáтїй, нꙋ съ сокотéск шѝ лꙋкрꙋрѝле чѣле мишкътóаре дин кáсъ, ѧдекъ мѣсе, скáꙋне шѝ ѧлтеле.	19	11	5	
	Пéнтрꙋ ѧманéт сáꙋ Зълóг Тітлꙋл Гі.				
А	Зълоцѝрѣ пóлте ѧ фѝ прин дóъ кѝпꙋрѝ: сáꙋ кѫнд вре оꙋн лꙋкрꙋ мишкътóрю сáꙋ не мишкътóрю съ ва дà ѧмѫѝнѝле шѝ ѧ стъпѫнѝрѣ кредитóрюлꙋѝ ка съл цїе ла мѫна сà пѣнъ ѧшѝ ва лꙋà бáнїй: сáꙋ кѫнд вре оꙋн лꙋкрꙋ не мишкътóрю съ сꙋпꙋне кътрѣ кредитóрю фѣрѣ ѧ ѝсъ дà сꙋпт стъпѫнѝре, кáре съ нꙋмѣце ѧ прáвилъ ѝподїки, не ѧвѫнд де ѡсебѝре Зълóгꙋл де ѝподїки. (Зълоцѝрѣ съ сꙋпꙋне тóт сꙋпт ѧчѣле фóрме че съ ѧрáтъ ла Тітлꙋл І.)	25	1	9	§ 3.
		25	5	21	
				5	§ 2.
		25	2	5	§ 2.
Б	Прин пꙋтéрѣ жꙋдекѫцїй пóлте чиневà ѧ съ ѧкрединцà пре сѝне пéнтрꙋ бáнїй че áре ѧ лꙋà, дела áлтꙋл кꙋ де ѡсебѝрѣ шѝ пꙋнерѣ де ѡ пáрте ѧ оꙋнѡр лꙋкрꙋрѝ динтре ѧ ѧдаторѝтꙋлꙋѝ (áдекъ секвéстрꙋ) сáꙋ кꙋ зълóг сáꙋ кꙋ кїезáш.	25	2	48	
		9	3	4	
				15	

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
Г	Кжнд чиневаà дъ зълóг вре оўн лꙋкрꙋ, âл кърꙋмѧ ѩсте стъпжн нꙋмай пре ѡ пáрте, ѩр нꙋ де плúн: âтꙋнчѣ зълóгꙋл áре търіе нꙋмай пре пáртѣ че áре ѣл. Ѩр кжнд ва ѩꙋне зълóг вре оўн лꙋкрꙋ стрéин, нимúк нꙋ вáтъмъ пре чéл âдевърáт стъпжн âл лꙋкрꙋлꙋй, ѧсъ дѣкъ âꙋ фóст прúн нецїúнца сà. (Вéзй Тітл І: кáп. Ѕ:)	25	4	20
		25	4	6
Д	Чéл че ва лꙋà зълóг пéнтрꙋ даторіѧ сà, нꙋ пóате фй сꙋпърáт де къ́тръ чéлалцй кредитóрй че вѡр май фй.	25	1	3
Є	Ѩр кжнд чéй ѧ оўрмъ кредитóрй вѡр сокотй пéнтрꙋ фолóсꙋл лѡ́р ка съ фіе пéнтрꙋ джншїй зълóгꙋл че сáꙋ фóст пꙋ́е ла âчéл май ѧтжй кредитóрю: пóт съй плътѣскъ âчéлꙋѧ кжт áре âлꙋà, шй лѡ́р съ ле ръмѧ́же зълóгꙋл, шй âтꙋнчѣ âчéщѣ кжщúгъ протіѧ âчéлꙋй дин тжй кредитóрю пре кжтъ сóмъ ѩсте âчѣ даторіе.	25	5	9 §. 4.
		25	2	59
Ѕ	Зълóгꙋл пóате кредитóрюл съл пꙋ́е ла áлтꙋл: ѧсъ тóт пéнтрꙋ âчѣѧшй сóмъ, шй даторіѧ плътúндꙋсъ съ ѫ де ла чéл чéлцúне.	25	7	19
		25	5	10 § 7.
З	Де съ ва ѧтжмплà съ се пїѧ́рдъ зълóгꙋл, кредитóрюл трéбꙋе съ доведѣскъ прѣ			

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. прáвиле			
		кáрт	тіт	кáп.	
	прѣдепáин къ нꙋ дин прíчина лꙋй сáꙋ ѧ-				
	тѫмплáт, шѝ ѧтꙋнчѣ даторіѧ нꙋ съ	25	1	47	
	пїѧрде: ѧсъ де нꙋ ѧꙋ фóст ла мíжлок			50	
	вре ѡ де ѡсъбíтъ токмѣлъ, сáꙋ де нꙋ			51	
	лаꙋ пꙋртáт кредитóрюл фъръ вóѧ шѝ щí-	25	2	21	§ 3.
	рѣ ѧ даторíтꙋлꙋй.				
И	Къчй ѧ даторíтꙋл пóате съшй чѣе				
	Зълóгꙋл невътъмáт, пре кꙋм лаꙋ фóст				
	дáт ѧ мѫйнилє кредитóрюлꙋй, де кáре	25	2	55	
	ѩсте датóрю кредитóрюл ѧръспꙋнде,				
	фїинд ѧ даторíт съл пъзѣскъ ка пре ѧ-	25	1	13	§ 2.
	сꙋшй лꙋкрꙋл съꙋ.				
Θ	Кꙋм шѝ кредитóрюл кáреле ва лꙋà Зъ-				
	лóг мошíе, ѩсте ѧ даторíт ѧръспꙋнде				
	пéнтрꙋ стрикáрѣ ѧкарéтꙋрилѡр, ѧдекъ,	25	1	47	
	ѧ мóрилѡр, вíнлѡр, шѝ ѧ ѧлтѡр лꙋкрꙋрй:			50	
	дѣскъ ле ка лъà съ се стрíче прин леневи-			22	
	рѣ сà, кꙋм шѝ ѩл пóате съ чѣе кел-			14	
	тꙋѧ́ла ѧ токмíрїй лѡр, шѝ венíтꙋриле				
	мошíей съ сокотéск ѧ кáмъта бáнилѡр	25	1	45	
	шѝ ѧ кáпетеле даторíей. (Вéзй шѝ ла Тітл:				
	Θі кáп, 6:)				
І	Кредитóрюл чéл че áре Зълóг, áре про-				
	тíе ѧтре чѫлáцй, шѝ нꙋ пóате съ пъ-				
	гꙋбѣскъ дин капетáлꙋл даторíей. Кꙋм	25	5	36	

Кáп.		Дин кърц. ăпъ рътéщ. прáвиле. кáрт	тіт	кáп.	
	шѝ чéл че áꙋ ăкрединцáт бáнїй сѣй пéнтрꙋ ка съ се фáкъ кáсъ, сáꙋ áлт ăкарéт, кꙋ кáре бáнїй саꙋ шѝ фъкꙋ́т: Кѣчѝ áре тъкꙋ́тъ ăподѝки ăкáса че саꙋ токмѝт, сáꙋ саꙋ фъкꙋ́т. Шѝ дꙋпъ áчéщѣ ăкáп чѣлáлцѝ кредитóрѝ че вшр фѝ фъ́ръ зълóг.	25	3	1	
АІ	Кжнд чинеа̀ ва пꙋ́не оу́н зълóг ла дóй кредитóрѝ тóт ăтрꙋ ѡ зѝ, áтꙋ́нчѣ áмжндóй кредитóрїй áꙋ тóт áчѣжшѝ протїмисїс, спре áпорнѝ жáлобъ, фїецѣ кáреле пре сóма бáнилшр, шѝ áмжндóй кредитóрїй съ сокотéск кꙋ зълóг. (Вéзѝ маѝ жóс кáп, КА:)	25	2	10	
				16	§ 9.
		25	1	20	§ 2.
ВІ	Ăр вéстрѣ съ протїмисѣще шѝ ăтръ шѝ ă зълóацѣле кредитóрилшр. Вéзѝ ла Тітл ЛГ: кáп, ѲІ: шѝ кáп, К.	25	5	39	
ГІ	Кжнд нꙋ ва фѝ ламѝжлок токмѣ́лъ ăскрис пéнтрꙋ зълóг, ка нѝчѝ съ се вжнзъ, нѝчѝ съ нꙋ́съ вжнзъ: шѝ бáнїй даторїéй нꙋ съ вшр пꙋтѣ скóате нѝчѝ кꙋ оу́н кѝп: áтꙋ́нчѣ кредитóрюл фъкжнд ăрътáре жꙋдекътóрилшр, прин пꙋтéрѣ шѝ хотържрѣ жꙋдекъцїй съ ва вѝнде зълóгꙋл, сáꙋ дѣ́къ кредитóрюл черждꙋшѝ бáнїй				

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле кáрт	тіт	кáп.	
	бáнїй дела ѧдаторúт шѝ не пꙋтѫнд áй скóате, шѝ трекѫнд дóй áнй, áтꙋнчѣ съ пóате вúнде Зълóгꙋл. Ѩр фїинд ѧ скрúс прин токмѣлъ ка съ нꙋсъ вѫнзъ: áтꙋнчѣ трéбꙋе кредитóрюл ѧ трéй рѫндꙋрй съшй чѣе даторіѧ сѧ де ла ѧдаторúт, зникѫндꙋй съшй ѫ Зълóгꙋл шѝ съ плътéскъ даторіѧ: шѝ ѣл не оꙋромѫнд áплъти: áтꙋнчѣ кредитóрюл áрътѫнд жꙋдекътóрилѡр, скрїе прáвила, съ се вѫнзъ Зълóгꙋл шѝ съ се плътéскъ даторіѧ, ѩр кѫт прéц ка май присосѝ дин Зълóг съ се дѣ ѧ даторúтꙋлꙋй. (Вéзй шѝ Тітл МВ: кáп, ѣ:)	25	1	4	ѧ схолїй фила 19.
Ді	Дѫндꙋсъ сꙋнт áманéт венúтꙋл вре оꙋнꙋй лꙋкрꙋ áдъѡцúрѣ шѝ спорúрѣ лꙋкрꙋлꙋй тóт сꙋнт áманéт съ сокотѣще.	25	1	18	§ 2.
Єі	Кредитóрюл кáреле ка лꙋà Зълóг де прéц май пꙋцúн де кѫт ѩсте даторіѧ, нимúс нꙋсъ вáтъмъ.	23	1	28	
Зі	Кредитóрюл кáреле áꙋ ѧкреднцáт бáнїй сѣй прин Зълóг, сáꙋ прин ѵподúки, áре де ла пáвилъ дрептáте спре áпорнѝ жáлобъ áсꙋпра ѡрй ѧтра кꙋй мѫнъ ка ѧтрà Зълóгꙋл кꙋ ѡрй че кúп мъкáр шѝ	25	2	5	§ 2.

прин

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътеці. правиле. карт	тіт.	кап.	
	прин мощени́ре, са́ꙋ прин да́ре де зъ́стре, ші нꙋ по́ате кредито́рюл съ фіе оурни́т кꙋ кꙋкжнт ка съ мъ́ргъ съші ка́ꙋте кꙋ ѧ даторі́тꙋл съ́ꙋ, чи дестꙋ́л ѧ́сте ка съ доведе́ск къ лꙋ́кꙋл ѧ́сте сꙋпꙋ́с ла джнсꙋл прин зълоці́ре са́ꙋ прин ѵ́подо́ики. (Ве́зи ші ла Тітл Н: кап, Ѕ: Ве́зи ші Тітл ЛГ: кап, Д:)	25	I	9	§ 3.
ЗІ	Нꙋ́съ по́ате ви́нде зъло́гꙋл фъ́ръ щи́ре ші порꙋ́нка стъпжни́рїй, чи кредито́рюл ѧ́ръ тжнд жꙋдекъцїй дрептъ́циле са́ле, кꙋ́м ші бꙋ́на ржндꙋ́ѧлъ кꙋ ка́рте ѧ́ꙋ оурма́т кътръ ѧ даторі́т, ѧ да́тъ ва фи пꙋ́с ла ка́ле, сїре ѧ́ші ско́ате дре́птꙋл съ́ꙋ: ѡ́рй кꙋ пла́та даторі́ей, ѡ́рй кꙋ вжнзо́ре зъло́гꙋлꙋй.	25	I	45	
НІ	Кредито́рюл стъпжни́нд зъло́гꙋл ѧ кꙋ́рцере де 40: де а́нй, фъ́ръ а ѧ́съ плъти́ ни́чи ка́петеле ни́чи добжнда ръмжне дре́пт а́л съ́ꙋ. (Ве́зи ла Тітл Θ: кап, КѦ:)	50	14	I 8	
ΘІ	Че́л де а́л до́ле кредито́рю ни́чи ѡ́ проті́е нꙋ а́ре ла зъло́гꙋл че́ саꙋ пꙋ́с ла ѧ тжнсл кредито́рю, фъ́ръ нꙋ́май кжнд ва плъти́ даторі́ѧ че́лꙋй дин тжю кредито́рю ші ва лꙋа́ дрептъ́циле лꙋй, фі́ind къ че́л				

дин

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тітт	кáп	
	дин тжй кредитóрю съ протїмисѣще, мъ кáр де шѝ нáȣ âвȣт токмѣлъ ка съ пóатъ вѝнде зълóгȣл, шѝ мъкáр де шѝ нȣ ва фѝ зълóгȣл ѧ мжна чéлȣй дин тжю, чѝ ва фѝ дáт ла мжна чéлȣй де âл дóилѣ, кȣ тóате âчѣстѣ тóт чéл дин тжю съ протїмисѣще.	25	5	10	§9.10.11
К	Шѝ ѧ тжюл кредитóрю кȣ зълóг, ѿрй жалȣитóрю фїинд, ѿрй нѧжт, áре протїе âсȣпра зълóгȣлȣй, май мȣлт де кжт тсцй чежлáлцй.	25	5	10	
КА	Дѣкъ оȣн лȣкрȣ ѧ дешъбитъ врѣме, съ ва пȣне зълóг ла дóй, чéл че май ѧ-тжй âȣ лȣáт зълсгȣл, âчéла áре протїе.	25	5	29 35	
КВ	Шѝ чéл че ва лȣà зълóг тóт âчéлаш лȣкрȣ че áсте сȣпȣс ла áлтȣл, мъкáр де ва фѝ шѝ дáт бáнїй ѧпрȣмȣтъвїй май ѧнáинте, кȣ тóате áчѣстѣ тóт оȣрмáш áсте.	25	5	10	§ 2.
КГ	Де ва зѝче кредитóрюл шѝ ва пȣне ѧ скрис къ де нȣ áсъ вѡр дà бáнїй ла вадѣ, зълóгȣл съ фїе âл сáȣ: нȣ áре нѝчй ѿтърїе.	25	7	62	
КД	Де нȣ вѡр ѣшѝ дин зълóг бáнїй дáторїей, нȣ съ мжнтȣáще ѧ дáторитȣл пѣнъ	27	7	9	

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. карт	тит	кап.	
	пѣнъ нꙋ ва плътѝ де плин, кꙋм нѝчѝ кїезáшꙋл лꙋй. (Вéзѝ Тїтл К: кап. Ѧ:				
КС	Джндꙋсъ докꙋмéнтꙋрнле мошїéй еꙋпт зълóг ѧсꙋш мошїѧ ѧсте зълоцѝтъ.	25	5	21	
КЗ	(Пéнтрꙋ чéле че сѫнт зълоцѝте прин зáписъ, прелáрг съ ѧрáтъ прин хотържрѣ че сау фъкꙋт кꙋ сфáтꙋл де ѡбще ла ѧнꙋл, 1785: Декéм: 28: кꙋм съ се оꙋрмéзе, кѫнд сѫнт съ се бѫнзъ.)				
	ПÉНТРꙋ ДЕПОЗІТ.				
	Тїтлꙋл Дї.				
Л	Депóзїт ѧсте, кѫнд дъ шѝ ѧкреднинцѣзъ чинева ѝ оꙋн лꙋкрꙋ ла ѧлтꙋл ка съ ѧл пъзѣскъ. Шѝ рѫндꙋѧла ꙋрмѣзъ ка съ фїе ѧскрѝс шѝ кꙋ мáртꙋрѝ.	13	2	1	кѡнс. ѧрменóпꙋл карт 3. тїт. 9.
В	Дéчѝ чéл че ва прїимѝ депóзїт, трéбꙋе съл пъзѣскъ ка ѧсꙋшѝ пре ѧл сѫ лꙋкрꙋ: кѣчѝ де нꙋл ва пъзѝ съ ѧвиновъцѣще де виклѣн.	13	2	32 35	
Г	Шѝ ѧ лꙋкрꙋлꙋѝ ѧкреднинцáт съ чрé шѝ рóдꙋрнле шѝ добѫнзнле де ѧꙋ фóст ѧбáнѝ пре кáре ѧꙋ ѧтребꙋинцáт.	13	2	25 26 28	
Д	Ѧр чѣ дин ѧ тѫмплáре стрикъчꙋне ѧ лꙋкрꙋлꙋѝ ѧкреднинцáт, вáтъмъ пре ѧчéл че лаꙋ дáт: ѧдекъ дѣскъ дин ѧтѫмплáре де				

фóк

Кап.		Дин кърц. ăпъ ръгéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кап.
	фóк, че нꙋсъ пóате ăтжмпинà, сáꙋ дин нъвлúре де тжлхáрй, âчéл че âꙋ прїимúт депóзїтꙋм ăпреꙋнъ кꙋ âле сáле лꙋкрꙋрй ръпúндꙋсъ сáꙋ âрзúндꙋсъ шй âчѣле че йсаꙋ ăкрединцáт, шй доведúндꙋсъ прин âдевърáте довéзй, съ фіе не сꙋпърáт. (Депóзїтꙋм съ сꙋпꙋне тóт сꙋпт âчѣлѣш фóрме че съ âрáтъ ла тітл: ї)	13	2	35
	ПÉНТРꙋ НЪЙМѢЛЪ			
	Тітлꙋл ві.			
А	Нъймѣла сáꙋ ѡржндълꙋúрѣ ѩсте: кжнд чинеà сꙋпꙋне дрéпт лꙋкрꙋл съꙋ ла ăлтꙋл пéнтрꙋ ка съ ѫ плáтъ, шй âчéла съ ѫ фолосúнца шй рóдꙋрнле лꙋкрꙋлꙋй: шй ѩсте оꙋна дин токмѣлеле че оꙋрмѣзъ дрептъцїй нѣмꙋрилѡр, кѫцигжнд ѡржндатóрюл полїтичѣскъ дрептáте âсꙋпра лꙋкрꙋлꙋй спре âл стъпжнй кꙋ хотържтъ врѣме шй âлꙋà рóдꙋрнле. Ăтъ рóдꙋрнле âчéлѣ кáре съ пóт лꙋà шй съ пóт де ѡсебй фъръ â съ сминтй лꙋкрꙋл. (вéзй ла Тітлꙋ: Θ: кап: Г:)	20 16 16	1 1 1	2 1 2
В	Тітлꙋл âчéста âл нъймúрїй съ сꙋпꙋне спꙋт âчéлѣшй фóрме кáре съ âрáтъ ă ăпъръгéщиле			

Кап.		Дин кърц. ăпъ рътéщ. правиле. карт	тіт	кап.	
	правиле. картѣ II: пéнтрꙋ токмѣле шѝ ăдаторирѝ, шѝ картѣ 16: пéнтрꙋ фолосинца родꙋрилор.	20	I	24	
	Пéнтрꙋ ăчаста требꙋинца чѣре ăтжѝ чел че дъ лꙋкрꙋл ла нъймѣлъ съ фіе де плин стъпжн лꙋкрꙋлꙋй шѝ съ фіе ла мжна сă де ăл пꙋтѣ дă, къчѝ кжнд бор фѝ мꙋлцѝ стъпжнѝ ă оунꙋй лꙋкрꙋ, нꙋ поате сингꙋр оунꙋл ăдă ăнъймѣлъ фъръ прїимирѣ челорăлăлцѝ, (фъръ нꙋмай кжнд ăшѝ ăре партѣ сă ăлѣсъ шѝ де ѡсебитъ.) ăл доилѣ лꙋкрꙋ съ трѣкъ дела нъймиторю теслїм ла чел че ăл ă прин нъймѣлъ: къчѝ кжшигарѣ родꙋрилор ăсте ѡ фолосинцъ карѣ ѡ кжшигъ дꙋпъ дрептате чинеă дин лꙋкрꙋрile че сжнт ă ăлтор стъпжнѝ, ăсъ прин бꙋнъ токмѣлъ шѝ кꙋ прїимирѣ де спре ăмжндоъ пърциле, пъзиндꙋсъ лꙋкрꙋл ăтрꙋ ăтрецїме шѝ невътъмăре де кътръ ăчел че кжшигъ фолосинца лꙋй: шѝ фїинд ăдаторит ăпꙋне ла лок чѣле че бор липсѝ, ăдекъ де ăꙋ лꙋат бите ăнꙋмър ăле дă ăнапои дꙋпъ фїинца лор: ăпривегїă пéнтрꙋ каса нъймитъ, сăꙋ пéнтрꙋ ăлте зидирѝ, шѝ ăле ăтокмѝ ка съ фіе ăстарѣ ăтрꙋ карѣ лѣꙋ лꙋат. Шѝ ăчастъ кжшигаре ăродꙋрилор прин токмѣла шѝ ăдаторирѣ чѣ кꙋ бꙋнъ прїимире поате съ се дѣ, сăꙋ пéнтрꙋ пꙋцїнѝ ăнѝ сăꙋ шѝ май мꙋлцѝ, сăꙋ шѝ ăвїăцъ ка съ се ă родꙋрile, ăр стъпжнирѣ лꙋкрꙋлꙋй, ръмжне ă стъпжнꙋлꙋй челꙋй ăдевърăт.	20	I	25	
	шѝ ăтжмплăрѣ чѣ не нъдъждꙋитъ дин Дмнезеăска оурдїе, пре кꙋм: дин нероди́ре пéнтрꙋ сѣчетъ	70			§ 6
	сăꙋ пéнтрꙋ потоп де плой сăꙋ дин ăтжмплăре де	15			
		69			§ 2

Кáп.		Дин кърц. лъ рътéщ. правле. карт.	тіт	кáп	
	фóк че нꙋсъ пóате лтжмпинà, сáꙋ дин кꙋтрéмꙋр, сáꙋ áлтъ нерóдире, прáвила нꙋ ѡ сокотѣщи спре пъгꙋбирѣ чéлꙋй че áꙋ дáт лꙋкрꙋл съꙋ прин нъймѣлъ, лсъ áръший скрíе прáвила ка съ сокотѣскъ жꙋдекъторюл кꙋ милостнирѣ ши съ скáдъ дꙋпъ кꙋвїинцъ пре áчел че áꙋ лꙋáт лꙋкрꙋл прин нъймѣлъ, кꙋм ши чел че áꙋ дáт лꙋкрꙋл съꙋ съ áрте ши съ скáдъ чéлꙋй че лаꙋ лꙋáт прин ѡржндъ. (Вéзи май жóс кáп. Н.)	20	I	15	лсхолїй філа. 456
Г	Ши чéл че ва дà кꙋйвà прин нъймѣлъ вре оун лꙋкрꙋ кꙋ вѣме хотържтъ, нꙋ пóате май лнаинте де лплинирѣ áнилѡр áл скóате дин стъпжнирѣ лꙋкрꙋлꙋй. ничи пóате съ чѣе áдъѡдирѣ прéцꙋлꙋй тóкмѣлїй кꙋ кꙋвжнт кꙋм къ лй дáꙋ áлцїй прéц май мꙋлт: къчи дѣкъ лтъріе, ши фъръ прíчинъ ва вой съл скóатъ дин стъпжнире, áтꙋнчѣ ва пїрде тóцй бáнїй че áꙋ фóст лꙋáт прин токмѣлъ, ши ва фиръспꙋнзъторю ши пéнтрꙋ тóлтъ пъгꙋбирѣ лꙋй.	20 20 20	I I I	83 78 77	
Д	Къчи дꙋпъ фирéск кꙋвжнт пре кꙋм ла бжнзърй кꙋмпъръторй ши ла ѡржндъ лꙋирре, съ пóате áсъ дà прéц май мꙋлт сáꙋ май пꙋцин, ши áчáста нꙋ вáтъмъ. фїинд къ оурмѣзъ дꙋпъ дрептáтѣ нѣ-	20	I	23	лсхолїй філа 464

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. прáвиле. карт	тіт	кáп.	
	мꙋрилсѫ: ѧдекъ воинца шѝ прїнмирѣ despre ѧмѫндóъ пърциле, оунде сúлъ нꙋ ѧкáпе. Ачѣѧ ѧлъ вáтъмъ шѝ стрúкъ пре контрáкт дѣкъ съва доведѝ къ ѧꙋ фóст ла мúжлок виклешꙋг. (Вéзй Тітлꙋ. 1: кáп. 6:)	20	1	22	§ 3.
6	Шѝ дѣкъ чинева ва да ѧ ѡрѫндъ кꙋйвà сáꙋ мошіе сáꙋ ѧлт ѧкарéт шѝ пре оурмъ ва врѣ съ вѫнзъ ѧлтꙋѧ де вѣчй, трéбꙋе май ѧтѫй съ се ѧлкътꙋѧскъ кꙋ кꙋмпъръторюл ка съ се цїе де токмѣла нѣймирїй ѡрѫндаторюлꙋй пѣнъ ѧшй ва ѧплинѝ ѡрѫндаторюл ѧнїй съй, сáꙋ съ се ѧлкътꙋѧскъ май ѧтѫй кꙋ ѡрѫндаторюл: кѣчй де нꙋ ва фáче ѧшà: ѧтꙋнчѣ ѧтръ сꙋпт жꙋдекáтъ, шѝ ѡрѫндаторюл порнѣще жáлобъ пéнтрꙋ ѡрѫндъ.	20	1	25	§ 2. ѧ схолїй фила 466.
5	Ѧтѫмплѫндꙋсъ съ моáръ ѧчéл че ѧре кꙋмпърáт ѧ ѡрѫндъ венитꙋл лꙋкрꙋлꙋй, трѣче контрáктꙋл шѝ ла моценнторїй лꙋй пре ѧнїй кꙋмпъръторїй, ѧдекъ пре кѫцѝ ѧнй ѧꙋ фóст кꙋмпърáтъ ѡрѫндà, сáꙋ мъкáр фїйнд нѣймѣлъ де вѣчй. Ѧр дꙋпъ че съ вор ѧплинѝ ѧнїй ѡрѫндїй нꙋ поáте фи силит ка съ май цїе лꙋкрꙋл ѧ ѡрѫндъ.	20 20	1 1	72 73	шѝ ѧ схолїй фила 488.

Дѣкъ

Кáп.		Дин кѣрц. ѧпъ рѣтéщ. правилекáрт	тит	кáп.	
З	Дѣкъ пéнтрȣ неродирѣ вре оунȣй ан ва прїнмѝ стъпжнȣл мошїей шѝ ва фáче ѡáреш кáре скъдѣре ѡ жндатóрюлȣй дин прéц, шѝ ѧ оурмъ ла анїй вїнтóрѝ съ ва фáче бїелшȣг, чѣ ме сáȣ скъзȣт ва ѧплинѝ ѡржндатóрюл шѝ ва пȣне ла лóк.	20	I	15	§ 3.
И	Чéл че ѫ дин лȣкрȣл съȣ плáтъ, трéбȣе съ сокотѣскъ шѝ пáгȣба че съ пóате ѧтжмплà, шѝ съ фáкъ токмѣлъ ка съ се пъзѣскъ лȣкрȣл ѧ стáрѣ кáре сáȣ дáт, шѝ пре чéл че прїнмѣще лȣкрȣл прин нѣймѣлъ ѧ ѧдаторѣще прáвила ка съл пъзѣскъ ка ѧсȣш пре âл съȣ.	20 20	I I	25 29	
Θ	Чéл че ва лȣà кáеъ кȣ кирїе прин токмѣлъ ка съ ѡ пъзѣскъ де фóк, (ѧсъ фъкжнд фóк кȣ мъсȣръ шѝ кȣ лȣáре âмѝнте:) де съ ва ѧтжмплà шѝ ва венѝ фóк де âфáръ шѝ нȣ ва фѝ кȣ пȣтѝнцъ âсъ ѧтжмпинà, âтȣнчѣ нȣсъ ѧвиновъцѣще: ѩр де съ ва ѧтжмплà съ се âрзъ дин лин вирѣ лȣй шѝ непȣртáрѣ де грїжъ ва плътѝ пре кáеъ.	2 2	I I	11 12	
І	Пъстóрюл, кронтóрюл, къпинтóрюл, тъбъкáрюл, съ педеѱéск пéнтрȣ не цїинца, леневирѣ, шѝ не пȣртáрѣ де грїжъ â	20	I	6 9	

лѡр

Кáп.		Дни кръц. ѧпъ рътещ. праенле. кáрт	тітр	кáп.	
	лѡр, кꙋ плáта лꙋкрꙋлꙋй стрикáт.				
Аі	Кжнд дóй вѡрлꙋà прин нъймѣлъ тóт пре âчéлаш лꙋкрꙋ, чéл дин ѧтжю съ протїмисѣще âл цинѣ. (Вéзй Тітлꙋ: і: кáп: ѕ:)	20	1	26	
Бі	Чéл че ва лꙋà вúтъ кꙋ нъймѣлъ, шѝ ѡ̂ ва ѧсърчинà прéсте мъсꙋръ, сáꙋ ва мѣрце лóк май де пъртáт де кжт âꙋ фóст токмѣла, шѝ съ ва ѧтжмплà съ пїáръ, плътѣще вúта.	20 60	1 12	30 40	§ 2.
Гі	Кꙋм шѝ тóате пáгꙋбеле че съ ѧтжмплъ дин леневúрѣ чéлꙋж че ѫ лꙋкрꙋл прин нъймѣлъ, съ плътéск.	20	1	25	§ 5.
Ді	Кꙋм шѝ чéл че ва лꙋà плáтъ ка съ пъзѣскъ вре оꙋн лꙋкрꙋ, ѡ̂рй че пáгꙋбъ сар ѧтжмплà дин леневúрѣ сà, датóрю ѩсте съ ѡ̂ръспꙋнзъ, âфáръ нꙋмай де пáгꙋба че сар ѧтжмплà оꙋнде нꙋ пóате съ ѡ̂ ѧтжмпине.	20	1	11 15	
Єі	Дева лꙋà чиневà кáсъ кꙋ нъймѣлъ шѝ пре оꙋрмъ ѡ̂ ва ѧсúде шѝ съ ва дꙋче шѝ вѡр трѣче дóй âнй фъръ âсъ âрътà, шѝ фъръ âтримúте кнріж кáсїй: âтꙋнчѣ кꙋ пꙋтéрѣ стъпжнúрїй дешкинзжндꙋсъ кáса, шѝ лꙋжндꙋсъ ѧскрúс чѣле че съ вѡр âфлà ѧ кáсъ, шѝ пꙋиндꙋсъ сꙋпт пъстрáре	20	1	56	

съ ва

Кап.		Дин кърц. ăпъ рътéщ. правил. карт	тіт	кан.
	съ ва да̀ кáса стъпжнꙋлꙋй єїй.			
ЗІ	Кжнд мꙋлцй вшр лꙋà прин нѣймѣлъ сáꙋ прин кꙋмпъръторъ вре оун лꙋкрꙋ, дѣкъ фіеще кáреле де ѡ себит пре пáртѣ сà âꙋ лꙋáт, ши сáꙋ ăдаторит ла плáта нѣймѣлїй: âтꙋнчѣ фіеще кáреле пре кжт ăла âжꙋнце пáртѣ сà ръспꙋнде бáнїй нѣймѣлїй. Ăр дѣкъ тóцй ăпреꙋнъ ла оун лок âꙋ лꙋáт не фъкжнд деѡсъвúре, ăдаториндꙋсъ ăпреꙋнъ ка фіеще кáреле съ фіе ръспꙋнзъторю пéнтрꙋ тóцй бáнїй нѣймирїй âтꙋнчѣ фіеще кáреле ăсте ăдаторит пéнтрꙋ тóцй ши ѡрй пре кáреле дин товáръшй ва âпꙋкà нѣймитóрюл кăсъ плътѣскъ тóцй бáнїй ва плъти, джндꙋй ла мжнъ âдеверинцъ къ âꙋ плътит, кꙋм ши зъло̂ацнле че вшр фй съ йледѣ ла мжна лꙋй, ка съшй скóатъ де ла товáръшїй лꙋй чѣ̂ ме âꙋ дáт пéнтрꙋ джншїй.	20	1	75 46
ЗІ	Чѣл че ва лꙋà прин нѣймѣлъ вреѡ мошіе, ши фъръ âфй вре ѡ прúчинъ ѡ ва лъса̀ май ăнайнте де ăплинирѣ ăнлюра ва плътѝ де плúн бáнїй нѣймирїй. Ăлъ кꙋ âчéст кúп: къ дѣкъ нꙋ съ ва гъсй мꙋцерéꙋ ка съ дѣ âчéлашй прéц, че май	20	1	54

§ 3. ши ăсхолїй філа 480.

жóс

Кáп.		Дин кърц. ăпъ рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	жóс, ăтꙋнчѣ чѣ ме лиꙋцѣще съва ăплинѝ дела джнсꙋл.			
Нї	Чéл че ва стъпжнѝ кáсъ стрéинъ кꙋ рѣ кредúнцъ фъръ нъймѣлъ, ва ăтóарче кáса, кꙋм шѝ тóатъ кирíе че ва фѝ лꙋáт, шѝ ѿрѝ че ăлтъ стрикъчꙋне.	15	1	83

Пéнтрꙋ нъймѣлъ сáꙋ ѿржндълꙋйре де вѣчи. Тіт. ѯі.

А	Нъймѣла де вѣчи, сáꙋ ѿржндъ де вѣчи, ăдекъ ăвїáцъ, сáꙋ пéнтрꙋ ѿ ăделꙋнгáтъ врѣме съ нꙋмѣще ăпрáвилъ ѐмфꙋтевеїс, шѝ ѩсте: кжнд чинеà дъ оꙋн ăкарéт кꙋ нъймѣлъ де вѣчи ăлтꙋе, пéнтрꙋ ка съ ѫ пре фіеще кáре ăн сóма хотържтъ дꙋпъ ăшъзáрѣ че ва фáче, пре кжцѝ ăнѝ ва фѝ ăлкътꙋитъ тóкмѣла.	20	2	1	конс. ăрменóпꙋл кáрт 3. тіт. 4.
		20	2	2	
В	Ѿржндълꙋйрѣ де вѣчи, оꙋрмѣзъ тóт сꙋпт ăчѣлѣшѝ фóрме, кáре сáꙋ ăрътáтла тітлꙋл ѯі: ă ăчéщїй кърцѝ, дéчѝ чéл че ва лꙋà вре ѿмошіе прѝн ă пъзáре де вѣчи, дѣкъ ва тъà шѝ ва стрикà пъдꙋрѣ, шѝ пóмїй дин лнвéзѝ, шѝ кáзъле че вѡ фѝ, сáꙋ ăлте ăкарéтꙋрѝ ле ва лъсà	20	1	25.	§4.

Кáп.		Дин кръц, ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тит	кáп.	
	съ се стрúче, фіінд трáс ла жꙋдекáтъ де кътръ стъпжнꙋл мошіéй, шѝ довéдиндꙋсъ, пóате съ пїѧрдъ дрептáтѣ нъймѣлїй: дѣкъ нꙋ ва ѧкрéдинцà ѧдáтъ къ тóатъ стрикъчꙋнѣ че сáꙋ ѧтжмплáт ѡ ва ѧдрептà де плúн.				
Г	Прáвила ѡпрѣще ка âкарéтꙋрile шѝ мошіиле бесѣрнéцій съ нꙋ съ ѡржндълꙋáскъ май мꙋлт де кжт пѣнъ ла 30: áній.	5	2	7	нов 120: кáп 3.
Д	Чéл че ва лꙋà лꙋкрꙋ прин вѣчникъ нъймѣлъ, датóрю ѧстѣ съ плътѣскъ дꙋпъ âшъдáрѣ че âꙋ фъкꙋт, шѝ нꙋ пóате съ чѣе скъдѣре âрътжнд не родúре, сѣчетъ, трúнднъ, върáрѣ áпелѡр, шѝ áлте прúчинй.	20	2		
Є	Кжнд вре ѡ мошіè сáꙋ áлт âкарéт съ ва дà кꙋ нъймѣлъ де вѣчѝ, де нꙋсъ вѡрдà бáній дꙋпъ âшъдáре ѧкꙋрцере де 3: áній: âтꙋнчѣ съ ѫ лꙋкрꙋл ѧнапóй шѝ съ стрúкъ нъймѣла де вѣчѝ. Ѧр де ва фѝ лꙋкрꙋ бесѣрнéск пѣнъ ѧкꙋрцере де 2: áній, ѧлъ де нꙋ ва фѝ фóст тримис оꙋндевà пéнтрꙋ слꙋжбеле цѣрїй кꙋ деспъртáсе âчéл че цúне лꙋкрꙋ прин нъймѣлъ де вѣчѝ, сáꙋ де нꙋ ав фѝ фóст ѡпрúт дин порꙋнкъ ка съ	20	2	2	нов. 7. к: 3
		5	2	16 17	
		20	2	5	нов. 7. к: 3.

Кáп.		Дни кръц. ѧпъ рътéщ. прáвнде.		
		кáрт	тіт	кáп.
	нꙋ дѣ вáнїй дꙋпъ âшъхáре.			§ 2.
2	Ѡрѝ пéнтрꙋ кáре прічинъ съ ваѧтѫмплà съ се стрічé âшъхáрѣ нѫймѣлїй де вѣчѝ, хотържндꙋсъ ка съ се ѧтóарікъ лꙋкрꙋл ла стъпѫнꙋл чéл âдевърáт, пóате âчéл че âꙋ âвꙋт лꙋкрꙋл прин нѫймѣла де вѣчѝ съшѝ чѣ кїелтꙋѫла че ва фѝ фъкꙋт спре ѧбꙋнътъцирѣ шѝ âдаѡцирѣ âкарéтꙋрилѡр.	20	1	3
3	Чéл че ва лꙋà вре ѡ мошіе кꙋ ѡржндъ сáꙋ ѧвїѫца сà, сáꙋ пре áнѝ ѧделꙋнгáцѝ, нꙋ ѩсте вóлник â ѡ сꙋпꙋне кътрѣ áлтꙋл дѫндꙋѡ ѧ ѡржндъ, фъръ цирѣ шѝ воинца стъпѫнꙋлꙋѝ мошіѝ, чѝ дꙋпъ чé ва дà де цире, ѩсте датóрю съ ѧгъдꙋѫскъ ѧкъ: 2: лꙋнѝ де зíле ка съшѝ ѫ сѣма стъпѫнꙋл, кáреле де нꙋ ва прїнмѝ ка съ ѧтре áлтꙋл, âтꙋнчѣ ва дà чѣѫ че съ ва доведѝ къ дáꙋ áлцїй шѝ ва лꙋà мошіѫ ѩ:ъшѝ ла мѫна сà. Ѩр де нꙋ ва оꙋрмà âдà де цире: âтꙋнчѣ ва пїѫрде дрептáтѣ ѐмфутéвсеѡс, âсѣменѣ шѝ пéнтрꙋ ѧбꙋнътъцирле че ва фáче пре мошіе прéсте âшъхáрѣ контрáстꙋлꙋѝ, пре кꙋмкꙋ съдирѣ де віе, де пóмет, шѝ áлтеле, нꙋ	20	2	3

ѩсте

Кáп.		Дин кръц. ѧ̑нъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тíт	кáп
	ѧ̑сте вóлник âле ѧ̑стренна̀ фъ̀ръ вóм шѝ фъ̀ръ щи́ръ стъпѫ́нꙋлꙋй.			
	ПÉНТРꙋ СКИ́МБЬ.			
	Тітлꙋл 31.			
А	Скúмбꙋл ê шѝнд ръ̀ꙋ, съ стрúкъ шѝ съ ѧ̑тóарче лꙋ́крꙋл ѧ̑напóй, ѧ̑декъ кѫ́нд ѡ̑рй ла ѡ̑ пáрте ѡ̑рй ла ѧ̑лта лꙋ́крꙋл че слꙋ дáт кꙋ скимбътꙋ́ръ ва ê шѝ кꙋ прúчинъ; сáꙋ кѫ́нд съва лꙋà де кътръ ѧ̑лтꙋл дела мѫ́на чéлꙋй че лаꙋ прїнмúт: âтꙋ́нчѣ пáрте че съ пъгꙋбѣ́ де ѧ̑шй ва лꙋà лꙋ́крꙋл ѧ̑напóй.	20	3	1
В	Ла токмѣ́ле де скимбътꙋ́рй кѫ́нд съ ва дà пéнтрꙋ оу́н лꙋ́крꙋ ѧ̑лт лꙋ́крꙋ, âтꙋ́нчѣ ѧ̑сте кꙋрáт скúмб, ѧ̑р дѫ́ндꙋсъ лꙋ́крꙋл ѧ̑прéц де бáнй, âтꙋ́нчѣ ѧ̑сте вѫнзáре, ѧ̑р де съ вѡр дà шѝ бáнй шѝ лꙋ́крꙋ, дѣ́къ чѣ́ май мáре пáрте âпрéцꙋлꙋй ва фѝ ѧ̑бáнй, âтꙋ́нчѣ ѧ̑сте вѫнзáре шѝ кꙋмпъръ́тꙋръ, ѧ̑р дѣ́къ чѣ́ май мáре пáрте âпрéцꙋлꙋй ва фѝ ѧ̑ лꙋ́крꙋл че съ дъ̀, âтꙋ́нчѣ ѧ̑сте скúмб, фїи́нд къ бáнїй съ сокотéск ка ѡ̑ âдашцúре ла ѧ̑ бꙋнътъцáрѣ лꙋ́крꙋлꙋй че съ дъ̀ ѧ̑ скúмб.	20	1	1 3

ѧ̑нстнтꙋцїнле правилúстꙋлꙋй мнхáнд âталїатнс. пéнтрꙋ скúмб.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. карт	тіт	кап.
	ПЕ́НТРУ ѦВОѦЛЪ.			
	Тітлꙋл НІ.			
А	Прічиниле че съ ѧкїѧе пр̑ин ѧвоѧлъ сѫнт темѣйниче.	II	2	33
Б	Ѩр ѧвоѧла ѩсте ѡ ѧлкътꙋйре ѧтре дóй сáꙋ ѧтре май мꙋлцй пéнтрꙋ ѡ прічинъ че нáꙋ ѧпꙋкáт ѧ ѧтрà ѧ жꙋдекáтъ, сáꙋ ѧꙋ ѧтрáт, дáр нꙋ сáꙋ сфѫршит.	II	2	36 37
Г	Фіеще кáре ѧвоѧлъ съ фáче, сáꙋ дѫндꙋсъ че вà чéлꙋй че ѩсте пофтит спре ѧвоѧлъ: сáꙋ ка съ попрѣскъ дин чѣле че ѧꙋ лꙋáт: сáꙋ фъгъдꙋиндꙋйсъ че вà. Дéчй ла ѧвоѧла кáре сáр оурмà фъръ ѧсъ дà чевà кꙋйвà, сáꙋ фъръ ѧсъ попрй чевà, сáꙋ фъръ ѧлтъ дешсвитъ фъгъдꙋинцъ кꙋ ѧплинирѣ ѥй нꙋ съ цине ѧсѣмъ.	II	2	55
Д	Ѧвоѧла оурмѣзъ кѫнд чиневà ѧр ѥртà кꙋйвà дин бáнїй вре оунїй даторїй не тъгъдꙋите, ѩр ръфꙋѧла оурмѣзъ кѫнд чиневà съ ѧлкътꙋѧце кꙋ ѧлтꙋл ирин ѩзбръниреѣ оунїй даторїй че ѩсте кꙋ ѧдоѧлъ.			кѫнс. ѧрмекóпꙋл кáрт I. тіт. 9.
Є	Ѧтꙋнчѣ пóате съ ѧтóаркъ чиневà ѧвоѧла че ѧꙋ фъкꙋт, кѫнд ва доведи кꙋм			

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт	кáп.	
	къ дрептъцнле сáле лѣꙋ âвꙋт âсѣꙋнсе âчéлкꙋ прічина, сáꙋ кре оꙋнꙋл дінтрꙋ âй сѣй.	11	2	36 37	
Ѕ	Сáꙋ кжнд съ ва доведѝ къ ѧвожла сарфѝ фъкꙋт де фрікъ, (Ѧсъ фрікъ ка âчéѧ кáрé ѧгрозéще шѝ спъймжнтéзъ пре ѡм)	11	2	30 59	
	сáꙋ прин рáꙋ виклешꙋг, (Пре кꙋм âм зічѝ кꙋ скрисорі мъртꙋрій шѝ записе виклéне, сáꙋ прин грешала сокотéлелшр)	2	3	116	
	поáте съ се мішче жáлобъ, сáꙋ кжнд съва ѧтжмплà съ плътéскъ чиневаà бресѡ даторіе че нꙋ éрà даторю âсѣментé, (Къчій чéѧ че съ дъ прін грешáлъ шѝ прін âмъцире шѝ прін нещійнцъ съ чéре ѧнапóй.)	11 2	13 3	53	шѝ ѧсхолій фила 808.

Пéнтрꙋ кáмътъ.

Тітлꙋл θі.

А	Кáмътъ сáꙋ добжндъ нꙋ съ плътéще кжнд нꙋ ѩсте ла мижлок токмéлъ ничій съ поменéще ѧ скрис, ѩр де âꙋ âпꙋкáт âсъ плъті нꙋ съ поáте лꙋà ѧнапóй.	23 23	3 3	52 53 5	ѧ схолій фила 412.
Б	Добжндъ дꙋпъ прáвилъ ѩсте ла 100: 12: пре âн: кáре âчáстъ добжндъ фійнд лꙋáтъ, ѩсте пріймітъ. Ѩр пéнтрꙋ добжнда че нꙋ сáꙋ лꙋáт шѝ съ чéре прін	23	3	74	

жꙋдекáтъ

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт.	кáп.	
	жꙋдекáтъ, кáрѣ хотържндꙋсъ âсъ плъти, ѩсте ѡбичнꙋитъ І. ла 10: пре áн.				
Г	Ѩр кáмътъ пре кáмътъ нꙋ съ пóате	23	3	75	
	ка съ се чѣе, âтжт пéнтрꙋ врéмѣ трéкꙋ-	24	6	26	§ І. 2.
	тъ, кжт шѝ пéнтрꙋ врéмѣ вїнтóаре, ни-	9	3	88	нов. 138.
	чѝ кáмътъ май пре сꙋс де кжт чéж че ѩсте лецꙋитъ нꙋ ѩсте слóбод âсъ лꙋà: шѝ дѣ-				
	ка съ ва лꙋà, съ се сокотѣскъ присóсꙋл ѧ капитáлꙋл даторіей. Шѝ нѝчѝ добжнда	23	1	9	
	нѝчѝ даторіѣ ѧнаинтѧ ваделїй нꙋ съ чѣре.				
Д	Кꙋм шѝ кáмъта кжнд ва трѣче кáпе-				
	теле, контенѣще.	9	3	88	
Є	Ѩр ѧ прꙋмꙋтъторюл кáреле ва фáче				
	токмѣлъ ѧ скрис ка съ ѫ ѧлóк де кá-	23	3	66	
	мътъ рóдꙋриле вре оунꙋй лꙋкрꙋ: де ва лꙋà				
	шѝ май мꙋлте, къцигꙋл ѩсте âл лꙋй.				
Ѕ	Добжнда джндꙋсъ ржндꙋрй де ва âжꙋн-				
	це ла сóма кáпетелшр, контенѣще.	23	3	78	нов. 121. шѝ 138.
З	Âсꙋпра чѣрерїй де даторіе джндꙋсъ ръ-				
	мáс чинеà дин жꙋдекáтъ, нꙋ пóате съ	23	3	74	
	май фáкъ претéнціе пéнтрꙋ вре ѡ добжндъ				
И	Âтжт добжндсле кжт шѝ рóдꙋриле	23	3	25	
	лꙋжндꙋсъ кꙋ кꙋнъ кредѝнцъ сжнт бѝне	24	3	3	
	лꙋáте, ѩр фїинд кꙋ рѣ кредѝнцъ съ дáꙋ				
	ѧнапóй. Вéзй Тіта ѳ: кá 3.				

ПЕН-

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеш. правиле			
		кáрт	тїт	кáп	
	ПЕНТРУ КІЕЗЕШІЕ.				
	Тїтлꙋл К.				
А	Кїезáшꙋл âтꙋнчѣ съ трáце де къ̂тръ ѧ- даторитóрю, кжнд нꙋ ѩсте кип ка съ ѩ- съ даторіѧ дела ѧдаторит.	26	2	1	нов. 4.
В	Дéчи кредитóрюл даторю ѩсте май ѧ- тжй съ âпꙋче пре ѧдаторит пéнтрꙋ бáнїй даторіей, ши дѣ̂къ нꙋй ва пꙋтѣ скóа- те, âтꙋнчѣ âпꙋкъ пре кїезáшꙋл лꙋй. Ѩр де лꙋкрꙋрile ѧдаторитꙋлꙋй нúчи кꙋм съ нꙋсъ âтúнгъ, пѣнъ кжнд нꙋ ва порнѝ май ѧтжй жáлобъ ѧпотрúва кїезáшꙋлꙋй.	26	2	1	нов. 4. кáп. 1.
				2	нов. 4. кáп 2.
Г	Кїезáшꙋл фїинд âпꙋкáт де къ̂тръ кре- дитóю, де ва чѣ̂ре дела жꙋдекътóрю врѣ- ме ржндꙋúтъ пéнтрꙋ ка съ пóатъ âдꙋче де фáцъ пре ѧдаторит, ѩсъ пꙋне вадѣ.	26	2	1	
Д	Чéл че ва лꙋà âсꙋпра сà ка съ плътѣ̂скъ стрéинъ даторіе, даторю ѩсте съ ѡ̂ плъ- тѣ̂скъ, ши ѧдаторирѣ мѣ̂рце ши ла кли- ронóмїй лꙋй.	26	3	1	
		26	1	89	
Е	Фемѣѧ кїезѣ̂ше нꙋ съ прїимѣ̂це. кꙋм нúчи сꙋпꙋсꙋл фїю пéнтрꙋ тáтъл сѣ̂ꙋ. нúчи нечистúтꙋл ши виклѣ̂нꙋл. нúчи съ- рáкꙋл. нúчи чéй дин пáртѣ клúросꙋлꙋй. нúчи чéй невржстнúчи.	26	1		конст. âр- менóп. кáр I. тїт. 13
		10	4	7	

ПЕН-

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. прáвиле. кáрт	тіт	кáп.	
	ПЕ́НТРУ ЗА́ПИСЕ.				
	Тітлꙋл КА.				
А	Кжнд чиневанà съва ăпърà зикжнд къ зáписꙋл нꙋ ѥсте ăдевърáт: дато́рю ѥсте ăтжй чéл че лаꙋ ăдꙋс съ ăрáте довéзнае сáле, ăпóй съ ăрáте шѝ чéл че зи́че къ нꙋ ѥсте ăдевърáт. (Вéзѝ. тілꙋл. Д кáп Н.)	22	1	2	шѝ ăсхолїй фи́ла 23.
Б	Зáписꙋл фїйнд кꙋ трéй мáртꙋрй áре тóатъ креди́нца къзꙋтъ.	22 22	4 3	2	
Г	Спре ăсъ доведѝ оѵн зáпис къ ѥсте ăдевърáт, кжнд нꙋ ва фѝ кꙋ мáртꙋрй: требꙋи́нца чѣ́ре ка съ се пꙋе ăлъ́тꙋрѣ, потрикиндꙋсъ кꙋ áлтеле скри́се де мжна ăчéлꙋж чéлар фѝ скри́се.	22	4		нов. 73. кáп. 7.
Д	Пїáрдерѣ зáписꙋлꙋй нꙋ ăскиде жꙋдекáта чéлꙋй челаꙋ ăбꙋт кжнд съ пóате кꙋ áлте кипꙋрй съ ѥсъ ла лꙋми́нъ дрептáтѣ при́н ржндꙋжáла жꙋдесъцїй.	22	1	60	шѝ ăсхолїй фи́ла 40. шѝ 70.
Є	Кжнд чиневанà при́н не цїйнцъ бжнзжндꙋсъ лꙋкрꙋл съꙋ, ва йскъли ăсꙋшй при́н гешáла сà дин не цїйнцъ ă зáписꙋл бжнзъїй, ни́ник нꙋ съ вáтъмъ ничй ăшй пїáде дрептáтѣ.	22	1	85	шѝ ăсхолїй ла сфжршит
Ѕ	Дѣкъ кꙋ хотържрѣ жꙋдекъцїй съ ва				

Кáп.		Дни кăрц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп.
	дà кꙋйкà жꙋръмѫнт пéнтрꙋ латорїѧ че тъгъдꙋѧ́ще не фїинд зáпис ла мѝжлок: ѿрй ва жꙋрà: ѿрй ва плътѝ,			
З	Ла жáлоба че ѩсте пéнтрꙋ ка съ се скóатъ де фáцъ зáписнле шѝ скрисóрнле, дѣ́къ съ тъгъдꙋéск: ăтꙋнчѣ дела жꙋкáтъ съ дъ жꙋръмѫнт ăпотрѝка чéлꙋй че стъпѫнѣ́ще ăсѣ́менѣ. шѝ ăпотрѝка чéлꙋй че слꙋ трáс дни стъпѫнѝре прин виклешꙋг.	15	4	24 25

ПѢ́НТРꙋ МА́РТꙋРИ.

Тїтлꙋл КВ.

А	Мáртꙋрїй, фъ́ръ де бóѧ лѡ́р, нꙋ съ пóт ăсъ сили ка съ вїе съ мъртꙋрисѣ́скъ, нѝчѝй ка съ мѣ́ргъ дин лóк ăлóк фъ́ръ де войнца лѡ́р.	21	1	3 4
В	Мáртꙋрїй трéбꙋе съ фїе чинстѝцѝй шѝ брѣ́дничѝй де кредѝнцъ. (Вéзѝ маѝ жóс кáп, Θ:	21	1	1
Г	Шѝ мáртꙋрїй пѫ́нъ ă нꙋ мъртꙋрисѝ, трéбꙋе съ се черчетѣ́ѫе де сѫ́нт прїнмѝцѝй спре мъртꙋрїе, шѝ ăпóй съ се пꙋе сꙋ́пт жꙋръмѫнт пéнтрꙋ дрѣ́пт мъртꙋрихрѣ, лѡ́р.	21	1	20 32

Кáп.		Дни кăрц. ăпъ рътец. прăвнде. кáрт	тіт	кáп.	
Д	Йр мáртꙋрїй минчꙋнóшй съ ле педепсéскъ де кътрă стăпжнирă вегиндꙋсе, кꙋм шй чéй че сăнт пꙋшй ăнадинс. Шй дéкъ ăчéл че ăꙋ сꙋферит пăрăла ва чéре кїелтꙋăла: пре лăнгъ педéпсъ вăор плăтй шй кїелтꙋăла.	22	1	36	
Є	Мъртꙋрисирă оунꙋй мáртꙋр сингꙋр нꙋ съ цине ă сéмъ.				конст. ăрменоп. кар I. тіт. 6. пéнтрꙋ мáртꙋрй.
Ѕ	Мáртꙋрїй ла прéчинй де виновăцїй, трéбꙋе съ вїе де фăцъ.	21	1	3	
З	Мáртꙋрїй ла прéчинй де даторїй пăнă ла 15: зиле сăнт дăторй съ ăцивéнте. Йр жꙋдекăторїй съ кáꙋте съ ă мъртꙋрїиле лăор шй съле дă дрꙋмꙋл.	21	1	42 38	
И	Ла прéчинй де виновăцїй съ ăдꙋк мáртꙋрїй дин порꙋнкъ, кꙋм шй тóцй ăчéă кăре пóт цй кꙋм саꙋ ă тăмплăт прéчина съ ăдꙋк ла жꙋдекăтă шй фăръ де воă лăор, ăкă шй ла прéчинй де даторїй де бăнй, саꙋ ла прéчинй де пїăрдере де бăнй съ ăдꙋк дин порꙋнкъ, чержнд требꙋинца. Йр ăрхїерéїй шй пéсцїй шй фéцеле чéле чинстите кꙋ чинꙋрй марй нꙋ съ пóт ă даторй спре ă мъртꙋрисй, чй де бꙋнъ воинцъ пóт съ ăрăте.	21	1	45 39	шй ă схолїй фила 508. ă схолїй фила 536.

Нержст-

Кáп.		Дин кърц. ѿ рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тіт	кáп
θ	Невръ́стничїй, фемѣ́иле, нъймúцїй, десфрънáцїй небꙋ́нїй, сърáчїй, слꙋ́цнле, кáсничїй, рꙋдéнїнле, ръзáшй пéнтрꙋ ръзáшй, шй чéй че дꙋпъ врѣ́ме âꙋ фóст къзꙋ́цй ѿпрúчный де виновъцїй, сáꙋ товáръш пéнтрꙋ товáръш, слꙋ́гъ пéнтрꙋ ѿпреꙋ́нъ слꙋ́гъ, фію пéнтрꙋ тáтъ шй тáтъ пéнтрꙋ фію. Нꙋ сжнт прїнмúцй спре мъртꙋрíе, кꙋ́м шй сꙋ́рдꙋл шй мꙋ́тꙋл, шй чéл че ѩсте ръндꙋ́ит вскúл ръспꙋнзъторю, кꙋ́м шй чéй че слꙋ доведúт пластогрáфй.	21	I	26 34	
I	Ѩр фемѣ́иле пóт âмъртꙋрнсй âколїо оу́нде нꙋ ѩсте кꙋ пꙋтúнцъ âфй бърбáцїй, пре кꙋ́м ѿ бáе шй ла лехꙋ́съ.	21	I	17	шй ѿхолїй фила 540.
AI	Éретúк шй жúдов ѿпотрúва крещúнилор нꙋ съ прїнмéск спре мъртꙋрíе, ѩр оу́нꙋл пéнтрꙋ âлтꙋл мъртꙋрнсéск.	21	I	44	
BI	Кжнд âлтеле скрїꙋ скрисóнле, шй âлтеле зúк мáртꙋрїй, âтꙋнчѣ оу́нꙋл кжте оу́нꙋл съ черчетѣ́зъ фꙋ́арте кꙋ âмърꙋ́нтꙋл шй кꙋ лꙋ́áре âмúнте шй съ пꙋ́н сꙋ́пт жꙋръмжнт, ѩр кжнд шй ла ѡ пáрте шй ла âлта сжнт мáртꙋрй, жꙋдекътóрюл съ фáкъ âлѣцере мáртꙋрилор нꙋ дꙋ́пъ нꙋ-	21	I	20	

Кáп.		Дни кѣрц. ѿпъ рѣтеш. прéнле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	мър, чи дꙋлъ стáрѣ лѡр, алегѫнд кáре сѫнт май чинстицій ши май де трѣбъ ши фъръ прихáнъ ла мъртꙋріе.			
Гі	Кѫнд чинева съ ва ѧтѫмпла съ врѫжмъшꙋѧскъ стъпѫнірій: атꙋнчѣ ши фемѣѧ ѧпротива бърбáтꙋлꙋй, ши слꙋга ѧпротива стъпѫнꙋлꙋй сѣꙋ, ши фіюл пéнтрꙋ тáтъ, ши тáтъл пéнтрꙋ фіюл мъртꙋрнéск.			нов. 90.
Ді	Чéл че цинє мáртꙋрій, плътѣще ши келтꙋѧла лѡр.	21	1	3
Єі	Чéй че дáꙋ дóъ мъртꙋрій, де кѣтръ жꙋдекътóрю съ се педепсѣскъ.	2	1	36
Зі	Дѣкъ чинева съ ва доведи къ адꙋкѫнд мáртꙋрій минчꙋнóши аꙋ фóст кѫцигáт жꙋдекáта, нꙋ нꙋмай ачѣ жꙋдекáтъ нꙋсъ цинє ѧ сѣмъ, дáр ши ѣла съ педепсѣще ши мáртꙋрій.	9	3	33

Пéнтрꙋ жꙋръмѫнт.

Тітлꙋл КГ.

А	Жꙋръмѫнтꙋл атꙋнчѣ съ дъ де кѣтръ жꙋдекътóрю кѫнд ничій ѧтрꙋ оꙋн кип нꙋсъ гъсѣще довáдъ ла прíчинъ.	22	5	45

Жꙋръмѫн-

Кáп.		Дин кръц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тнт	кáп.	
В	Жꙋръмѫ́нтꙋл че съ дъ де кътръ жꙋдекáтъ кꙋйвà, пéнтрꙋ кѫ́те пáгꙋбе ва ѧрътà къ ѧꙋ пътимúт де спре ѧ҃лтꙋл, дел кà прїнмú ва лꙋà пáгꙋбеле сáле: ѧ҃съ прúн черчетáрѣ кꙋ ѧмърꙋ́нтꙋл ѧ фіеще къ-рꙋѫ кондéю.	26	6	9	шн ѧсхолїй фила 216.
Г	Жꙋръмѫ́нтꙋл кáреле съ дъ кꙋ хотъ-рѫ́рѣ жꙋдекъцїй рждúкъ дин мúжлок ѧ дѫ́ла.	25	1	1 2	
Д	Чéл че жꙋ́ръ фъ́ръ ѧл сили чинева шй фъ́ръ ѧл хотъръ жꙋдекъторюл, ѧтрꙋ нимúк нꙋ́съ фолосѣще.	22	5	3	
Є	Чéл че ва сили пре ѧ҃лтꙋл ѧфáче жꙋръ-мѫ́нт, шй ѥ҃л нꙋ ва врѣ съ жꙋ́ре пре кꙋм къ нꙋл клеветѣще, ѧтꙋ́нчѣ съ дъ ръмáс пре сúне, ѧр пѫ́рѫтꙋл жꙋрѫ́нд съ сфѫ́р-шáще жꙋдекáта: ѧ҃съ кѫ́нд ѧ҃съ дъ жꙋ-ръмѫ́нтꙋл кꙋ ѧжꙋдекъцїй хотърѫ́ре, сáꙋ кѫ́нд ѧ҃ръшй жалꙋнторюл фáче чѣ́рере ка съ жꙋ́ре пѫ́рѫтꙋл.	22 22 22 7	5 5 5 14	37 35 51 17 40 19 20	
Ѕ	Чéл че съ вà доведú калкъторю де жꙋ-ръмѫ́нт съ педепсѣще дꙋ́пъ лѣ́ще кꙋ грѣ́ пеадѣ́пъ, пре кꙋм шй мáртꙋрїй кáрїй всор жꙋрà стѫ́мб. (ѧр пътѣ́рѣ жꙋръмѫ́нтꙋлей че ѧ́сте ѧдꙋкътóаре де мóарте сꙋфлетѣ́ск съ пóате ведѣ ѧсхолїй ла ѧчепꙋт.)	21 23 52 52	1 1 1 5	36 61 4 1	ѧ схолїй.

Кáп.		Дни къц. ѿъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт.	кáп.	
	ПЕ́НТРꙋ ДА́НІЙ СА́Ꙋ ДЪРꙋИ́РИ ТІ́ТЛꙋЛ КД.				
А	Дáнїѧ ѥ́сте кжнд чинеѩ̀ дъ вре оу́н лꙋ́крꙋ ѧ́л сѣ́ѧ ѿдеплáинъ стъпжни́рѣ ѧ́лтꙋѧ, дърꙋи́ндꙋл фъ́ръ ѧ́фи́ла мнѫ́лок вре ѡ́ сѝлъ сáꙋ невóе, чи́ прин фїлотїмі́е.	47	1	1	
Б	Дáнїиле ѧ́лтеле съ фáк ѿвїѧ́цъ: кжнд чинеѩ̀ дърꙋѧ́це кꙋи́ва̀ пéнтрꙋ вꙋ́н прїетешꙋ́гꙋл ши́ драгостѣ́ че ѧ́ре кѣ́трꙋ джнꙋл ка съ́й кꙋно́аскъ хáр чи́ мꙋлцъмі́ре ѿвїѧ́цъ тръ́инд. Ѩр ѧ́лтеле сжнт кꙋ прично́ръ де мóарте: кжнд чинеѩ̀ дърꙋѧ́це ѧ́лтꙋѧ вре оу́н лꙋ́крꙋ хотържнд ка дꙋ́пъ мóартѣ сѧ̀ съ ѧ́йбъ ѧ́л лꙋѧ̀ ѿстъпжни́рѣ сѧ̀, кáре ѧ́ре тóт ѡ́ ѧ́семънáре кꙋ легáтꙋм. (Вéзи ла Тїтлꙋл ЛѲ пéнтрꙋ легáтꙋм)	47	3	1 58	нов. 87.
Г	Дéчи де съвжши́т дáнїе ѥ́сте ѧ́чѣѧ кжнд чинеѩ̀ дърꙋи́нд кꙋи́ва̀ вре оу́н лꙋ́крꙋ мишкъторю ѿтрꙋ ѧ́чéл чáс ѿй ва дà ѿмжнъ ши́ стъпжни́рѣ лꙋ́крꙋлꙋй: кáре ѧ́чáстъ дáнїе ѥ́сте ши́ темѣ́йникъ, ни́чи мъкáр де ва зи́че дърꙋитóрюл къ ѧ́ꙋ фъкꙋ́т дáнїе пéнтрꙋ ка съ ѿшáле пре ѧ́лцїй, ни́чи мъкáр де ва фꙋрà ѿ оу́рмъ скрисóарѣ дáнїей	50 47	6 2	3 4 2	

Кáп.		Дин кърц. ѿпъ ръгéщ. правнл.		
		кáрт	тїт	кáп
	нїей, шѝ вà тъгъдꙋѝ дърꙋирѣ. фъръ нꙋмай прѝн грѣ́ле прѝчинѝ де нѝмꙋлцъмѝре âчéлꙋл че âꙋ фóст прїнмѝт дáрꙋл.			
Д	Шѝ дѣ́къ чинева̀ ва фáче дáнїе вре оу́нлꙋкрꙋ фъръ дешебѝре, нꙋ пóате ѿ оу́рмъ съ прѝчинꙋлскъ в жѝнд съ фáкъ дешебѝре, чѝ дáнїл рамжне статóрникъ. Ѿр дáнїйле че сжнт кꙋ прѝчинъ де мóрте, âчѣ́лѣ кꙋ съвжршѝрѣ дърꙋитóрꙋлꙋй съ кжцѝгъ.	47	1	73
6	Дáнїйле дела рꙋдéнїйле чѣ́ле дѝн сꙋс сжнт чѣ́ле май статóрниче, дѣ́къ âчéй че лѣ́ꙋ лꙋáт нꙋ съ вѡр âръта̀ не мꙋлцъмитóрѝ.	47	2	9
5	Ѿр дáнїл невржѣтникꙋлꙋй шѝ âчéлꙋйче нꙋ ѿсте ѿтрéг ла мѝнте нꙋ съ цѝне ѿ сѣ́мъ.	47	2	22 6
		47	1	22
3	Кꙋм шѝ кжнд чинева̀ съ ва âръта̀ не мꙋлцемитóрю: сáꙋ ва клеветѝ порнѝнд пжръ, сáꙋ ва ѡкърж кꙋмплѝт шѝ ва нечинстѝ пре фъкътóрюл сáꙋ де бѝне: сáꙋ ва пꙋ́не мжна âсꙋ́пра лꙋ́й: сáꙋ ѿй ва фáче мáре стрикъчꙋ́не шѝ мꙋлтъ пáгꙋбъ: сáꙋ съ ва доведѝ къ ѿꙋ връжмъшꙋ́ѝт вїáца: сáꙋ къ нáꙋ оу́рмáт ла чѣ́ле че âꙋ	47	2	10

âбꙋт

Кáп.		Дин кръц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	âвꙋт токмѣлъ сáꙋ ѧ скрис сáꙋ фъръ скрисоáре âсꙋпра дáнїей: ѧдáтъ съ ѧтоáрче дáнїѧ фїинд мъкáр съвѫршитъ, ка де ла оꙋн немꙋлцемитóрю.	47	2	10
Н	Кꙋм шѝ дѣкъ нꙋ ва âвѣ копїй шѝ съ ва дà дáнїе кꙋйвà, шѝ пре оꙋрмъ ва фáче копїй, съ стрикъ дáнїѧ.	47	2	8
Θ	Шѝ чéл че âꙋ фъкꙋт тóате âле сáле дáнїе, ѩръшѝ нꙋ съ ѧ кинов ъцѣцїе май мꙋлт де кѫт чѣѧ чéй ѩсте ла пꙋтинцъ, ръмѫиндꙋй шѝ лꙋй пéнтрꙋ вїѧца сà, де ѡсъбиндꙋсъ шѝ даторїиле че âре съ плътѣскъ.	47 9	1 3	11 30
І	Дáнїиле трéбꙋе съ се фáкъ ѧ скрис шѝ кꙋ âдеверинциле мáртꙋрилѡр шѝ кꙋ ѧ търитꙋръ пéнтрꙋ ка съ âйбъ търїѧ лѡр,	47	1	64
ІІ	Фїюл сꙋпꙋс пъринцилѡр нꙋ пóате съ дърꙋáскъ нїчѝ дин чѣле кѫщигáте âле сáле, де кѫт нꙋмай кꙋ коинца пъринцилѡр. (Вéзѝ. тїтлꙋл. Л.Ѕ: кáп, А.)	47	2	
ІІІ	Пéнтрꙋ дáнїй ла хотъръ́рѣ че сáꙋ фъкꙋт кꙋ сфáтꙋл де ѡсѫе ла âнꙋл 1785. Декем: 28. Скрїе ка дáнїиле съ фїе слóбоде âсъ фáче нꙋмай ѧтре рудéнїй, ѧтре чéй де стáрѣ де ѡ потрívъ, сáꙋ де кътръ чéй пꙋтѣрнїй кътръ чéй сърáчѝ, шѝ де кътръ			

кѫнс. âрменóпꙋл кáрт І. тїт. 9.

Кап.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тит	кап.
	кътръ тóатъ стáрѣ ла сфнтеле мжнъстирй, пăр ă ăлт фѣлю съ нꙋ съ фáкъ.			

ПѢНТРꙋ ПРОТІМИСІС

Тітлꙋл КЄ.

А	Протімисіс ăꙋ ăтжй рꙋденійле, ăпóй рꙋзъшій, ăпóй мецієшій ши лътꙋрáшій, ши ăпóй чéй че ăꙋ ăкреди́нцáт бáній лóр, ăдесъ кредитóрій.	11	1	58	нов. I. ă ăпърáт. конс. порфꙋрогеніт ă ăпър: рωмакіꙋ чéл бътржн.
В	Фіюл ăре дрептáте дин прáвилъ ăръскꙋмпърă лꙋкрꙋл мáйчій Сале че Сáрфй вжндꙋт де тáтъл съу, сáꙋ лꙋкрꙋл тáтълꙋй съу че Сáр фй ăстреинáт де мꙋмъса ăвремѣ чесъ ăфлă не врждстник ши ă кáса пъринцéскъ, ăсъ де ăꙋ фóст ăнилиꙋ дꙋпъ ăплинирѣ ă 14: ăній: ăре дин прáвилъ: 30: ăній. пăр	19	1	11	
	де ăꙋ фóст ăфилиꙋ дꙋпъ ăплинирѣ ăлецюнтей врждсте ăре ăкъ 10. ăній фійнд де фáцъ. пăр ла чѣле	28	14	1	
	че бωр винде тáтъл сáꙋ мꙋма дрѣпте лꙋкрꙋй ăле лóр фійнд фійй сꙋпꙋшй ăкáса пъринцéскъ, сꙋпт нічй оꙋн кꙋвжнт нꙋ пóт съ чѣе протіе ка съ ръскꙋмпере, къчй фійнд пърцй ăфамилієй вжнзъ-тóаре ăсъшй съсокотéк къ ăꙋ фóст ăпрієꙋнъ вжнзъторй, пăр фійнд ешицй дин кáса пъринцéскъ ши ăвржстъ трéбе съ фіе ăтребáцй прин пꙋелікáціе ши вржнд съ ръскꙋмпере съ протімисéск, дꙋпъ ѡбичéюл пъмжнтꙋлꙋй Молдóвій пре кꙋм съ арáтъ ă ѡбичéюриле оꙋрмáте ăпъмжнтꙋлꙋй че сáꙋ				

Кáп.		Дни кърц. ăпъ рътéщ. прáвнле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	дáт ă Скрис лă ăнїй, 1782. Февръáріе: 19. пóнтꙋл 7. ши 8.			
Г	Дрептáтѣ протімисірїй, пéнтрꙋ кꙋвжнтꙋл не щїинцїй, пѣнъ лă: 10: ăнй съ нóате чѣ́ре, Ăр пéнтрꙋ чéй че ăꙋ фóст ă-требáцй ши ăꙋ щїꙋт пѣнъ лă. 4. лꙋнй.			нов. ă ăпър ѡманїѡ чел бътржн.
Д	Лă протімисїс де ръскꙋмпърáре ăпърцїй де мошїй ръзъшéщй, ăпъмжнтꙋл Молдóвїй саꙋ оурмáт ѡбичѣюл, джндꙋсъ тóт дѣꙋна протіе ръзашилор ăръскꙋмпърă пърциле че саꙋ фост вжндꙋт прин нещїинца лѡр саꙋ фъръ леꙋюнта пꙋбликáцїе, ăсъ протіе съ дъ ăтрꙋ ăчéст кип: чéй че сжнт дінтрꙋ ăчéлашй бътржн ăꙋ ăтжм протіе лă ръскꙋмпърáрѣ пърцилор че сжнт дінтрꙋ ăчéл бътржн, ăр не вржнд ăръскꙋмпърă; ăтꙋнчѣ съ дъ протіе челор че сжнт ăлътꙋрѣ кꙋ ăлт бътржн дин трꙋпꙋл ăчéй мошїй, ăр не прїимінд нічй ăчéм; ăтꙋнчѣ съ дъ протіе челорăлăцй ръзáшй че сжнт ă трꙋпꙋл мошїй.			
Є	Пéнтрꙋ протімисїс пре лăрг съ ăрáтъ прин соборничéскꙋл хрꙋсóв че саꙋ фъкꙋт лă ăнїн 1785: Декéм: 28. кꙋм съ се оурмѣзе ă пъмжнтꙋл Молдóвїй. пре кꙋм съ ăрáтъ лă Тітлꙋл, ăі. кáп 31. ă ăчéщїй кърцй. ѡсебит ăрмéнїй, ши жидовїй нꙋ ăꙋ вóе ăкꙋмпърă мошїй де вѣчй, ăр кáсъ дꙋгѣнепре лă тжргꙋрй ăꙋ вóе ăкꙋмпърă, ăсъ ăрмéнїй пот кꙋмпърă ши вій.			
Ѕ	Лă чѣле вжндꙋте прин леꙋйта пꙋбликáцїе, кꙋм ши лă чѣле вжндꙋте прин Солтáн мезáт съвжр-			

шите

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тіт	кáп	
	шитѣ прин харéчи, чѣрерѣ де протімисїс ѧръскꙋмпъръріи съ ѧкиде.				
	Пéнтрꙋ чѣле че съ кѫщиігъ дꙋпъ дрептáтѣ фирѣскъ. Тітлꙋл К.Ѕ.				
А	Пéнтрꙋ чѣле че съ кѫщиігъ дꙋпъ фирѣска дрептáте, вéзи май ѧтѫи ла тітлꙋл θ. â áчéщіи кърци. Дéчи спре пилдъ сáꙋ âдăщинт áчѣстѣ, пре кꙋм âм зиче: кѫнд áпа кꙋгътóаре пре мошіѧ кꙋивà съ ватрáце кꙋ ѧчéтꙋл дин мáтка сà шѝ мѫлинд пъмѫнтꙋл ва âдăщѝ мошіѧ, дꙋпъ фирѣска дрептáте, âдăщиірѣ áчѣѧ ѡ кѫщиігъ стъпѫнꙋл мошіей. Ѧр де ва лъсà мáтка сà де ѡдáтъ, шѝ ва рꙋмпе ѡ бꙋкáтъ де лóк дин мошіе стрéинъ, бꙋкáта âчѣ де лóк (фіинд къ ѧсте дин трꙋпꙋл âчéй мошій,) áре съѡ стъпѫнѣскъ âчéл кꙋ мошіѧ.	50	1	7	§ 5.
В	Де ва фáче чинева кáсъ пре лóкꙋл áлтꙋѧ, сáꙋ áлте зидирй де десꙋпт ѧпъмѫнт фъръ âсъ âлкътꙋи кꙋ стъпѫнꙋл лóкꙋлꙋй, сáꙋ ва фáче лъкáш прéсте лъкáшꙋл áлтꙋѧ, âтꙋнчѣ стъпѫнꙋл лóкꙋ-	50	1	28	

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	лꙋй съ фáче стъпѫн пре дѫнселе дѫнд чѣѧ че сáꙋ келтꙋит, сáꙋ ѧшй ва рѫдикà âчéла бинáлиле че âꙋ фъкꙋт.			
Г	Чéл че ва семънà шй ва съдй пре мошіе шй цáринъ стрéинъ фъръ цінрѣ шй фъръ коинца стъпѫнꙋлꙋй лóкꙋлꙋй: семънтꙋра шй родирѣ дꙋпъ фирѣéска дрептáте ѩсте â стъпѫнꙋлꙋй лóкꙋлꙋй, кѫчй дин пъмѫнт ѩсте крѣщерѣ шй фáчерѣ лѡр.	15	1	81 35
Д	Чéл че стъпѫнѣще кꙋ бꙋнъ крединцъ вре оꙋн лꙋкрꙋ кѫщигъ рóдꙋриле чѣле де май ѧнайнтѣ жꙋдекѣцій, ѩр нꙋ шй чѣле дꙋпъ жꙋдекáтъ, ѩр чéл че стъпѫнѣще кꙋ рѣ крединцъ ва ѧтóарче тóате рóдꙋриле кѫте âꙋ лꙋáт ѧкѫтъ врѣме âꙋ стъпѫнит. (Вéзй тіт. ЛЄ. кáп КѢ. шй тіт. ЛѢ. кáп СІ.)	23 24	3 3	10 25 3
Є	Кѫнд чинеà дин матéріе стрéинъ ва âлкътꙋй вре оꙋн лꙋкрꙋ кꙋ ѧкинꙋире сáꙋ оꙋнире кáрѣ нꙋ съ пóате дешеби, нічй нꙋ съ пóате âсъ десфáче фъръ âсъ стрикà матéріѧ: âтꙋнчѣ плътинд матéріѧ рѫмѫне стъпѫн лꙋкрꙋлꙋй. ѩр де съ пóате âдꙋче матéріѧ ла ѧтѫѧ стáре: âтꙋнчѣ пїѫрде ѡтенѣла âлкътꙋирій. ѧ-	50	1	7 § 6. 8.

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	съ кжнд чинева ва лꙋà матéріе стрéинъ кꙋрѣ кредúнцъ ка съ âлкътꙋмѧцкъ лꙋкрꙋл, сáꙋ съ зидѣскъ кáсъ, âтꙋнчѣ доведúндꙋл стъпжнꙋл матéріей къ âꙋщіꙋт къ матéріѧ ѩсте стрéинъ, шù ѧпреꙋнъ ва доведù къ ѥл нáꙋ щіꙋт кжнд	60	10	7
	й сáꙋ лꙋáт матéріѧ, пóате съ порнѣскъ жáлоба фꙋртꙋшáгꙋлꙋй шù съ чѣе ѧдóит, ѩр де âꙋ щіꙋт стъпжнꙋл матéріей шù âꙋ тъкꙋт, âтꙋнчѣ ва лꙋà ѧлтъ матéріе ѧлóкꙋл âчéій че й сáꙋ лꙋáт.		12	13 95
ϛ	Дева зꙋгрꙋвù чинева ѝкóанъ пре скжндꙋръ стрéинъ, фіінд къ зꙋгрꙋвúрѣ ѩсте май скꙋмпъ, рꙋмжне â стъпжнꙋлꙋй ѝкóаній плътúнд скжндꙋра. (Вéзй тітлꙋл. Θ: кáп ѧ:)			

Пéнтрꙋ Товъръшіе.

Тітлꙋл КЗ.

ѧ	Товъръшіѧ ѩсте оꙋна дни ѧдаторúрile âчѣлѣ че съ âлкътꙋмѧціе ѧтре дóй сꙋ ѧтре май мꙋлцй, кáре оꙋрмѣзъ ѩръшй дꙋпъ дрептáтѣ нѣмꙋрилор, ѧдекъ бꙋна	11	1	2
	воинцъ шù прінмúрѣ де спре âмжндóъ пър-	12	2	28

цile:

Кап.		Дни кръц. ѧпъ рътéщ. правиле. карт	тїт	кап.	
	цнле: дрéпт áчѣѧ лá лꙋкрꙋл че ѥсте де товъръшїе áмꙋлтѡр пъртáшй, нꙋ пóате оу́нꙋл динтрꙋ дж́ншїй áфáче вре ѡ̂ префáчере сáꙋ скимбáре лꙋкрꙋлꙋй фъръ плъчѣрѣ шй вóѧ челѡралáлцй. ѥр сфáтꙋл чéлꙋѧ че сфътꙋ́ѧще áнꙋ съ фáче скимбáре шй префáчерѣ, съ протїмнѣще май мꙋлт де кж́т áчелоралáлцй товáръшй.				
В	Ла товъръшїе кїелтꙋ́ѧла ѥсте дин мúжлок кꙋм, шй кжщúгꙋл шй пáгꙋба, кꙋм шй áтжмплáрѣ пїáрдерїй дин вáнїй че сж́нт пꙋ́шй ла мúжлок áвре оу́нїй пърцй.	12	1	27	
		12	2	4	
Г	Дéчй товáръшꙋл де ла лꙋ́ сж́нгꙋр рóдꙋриле лꙋкрꙋлꙋй че ѥсте де товъръшїе, съ áвиновъцѣще áръспꙋ́нде товáръшилѡр сѣй пáртѣ лѡр, áтж́т ѥл кж́т шй моцениторїй лꙋй.	12	1	84	нов. 87.
Д	ѥр товáръшꙋл товáръшꙋлꙋй мїéꙋ нꙋ ѥсте áл мїéꙋ товáръш.	2	3	27	
Є	Кꙋм шй пéнтрꙋ леневúре съ áвиновъцѣще, къчй датóрю ѥсте съ áйбъ сжргꙋ́инцъ ка áсꙋшй пéнтрꙋ лꙋкрꙋриле сáле.	12	1	69	
Ѕ	Шй ла товъръшїе де вáте чéл че ле ва лꙋ́ áсꙋпра сѧ, шй ле ва пїáрде, сáꙋ съ вѡр фꙋдá пре áскꙋ́нс дин не пꙋртáрѣ сѧ	12	1	30	

де

Кáп		Дин кърц. ѿпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тíт	кáп	
	де грижъ âчéла пъгȣбѣще. Ѿр де съ вѡр ръпи де тѫлхáрй прăдъторй, сáȣ де вѡр пери дин âлтъ ѿтѫмплáре, пáгȣба ѿасте дин мижлок.				
З	Ѡсебит áре съ дѣ товáръшȣл сѣмъ пéнтрȣ добѫндъ, ѿр нȣ ши пéнтрȣ добѫнда дин добѫндъ.	12	1	64	
И	Дéчй мȣрínд оунȣл дин товáръшй, пáгȣба ши добѫнда че ва фи фъкȣт ѿвїѫца лȣй, ѿасте дин мижлок.	12	1	27 30	
Θ	Товръшіѧ съ стрíкъ ши ѿнайнтѣ вадѣлїй фїинд ла мижлок вре ѡкȣвїнчóасъ прічинъ, кȣм ши прин лепъдáрѣ ши не прїимíрѣ â оунȣѧ: сáȣ â оунѡра дин чéй ѿтовръшицй, сáȣ прин мóарте.	12	1	3 14 60 62 86	§ 4. § 10. § 3.
І	Дéчй дѣкъ оунїй дин товáръшй вѡр врѣ съ се дешебѣкъ ши нȣ съ пóт âлкътȣи; âтȣнчѣ прин жȣдекáтъ съ кáȣтъ десфáчерѣ товръшіей: ши оурмѣзъ âсъ фáче сокотѣлеле товръшіей кȣ мȣлтъ лъмȣрíре: ѿпъцíндȣсъ пре пáртѣ фіеще кăрȣѧ кȣ âналогіе, дȣпъ сóмеле капетáлȣрилѡр, ши âкжцíгȣрилѡр, ши â ѡстенѣлїн, ши дȣпъ токмѣлеле ши ѿдаторíрile че âȣ фóст. Ѿр ка съ се пъ-	12	2	8	
		12	1	29	§ 1. 2.

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътещ. правиле. карт	тіт	кап.	
	гꙋбѣскъ оꙋнꙋл дин товарѣшій пéнтрꙋ кѫщагꙋл челꙋмалалт, сáꙋ съ нꙋ фіе пъртáш ла пáгꙋбъ, âчáста нꙋ съ слобóаде.				

ПÉНТРꙋ ЄПІТРОПІЄ.

Тітлꙋл КИ.

А	Єпітропіѧ ѩсте сáꙋ прин діѧтъ лъсáтъ кꙋивà. сáꙋ прин рꙋдéніѧ чѣ май де âпрóане. сáꙋ рѫндꙋитъ де кътръ стъпѫнире.	37	2		
Б	Єпітропꙋл че съ рѫндꙋѧще прин діѧтъ, трéбꙋе съ се ѧкреднцѣзе де кътръ стъпѫнире, ѧдаторíндꙋсъ кáсъ пóарте де грíжъ де âле копилꙋлꙋй ка ѧсꙋшій де âле сáле.	38	7		
Г	Кꙋм шì âчéл дин рꙋдéній ѧтръ дꙋпъ рѫндꙋѧлъ єпітроп копілшр, кáреле дꙋпъ прáвилъ съ шì протімісѣще ла клирономіе.				нов. 118.
Д	Мꙋма ѧтръ шì ѧ єпітроп копілшр не врѫтничій, ѧсъ дѣскъ нꙋ съ ва мъритà де âл дóилѣ. ѩр мꙋрíнд шì мꙋма, ѧтръ бꙋнꙋл сáꙋ бꙋна.	37 51	12 6	 9	âшъземѫнт I.
Є	Кълꙋгрій шì клíричій пóт съ ѧтре єпітропій ѧсъ де вшр фì кꙋприншій кꙋ âвѣрѣ.	28	1	64 65	
Ѕ	Чержнд требꙋíнца ка съ се май âдáш-				

Кáп.		Дни кăрц. ăпъ рътéщ. правнле. кáрт	тит	кáп.	
	гъ шѝ ăлт єпітроп съ пóате рѫндꙋѝ де кътръ стъпѫнѝре.	37	1	3	
З	Кѫнд тáтъл ва рѫндꙋѝ прин дїѧ́та сѝ вре оꙋн єпітроп: ăтꙋнчѣ рꙋдéнїнле чѣле май де ăпрóапе нꙋ пóт зѝче нимѝк.	37	2	4	
И	Чéл сърáк нꙋ пóате ăфѝ рѫндꙋѝт єпітроп, нѝчѝй чéл деѕфрѫнáт, нѝчѝй чéй кáре нꙋ сѫнт кꙋ мѝнтѣ ăтрѣгъ, нѝчѝй пáртѣ фемѣѫ́ѕъ: Сѝ ѡ́лѣбѝт де мꙋ́ма шѝ бꙋ́на,) нѝчѝй неврѫ́стничїй. нѝчѝй чéй че ăꙋ вре ѡ́ прѝчѝнъ де мошїѝ, сáꙋ де ăлте ăвѣрѝ ăле копѝлꙋлꙋѝ.	38 37	1 4	6 5	
Θ	Єпітропꙋл датóрю ѝ́сте ка съ пóарте де грѝжъ пéнтрꙋ бꙋ́на крѣ́цере шѝ ăбъцътꙋ́ра копѝлꙋлꙋѝ, кꙋм шѝ пéнтрꙋ ăбръкъмѝнтѣ копѝлꙋлꙋѝ кꙋ бꙋ́нъ кꙋмпънѝре.	37	11 1	1 1	
І	Шѝ кꙋмпънѝнд єпітропꙋл кꙋ бꙋ́нъ рѫндꙋѧ́лъ келтꙋѧ́леле копѝлꙋлꙋѝ дин венѝтꙋрѝ, пóате съ чѣ́е кїелтꙋѧ́леле че бă фáче дела сѝне пéнтрꙋ бꙋ́на крѣ́цере шѝ ăбꙋнътъцáрѣ лꙋ́крꙋрилор, шѝ доведѝт фолóсꙋл копѝлꙋлꙋѝ.	38 38 38 38 38 38	9 7 2 4 3	14 17 10 3 3 17	шѝ ăхолїѝ ла ѝфѫршѝт
ІА	Єпітропꙋл дѫ́нд бáнїѝ копѝлꙋлꙋѝ кꙋ добѫ́ндъ ăре ăтрꙋ оꙋн ăн кѫщѝг добѫ́нда ăдóъ лꙋ́нѝ, ѝ́р де съ ва ăтѫмплă съ	37 38	11 1	1	§ 2. ăхолїѝ

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тіт.	кáп.	
	се пімѫрзъ, âлꙋй ѧсте пáгꙋба.				
ВІ	Дéчй дáр; Ѐпітропꙋл дꙋпъ чѐ ва лꙋà âсꙋпра сà Ѐпітропіѧ копилꙋлꙋй, съ пóарте де грижъ пѣнъ ѧдóъ лꙋнй касъ дѣ бáнїй не вржстиникꙋлꙋй кꙋ добѫндъ ла лóк сꙋгꙋр: кѣчй не пꙋртѫнд де грижъ, съ ва чѣ́ре дела дѫнсꙋл добѫндъ дꙋпъ дóъ лꙋнй че âꙋ ѧтрáт Ѐпітроп: ѧсъ дѣкъ съ ва доведѝ къ бáнїй ѧꙋ метахерні́т ла âле сáле требꙋинцй, сáꙋ кѫнд нꙋ ва дà сѣмъ къ саꙋ кїелтꙋ́нт пéнтрꙋ копил. Ѧр не гъсиндꙋсъ лóк сꙋгꙋр, май бине де кѫт съ се дѣ бáнїй фїинд кꙋ примѣждїе, май бине съ сѫтѣ пъзицй.	37	7	7	§ 6.
		37	9	2	
ГІ	Ѐпітропꙋл нꙋ пóате съ кꙋмпере дин лꙋкрꙋрile копилꙋлꙋй, нїчй кꙋрáторꙋл, нїчй прокꙋрáторꙋл.	38	9	8	
ДІ	Ѐпітропꙋл нꙋ пóате съ кꙋмпере кꙋ бáнїй копилꙋлꙋй че вà пéнтрꙋ сине: кѣчй ѧ оꙋрмъ пóате копилꙋл сáꙋ лꙋкрꙋл âчéла съл чѣ́е кꙋ тóате венитꙋрile лꙋй, сáꙋ бáнїй кꙋ добѫндъ: 12: лéй ла сꙋтъ пре ѧн.	38	17	1	
ЕІ	Ѐпітропꙋл сáꙋ кꙋрáторꙋл, ѧдекъ пꙋрттъторюл де грижъ, нꙋ пóате съ ѫ фію	33	1	1	

де

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	де сꙋфлет пре копилꙋл чел áре сꙋпт â сà єпїтропїе пѣнъ нꙋ ка трѣче де 20 де áний.			
ѮЇ	Єпїтропꙋл ѧтрѫнд кїезáш пéнтрꙋ копил, пóате съ се лѣпеде дин кїезешїе, âрътѫнд дрептѣциле сáле.	38	4	6
ѯЇ	Єпїтропꙋл нꙋ пóате съ кѫнд ѧтрáлт кип дин лꙋкрꙋриле тѫнърлꙋй, фъръ нꙋмай черѫнд требꙋинца неапърáтъ, съ фіе прин шàрѣ шѝ хотърѫрѣ стъпѫнирїй.	38	7	8 § 3. 4. 5.
		38	9	1
ѰЇ	Тóате лꙋкрꙋриле чѣле мишкътóаре кáре вѫр фѝ сꙋпꙋс перичꙋнїй шѝ фъръ де трѣбъ, пóт съ се бѫнд де кътре єпїтроп пéнтрꙋ кáсъ нꙋ пїѫе де ѝстов шѝ съ се пъгꙋбѣскъ де дѫнсъле, ѝар дин лꙋкрꙋриле чѣле немишкътóаре âле копилꙋлꙋй, пре кꙋм; мошїй кáсъ лиѣзѝ вїй дꙋгѣне мóрѝ, єпїтропꙋл нꙋ пóате нїчѝ â ѧстреннà нїчѝ âпꙋне âманéт: чѝ нꙋ май де ва чѣре вре ѡ требꙋинцъ фъръ âпърáре âкопилꙋлꙋй шѝ ка фѝ спре фолóсꙋл лꙋй прин порꙋнка стъпѫнирїй.	10	4	49
		38	7	8 § 3. 4. 5.
ѲЇ	Єпїтропꙋл нꙋ пóате съ кꙋмпере дин лꙋкрꙋриле копилꙋлꙋй (пре кꙋм сáꙋ май зїс.) ѧсъ де съ ва вінде вре оꙋн лꙋкрꙋ кꙋ сꙋлтáн мезáр пóате съ âдáѡгъ ла харéчю,	38	9	8

Кáп.		Дин кръц. ѿпъ рътéщ. правиле. кáрт	тíт	кáп.
	шѝ де ва дà áлт мꙋщерéꙋ чѣ́ че áꙋ дáт єпїтропꙋл áчéла съ протїмисѣ́ще, áр кжнд ѝменѣ́ нꙋ ва áдашцѝ, пóате єпїтропꙋл съ áдáшгъ шѝ съ кꙋ́мпере нꙋмържнд ѿдáтъ прéцꙋл кꙋмпъръгтꙋ́рїй, áр ѿтрáлт кѝп де ва кꙋмпърà съ фіе ѿдагорѝт áдà ѿдóкт.			
К	Єпїтропїй де ѡ́бще сжнт дагóрй пре тóт áнꙋл á áръгà ла лóкꙋл оу́нде съ кáде ѝзвóд кꙋрáт де тóате дъ́риле шѝ кїелтꙋ́жлеле, кꙋм шѝ де тóате бенѝтꙋриле.	37 38	7 15	
КА	Ѧпротѝва єпїтропꙋлꙋй, мѣ́рце жáлоба пѣ́нъ ла 30 де áнй дин прáвилъ. шѝ трѣ́че шѝ ла клиронóмй ѿпотрѝва клиронóмилѡр лꙋ́й.	38 38 38 38	3 3 3 7	35 29 37 30
КВ	Єпїтропꙋл кꙋ́м нѝчй фрáтеле сѣ́ꙋ, нѝчй тáтъл сѣ́ꙋ, нѝчй фіѝл сѣ́ꙋ, нꙋ пóате съ се логодѣ́ск шѝ съ ѫ прѝн кꙋнꙋнїе пре копѝла че ва áвѣ́ сꙋ́пт єпїтропіе, áр де ва єшѝ дин єпїтропіе шѝ съ ва десфáче де тóате сокотѣ́леле джндꙋшй кꙋрáтъ сѣ́ма, шѝ копѝла ѿтржнд сꙋ́пт áлтъ єпїтропіе, áтꙋнчѣ́ пóате съ ѡ́ ѫе.	28 28	4 5	18 10 9 27

Кап.		Дни кăрц. ѧ̂пъ рътéци. правиле.		
		кăрт	тіт	кап.
	ПЕ́НТРЪ НЕВРѪСТНИЧИ.			
	Тітлꙋл Кѳ.			
А	Неврѫстникꙋл пăртѣ бъръвтéскъ пѣнъ ла 14 ăнй съ нꙋмѣце ѧ̂ правилъ ăнилїѫ, ѩр пăртѣ фемѣѧ́скъ пѣнъ ла 12 ăнй, ѧ̂трꙋ кăрѣ врѣме фїйнд копилꙋл фъръ пъ- рйнцй шй сꙋпт ѐпїтропіе, нимйк нꙋ пóате фăче фъръ пꙋтéрѣ ѐпітропꙋлꙋй; шй ѡ̆рй че ва фăче ѧ̂трꙋ нимйк нꙋ съ цйне ѧ̂ сѣмъ, чй ѐпітропꙋл трéбꙋе съ фіе де фăцъ, шй сокотйнд кꙋ ѧ̂мъръ́н- тꙋл фолóсꙋл копилꙋлꙋй съ ѧ̂рáте де фăцъ бꙋна войнца сă, шй съ ѧ̂деверѣѫ. шй	52	10	2
		10	4	1

Кáп.		Дин кръц. ѿпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тіт	кáп	
	че ва фáче шй ва кꙋнóаще къ сáꙋ пъгꙋбúт, пóате ѿ оўрмъ съ ѿтóаркъ спре фолóсꙋл съ̀ꙋ.				
Г	Ѳебúт фїúнд тѫнърꙋл ѿ âфилїкїѡ́тис ăдекъ ѿтре 14 шй̀ 25 ăнй, дела ѿпланнúрѣ â 25 де ăнй, ăре дела прáвилъ 10 ăнй фїúнд де фáцъ, шй̀ 20 ăнй не фїúнд де фáцъ, ѿтрꙋ кáрѣ врѣме пóате съ мúшче жáлобъ пéнтрꙋ лꙋкрꙋл мáнчїй сáле че сáꙋ ѿтреннáт де тáтъл съ̀ꙋ, сáꙋ лꙋ́крꙋл тáтълꙋй съ̀ꙋ че сáꙋ ѿтреннáт де мꙋ́мъса, сáꙋ пéнтрꙋ ăлте стрѫмбътъ́цй шй̀ пъгꙋбúрй, Ăр ѿпотрúва чéлѡр че кꙋ оѣ̀ кредúнцъ стъпѫнéск лꙋ́крꙋриле лѡ́р дꙋпъ ѿпланнúрѣ â âфилїкїѡ́тис, ăдекъ дела 14 ăнй âй врѫстїй, пóате съ мúшче жꙋдекáтъ пѣнъ ла 30 де ăнй. Ăр пéнтрꙋ вѫнзъ́рй, кꙋмпъръ́тꙋрй, скúмбꙋрй че ва фáче âфилїх кꙋ пъгꙋбúрѣ сà, де ва кꙋнóаще ѿ оўрмъ къ сáꙋ пъгꙋбúт шй̀ сáꙋ âсꙋпрúт, пóате кꙋ кꙋвѫнтꙋл неврѫстничїй дꙋпъ ѿпланнúрѣ врѫстей лецюáте пѣнъ ѿ пáтрꙋ ăнй съ мúшче жꙋдекáтъ, шй̀ де кътръ прáвилъ съ âжꙋ́тъ.	50 10 28 10 10 10 22	12 4 14 4 7 34 6	3 – 1 24 2 7 9	вéзй кѡнст âрменóпꙋл кáрт. I тіт 12. пéнтрꙋ неврѫстнич лаѳрѫúт нов. 22. кáп 24. ѿ схолїй.
Д	Чéлѡр десфрѫнáцй шй̀ небꙋ́нй шй̀ дꙋ-				

Кап.		Дин кърц. ăпъ рътéщ. правле. кáрт	тіт	кáп.	
	пъ вржста леціонітъ де 25 де áнй лúсъ пꙋне пꙋртътóрю де грúжъ.	28	10	17	
6	Прáвила âвжнд привнгіăре пéнтрꙋ пъгꙋбúриле че съ пóт ăтжмплà невржстничилôр, ăаꙋ ăпꙋтерничúт âмишкà жáлобъ нꙋ нꙋмай âсꙋпра ѐпітропилôр шѝ âсꙋпра чéлôр че вôр пꙋне стъпжнúре фъръ дрептáте пре лꙋкрꙋриле лôр, чержнд âле лôр фъръ чѣ май мúкъ пъгꙋбúре, шѝ фіінд ла воінца лôр âмишкà жáлобъ ѡрй âсꙋпра оунїă пърцй, ѡрй âсꙋпра áлтꙋă, пре кꙋм вôр сокотѝ âле фѝ де фолóс, кꙋм шѝ âсꙋпра клиронóмилôр ѐпітропꙋлꙋй; къчй прин мощенúре сжнт ă даторúцй â ръспꙋнде шѝ âдà сѣмъ пéнтрꙋ чѣле че мóртꙋл âꙋ пъгꙋбúт пре невржстник шѝ нáꙋ пꙋртáт де грúжъ пре кꙋм съ кѣдѣ. кꙋм шѝ âсꙋпра кіезáшꙋлꙋй ѐпітропꙋлꙋй, ѡсебúт де мꙋма кжнд ва âръта пре чинева âфѝ бꙋн де âсъ ржндꙋй ѐпітроп шѝ прин кꙋвжнтꙋл ă демнърій сáле съ ва ржндꙋй, шѝ âчéл ѐпітроп ва âдꙋче пáгꙋбъ копúлꙋлꙋй, ăасте âжутáтъ дин прáвилъ дꙋпъ правилістꙋл велеіáн, ăлъ де нꙋ ва пꙋне ла мúжлок кіезешіе лꙋкрꙋриле сáле, ăлъ	38	3	1	
		10	7	2	
				3	
		10	4	45	
		38	5	1	
		28	3	37	
		38	7	8	§2.3.4.5.
		10	7	5	
		38	8	17	
				32	
		26.	7	5.	§ 6.

поáте

Кáп.		Дни кръц. ѧпъ сътéщ. правилé.		
		кáрт	тїт	кáп.
	пóате съ мѝшче жáлобъ шѝ ѧсꙋпра жꙋдекътóрилѡр, прин кáре сáꙋ ѡрѫндꙋит ѥпїтропꙋл, пéнтрꙋ кънáꙋ къутáт съ се ѧкреднцꙋѣзе де стáрѣ лꙋй, шѝ ѧпóй съ лрѫндꙋѧскъ.			
Ѕ	Мꙋма де ва дà пре ѥпїтроп ѧлáтꙋрй, шѝ ва лꙋà ѧсꙋпра сà пꙋртáрѣ де грѝжъ ѧкопѝлꙋлꙋй, ѧтрꙋ чѣле чѣ съ ва пагꙋбѝ тѫнърꙋл, ѩръшѝ ѥпїтропꙋл кáде ѧръспꙋндере.	38	8	22

Пéнтрꙋ логоднъ шѝ кꙋнꙋнїе. Тїтлꙋл Л.

А	Чéл май мѝк де 7. áнй нꙋ съслобóаде ѧсъ логодѝ.	28	I	II
В	Ла фáчерѣ логóднїй ѩсте май ѧтѫй чершꙋтъ съ фїе воѝнца пърѝнцилѡр, ѩр не фїѝнд пърѝнцїй ѧвїѫцъ, ѧ рꙋдéнїилѡр чéлѡр май де ѧпрóапе, сáꙋ ѧ ѥпїтропилѡр, кѫчѝ фїѝнд логóдна фъкꙋтъ фáръ цѝрѣ шѝ воѝнца лѡр, съ стрѝкъ.	28	4	
Г	Логóдна дꙋпъ рѫндꙋѧла бесеричѣскъ, фїѝнд фъкꙋтъ кꙋ четѝрѣ логодѝнїй шѝ пѫнї благословéнїе шѝ легатꙋрь кꙋ фáчерѣ кꙋчилѡр			нов. ѧп. Алéѯїе комнинó кáп 3 нов. ѧп. лѣ.

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тит	кáп.	
	крꙋчилѡр, ăдекъ Ієрологїе, ка ѡ нꙋнтъ съ сокотѣще.				ѡн ѧцълéп. ѧ карте лꙋй лéѡн кăвїе
Д	Ла съвѫрширѣ ѧсоцирїй прин логóднъ шѝ кꙋнꙋнїй, съ черчетѣзъ нꙋ нꙋмай	2	3	144	
	слобозéнїѧ канóанелѡр бесеричéцїй, чѝ ѧ-къ де ăсте кꙋ кꙋвїинцъ шѝ фъръ прихáна чинстїй.	28 28	5 1	6 5	
Є	Връ́нд ѡ пáрте фъръ прúчинъ кꙋвїинчóасъ касъ стрúче логóдна че сăꙋ фъкꙋт дꙋпъ рѫндꙋѧ лéцїй, поврѣще прáвила: ла кáрѣ прúчинъ стъпѫнирѣ май ѧтѫй трéбꙋе съ ґримитъ ла бесеричéскꙋл пъстóрю ка сăй дѣ сфáт шѝ ѧдемнáрѣ кꙋвїинчóасъ. Ѧпóй шѝ прин порꙋнкъ съ се ѧ даторѣскъ: шѝ дѣкъ съ ва ведѣ къ нúчѝ ѧтрꙋ оу́н кúп нꙋ съ пóате ăсъ плекà, ăтꙋнчѣ съ се стрúче, фїинд оу́н лꙋкрꙋ примеждꙋїѡс де ăсъ фáче оу́нире сѫлникъ: Ѧр пáртѣ виновáтъ съ ва ѧдаторѝ ка чѣле че ăꙋ лꙋáт ла логóднъ съле дѣ ѧнапóй ѧдоит, (ѧсъ де нꙋ ăꙋ дáт шѝ дин пáртѣ сà ăлте дáрꙋрѝ,) шѝ съ плътѣскъ шѝ кїелтꙋѧла: Ѧр де ăꙋ дáт шѝ дин пáртѣ сà дáрꙋрѝ ла пáртѣ чѣ некиновáтъ съле пїѧрдъ, дѫнд ѧнапóй шѝ чѣле че	28	7	4	§ 2.
		28	2	1 3	

Кáп.		Дни кърц. ѿпъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт.	кáп.	
	âꙋ лꙋáт кꙋм шѝ кїелтꙋѧ́ла. Ѿр фїинд				
	ла мѝжлок âнилїкїóтие, áдекъ копилъ-				
	рéскъ неврѫстничїе съ ѿтóрк де спре â-	28	2	4	
	мѫндóъ пърциле дáрꙋриле, âчéменѣ кѫ́ д				
	ва фѝ воинца десфáчерїй логóднїй, де спре	28	7	19	
	âмѫндóъ пърциле, съ ѿтóрк дáрꙋриле.				
Ѕ	Чéй че фáк стъростїе съ нꙋ ѧ́е нимѝк де	54	15	3	
	кѫ́т оуи лꙋкрꙋ мъсꙋрáт шѝ несимцитóрю.			7	
З	Прѝчиниле пéнтрꙋ кáре съ пóате стри-				
	кà логóдна сѫ́нт âчéстѣ: кѫ́нд âмѫн-				
	дóъ пърциле съ вѡр къѝ шѝ нꙋ вѡр прїи-				
	мѝ. сáꙋ кѫ́нд нꙋ ва фѝ прин воинца шѝ	28	1		шѝ ѳеохóїй фїла 221.
	цѝрѣ пъринцилѡр шѝ â ѐпїтропїлѡр. сáꙋ				
	кѫ́нд сáꙋ фъкꙋ́т логóдна пре âскꙋ́не, шѝ	28	4	31	
	пре оꙋрмъ ѿ пáрте съ ва къѝ шѝ нꙋ ва прїи-				
	мѝ. сáꙋ кѫ́нд съ ва âфлà прѝчинъ де рꙋ-				
	дéнїе, пéнтрꙋ кáрѣ ѿ прéще бесеничéска	28	5	1	
	прáвилъ, кáре де съ ва ѿтѫмплà съ фїе				нов. 117.
	логóднъ, сáꙋ нꙋ́нтъ нелецюи́тъ, зéстрѣ				кáп 6.
	шѝ дáрꙋриле чéле дин ѿнаи́нтѣ нꙋ́нцїй ѿ-	28	4	22	
	дáтъ съ дáꙋ ѿнапóй. сáꙋ кѫ́нд ѿ пáр-				
	те съ ва âфлà къ нꙋ ѩ́сте де къвъторїе â-				
	кѫ́нд дин фѝре грешáлъ. сáꙋ кѫ́нд ѿ пáр-	28	5	6	
	те съ ва âфлà къ ѩ́сте рóб сáꙋ рóабъ. сáꙋ				
	кѫ́нд ѿ пáрте съ ва ѿцїинцà пéнтрꙋ чéѧ-	28	7	1	§ 3.

лáлтъ

Кáп.		Дин кръц. ѧпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тїт	кáп.	
	лáлтъ къ ѩсте кꙋ пáтимъ дин чѣле де-фъймáте: прекꙋм десфрѫнáре, шѝ беціе.				
	сáꙋ пéнтрꙋ пáртѣ фемеѫскъ къ âꙋ кꙋрвúтъ	28	7	1	
	сáꙋ âꙋ âвꙋт âпъкътꙋѝ кꙋ чиневà прúн бꙋнъ довáдъ, âчѣ сокотúтъ де фечóлръ.	60	58		
	сáꙋ кѫнд ѡ пáрте съ ва ѧтѫмплà съ фáкъ вре ѡ виновъціе дин чѣле оурѫте шѝ де педѣѱъ.	28	2	1	§ 3.
	сáꙋ кѫнд ѡ пáрте ва вой съ се спъвѣскъ лъсѫнд чѣле лꙋмéцѝ. сáꙋ ва лúпсѝ трéѝ áнѝ нéцїинд оунде съ áфлъ.				шѝ ѧкѫрѫ âрхїерéскъ кáп 20.
	сáꙋ кѫнд ѡ пáрте съ ва ѧтѫмплà съ кáзъ ѧпáтимъ шѝ бóалъ де лéпръ, єпїлѱіе, сълъбъноцúре, сáꙋ áлтъ бóалъ оурѫтъ.	28	2	5	
				6	
	сáꙋ съ кáзъ ѧнебꙋніе ѧтрꙋ кáрѣ съ пътимѣскъ дóѝ áнѝ не виндекѫндꙋсъ.	28	1		
		28	5	16	
И	Ѿн бърбáт лꙋѫнд прúн кꙋнꙋніе дóъ фемéѝ, сáꙋ ѡ фемѣе дóѝ бърбáцѝ, чѣ дин оурмъ кꙋнꙋніе дꙋпъ лѣце съ стрúкъ, шѝ пáртѣ виновáтъ ва лꙋà кꙋвїинчóаса педѣпъ-	60	37	60	
	âпъкáтꙋлꙋѝ прекꙋрвіеѝ, ѩр дева фѝ фъкꙋт копúл кꙋ фемѣѧ де âл дóнлѣ съ пóарте грúжа копúлꙋлꙋѝ шѝ â фемѣїѝ.			85	
Θ	Бърбáтꙋл де съ ва ѧтꙋрà де âл дóнлѣ ѩсте ѧдаторúт âпъхѝ не вътъмáте лꙋ-	28	14	1	
	крꙋрнле че âꙋ ръмáс дела ѧтѫѧ фемѣе				

Кáп.		Дин кръц. ăпъ рътіщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	пéнтрꙋ копíй чéй дин тжй ăй лꙋй шй нúчй нꙋ пóате вúнде. сáꙋ ă ăнтренна, пъзúнд шй дúнтрꙋ ăле сáле лецюúта пáрте фінлор съй.			
І	Фемéя мꙋрúндꙋй бърбáтꙋл ăсте ѡпрúтъ дꙋпъ прáвилъ ка съ нꙋ ăтре ă ăлдóнлé кꙋнꙋніе пъ́нъ нꙋ ва трéче ѡн ăн дꙋпъ мóартé бърбáтꙋлꙋй éй, кáре съ кіáмъ ăнꙋл жъланїей, ăр дꙋпъ деспърцáніе, де съ ва ăтжмплá съ се фáкъ дин грешáла éй, ăтꙋнчé фемéя ăсте ѡпрúтъ чúнчй ăнй ă нꙋ съ мъритá.	28	7	2	нов. 22. кáп 15. 16
ІІ	Фемéя дꙋпъ мóартé бърбáтꙋлꙋй, де нꙋ ва пъзи ăнꙋл жълúрїй, шй съ ва мъритá, нꙋ нꙋмай дáрꙋриле чéле дин наинтé нꙋнцїй шй чéле чей ва фи лъсáт бърбáтꙋл ле вѡр лꙋá моштенитóрїй фій че вѡр фи ръмáс, чй дăтóаре ăсте съ деѡсебéскъ шй жꙋмътáте дин ăвéрé сă фінлор, ăр де нꙋ вѡр фи фій, ле вѡр лꙋá рꙋдéнїиле ăсъ непóцї, сáꙋ пъринцїй, сáꙋ бꙋнꙋлꙋй бꙋна, сáꙋ фрáцїй, ăр не фїинд нúчй ѡ рꙋдéніе съ се дé ла кꙋтіа ѡбщїй.	48	14	1	вéзй шй кѡнст. ăрменóпꙋл кáрт. 4. тіт. 6.
ІІІ	Фемéя мꙋрúндꙋй бърбáтꙋл шй ръмжúндꙋй копíй, трéбꙋе съ фáкъ де фа-			ăшъзъмжн ăпър. лéѡн шй кѡнст.

Кáп.	Дин кáрц. ѧпъ рътéщ. прáвиле		
	кáрт	тіт	кáп.
цъ ѝзвóд лъмꙋрúт лꙋжнд ѧскрúс тóате чѣ́ле че âꙋ ръмáс âле бърбáтꙋлꙋй ѥ́й, пре кáре áре съле пъзѣ́ескъ некътъмáте не âвжнд вóенимúс â ѧстреннà, шѝ ѧпреꙋ́нъ съ фáкъ ѝзвóд шѝ де тóатъ зéстрѣ ѥ́й че âꙋ фóст âдꙋ́е ѧкáса бърбáтꙋлꙋй, шѝ де дáрѫриле че ѝсаꙋ дáт ѧнáинтѣ нꙋнцій, шѝ де чѣ́ле че âꙋ май âдꙋ́е ѧкáса бърбáтꙋлꙋй лꙋкрꙋрѝ âле ѥ́й ѡ́ѣбúте де зéстрꙋрѝ кꙋ бꙋ́нъ довáдъ пéнтрꙋ тóате: ръмжúнд ѧнꙋртáрѣ сà де грúжъ тóатъ кáса, ѧпреꙋ́нъ кꙋ тóатъ âвѣ́рѣ че âꙋ ръмáс дела бърбáт, кꙋм шѝ копúій âвжндꙋй сꙋ́т ѐпітропіѧ ѥ́й, (дѣ́къ ѧ́съ бърбáтꙋлꙋ вà фѝ лъсáт хотържрѣ сà пúн дѫ́тъ ржндꙋúнд ѐпітроп, кáреле де нꙋ ва прѝнмѝ сáрчина ѐпітропіѣй, датóаре ѧ́сте съ чѣ́е âлт ѐпітроп.) шѝ дѣ́ка нꙋ съ ва мъритà де âл дóилѣ, âтꙋ́нчѣ кꙋмпъúнд сжнгꙋръ âле кáсій ва âвѣ́ пꙋртáре де грúжъ пре кꙋм съ кꙋвúне пърúнцилор âй крѣ́ще кꙋ бꙋ́нъ рънднꙋ́лъ, âй късъторѝ, âй ѧ зéстрà, шѝ âле ѧпърцѝ, мощенúрѣ кꙋ дрептáте, ръмжúндꙋй шѝ ѥ́й пáрте ка оу́нꙋ дин фін дин âвѣ́рѣ бърбáтꙋлꙋй ѥ́й, ѧ́р де	28	12	1	§ 2. нов. 127. кáп 3.
	28	12		нов. 127. кáп 3.

Кáп.		Дин кáрц. ѧ̂пъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп	
	съ ва мъритà де ѧ̂л дóнлѣ ѧ̂ȣ вóе копїїй, фїїнд вре ѡ̂ прѝчинъ, ѧ̂съ трáце дела дѫнса, шѝ тóате чѣле пъринцéщѝ деплѝн ѧ̂съ лȣà де сȣ̂пт стъпѫнирѣ ѥ̂й, пéнтрȣ кáре ва пȣ̂не ла кáле стъпѫнирѣ лъсѫндȣнсъ фемѣїй ѧ̂преȣ̂нъ кȣ зéстрѣ ѥ̂й нȣ̂май дáрȣриле че ѧ̂ȣ фóст лȣ̂áт ѧ̂наинтѣ нȣ̂нцїй. (Вéзѝ шѝ Тїтлȣл Л З кáп. Ѕ.)	37	12	1	нов. 117. кáп 5.
Гї	Късѫнд бърбáтȣл сȣ̂пт виновъцїе де мóарте, зéстрѣ фемѣїй кȣ̂м шѝ чѣле despre тáтъ шѝ мȣ̂мъ кȣ̂м шѝ ѧ̂ле сáле, кȣ̂м шѝ чѣле че ѧ̂ȣ лȣ̂áтȣ дáнїе дела бърбáт, тóате ѝсъ дáȣ дȣпъ прáвилъ.	30	1	70	§ 8.
Дї	Фемѣѧ дѣкъ ва невȣнѝ, шѝ бърбáтȣл ѡ̂ва пъръсѝ фъкѫнд катáхрисїс кȣ зéстрѣ, ѧ̂тȣнчѣ прин пȣтéрѣ стъпѫнирїй съ пȣ̂не зéстрѣ сȣ̂пт секвéстрȣ.	28	8	22	§ 9.
Єї	Ѝр прѝчиниле пéнтрȣ кáре съ пóате фáче деспърцáнїе сѫнт ѧ̂чѣстѣ: кѫнд оу̂н бърбáт сáȣ ѡ̂ фемѣе сар късъторѝ трѫнд сóцȣл сáȣ соцїѧ дин тѫй. сáȣ кѫнд фъкѫндȣсъ прин нецїїнцъ кȣнȣнїѧ съ ва ѧ̂флà къ ѝасте ла мѝжлок прѝчинъ ѡ̂прѝтѣ де прáвила бесеричѣскъ. сáȣ пéнтрȣ не фечорїе доведѝндȣсъ къ ѧ̂ȣ фóст прѣкȣрбѝт ѧ̂чѣ	28	13	1	нов. 117. кáп 8.
		28	5	1	
		28	7	1	нов 12.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеци. правиле. кáрт	тїт	кáп.	
	чѣ сокотѝтъ де фечóаръ. сáꙋ кѫнд ѡ пáрте съ ва âфлà къ ѩсте рóб сáꙋ рóабъ.				
	сáꙋ кѫнд съ ва доведѝ фемѣѧ прѣкꙋрвѝнд.	28	7	21	§ 2.
	сáꙋ кѫнд ѡ пáрте съ ва доведѝ къ оꙋмблъ съ ѡ мóаре пре чѣѧлáлтъ.	28	7	1	§ 2. ла гѫржа âрхїерѣскъ
	сáꙋ кѫнд бърбáтꙋл съ ва âфлà фáмен, трекѫнд трéй áнй фъръ âсъ ѧ преꙋнà. сáꙋ кѫнд ѡ пáрте сáр ѧдръчѝ. сáꙋ сар ѧтѫмплà съ кáзъ ѧ пáтима небꙋнїей, шѝ чѣѧлáлтъ пáрте сѫргꙋѝндꙋсъ мꙋлцѝ áни пéнтрꙋ виндикáре, прин бесеричéскꙋл пъстóрю ва чѣ́ре деспърцáнїе: ѩр стъпѫнѝрѣ полїтичáскъ ва пꙋне ла кáле пéнтрꙋ пáртѣ че съ áфлъ ѧ пáтима небꙋнїей, рѫндꙋѝнд кꙋвїинчóс кꙋрáтор.	28	8	22	§ 7. 8. 9. філа 386.
	сáꙋ кѫнд бърбáтꙋл ва порнѝ пѫръ âсꙋпра фемѣїй къ прѣкꙋрвѣцїе шѝ нꙋ ѡ ва доведѝ; пóате фемѣѧ съ чѣ́е деспърцáнїе.	28	7	1	§ 3. новéла 134. кáп 9
	сáꙋ кѫнд ѡ пáрте сáꙋ áлта съ ва ѩспитѝ врѫжмъшꙋѝнд стъпѫнѝрїй, сáꙋ фемѣѧ ѡбланчѝнд пéнтрꙋ áлцїй шѝ спꙋѝнд бърбáтꙋлꙋй ѐй нꙋ ва дà ѐл де цѝре. сáꙋ кѫнд фемѣѧ фъръ вóѧ бърбáтꙋлꙋй ва мѣ́рце шѝ ва бенкетꙋѝ кꙋ áлцїй мѫѝнд нóаптѣ ла кáсъ стрéйнъ, шѝ фъръ вóѧ бърбáтꙋлꙋй мергѫнд пре ла привѣ́лицїй	28	7		нов. 134. кáп 1.

шѝ

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тїт	кáп.	
	шѝ жóкꙋрѝ, пъръсѝнд кáса, шѝ âчѣстѣ фъкѫндꙋле ѧротѝва воѝнцїѝ бърбáтꙋлꙋѝ. сáꙋ кѫнд бърбáтꙋл ва стà прѝчѝнъ ка съ нꙋшѝ пъзѣскъ фемѣѧ кꙋръцéнїѧ ѐѝ, шѝ ѡ̂ка дà ѧ̂лтѡра ка съ прѣкꙋрвѣскъ кꙋ дѫнса, пóате фемѣѧ съ чѣе деспърцáнїе. сáꙋ кѫнд бърбáтꙋл ва цинѣ цїнтáре, шѝ съ ва доведѝ де мꙋлте ѡ̂рѝ кꙋрвѝнд кꙋ дѫнса шѝ нꙋ съ ва пъръсѝ пóате фемѣѧ съ чѣе деспърцáнїе: ѧ̂съ маѝ ѧтѫѝ стъпѫнѝрѣ ва ржндꙋѝ кꙋвїнчóаселе порꙋнчѝ спре ѧфржнáрѣ шѝ пъръсѝрѣ âчéстѡр âсѣменѣ фáпте. сáꙋ кѫнд ѡ̂ пáрте ва воѝ съ се спъсѣскъ лъѫнд чѣле лꙋмéцѝ.	28	7	1	§ 7.
Ѯі	Де съ ва ѧтѫмплà деспърцáнїе, âтꙋнчѣ оꙋрмѫндꙋсъ дꙋпъ âшъзъмѫнтꙋрѝле прáвилѧѡр, сáꙋ бърбáтꙋл ва кѫщигà зéстрѣ, не фїѝнд прѝчѝна де спре дѫнсꙋл сáꙋ фемѣѧ ва кѫщигà дáрꙋрѝле чѣле дѝн наѝнтѣ нꙋнцїѝ, дѣкъ нꙋ ва фѝ прѝчѝна де спре дѫнса: фъръ нꙋмаѝ âтꙋнчѣ нꙋ кѫщигъ нѝчѝ ѡ̂пáрте нѝчѝ ѧ̂лта, кѫнд деспърцáнїѧ че съ фáче ѧ̂ѣсте кꙋчѣрерѣ шѝ кꙋ прїнмѝрѣ де спре âмѫндóъ пъръцѝле.	29	1	119	§ 14.

Дечѝ

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тит	кáп.	
ЗІ	Дéчи де ва фѝ прúчина деспърцúнїей despre бърбáт: нꙋ нꙋмай тóатъ зéстрѣ пъ-нъ ла чéл май мúк лꙋкрꙋ ва дà ѧнапóй шѝ дáрꙋриле чѣ́ле дин ѧнаинтѣ́ нꙋнцїй, чѝ ѧкъ пре кѫ́т фáк дáрꙋриле âчéлѣ дин наинтѣ нꙋнцїй, ва дà ѡ̂ âтрéѫ пáрте дúнтрꙋ âле сáле, кáре де нꙋ вѡр фѝ копúй ръмѫ́н дрѣ́пте âле фемѣ́ї: ѩр фїинд копúй, áре съле пъхѣ́вúкъ пéнтрꙋ копúй лꙋѫ́нд рóдꙋриле: шѝ пéнтрꙋ мощенúрѣ чéлѡр пъринцéцúй че съ кꙋвúне копúнлѡр, сѫ́тъпѫнúрѣ ва пꙋ́не ла кáле. Ѩр де ва фѝ прúчина despre фемѣ́е, бърбáтꙋл ва лꙋà зéстрѣ шѝ дáрꙋриле, кáре де нꙋ вѡр фѝ копúй ръмѫ́н дрѣ́пте âле бърбáтꙋлꙋй: ѧ́ръ де нꙋ ва фѝ зéстрѣ дáтъ де кътръ вре оу́н стрéин кꙋ деѡсебúтъ âшъхáре ѧнаинтѣ нꙋнцїй: кꙋм шѝ де кътръ тáтъл, кѫ́нд âчѣ́ деспърцúтъ фúйкъ âлꙋй ва фѝ ѧтрꙋ нелецꙋúтъ вѫ́стъ, кꙋм шѝ кѫ́нд ва фѝ фóстдеѡсебúтъ âшъхáре ѧнаинтѣ нꙋнцїй. Ѩр фїинд копúй; âтꙋнчѣ съ ва фолосѝ кꙋ рóдꙋриле лѡ́р пъхúндꙋле пéнтрꙋ копúй.	45 29 29	4 5 5	6 1 2 2 3 4	нов. 117. кáп. 9. шѝ ѧхолїй ла ѧчепꙋт.
НІ	Фїинд ѧтре бърбáт шѝ фемѣ́е мáре не оу́нúре шѝ мꙋлтъ гѫлчѣ́въ, шѝ âвѫ́нд				

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рăтéщ. правиле.			
		кáрт	тітс	кáп	
	оȣна дінтрȣ âмжндóъ пърцнле ăдестȣл кȣвжнт де âсъ плжнце пéнтрȣ ржнпірѣ лȣкрȣрилѡр, беціж, десфржнáрѣ, врăжмъшіж, трáюл рăȣ шѝ ăлтеле, шѝ де нȣ ва вой нічѝ ăтрȣ оȣн кіп âтрăй ăпреȣнъ: съ се ржндȣжéскъ май ăтжй ла дȣховничéскȣл пăстóрю каăле фáкъ дȣховничáскъ повăцȣйре шѝ ăдемнáре кȣ тóатъ сжргȣінца спре ăпăкăлȣйрѣ шѝ бȣн трáюл лѡр, шѝ кжнд нічѝ ăтрȣ оȣн кіп нȣ съ ва пȣтѣ, âтȣнчѣ шѝ стăпжнірѣ ва дâ порȣнчѝ шѝ ăгрохірѝ пăрцій чѝ винова́те, шѝ кжнд съ ва ведѣ кăнȣ съ пóт оȣнѝ, съ се дешлебѣскъ трȣпѣще оȣн ăн дезіле, лȣжндȣсъ дин мжйниле вăрбáтȣлȣй зéстрѣ шѝ тóате âле фемѣій ка съ стѣ ла ăлтъ мжнъ: шѝ ăтрȣ âчáстъ врѣме вăрбáтȣл ва нȣртâ де грижа фемѣій, шѝ де вѡр фѝ копій съ вѡр лăсâ съ стѣ ла пáртѣ чѣ невинова́тъ, кăрѡза пáртѣ чѣ винова́тъ ле ва пȣртâ де грижа храній шѝ â ăлтѡр требȣинчóасъ, шѝ дȣпъ трѣчертѣ ăнȣлȣй вѡр фѝ ăдаторіцѝ ăăръшѝ прин порȣнкъ съ се оȣнѣкъ, ăкіеăăшлȣіндȣсъ пáртѣ чѣ винова́тъ кăсъ нȣ оȣрмѣże трáюл	2	3	48	âшăземжнтȣл ал 3. â кóнднчнл. пéнтрȣ дес. пăрціре де трȣп шѝ де мáсъ. Вéзй шѝ âшăземжнт. 48. â пандектелѡр пéнтрȣ канóане ле шѝ ржндȣжéлел дрептăцій.
		28	7	10	

рăȣ

Кїп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. правиле. карт	тїт	кап.	
	рăꙋ де май наинте, шѝ кжнд ѡпáрте ничѝ де кꙋм нꙋ съ ва прїнми шѝ съ ва ведѣ ѡ оуръ вѣчникъ: ăтꙋнчѣ съва оурмà деспърцáнїе, шѝ пáртѣ чѣ виновáтъ ва сꙋферѝ чѣле че рждꙋще прáвила, (Вéхѝ май сꙋ.)				
ѲІ	Прáвилиле ăтжт чѣле вéкѝ ă рждмлѣнилѡр кжт шѝ чѣле дин оурмъ ăпърътéщѝ ăфрăнѣхъ нꙋ нꙋмай кꙋ педѣпсе прéчéй че съ вѡр доведѝ прѣкꙋрвинд чѝ шѝ кꙋ пăрдере де ăвѣре. (Пéнтрꙋ кáре четѣще прéлăг кáртѣ: 48. ă ăпър: прáвиле) шѝ чéй че сарнáще дин фемѣй слóбоде сжнт слóбозѝ, ăр чéй че сарнáще дин рóабъ сжнт рóбѝ.	48	7		нов. 134. кап 10. нов. 117. кап 8.
К	Деспърцáнїă де съ ва ăтжмплà ăфѝ дин грешáлиле фемѣїй шѝ де ва ăвѣ бꙋнъ дрептáте бърбáтꙋл ăсъ деспърцѝ, дꙋпъ прáвилъ фемѣă нꙋ ăре вóе ăсъ мъритà пѣнъ ла чинчѝ ăнѝ, ăр бърбáтꙋл ăре вóе ăсъ ăсꙋрà. ăфáръ ăсъ де ăлте прáчинѝ, ăтжѝ кжнд ва фѝ доведѝтъ кꙋ ăꙋ прѣкꙋрвинт, ăл дóилѣ кжнд ва лъсà кáса бърбáтꙋлꙋѝ фăръ ăдестꙋл кꙋвжнт шѝ дрептáте шѝ ăрива трѝмѝте кáрте де деспърцáнїе,	48 28 28 28 28	7 7 7 7	2 6 1 9	нов. 22. § 4. § 2. нов. 134.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеці. правнле.		
		карт	тїт	кап
	къчи̂й ѧтꙋнчѣ пре лѫнгъ ѧлтеле че сꙋ ѧ-ръта́т май сꙋ́е, съ ва тримѝте спре покъ́инцъ ла ѡ̂ мънъстѝре.			
	(Ѧпъмѫнтꙋл молдо́вѣй ѧтѫмплѫндꙋсъ оу́н молдовѣ́н касъ ѧ̂ цига́нкъ прин кѐнꙋ́ніе, сꙋ молдовѣ́нкъ цига́н:- Собѡрнически́ꙋл хрусо́в дин: 1785: деке́мврїе: 28: скрїе ка съ ръмѫ́е ро́бй ка ни́ще цига́нй.)			
	ПЕ́НТРꙋ СПИ́ЦИЛЕ РꙋДЕ́НІИ			
	Тїтлꙋл ЛА.			
А	Рꙋде́нїѧ съ деспърцѣ́це ѧнѣ́мꙋрнле чѣ́ле дин сꙋ́е, ѧнѣ́мꙋрнле чѣ́ле дин жо́е, ши̂ ѧ̂ нѣ́мꙋрнле чѣ́ле де ѧ̂лѣ́тꙋрѣ: ши̂ чѣ́ле дин сꙋ́е сѫ́нт динтрꙋ ка́ре нѣ́м нѣскꙋ́т ши̂ не пра́цем но́й: А̂декъ та́тъл мꙋ́ма, бꙋ́нꙋл бꙋ́на, стръмо́шꙋл стръмо́аша: чѣ́ле дин жо́е сѫ́нт ка́ре сꙋ нѣскꙋ́т дин но́й, А̂декъ фи́ій фѣ́теле, непо́цій непо́ателе, стръне́поцій стръне́поателе.	45	3	2
	Ѩр чѣ́ле де ла́тꙋрй сѫ́нт ка́ре А̂ꙋ оу́нирѣ ши̂ ѧ̂пъртъши́рѣ нѣ́мꙋлꙋй ши̂ а̂ рꙋде́нїй кꙋ но́й фїи́нд то́т дѝнтрꙋ ѡ̂рѫдъчи́нъ: А̂декъ фра́цій сꙋро́рнле, непо́цій непо́ателе дин фра́те са́ꙋ дин со́р, оу́нкїй ши̂ мътꙋ-шиле	28	5	1

нов. 117. кап 13.

Кáп.		Дни кăрц. ѧпъ сътéщ. правиле		
		кáрт	тїт	кáп.
	шнле шѝ чѣлалáлцїй, шѝ рꙋдéнїнле чѣле дни сꙋс шѝ чѣле дни жóс съ ѧчéп дела ѧтжм спи́цъ, ѩр чѣле де ѧлъпꙋрѣ ѧтжм спи́цъ нꙋ ѧꙋ, чѝ пꙋрчéг дела ѧл дóнлѣ спи́цъ.	45	3	2
В	Дéчѝ ѧтре рꙋдéнїнле чѣле дни сꙋс шѝ чѣле дни жóс, ѧвѣчѝ ѩсте ѡпрѝтъ кꙋнꙋнїѧ, ѩр ѧтре чѣле де лáтꙋрѝ пѣнъ лаѧл шáптелѣ спи́цъ, сжнт шѝ рꙋдéнїнле дни кꙋскрїе шѝ дни сфѩнтꙋл ботéц, пéнтрꙋ кáре бе ерничѣцеле прáвнле хотъръ́ск ла чѐ спи́цъ ѩсте слóбодъ кꙋнꙋнїѧ.	28	5	1	§ 2.
Г	Спи́цнле съ сокотéск дꙋгъ нꙋмърꙋл нáцерилшр, пре кꙋм ѧм зи́че: ѐꙋ ѧм нъскꙋт пре фїюл мїéꙋ, фїинд къ ѩсте ѡнáцере ѩсте спи́ца ѧтжѝ: фїюл мїéꙋ ѧꙋ нъскꙋт пре непóтꙋл мїéꙋ, фїинд къ сжнт дела ми́не шѝ пѣнъ ла непóтꙋл мїéꙋ дóъ нáцерѝ, ѩсте спи́ца ѧ дóа: непóтꙋл мїéꙋ ѧꙋ нъскꙋт пре стрънепóтꙋл мїéꙋ ѩсте спи́ца ѧл трéилѣ. Шѝ ѩръшѝ кътръ рꙋдéнїнле чѣле дни сꙋс: тáтъл мїéꙋ маꙋ нъскꙋт пре ми́не ѩсте спи́ца ѧтжѝ: пре тáтъл мїéꙋ лаꙋ нъскꙋт бꙋнꙋл, ѩсте спи́ца ѧ дóа: шѝ кꙋ ѧчéст кѝп нꙋмържндꙋсъ нáцернле съ ѧфлъ спи́цнле, пре кꙋм ѧм зи́че: тáтъл мїéꙋ	28	5	1	§ 2.

маꙋ

Кáп.		Дни кáрц. ѧпъ рътéщ. правнле. кáрт	тїт	кáп.
	мáꙋ нъскꙋт пре мúне шѝ âꙋ нъскꙋт шѝ пре фрáтеле мїéꙋ, фїúнд къ сѫнт дóъ нáщерѝ, ꙗсте спúца âл дóилѣ. шѝ ꙗръшѝ тáтъл мїéꙋ мáꙋ нъскꙋт пре мúне шѝ пре тáтъл мїéꙋ лáꙋ нъскꙋт бꙋнꙋл шѝ тóт бꙋнꙋл âꙋ нъскꙋт шѝ пре оу̂нкюл мїéꙋ, фїúнд къ сѫнт трéй нáщерѝ, ꙗсте спúца âл трéилѣ. шѝ кꙋ âчéст кúп сокотúндꙋсъ нáщрнле съ âфлъ спúцнле.			
	Пéнтрꙋ дáрꙋрнле ѧнáинтѣ нꙋнцїй. Тїтлꙋл Лв.			
А	Дáрꙋрнле че съ дáꙋ ѧнáинтѣ нꙋнцїй сѫнт де съвѫршúт дáр, кꙋм шѝ чѣле че съ вѡр фъгъдꙋѝ мáй ѧнáинтѣ нꙋнцїй шѝ съ вѡр дà дꙋпъ нꙋнтъ.	28	3	8
Б	Дáрꙋрнле де кáтръ сóкри сѫнт де съвѫршúт дáр.	28	3	9
Г	Шѝ оу̂н стрéин дева фъгъдꙋѝ вре оу̂м дáр ѧнáинтѣ кꙋнꙋнїéй ꙗсте де съвѫршúт дáр.	28	3	7
Д	Дáрꙋрнле чѣле де ѧнáинтѣ нꙋнцїй де вѡр фѝ ѧлꙋкрꙋрѝ не мишкътóаре нꙋ ле пóате ѧстреннà бърбáтꙋл, ꙗр де вѡр фѝ ѧлꙋкрꙋрѝ мишкътóаре, прекꙋл ѧбáнѝ сáꙋ âлте мишкътóаре шѝ ле ва метахирнсѝ бърбáтꙋл	29	7	1

Візѝ кѡнст âрмено-кáр. 4. тїт. 3.

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéщ. правле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	бáтꙋл ѧтребꙋи́цнле лꙋй, фемѣѧ нáчй ѡ дннїшáръ нꙋ ле пїѧрде. âвжнд тъкꙋтъ ѵ-подúкй ѧбúнеле бърбáтꙋлꙋй сáꙋ, фъръ нꙋмай кжнд съ ва доведи, къ âчѣле лꙋкрꙋрй âꙋ фóст сꙋпꙋсъ сꙋпт âманéт ла кредитóрїй де май ѧнáинте. (Вéзй тїт. ГІ. кáп. ЗІ.			
Є	Пре кꙋм зéстрѣ âстѣменѣ шй дáрꙋрнле чѣле де ѧнáинтѣ нꙋнцїй нꙋ ѧ́ѧте вóлник бърбáтꙋл âле ѧстреннà нáчй де съ ва прїимй ѧсꙋшй фемѣѧ âсъ ѧстреннà.	29	7	1 § 4.
Ѕ	Логóдникꙋл дева дърꙋй логóдничїй сáле лꙋкрꙋрй, пре кáре ѧ оꙋрмъ дꙋпъ ѧсоцúре лева âдꙋче ѧкáса бърбáтꙋлꙋй ѐй, нꙋ ле пóате ѧстреннà бърбáтꙋл фїинд къ сжнт дрѣпте âле фемѣїй.	28	3	1
З	Фемѣѧ че наꙋ âдꙋс зéстрѣ фъгъдꙋúтъ ѧкáса бърбáтꙋлꙋй сáꙋ нꙋ пóате съ чѣе дáрꙋрнле чѣле де ѧнáинтѣ нꙋнцїй, кꙋм шй де наꙋ âдꙋс де плúн пре кꙋм âꙋ фъгъдꙋúт, ѧ́ръшй нꙋ ле ва лꙋà деплúн. (Вéзй шй Тїтл Л. кáп. ЛІ.)	28 28	12 13	1 § 2. 3. § 3.
Н	Дáрꙋрнле чѣле де ѧнáинтѣ нꙋнцїй, де вшр фй фъгъдꙋúте ѧсóмъ мáре скрїе прáвила ка съ се фáкъ ѧ скрúс.			нов. 119. ла ѧчепꙋт.

ПЕН-

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеще. правиле.		
		кар	тіт	кап.

ПЕ́НТРУ̀ ЗѢСТРЕ.

Тітлꙋл ЛГ.

А Зéстрѣ ѧпрáвилъ нꙋ нꙋмай âчѣѧ че съ дъ де кѣтрѣ тáтъл кáрѣ трéбꙋе съ фіе дин дрѣптъ âвѣрѣ сà, дáр шѝ âчѣѧ кáрѣ âлтꙋл стрéин пéнтрꙋ мꙋлт прїетешꙋгꙋл че âре кꙋ тáтъл фѣтїй ва дà ла кѣсѣторіѧ шѝ нꙋнта ѥй дин дрáгостѣ че âре кѣтрѣ тáтъл, съ нꙋмѣще профестичїа. Ѥр зéстрѣ âчѣѧ че нꙋ ѥсте дин âвéрѣ тáтълꙋй, съ нꙋмѣще âдвентичїа, кáрѣ âчáстъ âдвентичїа нічѝ ѧснїі. форà нꙋ ѧтрѣ, нічѝ пóате âпътимà вре ѡ̂ префáчере. Ѥр зéстрѣ че съ дъ де кѣтрѣ тáтъл фійчїй сáле, пóате тáтъл (ѧ̂сѣ дѣкѣ ва фѝ спре фолóсꙋл фійчїй) съ префáкѣ дин бáнѝ ѧ̂ лꙋкрꙋрѝ, шѝ дин лꙋкрꙋрѝ ѧ̂бáнѝ; âдекѣ съ пóате âдаѡцѝ кꙋ префáчере. 29 1 22

В Тáтъл зéстрѣ фійчилѡр сáле, кꙋм шѝ дáрꙋрѝ чева фъгъдꙋѝ ѧ̂наинтѣ нꙋнцїй пéнтрꙋ фійй сѣй, ѥсте датóрю дінтрꙋ âле сáлѣ âдà, пре кꙋм шѝ чéл че ва лꙋà фійкѣ де сꙋфлет датóрю ѥсте дінтрꙋ âле сáле â ѡ̂ ѧ̂ зестрà (вéзѝ кáп. ЛА.) 29 1

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тит	кáп.
Г	Чéл че фъгъдꙋáще зѣстре дато́рю ѩсте âш дà: пре кꙋм шѝ мꙋма дѝнтрꙋ âле сáле шѝ фрáцїй дѝнтрꙋ âле лю́р, шѝ ѿрѝ чѝне ва фи ăвръ́ста лецюи́тъ, сáꙋ бърбáт,	29	1	37
	сáꙋ фемѣе шѝ ва фъгъдꙋѝ зѣстре, дато́рю ѩсте â ăплинѝ чѣле че âꙋ фъгъдꙋи́т,			86
	мъкáр съ фѝ фо́ст невои́т â фъгъдꙋѝ, ѩр невръ́стничїй съ âжꙋ́тъ не́нтрꙋ невръстничїа лю́р.	26	7	89
Д	Тáтъл поáте шѝ дꙋпъ съвръшѝрѣ нꙋнцїй съ май âдáшгъ ла зѣ́стрѣ фїйчїй сáле: ăлъ фъ́ръ пъгꙋбѝрѣ кредито́рилюр	29	2	1
	съй: (Вѣ́зй Тітлꙋл. И. кáп: Ѕ:) шѝ фъ́ръ â мнкшꙋрà дин лецюи́та пáрте че съ кꙋвѝне съ ѿ мощенѣскъ мощенито́рїй лꙋй. (Вѣ́зй Тітлꙋл: ЛЄ: кáп: ДІ.)	29	5	1
Є	Тáтъл пꙋинд ăфо́аа де зѣстре прин нецїйнцъ вре ѹн лꙋкрꙋ кáре ѩсте стрейн, бърбáтꙋл ва чѣ́ре ăлт лꙋкрꙋ де потри́ва âчéлꙋа. Ѩр де ва пꙋне ăфо́аа де зѣстре лꙋкрꙋ стрейн, цїйнд къ ѩсте стрейн; âтꙋнчѣ бърбáтꙋл нꙋ нꙋмай ва чѣ́ре ăлт лꙋкрꙋ де потри́ва âчéлꙋа, чѝ шѝ тоáте вени́тꙋрнле че сáꙋ пъгꙋбѝт.	29	1	
Ѕ	Зѣ́стрѣ де ва фѝ прецелꙋи́тъ шѝ ăфо́аа			

Кáп.		Дни кръц. ѿпъ рътéщ. правле. кáрт	тіт	кáп.	
	фóаѧ де зѣстре съ ва âрътà ѿ скрúс: âтѫцѣ бáнѝ кꙋтáре лꙋкрꙋ; âтꙋнчѣ бърбáтꙋл ѩсте де плúн стъпѫн лꙋкрꙋлꙋѝ шѝ вóлнник съл вѫнзъ шѝ съл ѿстренѣзе, кꙋм шѝ де ва перѝ âлꙋѝ ѩсте пáгꙋба, къчѝ áре съ ръспꙋнзъ шѝ съ ѿтóаркъ бáнѝѝ че съ âрáтъ ѿфóаѧ зéстрѝѝ. ѩр де ва фѝ ѿскрúс: кꙋтáре лꙋкрꙋ кáре фáче âтѫцѣ бáнѝ; âтꙋнчѣ ѿсемнѣзъ къ саꙋ дáт зѣстре âчéл лꙋкрꙋ âрътѫндꙋсъ де че прéц ѩсте, пéнтрꙋ кáсъ нꙋл пóатъ скимбà сáꙋ âл префáче.	29 28 29	1 8 1	6 38 70 38	шѝ ѿ схолѝѝ філа 559.
З	Зéстрѣ фъгъдꙋúтъ де нꙋ съ ва дà шѝ вѡр трѣче дóѝ áнѝ де ла нꙋнтъ, съ ва чѣре шѝ добѫндъ. 4. лéѝ ла сꙋтъ, кꙋм шѝ рóдꙋриле лꙋкрꙋрилѡр не дáте дꙋпъ ѝзвóд.	29 29	1 1	111 118	§ 4.
И	Фемѣѧ че нꙋ âꙋ âдꙋс зѣстре ѿ кáса бърбáтꙋлꙋѝ, шѝ âꙋ ръмáс сърáкъ ѿвъдꙋвіе, прáвила хотърáще; ка дꙋпъ съвѫршúрѣ бърбáтꙋлꙋѝ фіінд фáръ дїѧтъ, съ мощенѣскъ ѡ â пáтра пáрте динтрꙋ âле бърбáтꙋлꙋѝ де вѡр фѝ ръмáс трéѝ копіѝ сáꙋ маѝ пꙋцúнѝ. ѩр де вѡр фѝ пáтрꙋ сáꙋ маѝ мꙋлцѝ, ва лꙋà пáрте	28	12		нов. 117.

ка

Кап.		Дин кăрц. ăпъ рътеш. правыле.		
		кăрт	тіт	кап
	ка оунȣл дин фій. ăсъ де нȣ ăȣ фóст хотържт ші нȣ ăȣ фóст дáт бърбáтȣл вре ѡ дешсебитъ дáніе ăвіăцъ сáȣ дȣпъ мóарте, кáре ăръші дѣкъ нȣ ва âжȣнце ка съ фіе пре кжт ăсъ кȣвíне ѡ âпáтра пáрте, ва порні жáлобъ ші ва лȣà чѣă чеăнцѣще дíнтрȣ ѡ â пáтра пáрте.			
Θ	Ла дáрѣ де фóаă зѣстрій, дѣкъ съ ва фáче âшъхáре, ка де съ ва ăтжмнлà съ се фáкъ копій, ші съ мóарь копíій май ăнáинте, ші ă оурмъ съ се съвăршáскъ ші фемѣă, âтȣнчѣ съ ръмже зѣстрѣ â бърбáтȣлȣй, âчáста кȣ тóтȣл ăăте ăпотрíва прáвилій.	29	5	2
Ї	Тáтъл ăхестржнд пре фійка сà, мъкáрде ва ші скріе ăфóаă де зѣстре, ка фійка сà съ ръмже мȣлцъмитъ кȣ кжтъ зѣстре й сáȣ дáт, ші съ нȣмай ăйнъ âмай чѣренимíк дин чѣле пъринцѣщй, нȣ съ цíне ăвѣмъ, кѣчй фійка тóт ăре съ мóщенѣскъ прегáтъл ей мȣрíнд фъръ дїăтъ.	21	7	21
ЇЇ	Âчéлѣшй дрептъцй кáре ăȣ дин прáвилъ фемѣле пéнтрȣ чѣрерѣ зѣстрій лѡр, тóт âчéлѣшй ăȣ ші мощеннтóрій лѡр.	28	8	27

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт	кáп.	
ВІ	Зéстрѣ нꙋнцїй чéй дин тѫй мѣрце шѝ ла нꙋнта чѣ де ѧлдóйлѣ. фъръ нꙋмай дѣкъ ла дáрѣ зéстрїй чéй дин тѫй нꙋ сáꙋ фóст фъкꙋт вре ѡ десчеби́тъ ѧшъзáре.	29	1	26	нов. 97. кáп 5.
ГІ	Кѫнд ѩсте спре фолóсꙋл фемѣїй, ѧтꙋнчѣ шѝ дин бáнй ѧ лꙋкрꙋрй съ пóт префáче, кꙋм шѝ дин лꙋкрꙋрй ѧбáнй ла дáрѣ зéстрїй.	29	1	22	
ДІ	Чéл че ва лꙋà фійкъ де сꙋфлет датóрю ѩсте ка съ ѡ ѧзестрѣзе, пре кꙋм шѝ рꙋделе чѣле дин сꙋ скáрїй вѡр лꙋà фій шѝ фѣте де сꙋфлет, шѝ дꙋпъ мóартѣ лѡр не ръмѫнд мощенитóрй, зéстрѣ съ ѧтóарче ѧнапóй.	29	1	1	
				2	§ 1.
ЕІ	Бърбáтꙋл пéнтрꙋ зéстрѣ че ѩсте съ ѫе ѧбáнй пре кáрїй нꙋ ѩꙋ лꙋáт, пóате пѣнъ ѧ 10. áни съ мишче жáлобъ, шѝ дрептáтѣ зéтрїй съ ѧплинѣце, ѩр тѫкѫнд ѧ кꙋрцерѣ áчéстор áни, нꙋмай ѩсте слóбод â мишкà жáлобъ де чѣрере.	29	3		нов. 100.
ЗІ	Дин чѣле че ка âдꙋче фемѣѧ ѧ кáса бърбáтꙋлꙋй âфáръ де зéстрѣ ѐй лꙋкрꙋрй âле сáле, кꙋм шѝ áлте дáрꙋрй че ѧй вѡр венѝ фїйнд къзъторитъ, фемѣѧ пóате съле дърꙋѫскъ, сáꙋ съле вѫнзъ, ѩр	21	1	5	
		30	1	5	
				70	

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт	кáп.
	бърбáтꙋл нꙋ пóате, фъръ нꙋмай кꙋ деплинъ вóѧ фемѣїй.	29	I	6
ЗІ	Пре кꙋм тóате рóдꙋриле зéстрїй сѫнт âле бърбáтꙋлꙋй, âшà шѝ тóатъ сáрчина	29	I	3
	кáсїй ѣ́л ăре â ѡ̂ пꙋртà. шѝ нꙋмай нáщериле	23	3	8
	рóабелѡр нꙋ сѫнт âле бърбáтꙋлꙋй, фїинд			28
	къ нꙋ сѫнт рóдꙋрй, чѝ âвéрй ă лꙋкрꙋрй.	16	I	68
ІІ	Кїелтꙋѫлеле че лева фáче бърбáтꙋл			
	пéнтрꙋ âдъѡцирѣ âкарéтꙋрилѡр зѣстрїй.	28	10	1
	шѝ пéнтрꙋ ăтокмирѣ лѡр шѝ пéнтрꙋ дезбáтерѣ мошїнлѡр, нꙋле пъгꙋбѣще.	28	8	2 7
ІІІ	Фемѣѧ ла чѣрерѣ зéстрїй сáле ăре жáлобъ Інрéм фїинд къ ѩсте стъпѫнъ лꙋкрꙋрилѡр сáле, шѝ фїинд къ ăре тъкꙋтъ ѹподикй ăтрꙋ тóате âле бърбáтꙋлꙋй: съ протїмнѣще май мꙋлт де кѫт тóцй кредитóрїй бърбáтꙋлꙋй âтѫт чéй де май			
	наинтѣ ăсоцирїй, кѫт шѝ чéй дин оꙋрмъ	29	I	117
	спре âшй лꙋà зéстрѣ, шѝ параграфѝ â ăнилѡр 30 шѝ 40 съ сокотѣще дин врéмѣ âчѣѧ де кѫнд âꙋ пꙋтꙋт â мишкà жáлобъ, ăдекъ де ѩсте бърбáтꙋл богáт, дꙋпъ â ăсоцирїй десфáчере: ѩр де нꙋ ѩсте богáт дин врéмѣ скъпътъчꙋнїй, фїинд къ фемѣѧ дѣпꙋрꙋрѣ пóате мишкà жáлобъ.

Фїинд

Кап.		Дни кръц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт.	кáп.
К	Фіи́нд ла ми́жлок ѧ̂тѫ́т зéстрѣ ка съ се ѧ̂тóарк ъ шѝ съ се плътѣ́ск ъ, кѫ́т шѝ даторі́й, съ протімнéщ ще май ѧ̂тѫ́й ка съ ꙗ̂съ зéстрѣ ѧ̂пóй даторі́нле, ꙗ̂р дáрꙋрнле чѣ́ле де ѧ̂наинтѣ нꙋ́нціи́ нꙋ́съ протімнéск дни даторі́й: къ́чи́ пре фемѣ́й нꙋ́ле ѧ̂жꙋ́тъ прáвила съ кѫ́ци́це, чи съ нꙋ́съ пъгꙋбѣ́ск ъ. (Вéзи май жóс кáп. Ке.	25	5	39
КА	Кѫ́нд вѡр фи́ дóъ зéстрꙋрѝ ла ми́жлок, пре кꙋ́м ѧ̂м зи́че: лꙋ́жнд чинева̀ зѣ́стре дела ѧ̂тѫ́ѧ фемѣ́е кꙋ кáре ѧ̂ꙋ фъкꙋ́т копі́й, ѧ̂сѣ́менѣ шѝ кꙋ ѧ̂лдóйле късъторі́е лꙋ́жнд зѣ́стре, шѝ нъскѫ́нд при́чинъ, ѧ̂дéкъ: фи́ій чéй фъкꙋ́ці кꙋ ѧ̂тѫ́ѧ кꙋнꙋні́е черѫ́нд ѧ̂вéрѣ мꙋ́мій лѡ́р, кꙋ́м шѝ фемѣ́ѧ де ѧ̂лдóйлѣ черѫ́нд зéстрѣ сà, ѧ̂трꙋ ѧ̂чéст ки́п хотърі́ще прáвила; ка лꙋ́крꙋрнле чѣ́ле че вѡр фи́ де фáцъ сáꙋ дни зéстрѣ чѣ́ дни тѫ́й, сáꙋ дни зéстрѣ чѣ́ де ѧ̂лдóнле, съле прі́имѣ́ск ъ ѧ̂дéкъ: фи́ій чéй нъскꙋ́ці кꙋ ѧ̂тѫ́ѧ кꙋнꙋні́е пре ѧ̂ле мꙋ́мій лѡ́р кѫ́те вѡр фи́ де фáцъ, шѝ фемѣ́ѧ чѣ́ де ѧ̂лдóнлѣ пре ѧ̂ле сáле, ꙗ̂р дѣ́къ нꙋ вѡр фи́ ни́чи ѡ̂ꙋ́нele дни лꙋ́крꙋрнле ѧ̂мѫ́ндꙋрѡ́ра зéстрꙋрнлѡр, сáꙋ	28	13	1

ѡ̂ꙋ́нele

Кáп.		Дин кърц. ăпъ рътéщ. правил.		
		кáрт	тіт	кáп.
	оꙋрéле сăнт, ăр ăлтéле липсéск, кăт пéнтрꙋ чéле че липсéск ăре простіе ăтăй съ ăсъ зéстрѣ чѣ дин тăй, ăпóй чѣ де ăлдóнлѣ.			
КВ	Дѣ́къ бърбáтꙋл ва кѣдѣ́ сꙋ́пт даторій грѣ́ле, сáꙋ ă ăлтъ примѣ́ждіе шѝ виновъціе, дúнтꙋ кáре съ ва хотъръ съ ăсъ ăе ăвéрѣ шѝ тóт че ăре, сáꙋ ва кѣдѣ сꙋ́пт даторіе ăвїстїерієй църїй, съ нꙋ съ ръпéскъ ăвѣ́рѣ лꙋй, пѣ́нъ кăнд фемѣ́ăнꙋшй ва дешсебѝ шѝ нꙋшй ва лꙋà зéстрѣ éй, шѝ ăпóй чѣ́ăе че ва ръмăнѣ́ ăчѣ́ăе съ ва лꙋà.	30	1	
КГ	Жáлоба пéнтрꙋ зéстрѣ фъгъдꙋ́нтъ прин токмѣ́лъ шѝ прин фóăе де зъéстре, трѣ́че шѝ ăсꙋ́пра мощеннтсрилор чéлꙋй че ѡ ăꙋ фъгъдꙋ́нт, кꙋ чѣ́рерѣ ăпреꙋ́нъ де тóате рóдꙋрнле, добăндзнле, шѝ пъгꙋбúрнле.	29 29	1 1	 117
КД	Кꙋ дáрѣ зéстрїй съ ăцелѣ́це оꙋрмáрѣ нꙋ́нцїй, дéчй не оꙋ́ăндꙋсъ нꙋ́нта, зéстрѣ тóатъ съ ăтóарче де плúн, пре кꙋ́м шѝ дꙋпъ деспърцúрѣ късъторіей съ ăтóарче кăтръ чéле съ кꙋвúне ăпреꙋ́нъ кꙋ тóате рóдꙋрнле пре кăтъ врѣ́ме ка	28 29	8 1	2 1

тѣ́че

Кап.		Дни кърц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт	кáп.	
	трѣче ла мижлок дин зіша десфăчерій:				
	шй дѣкъ бърбáтꙋл фіінд сърáк кип нꙋ	28	8	10	
	ва фй де оунде съ ăсъ тóатъ зéстрѣ,				
	кáре ăчáста прин черчетáрѣ жꙋдекъторилор довединдꙋсъ фъръ ăдойре, ăтꙋнчѣ	28	8	12	шй ăсхолій фила 379
	съ се лăсъ пáрте шй бърбáтꙋлꙋй динтрꙋ			13	
	ăле сăле пéнтрꙋ ка съ нꙋ ръмăже де йстов				
	липсит де хрáна віецій: шй ăчáстъ оурмáре съ пъзѣще шй кътръ тáтъл фѣтій шй кътръ рꙋдéнійле чѣле дин сꙋс	28	8	15	
	кáре ăꙋ фъгъдꙋит зѣстре джнд фóле:				
	цꙋм шй кътръ фійй бърбáтꙋлꙋй че сжнт съ се ăпъртъшáскъ дин мощенирѣ лꙋй	28	8	18	
	кжтъ съ ва ăфлà, ăчáстъ ăлъ фăчере де				
	бине дин прáвилъ кътръ бърбáт съ хотърáще кжнд съ ва доведй къ ѣл нꙋ ăꙋ				
	ăпъщіăт ăвéрѣ сà ăнадинс пéнтрꙋ ка съ				
	нꙋ ръмăже ăстáре де ăръспꙋнде зéстрѣ, сăꙋ				
	кжнд съ ва доведй къ фемѣă трăинд				
	ăпреꙋнъ кꙋ джнсꙋл сăꙋ жълꙋит де йстръвирѣ зѣстрій сăле, шй ѣл нăꙋ оурмáт	28	8	18	шй ăсхолій Фила 380
	ă контенй десфжнáре, дéчй пре кꙋм сăꙋ				
	зис ăчáстъ фăчере де бине съ дъ дин прáвилъ бърбáтꙋлꙋй шй фійлор мощенитóрй				
	ăй съй, ăз де ва трѣче мощенирѣ лꙋй				

ла

Кáп.		Дин кръц. ѧпъ рътéщ. прáвиле. кáрт	тит	кáп.	
	ла ѧлцїй стрéйнй пре кꙋм шй ла фрáцй, ѧтꙋнчѣ ꙗръшй съ мишкъ жáловъ ѧсꙋпра ѧчéлора, чержндꙋсъ ѧплинирѣ липсїй зéстрїй.				
Кє	Зéстрѣ шй дáрꙋриле чѣ́ле де ѧнáинтѣ нꙋнцїй нꙋ пóаге бърбáтꙋл ѧле ѧстреннà, нúчй де ва прїнмй ѧсꙋшй фемѣѧ мъкáршй де мꙋлте ѡ́рй, пéнтрꙋ къ съ сокоттѣще къ прїнмúрѣ ѥ́й ѧꙋ фóст де фрúка бърбáтꙋлꙋй, ѧсѣ́менѣ шй фемѣѧ тръúнд кꙋ бърбáтꙋл ѥ́й ꙗръшй дин ѧле зéстрїй сáле кжнд ва ѧстреннà съ сокоттѣще ѧфй прин ѧдемнáрѣ шй ѧмъцúрѣ бърбáтꙋлꙋй, шй прин ѧмжндóъ кúпꙋриле ѧстреннáрѣ зéстрїй ꙗ́ште ѡ́прúтъ дин прáвилъ шй нꙋ ѧ́е нúчй оꙋ́н темéю нúчй съ цúне ѧсѣ́мъ, фъръ нꙋ май кжнд дꙋпъ дóй ѧ́нй лꙋжндꙋшй сѣ́ма фемѣѧ ва ѧрътà къ ръмжне ѡ́днхнúтъ пéнтрꙋ лꙋкрꙋл зéстрїй сáле че сáꙋ ѧстреннáт; шй ва фáче ѧлдóйлѣ зáпис ѧдеверúнд воúнца ѥ́й, ѧвжнд днитрꙋ ѧле бърбáтꙋлꙋй ѧ́лт лꙋкрꙋ днитрꙋ кáре съ ꙗ́съ тóт ѧчéлашй рóд. (къчй фемѣѧ пéнтрꙋ зéстрѣ ѥ́й шй дáрꙋриле чѣ́ле де ѧнáинтѣ нꙋнцїй	29	1	5	§ 3.
		29	7		нов. 61. кáп I.
		15	1	82	
		39	7		нов. 61. § 2.
		29	1	117	

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ рътáщ. прáвиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	ăре тъкꙋтъ ѹподúкй ѧ âвѣрѣ бърбáтꙋлꙋй, ăдекъ пéнтрꙋ зéстрѣ фемѣїй че âꙋлꙋáт бърбáтꙋл сꙋпт â сă стъпжнúре, тóате âле сáле сжнт сꙋпꙋсъ ка оꙋн зълóг кътръ фемѣе фăръ âфй ѧ скрúс, шй липúнд дин âле зéстрїй ăꙋ съ се ѧплинѣскъ дúнтрꙋ âле бърбáтꙋлꙋй.) Âсѣменѣ кжнд съ ва доведй къ ѧстреннáрѣ съ ва фй фъкꙋт пéнтрꙋ доведúт фолóсꙋл фемѣїй,	28	8	20	
	ăдекъ пéнтрꙋ кжцигáрѣ ăвре оꙋнꙋй âкарéт де май бꙋн бенúт, âсѣменѣ кжнд съ ва доведй къ ѧстреннáрѣ съ ва фй фъкꙋт пéнтрꙋ â фемѣїй невóе, ăдекъ пéнтрꙋ ка съ се плътѣскъ де даторúле че ва фй âвꙋт, сáꙋ ка съ хрăнѣскъ пре пăрúнцй, сáꙋ пре фрáцй, сáꙋ пре бърбáт, фїинд ѧстреннътáте шй ѧлипсъ, пéнтрꙋ âчѣсте прúчинй ѧстреннáрѣ зéстрїй ăсте прїимúтъ, кăчй пре фемѣй ле âжꙋтъ прáвила съ нꙋ съ пъгꙋбѣскъ нúчй съ се âмъцѣскъ âжнд ертáре пéнтрꙋ нецїинца лꙋр, че нꙋмай пéнтрꙋ âле лꙋр даторїй сáꙋ пéнтрꙋ виклешꙋгꙋрй шй пéнтрꙋ грешáлеле чѣле дин кꙋцетáта ръꙋтáте шй пéнтрꙋ виновъцїй нꙋ съ пóт âжꙋтà, кꙋ âчéст кꙋ-	28	1	66	
		29	1	80	
		29	1	69	§ 1.
		28	8	22	
		29	1	66	§ 1.
		29	1	69	§ 1.
		29	1		

вжнт

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеш. правиле. кáрт	тíт	кáп
	вѫнт фемѣѧ áре протíе де кѫт тóцй крединтóрій бърбáтꙋлꙋй áтѫт чéй демай наинтѣ нꙋнцій, кѫт шѝ чéй дин оꙋрмъ спре áшій лꙋà зéстрѣ ѥй, ꙗр пéнтрꙋ дáрꙋрнле чѣле де ѧнаинтѣ нꙋнцій шѝ ѵпóволон нꙋ съ протімнсѣще фемѣѧ де кѫт крединтóрій де май ѧнаинте, фіинд къ прáвила ле áжꙋтъ спре áнꙋсъ пъгꙋй, ꙗр нꙋ спре áкѫщинà, ѡсебит скріе прáвила къ фемѣѧ възѫнд пре бърбáт кꙋм къ сꙋпꙋне лꙋкрꙋрнле ѥй кътръ áлтꙋл шѝ ѧнадúне ва тъчѣ. вѫнд кꙋ áчáста ка съ áмъцѣскъ пре áчéл че съвѫршáще токмѣла, де съ ва доведѝ нꙋ съ пóате áжꙋтà, фіинд къ прáвила нꙋ áжꙋтъ пре фемѣнле чѣле виклѣне.	29 26	1 6	117 69
КЗ	Фемѣѧ фіинд късъторúтъ, де ва вѣдѣ пре бърбáт кꙋм къ рѫсипѣще зéстрѣ ѥй, пóате съ мúшче жáлобъ, шѝ зéстрѣ ѥй кѫтъ ва фѝ липсúт съ ва ѧплинѝ дúнтрꙋ áле бърбáтꙋлꙋй, мъкáр съ фіе шѝ зълоцúте пéнтрꙋ даторіле лꙋй. къчй съ протімнсѣще май ѧтѫй фемѣѧ съшй скóатъ зéстрѣ ѥй, ꙗр кѫт пéнтрꙋ дáрꙋрнле чѣле де ѧнаинтѣ нꙋнцій			

нов. 101. á ѧпърáт. Лéѡн. вéзй конст áрменóпꙋл кáрт. I. тíт. 13.

Кáп.		Дин кръц. ѧпъ рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тіт.	кáп.
	чéй де май наинте кредитóрй пре кꙋм сáꙋ зúс съ протїмисéск шѝ пéнтрꙋ чѣрерѣ зéстрїй сáле áре тóт áжꙋтóрюл дин прáвилъ ѡрй кжнд ва врѣ съ порнѣ́ск жáлобъ, кѣчй де ва сърѣчѝ бърбáтꙋл дин врéѡ ѧтжмплáре, пóате съл лáсъ шѝ съ тáкъ пѣнъ че съ ва рждикà дин сърѣчіе, шѝ áтꙋнчѣ съшй чѣе зéстрѣ шѝ съ се сꙋгꙋриѱáскъ.				
К З	Дѣ́къ áчéл че áре дрептáте ка съ чѣе зéстрѣ ѧнапóй съ ва ѧтжплà съ мóаръ, вѡр чѣре мощенитóрїй лꙋй, ѧсъ пѣнъ ла 30 де áнй, сáꙋ 40 фїинд порнѝтъ жáлобъ.	29	1	117 119 § 5.
К И	Кжнд ѿсте ка съ се ѧтóаскъ зéстрѣ ѧнапóй, кжт пéнтрꙋ чѣ́ле не мишкътóаре трéбꙋе фъ́ръ нѝчй ѡ прѣлꙋнцúре съ се дѣ ѧнапóй, плътиндꙋнъ бърбáтꙋлꙋй áдаѡцúриле прин черчетáре, ѿр пéнтрꙋ чѣ́ле мишкътóаре съ се пъꙋжáскъ дóъ лꙋнй.	29	1	119 § 6.
К Θ	Дѣ́къ вре оѵн лꙋкрꙋ динтрꙋ áле зéстрїй съ ва áфлà префъкꙋт шѝ искимбáт сáꙋ стрикáт прин виклешꙋгꙋл бърбáтꙋлꙋй, фемѣ́ѧ ва ѧкрединцà жꙋдекáта прин жꙋръмжнт де нꙋ ва фѝ áлтъ довáдъ, шѝ съ ва ѧлинѝ дрéптꙋл съꙋ.	28	8	7

Кап.		Дни кăрц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тíт	кáп.
Л	Ла ăтóарчерѣ зéстрїй, съ ва фáче сокотѣлъ пéнтрꙋ рóдꙋриле ăнꙋлꙋй чéлꙋй де пре оурмъ, ăналогисíндꙋсъ ăнїй дин зíша че ăꙋ фóст рїнмúт бърбáтꙋл зéстрѣ, кꙋм шѝ дела зíша че ѣрà съ се ăтóаркъ зéстрѣ, шѝ ăпреꙋнъ кꙋ зéстрѣ съ вшр дà ши рóдꙋрнле.	28	8	7 5 6
ЛА	Зéстрѣ шѝ тóате кѫте рѫмѫн дела мꙋмъ, фíїй ле ăпáрт фрѫцѣще, дéчи дѣвъ тáтꙋл пéнтрꙋ дешеребúтъ драгóсте че ва ăвѣ кѫтрѫ оунꙋл дин фíй ăй ва дà зѣстре вре оун лꙋкрꙋ де ăле фемѣїй сáле, чеѫлáлцй фíй скꙋлѫндꙋсъ вшр чѣре съ се пꙋе ла ун лóк шѝ съ се ăпáртъ фрѫцѣще.	45	4	1 3
ЛБ	Бърбáтꙋл де ва кꙋмпърà чекà кꙋ бáнїй зéстрїй нꙋсъ сокотѣще ăфемѣїй кѫщúг, чѝ чѣѫ че ѩсте датóрю бърбáтꙋл кѫтрѫ фемѣе, ăчѣѫ съ чѣре.	29	1	99
ЛГ	Де ва вúнде бърбáтꙋл дин лꙋкрꙋрнле че ăꙋ ăдꙋ фемѣѫ ăкáса лꙋй дрѣпте ăле сáле ăфáрѣ де зéстрꙋрй, мъкáр де ва фѝ кꙋ ăлꙋшѝ вóѫ фемѣїй шѝ мъкáр де ва шѝ ăскълà фемѣѫ ѩрѫшѝ нꙋ ѩсте вѫнзáре темѣйнисъ, де кѫт нꙋмай прин стъпѫнирѣ рѫндꙋúтъ дин прáвилъ съ кѫщúгъ	19	6	20

фїинд

Кáп.		Дни кърц. ѿпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт.	кáп.	
	фїинд къ ѿтрꙋ оѵн кꙋвжнт бърбáтꙋл нꙋ пóате съ ѿстреинвѣже лꙋкрꙋл фемѣїй.	15	1	82	
ЛД	Пéнтрꙋ лꙋкрꙋриле зéстрїй чѣле че съ дáꙋ кꙋ нꙋмър шѝ съ кжнтърéск, пéнтрꙋ âчѣлѣ съ пóате фáче âщептáре пѣнъ ла оѵн ан де зиле, ѿр чѣлелáлте ѿ дáтъ съ дáꙋ ѿнапóй.	29	1	119	§ 5.
Лє	Фемѣѧ де ва шѝ ѝскълѝ ѿзáпнꙋл де даторїѧ бърбáтꙋлꙋй ѣй шѝ ва пꙋне âвѣрѣ шѝ зéстрꙋриле сáле âманéт сáꙋ сѝнгꙋръ ва ѿтрà кїезáшъ пéнтрꙋ бърбáт нꙋсъ цѝне ѿсѣмъ, де кжт нꙋмай кжнд съ ва доведѝ къ ла âле сáле требꙋѝнцѝй сáꙋ кїелтꙋѝт бáнїй. Ѿр де ва ѿтрà сѝнгꙋръ кїезáшъ пéнтрꙋ даторїѧ áлтꙋѧ ѿр нꙋ âбърбáтꙋлꙋй ѣй, нꙋсъ âжꙋтъ дин прáвилъ.	23	2	4	

ПЕ́НТРꙋ ѴПОВОЛОН.

Тітлꙋл ЛД.

Л	Пéнтрꙋ ѵпóволон ѿ ѿпърътéщиле прáвилѝ нꙋсъ кꙋпрѝнде, чѝ ѿсте дꙋпъ ѡ деѡлебѝтъ новéлъ â ѿпърáтꙋлꙋй Лéѡн, кáре ѿръшѝ нꙋ съ áфлъ ѿржндꙋл челѡралáлте новéле, шѝ съ ѿцелѣце къ â чѣ новéлъ				везѝ ла âдꙋнáре прáвилилѡр ѿпърáт. Мїхаїл Дꙋкà прѝн правíл

нꙋ

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правил.		
		кáрт	тіт.	кáп.
	нꙋ сáꙋ фъкꙋт, де кѫт спре скимвáрѣ шѝ префáчерѣ ѡбичѣюрилѡр чéлѡр вéкѝ; къчѝ âрáтъ кꙋмисъ ѵпóволон нꙋ ѩсте âлт, де кѫт ѡпáрте дин âвѣрѣ бърбáтꙋлꙋѝ, пре кáре прин токмѣлъ ѡѩꙋпꙋне бърбáтꙋл къ́тръ зéстрѣ че âдꙋче фемѣѧ ѧ кáса лꙋѝ: дéчѝ скріе новéла âчѣѧ, къ дѣкъ съ ва ѧтѫмплà съ мóаръ бърбáтꙋл, ла ѧтóарчерѣ зéстріѝ съ се дѣ ѵпóволон пре кѫт âꙋ фóст токмѣла. Ѩр де нꙋ âꙋ фóст токмѣлъ; âтꙋнчѣ съ се сокотѣ́ськъ ѡ âтрéѧ пáрте пре кѫт âꙋ фóст зéстрѣ, шѝ съ се скóатъ дин âвѣрѣ бърбáтꙋлꙋѝ, кáре âчѣ âтрéѧ пáрте, де нꙋ вѡр фѝ копіѝ съ ѡ кѫцѝце фемѣѧ де съвѫршѝт, ръмѫинд дрѣптъ â еѝ, ѩр де âꙋ ръмáс; âтꙋнчѣ съ ѫ нꙋмай рóдꙋрile, пъстрѫндꙋѡ пéнтрꙋ копіѝ. Дꙋпъ âчáстъ новéлъ âꙋ оурмáт ѧ пъмѫнтꙋл молдѡвѝ дꙋпъ врѣме хотърѫрѝ де жꙋдекъцѝ ла жáлобеле въдꙋвилѡр, дѫндꙋлисъ ѵпóволон дин âвѣрѣ ръмáсъ â бърбáтꙋлꙋѝ ѡ âтрéѧ пáрте пре кѫт âꙋ фóст зéстрѣ, ѧсъ ѩръ́шѝ âлте хотърѫрѝ де жꙋдекъцѝ âꙋ оурмáт дꙋпъ врѣме де сáꙋ скóс ѡ âтрéѧ пáрте нꙋ				Міхаил âталиáтне тіт. 27.
				вéзѝ шѝ конст. âрменопꙋл кáрт. 4. тіт. 10.

пре

Кап.		Дин кърц. ѧ̑пъ ръте́щ. правиле. карт	тїт	кап.	
	пре кѫ̑т са́ꙋ а̑фла́т зе́стрѣ, чи̑ пре кѫ̑т са́ꙋ а̑фла́т а̑ве́рѣ бърба́тꙋлꙋй фїи́нд май пꙋ-цинъ ши̑ фъ́ръ а̑семъна́ре кътръ мъри́мѣ зе́стрїй. (Ве́зи пѐнтрꙋ ѹ̑поволон ши̑ да́рꙋ-рилѐ чѣ́ле де ѧ̑наи́нтѣ нꙋ́нцїй Тїтл ЛГ: ка́п КЄ а̑ а̑че́цїй кърцй ла сфѫрши́т.)				
В	Фи́мѣ́ѧ де ва пꙋ́ртѣ́ де ѧ̑грешна́тъ ѧ̑ а̑нꙋ́л жъли́рїй, пїѧ̑рде ѹ̑поволон.				ве́зи кѫ́нт а̑рмено́-ка́р. 4. тїт. 7.

ПѐНТРꙋ ДЇѦ̑ТЪ.

Тїтлꙋл ЛЄ.

А	Дїѧ̑та ѩ̑сте ко́инцъ сло́бодъ че ѧ̑ скри́ла́съ а̑ле са́ле ѿмꙋ́л дꙋ́пъ мо́артѣ са̀.	37	1	1	
В	Кѫ́нд чи́нева дꙋ́пъ дїѧ̑тъ ѧ̑ши̑ ва а̑дꙋ́-че а̑ми́нте ши̑ де а̑лте́ле ши̑ лева тре́че ѧ̑ де́шеѳеби́т ѝзво́д съ нꙋмѣ́ще кодикѐ́л.	36	1	1	
Г	Чѣ́л че фа́че дїѧ̑тъ тре́бꙋе съ фїе ѧ̑-тре́г ла ми́нте ши̑ во́инца са̀ съ а̑ра́те де фа́цъ кꙋ то́атъ слобозе́нїѧ фъ́ръ а̑фи̑ сили́т прин ѧ̑ демнъ́рй, мъгꙋлитꙋ́рй са̀ а̑лте ки́пꙋрй, ши̑ дїѧ̑та съ фїе кꙋ ма́р-тꙋрй вре́дничй де кре́дницъ ши̑ печетлꙋ́-тъ де ма́ртꙋрй ши̑ де тестато́р, кꙋ́м ши̑ кодикѐлꙋл ѩ̑ръ́шй а̑ве́менѣ съ фїе.	35	1	2 17	нов. 115.

Грънд

Кап.		Дин кăрц. ăнъ рътеш. правил. кăрт	тит	кап.	
	Грăи́нд бо́лнавꙋл шѝ вржнд ăкъ съ май грăскъ де ăсъва лега̀ лимба тъи́ндꙋисъ кꙋвжнтꙋл, ни́чи чѣ́ле че ăꙋ грăи́т май ăнайнте нꙋ́съ ци́не ăсѣ́мъ.	35	1	25	
Є	Де ва фа́че чинева̀ дїа́та са̀ шѝ пре оу́рмъ скимбжнд воинца ва фа́че ăлтъ дїа́тъ ка́рѣ ва фѝ кꙋ ма́ртꙋй шѝ ă фо́рмеле ржндꙋи́те дꙋпъ пра́вилъ: дїа́та чѣ́ дин оу́рмъ ăре търіе, ăр де ва фѝ несъвржши́тъ чѣ́ дин оу́рмъ: ăтꙋ́ичѣ чѣ́ дин тжѝ ăре търіе, ăр нꙋ чѣ́ де ăлдо́нлѣ.	35	2	21	
		32	2	2	
				11	
	шѝ нꙋмай ăчѣ́ъ съ зи́че не трѣ́бникъ дїа́тъ ка́рѣ ăсте фъкꙋ́тъ ăпрогнива пра́вилилор.	39	2	1	§ 1. 2.
				3	
Ѕ	Дїа́та ăче́лꙋй че ăсте май ми́к де 14 ăнѝ, шѝ ă фіюлꙋй сꙋпꙋ́ сꙋпт пъри́нцй нꙋ ăре търіе.	35	1	5	
		35	3	11	
З	Та́тъл ăре во́е ка дꙋпъ че ва ско́ате де ѡ па́рте зе́стрѣ фемѣ́ій са́ле шѝ да́рꙋрile чѣ́ле де ăнайнтѣ нꙋ́нцій кꙋ́м шѝ даторі́ile че ва фѝ ăвжнд, съ ла́съ фі́илор съ́й де вѡр фѝ май мꙋ́лцй де кжт па́трꙋ жꙋмъта́те дин ăбе́рѣ са̀, ăр де вѡр фѝ май пꙋ́цинй де кжт па́трꙋ ѡ ăтре́ă па́рте, шѝ ăча́ста ăсте лецюи́та па́рте ăфі́илор (че	48	1		
		38	1		

Кап.		Дни кърц. ѿ рътéщ. правле. карт	тїт	кап.
	съ нꙋмѣще ѿ прáвилъ фалкїдїон) шѝ пéнтрꙋ чѣмлáатъ âвѣре âсà съ ржндꙋѧскъ прекꙋм ва вой.			
Н	Чéл че ва вой ка съсе спъсѣскъ фъкжнд дїѧтъ, пáртѣ че ва попрѝ пéнтрꙋ сúне ѧсте âмънъстирїй оунде ѿшй ва пꙋне мстáнїѧ сà.			â ѿпрáц. Лїѡн шѝ конст. шѝ ѿ кърѫа âрхїерѣенъ
Ѳ	Дїѧта сꙋрдꙋлꙋй шѝ âмꙋтꙋлꙋй, шѝ âчéлꙋй че нꙋ ѧсте ѿтрéг ла мúнте, шѝ âчéлꙋй че ѧсте бѣт, шѝ âчéлꙋй че ѧсте âсꙋпрадърїй сꙋфлетꙋлꙋй, шѝ âдесфржнáтꙋлꙋй кърꙋѧ ѿй ва фй ѡпритъ âвѣрѣ дин порꙋнка стъпжнирїй, шѝ âчéлꙋй че ѧсте ѿ âнилїкїѡтїе, âдекъ ѿкопилъръѣскъ неврѫстанчїе, шѝ âчéлꙋй че ва кѫдѣ ѿ виновъцїе, шѝ âчéлꙋй че съ ва лепѣдà де сфнтꙋл ботéѕ нꙋ âре търїе.	35	1	2 17 18 15 19
І	Чéл че ѧсте май мáре де 14 âнй, кꙋм шѝ чѣѧ че ѧсте май мáре де 12 âнй, пóате съ фáкъ дїѧтъ, шѝ дїѧта âре търїе мъкáр съ фіе кꙋ ѡ зѝ ѿнайнте де ѿплинирѣ âнилѡр.	35 7	1 17	5 8
ІА	Чéл че пéнтрꙋ виновъцїе саꙋ хотържтмóрцїй, пóате съшй фáкъ дїѧтъ шѝ съ ржндꙋѧскъ âле сáле, кѣчй ѡ жндирѣ спре	35	1	8

Кáп.		Дни кáрц. ѿ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп	
	мóартѣ чѣ фирѣскъ рѫдúкъ дин мúжлок ѡсѫндúрѣ чѣ полїтичѣскъ.				
ві	Воинд тестáторꙋл ка съ нꙋ съ вáзъ чѣле че áꙋ рѫндꙋúт шѝ áꙋ лъсáт прин дїáта сà, пóате съ áкопере чѣле скрúсъ, шѝ съ ѡ дѣ кꙋ мѫна сà ка съ ѡ úскъ лѣскъ мáртꙋрїй шѝ áре търіе.	35	2	21	
гі	Кꙋвинтеле мóртꙋлꙋй ѿтрꙋ чѣле че ва лъсà ѿ скрúс къ áре áлꙋà даторїй нꙋ сѫнт ѿдестꙋл довáдъ фіе мъсáр шѝ прин жꙋръмѫнт ѿ скрúс кꙋ áрътáре къ áре áлꙋà, áр ѿтрꙋ чѣле че ва лъсà ѿ скрúс къ áре áплътà съ дà тóатъ крезáрѣ.	22	1	40	
		41	6		
ді	Дѣкъ зéстрѣ че ва рѫндꙋà тáтъл прин дїáтъ фінчїй сáле кꙋм шѝ дáнїле лъсáте прин дїáтъ нꙋ сѫнт áналогисúте ка съ рѫмѫе лецюúта пáрте мощеннтóрилор чéлор дꙋпъ лѣце кїемáцїй, ѫ порнѣце жáлобъ шѝ съ сгрúкъ дїáта.	41	4		нов. I.
єі	Дѣкъ фіюл ка фѝ лꙋáт ѿвїáцъ вреоꙋ дáрь ка съ се сокотѣскъ ѿлецюúта пáрте áмощенирїй, нꙋ пóате съ порнѣскъ жáлобъ ѿпотрúва дїецїй, чѝ пꙋúнд дáрꙋл ла мúжлок ва чѣре чѣѫ че úсъ кꙋвúне дин лецюúта пáрте шѝ дꙋпъ дрептáте съ ва ѿплинѝ.	38	1	25 62	

Кáп.		Дни кърц. ѧ́лъ рътéщ. прáвиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
ЗІ	Чéл че ка ѧ́демнà шѝ ва силѝ пре тестáтор ка съ лáсѣ мощенирѣ̀ кътръ áчéла ла кáреле є́л нꙋ вожще, довединдꙋсъ съсе педепсѣ́скъ шѝ кꙋ глобирѣ шѝ кꙋ ѧ́вниновъцирѣ крїмїналнчáскъ, кꙋм шѝ áчéй че съ вѡр доведѝ къ áꙋ оурмáт виклешꙋг ла фáчерѣ дїéцїй, шѝ дїѧ́та нꙋ áре тръїе.	35	3	
ЗІ	Áтѫт пърѝнцїй кꙋм шѝ фѝїй шѝ фрáцїй пóт порни жáлобъ ѧ́потрѝва дїéцїй, ѩ̂ нꙋ шѝ чѣлелáлте рꙋдéнїй, шѝ жáлоба áчáста áре ѧ́кипꙋирѣ ка кѫнд тестáторꙋл нꙋ áрфѝ фóст де съвѫршѝт ѧ́мѝнте ѧ́трѣгъ, ѧ́съ нꙋ пéнтрꙋ къ ѧ́трꙋ áдевѣ́р áꙋ фóст липсѝт де мѝнте, кѫчѝ де áрфѝ фóст áшà, áпóй дїѧ́та дела сѝне є́рà ръсꙋфлáтъ, чѝ áрътѫнд къ дїѧ́та ѩ̂те не кꙋвїинчóасъ пéнтрꙋ къ нꙋ саꙋ къзꙋт тестáторꙋлꙋй áлъсà не ѧ́пъртъшѝт шѝ áтрѣ́че пре чéл кїемáт дꙋпъ лѣ́це ѧ́трꙋ ѧ́пъртъшѝрѣ мощенїй, кѫчѝ дꙋпъ дрептáтѣ прáвилисѡ нꙋ съ кꙋвѝне á непотривѝ пърѝнцилѡ кáре áдꙋк ѧ́трꙋ пъгꙋбѝре прин дїéциле лѡ́р пре фѝїй лѡ́р. áчáстъ жáлобъ съпорнѣ́ще áтѫт де чéй	39 39 39	1 1 1	1 2 3 4	вѣзѝ ла Інститꙋцїй кáрт. 2. тїт. 18. пéнтрꙋ нетрéбника дїѧ́та. шѝ ѧ́схолїй фїла 224.

Кáп.		Дин кърц. ѧ́пъ рътéщ. правиле		
		кáрт	тїт	кáп.	
	че съ трáг дин вѝцъ бърбътѣ́скъ, кѫ́т шѝ де чéй че съ трáг дин вѝца фемеѧ́скъ шѝ пре кȣ́м мȣ́ма áре дрептáте дин прáвилъ âпорнѝ жáлобъ чержнд мощенѝрѣ дин âле фїюлȣ́й ѐй дȣ́пъ âшъхемѫ́нтȣрнле правилїстȣлȣ́й тертȣлїáн, âсѣ́мене шѝ фїѝй áȣ дин прáвилъ дрептáте âпорнѝ жáлобъ чержнд мощенѝрѣ дин âле мȣ́мїй лѡ́р дȣ́пъ âшъхемѫ́нтȣрнле правилїстȣлȣ́й ѡ̂рфїтїáн. дéчѝ фїѝй вѡр чѣ́ре лецїѝта пáртѣ лѡ́р дин чѣ́ле че ръмѫ́н âфáръ дин дăторїй шѝ дин кїелтȣѧ́деле мóрцїй, шѝ кȣ âчéст кȣвѫ́нт съ ва скóате дин дїѧ́тъ лецїѝта пáртѣ лѡ́р доведѝндȣ́съ къ фъ́ръ прѝчинъ кȣвїнчóлъ âȣ фóст лепъдéцѝ дин мощенѝре, ръмѫ́нд кътръ áлтеле дїѧ́та фъ́ръ префáчере (Вéзѝ Тїтл Л.Ѕ кáп. Г.) Âсѣ́мене шѝ непóцїй пéнтрȣ пáртѣ тáтълȣй лѡ́р дѣ́къ нáȣ лȣáт. Âсѣ́мене шѝ пърѝнцїй вѡр чѣ́ре лецїѝта пáрте дин âле фїнлѡр.

39	1	5	шѝ ѧ̂схолїй фила 222	
41	4		фила 480. вéзѝ ла Ін. стїт. кáрт. 3. тїт 4.	
39	1	6	шѝ ѧ̂схолїй фила 225.	
39	1	8	§ 10.	
41	4		нов. Г. фила 475. 476.	
40	3	10	§ 1.	
41	7	7	§ 8.	

Ні Жáлоба пéнтрȣ лецїѝта пáрте, пóате слѡ̂ порнѣ́скъ шѝ фїюл че âȣ фóст ѧ̂пѫ́нтечеле мáйчїй сáле шѝ слȣ нъскȣ́т ѧ̂ оу̂рма дїéцїй ла врѣ́ме. (Вéзѝ майжóс

Кап.		Дин кăрц. ѧпъ ръгéщ. правиле. кăрт	тїт	кăп.	
	жóс кăп КИ.) кȣм шѝ чéл че сăȣ скóс	39	I	6	
	дин пѫнтечеле мăйчїй сăле дȣпъ мóартѣ єй.	39	I	38	шѝ ѧехолїй філа 230.
Ѳї	Прѣѧцелéптȣл правилїстȣл оȣлпїан ѧ ѧшъзємѫнтȣриле дрептъцилор мощенирїй ѧ дăтъ ѧчéкип дȣпъ рѫндȣѫлъ ѩсте ѧсъ порнѝ жăлобъ черѫндȣсъ ѧпъртъширѣ мощенирїй ѧрътѫнд мȣлте фѣлюрй де прічинй.	39	I	5	шѝ ѧехолїй філа 222.
К	Мȣма дѣкъ прин грешăлъ лȣѫнд ѧрїнцăре кȣм къ ѧрфѝ мȣрит фіюл сăȣ ва рѫндȣѝ пре ăлт мощенитóрю, чéл ѧдевърăт фію порнѝнд жăлобъ ѧпотрива дїéцїй съ ва стрикà дїѧта.	38	I	27	§ 5.
Кă	Чéл че ва порнѝ жăлобъ ѧпотрива дїéцїй черѫнд пăртѣ лецюитъ, пóате съ мишче шѝ ăлтъ жăлобъ кȣмкъ дїѧта ѩсте виклѣнъ,	39 42	I I	46 47	
Кв	Порнѝнд мощенитóрюл жăлобъ ѧпотрива дїéцїй шѝ кѫщингѫнд дрептăте спре ăлȣà лецюита пăрте, ăре съ пȣе ла мижлок пóате чѣле че ăȣ фóст лȣăт май ѧнаинте дин ăвѣрѣ мóртȣлȣй. (Вéзй шѝ май сȣс кăп ЗІ шѝ кăп єІ. Вéзй шѝ пéнтрȣ чѣле че сѫнт съ се пȣе ла мижлок: Тїт. Лѳ. кăп є:)	39 39 41	I I I	57 8 11	§ 10. шѝ ѧехолїй філа 269

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътеш. правиле. кáрт	тїт.	кáп.
КГ	Фїюл фїинд лепъдáт дин мощенúре де кътрѣ тáтъл сѣ́ꙋ кꙋ кꙋвѫ́нт де виновъцїе шѝ ѧтѫмплѫ́ндꙋсѣ ѧкꙋрѫ́ндъ врѣ́ме съ се съвѫршáскъ кѫ́нд съ гъпїѫ́ спре ѧ̂порнѝ жáлобъ шѝ нꙋ ѧ̂ꙋ ѧ̂пꙋкáт ѧ̂ ѡ̂порнѝ, непóтꙋл пóате съ мúшче жáлоба ѧпотрúва дїецїй чѫ́нд лецюйта пáрте дин ѧ̂ле бꙋнꙋлꙋй сѣ́ꙋ. Фъ́рѣ нꙋмай кѫ́нд съ ва доведѝ къ ѧ̂ꙋшй тáтъл сѣ́ꙋ саꙋ фóст лепъдáт де мощенúре.	39	1	60
КД	Шѝ жáлова ѧпотрúва дїецїй дин прáвилъ дꙋпъ ѧпилнúрѣ лецюйтей вѫ́сте ѯ̂-денкъ дꙋпъ: 25: ѧ̂ний ѧ̂й вѫ́сте їй, съ дъ врѣ́ме хотърѫ́тъ ка съ се пóатъ мишкà пѣ́нъ ѧ̂ 5: ѧ̂ний.	39 10 41	1 23 4	38 2 14
КЕ	Ѧ̂трꙋ чѣ́ерѣ лꙋкрꙋлꙋй че съ кꙋвúне кꙋйвà дин мощенúре ѧ̂тѫ́т дела чéл че ѧ̂л ѧ̂ре ѧ̂стъпѫнúре кꙋ рѣ́ кредúнцъ, кѫ́т шѝ дела чéл че ѧ̂л ѧ̂ре кꙋ бꙋ́нъ кредúнцъ съ чéр кѫщúгꙋриле, ѧ̂съ ѧ̂чáстъ дешѡъбúре фáче прáвила: ѧтѫ́й къ чéл прин бꙋ́нъ кредúнцъ, кїелтꙋѫ́леле де требꙋ́нцъ че ва фѝ фъкꙋ́т пéнтрꙋ ѧбꙋнъцъ-цáрѣ лꙋкрꙋлꙋй ле ва лꙋà ѧнапóй. Ѧ̂л дóналѣ чéл кꙋ бꙋ́нъ кредúнцъ нꙋ ѧ̂ѩтеръспꙋнъ-тóрю	42 42	1 1	28 38 37

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътеще. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	тóрю дѣ́къ дин ѧтѫмплáре сáꙋ ѧтѫмплáт шѝ âꙋ перѝт лꙋ́крꙋл май ѧнаѝнте пѣнъ â нꙋ фѝ трáс ла жꙋдекáтъ. Âл трéнлѣ рóдꙋрилесáꙋ добѫ́нзилекѫ́телѣꙋ фóстлꙋáт май ѧнаѝнте пѣнъ â нꙋ фѝ трáс ѧ жꙋдекáтъ шѝ лѣꙋ ѝстовѝт кїелтꙋ́ѝндꙋле ла невóиле сáле шѝ ла кáса сà сѫ́нт бѝне лꙋáте, ѿр нꙋ шѝ рóдꙋриле че съ гъсéскѣ де фáцъ, пре кꙋ́м семѫнътꙋ́рѝ родѝте, пѫ́ѝне âдꙋнáтъ ѧ хамбáрю шѝ ѧ жѝтницъ. Âл пáтрꙋлѣ нꙋ съ ѧвиновъцѣ́ще пéнтрꙋ къ нꙋ âꙋ оꙋрмáт â âвѣ́ мáре пꙋртáре де грѝжъ пéнтрꙋ пъстрáрѣ лꙋ́крꙋлꙋѝ. Âл чѝнчилѣ де сáꙋ ѧтѫмплáт май ѧнаѝнте пѣнъ â нꙋ фѝ трáс ѧ жꙋдекáтъ съ фѝ вѫндꙋ́т лꙋ́крꙋл, нꙋ́съ ѧ даторѣ́ще съ ръспꙋ́знъ май мꙋ́лт де кѫ́т прéцꙋл лꙋ́крꙋлꙋѝ ѿр нꙋ шѝ добѫ́нда бáнилѡр: ѧ́съ чéл че áре дрептáте âшѝ чѣ́ре лꙋ́крꙋл че ѝ́съ кꙋбѝне дин мощенѝре пóате съ мѝшче жáлобъ пéнтрꙋ лꙋ́крꙋл сáꙋ шѝ âсꙋ́пра кꙋмпъръторюлꙋѝ, ѿсебѝт чéл кꙋ бꙋ́нъ кредѝнцъ нꙋ нꙋ́май ѧтрꙋ чѣ́ле че съ ва доведѝ къ сáꙋ ѧбогъцѝт дин лꙋ́крꙋл стрѝнсъ ѧ даторѣ́ще, кꙋ́м шѝ ѧтрꙋ чѣ́ле че сѫ́нт де	42	1	20	§ 4. 12.
	фáцъ	42,	1	25

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. правиле кáрт	тїт	кáп.	
	фáцъ кăщигꙋриле лꙋкрꙋлꙋй, прекꙋм кáмъта бáнилăр че нꙋ сáꙋ лꙋáт нїчй сáꙋ кїелтꙋит, фътъчꙋниле вїтелăр, ăр нáщириле рóбилăр ăтăт чéле де май наинте пѣнъ ăнꙋ фй трáс ă жꙋдекáтъ ăт шй чéле дин оурмъ съ чéр фїинд къ нꙋ ăсте рóд. Асѣменѣ шй даторїнле че съ кꙋвин ăлтꙋă дин мощенире, деле ва фй лꙋáт чéл прин бꙋнъ кредїнцъ, ле ва ă тóарче кърꙋă съ кꙋвине ăле лꙋă ă тóкма. Ăр чéл кꙋ рѣ кредїнцъ ăсте ръспꙋнзътóрю пéнтрꙋ тóате шй пéнтрꙋ чѣ май мїкъ грешáлъ, шй ва плăтй шй рóдꙋриле шй рóдꙋл рóдꙋ-	42	1	27	
	рилăр шй ла нимїк нꙋ ăсъ цине ă сѣмъ, мъкăр де съ ва ăпърă зискăнд къ ăꙋ ешит дин съпăнирѣ лꙋкрꙋлꙋй, сáꙋ къ прин сїлъ ăсăꙋ лꙋáт лꙋкрꙋ дин стъпăнире, шй ă трꙋ тóате съ ă даторѣще съ дѣ кáꙋ-	42	1	40	
	цїе шй кїезешіе, ăдекъ де ăсте богáт съ дѣ кáꙋцїе ă лꙋкрꙋй неимишкътóаре сáꙋ мишкътóаре, ăр де нꙋ съ дѣ кїезáш.	42	1	20	§ 8.
		42	1	40	§ 1. 2.
		42	1	70	шй ă схолїй філа 649
	(Вéзй шй ла Тїтл ЛЄ. кáп. ЄІ.)				
КЄ	Дїáта нꙋ съ цине ă сѣмъ пéнтрꙋ ăчéсте прічинй: кăнд съ ва ă тăмплă съ нꙋ фіе ăрътáт нꙋмеле мощенитóрюлꙋй,	39	2	5	
		35	2	4	

Кїп.		Дни кърц. ѧ́пъ рътéцї. правле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	шѝ съ нꙋ фїе лаꙋтúнцъ áсъ ѧ́целѣ́це пре чúне саꙋ лъсáт моценитóрю. ѿрѝ съ фїе ѕвндꙋ́ит моценитóрю пре áчéла кáре прáвила нꙋл прїнмѣ́це.			
	саꙋ кжнд тестáторꙋл ва трѣ́че сꙋпт тъчѣ́ре пре áчéй че дꙋпъ дрептáте сжнт кїемáцѝ ла моценúре,	35	8	1
	саꙋ кжнд фъръ прúчинъ ѧ́й ва депъртà дин моценúре.			3
	саꙋ кжнд съ ва доведѝ къ прин сúлъ саꙋ прин виклешꙋ́г саꙋ фъкꙋ́т.			30
	саꙋ кжнд ѧ́ оꙋ́рма дїéцїй съ ва нáце копúл моценитóрю вїꙋ, ѧ́трéг, шѝ ла врѣ́ме:	35	3	
	мъкáр съ нꙋ лáсъ глáс ѧ́ чáсꙋл че съ ва нáце áвжнд нꙋмай сúнгꙋръ сꙋфлáре,	35	4	1
	саꙋ ѧ́ чáсꙋл че съ ва нáце фїинд ѧ́ мжнилле мóашїй вїꙋ, къзжнд пре пъмжнт ва мꙋрѝ,			5
	саꙋ мъкáр съ фїе скóс дин пжнтечеле мáйчїй сáле кꙋ вїѧ́цъ.			
	саꙋ кжнд дїѧ́та нꙋ ѿсте йскълúтъ шѝ кꙋ печѣ́циле мáртꙋрилор, кáре дꙋпъ ржндꙋѧ́лъ съ кáде áфѝ шáпте саꙋ чúнчй, ѿр фъръ áпърáре трéй.	35	1	22
	саꙋ кжнд мáртꙋрїй саꙋ ѧ́тжплáт áфѝ фáцъ дáр нꙋ áꙋ йскълúт саꙋ нꙋ áꙋ врꙋ́т съшѝ пꙋ́е печѣ́циле.			
	саꙋ кжнд дїѧ́та съ ва áфлà не сфржшúтъ, саꙋ рꙋ́птъ, саꙋ рáсъ, саꙋ	35	2	21

вѣзѝ ла Іи. оґ. т. кáрт. 2. тїт 17. ла ѧ́чепꙋт.

ржндꙋ́ иле

Кап.		Дин кăрц. ѧ́пъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп
	рѫ́ндȣрнле прин мȣ́лте лóкȣрй кȣ кондéюл щѣ́рсе, ѧ́кѫ́т съ нȣ се май ѧ́целѣгъ кȣ́м ѩсте оурмáрѣ ѣ́й: фїи́нд къ чѣ́ле че нȣ съ ѧ́целéг ѧ́дїѧ́тъ съ сокотѣ́ск ка кѫ́нд нȣ ăр фи́ скрисъ. Сáȣ кѫ́нд печéтѣ ѣ́й ѩсте лȣáтъ сáȣ фецелитъ кȣ чернѣ́лъ.	35	2	3
	сáȣ кѫ́нд рѫндȣ́итȣл моценитóрю съ ва лепѣдà шѝ нȣ ва прїнмѝ моцени́рѣ, кáре де ва шѝ фи́, ѧ́къ дáнїнле че сѫ́нт лъсáте прин ăчѣ́ѧшй дїѧ́тъ шѝ съ кȣпри́нд ѧ́скри́с сѫ́нт бȣ́не.	2	3	73
	Сáȣ кѫ́нд ăчéл че съ рѫндȣѧ́це моценитóрю прин дїѧ́тъ съ ва доведѝ къ нȣ ѩсъ кáде съ моценѣ́скъ, пре кȣ́м кѫ́нд съ ва доведѝ къ ăȣ връѫ́мъшȣ́ит вїѧ́ца чѣлȣ́й чé ѫ́ȣ лъсáт прин дїѧ́тъ моцени́ре:	35	18	22
	Сáȣ къ нȣ ăȣ стътȣ́т ăпъръто́рю вїéцїй лȣ́й: Сáȣ нáȣ стътȣ́т спре ръсплътѝрѣ морцїй лȣ́й:			
	Сáȣ къ дȣ́пъ фáчерѣ дїéцїй сáȣ порни́т ăсȣ́пра лȣ́й кȣ клеветѝрй сáȣ кȣ пѫ́ръ де виновъцїй:	60	42	
	Сáȣ нȣ лáȣ къȣтáт шѝ лáȣ пъръси́т ла грѣ́ бóалъ шѝ ла ѧ́тѫмплáре:	7	5	94
	Сáȣ къѫ́нд ѧ́ робїе, нȣ сáȣ сѫргȣ́ит ăл ѩзбъвѝ.	35	8	7

нов. 115. § 13.

Кап.		Дин кăрц. ѧ́пъ рътеш. правиле. кăрт	тіт.	кап.	
	ПЕ́НТРꙋ МОЦЕНИРЕѢ ЧѢ ПРИН ДІА́ТЪ. ТІТЛꙋЛ Л.Ѕ.				
А	Пра́вилиле чѣ́ле вѣ́кій ѧ́ржмлѣ́нилѡр да̀ ѡ́ стъпжни́ре фъ́ръ мъсꙋ́рій пъри́нцилѡр ѧ́сꙋ́пра фі́нлѡр, ѧ́кѫ́т ѧ́вѣ́ пъри́нціи во́е сло́бодъ ѧ́ви́нде пре фі́ій лѡ́р ѧ́й ѝзгонѝ ші̀ ѧ́й оу́рцині̀ лъсѫ́ндꙋ́й ѧ́чѣ́ май тиклъ́лъ́лъ стáре, ѧ́й депъртà дин моцениреѣ ші̀ фі́ій фъ́ръ порꙋ́нка ші̀ во́инца пъри́нцилѡр ні̀ꙋ ѥ́ра вре́дничій ні́чій пе́нтрꙋ сі́неші̀ ѧ́ръспꙋ́нде, чева̀ са́ꙋ ѧ́фа́че вре ѡ́ ѧ́шезáре кꙋ чинева̀, са́ꙋ ѧ́фа́че діа́тъ, са́ꙋ ѧ́дъръ́ій кꙋ́ива̀ ди́нтрꙋ ѧ́ле лѡ́р, са́ꙋ ѧ́да̀, са́ꙋ ѧ́скимба̀, къ́чій ѡ́рій че ѧ́р фі̀ кѫщигáт съ сокотіѧ̀ ѧ́фі̀ ѧ́пъри́нцилѡр: лъ́сѣ ѧ́ча́ста са́ꙋ пꙋ́е ѧ́ оу́рмъ ѧ́мъсꙋ́рій кꙋ пра́виле, а̀деѕъ чѣ́ле че кѫщигъ фі́ій кꙋ ѡ́стенѣ́леле лѡ́р ші̀ кꙋ ѝнтеци́мѣ ші̀ вредничіѧ̀ лѡ́р са́ꙋ кꙋ кꙋмпъръ́тꙋ́рій, са́ꙋ прин скимбъ́рій мишкъто́аре са́ꙋ немишкъто́аре (кáре сънꙋме́ѣ ѧ́пра́вилъ кастре́нціа ші̀ кванці кастре́нціа,) сѫ́нт дѣ́пте ѧ́ле лѡ́р, ші̀ ѧ́ꙋ деплі́нъ стъпжни́ре ѧ́сꙋ́пра ѧ́че́лѡр лꙋ́кръ́рій ші̀ во́е сло́бодъ ѧ́ле	45	4	11	ші̀ ѧ́схо́лій фі́ла 128.

вѣ́зи ла Інстітꙋціі кăрт. I. тіт. 12. ѡ́бичеюриле ші̀ фо́рмеле ла слобозі. фі́нлѡр де сꙋ́нт стъпжни́реѣ пъри́нцилѡр.

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	ле лъсà прин дїѧ́тъ дȣпъ бȣ́нъ воинца	35	3	12
	лȣ́р лъжнд лецюйта пáрте пъринцилȣр.			
	âсѣмнѣ шѝ чѣле че вȣр кѫщигà фиїй прин			
	мецешȣгȣл че âȣ ѧвъцáт сáȣ прин цїинца			
	ѧвъцътȣрїй, кȣ́м шѝ лѣфеле че вȣр лȣà	45	4	9
	пéнтрȣ чинȣл лȣ́р сáȣ дáрȣрѝ сáȣ бакши-			
	шȣрѝ де кътръ стъпжнитóрѝ шѝ де къ-	45	4	10 шѝ ѧсхолїй
	тръ чéй май мáрѝ, тóате сѫнт дрѣпте			фила 123
	âле лȣ́р, шѝ âȣ де плинъ стъпжнире âле-			шѝ 124.
	дà шѝ ле лъгà прин дїѧ́тъ оȣрмътóаре			
	прáвилїй, кȣ́м шѝ кѫцїигȣрили дин ръц			
	бóле. Ѧр лȣ́крȣриле âчѣлѣ кáре тáтъл			
	сáȣ шѝ âлтȣл пéнтрȣ драгостѣ шѝ			
	прїетешȣгȣл че âре кȣ тáтъл копилȣ-			
	лȣї ле ва дà ѧмѫна копилȣлȣї ка съ ле			
	скиберниѣскъ шѝ съ ѧ́е рóдȣрили, (че съ			
	нȣмéск ѧ прáвилъ профектичїѧ сáȣ па-			
	гáника) âчѣстѣ нȣ сѫнт âле фїилȣї чѝ			
	сѫнт âле пъринтелȣї, дéчѝ дѣкъ съ ва			
	ѧтѫмплà фїил съ фáкъ даторїй, пъ-			
	ринтеле нȣ ѩсте даторю âплътѝ кредито-			
	рилȣр де кѫт нȣмай пре кѫт ѩсте вени-			
	тȣл âчéлȣр лȣ́крȣрѝ. Ѡ́ебит чѣле че вȣр			
	винѝ фїилȣї де спре мȣ́мъ, сáȣ де спре	45	4	9
	фрáцїй, сáȣ де спре сȣрóрѝ, сáȣ де спре âл-			шѝ âсхолїй

тъ

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рăтéщ. прáвиле.			
		кáрт	тїт	кáп.	
	те рꙋдéнїй дин сꙋс, сáꙋ шѝ дáнїи кꙋ кꙋвѫнт де мóарте де спре стрéйнй (чесъ нꙋмéск âдвентичїл.) âчѣлѣ âле фїюлꙋй сѫнт, ăсъ ăкѫт съ áфлъ сꙋпт стъпѫнирѣ пъринцѣскъ рóдꙋриле сѫнт âле пъринтелꙋй, дéчй фїинд къ шѝ âчѣстѣ сѫнт дрѣпте âле фїюлꙋй тáтъл нꙋле пóате ăстреннà нїчй âле скимбà фъръ цѝрѣ шѝ воинца фїюлꙋй: де кѫт нꙋмай кѫнд ва фѝ де мáре фолóс фїюлꙋй, шѝ ăтѫмплѫндꙋсъ съ нꙋ фїе фїюл де фáцъ сáꙋ ăмѝкъ копилъріе прин цѝрѣ стъпѫнирїй ва съвѫршѝ тáтъл чѣле спре фолóсꙋл фїюлꙋй. Ѡсебѝт кѫнд съва ăтѫмплà съ фáкъ фїюл даторїй, шѝ фїинд тáтъл сꙋпърáт де кътрѣ кредитóрїй фїюлꙋй съꙋ, áре вóе прин цѝрѣ стъпѫнирїй áле ăстреннà шѝ âплътѝ кредитóрилор. Ѡебѝт дꙋпъ лѣциле вѣкй âрѫмлѣнилор фїй ѿрà силїцй âпрїимѝ моцѝнирѣ пъринцилор шѝ фъръ де вóе лóр кꙋ ѿрй чѣ фѣл де ăсърчинърй сáр фѝ ăтѫмплáт, кáре шѝ âчáста ăсꙋрмъ саꙋ пꙋс ăбꙋнъ рѫндꙋлъ, шѝ саꙋ дáт фїилор вóе слóбодъ шѝ врѣме хотърѫтъ де оꙋн áн спре âсъ сокотѝ шѝ	45	4	11	§ 5.
		45	2	25	

âшй

Кап.		Дни кърц. ѧпъ рътеш. правиле.		
		кáрт	тїт.	кáп.
КГ	âшй лꙋà сáмака съ прїимѣскъ мощенирѣ	35	18	22
	кꙋ ѧсърчинъриле даторїнле шѝ прѝчиннле де	24	7	7
	жꙋдекъцй âле мóртꙋлꙋй чѣ вѡрфѝ сáꙋ съ			
	нꙋ прїимѣскъ. ѿр чѣлѡр де лáтꙋрй пѣнъ			
	ла 100 де зѝле лисъ дъ врѣме ка съшй же	40	1	15
	сѣма, шѝ врѣмѣ сáре âшй лꙋà сѣма			
	пéнтрꙋ прїимирѣ мощенирїй съ сокотѣще	35	13	2
	дин зїѡа чѣ áꙋ лꙋáт ѧцїинцáре âчѣж кърора			
	лисъ кꙋвине â ѧтрà ѧ стъпжнирѣ мощенирїй. Дéчй тóате ѧ оурмъ ѧ дрептжндꙋсъ прин âшеземжнтꙋриле прáвилилѡр, ѧтрꙋ âчéст кип сáꙋ пꙋс ла кáле, ка пре кꙋм			
	пърѝнцїй пре фїй âшà шѝ фїй пре пърѝнцїй лѡр съ нꙋ пóатъ âй трѣче кꙋ кедéрѣ			
	прин дїéцїиле лѡр, шѝ дꙋпъ съвжрширѣ			
	пърѝнцилѡр тóате дрептъцнле фамéлїей			
	съ трѣкъ ла фїй, кáре кꙋ âчéст кꙋвжнт			
	фїй съ нꙋмéск мощенитóрїй чéй ѧтребꙋинцáцй, шѝ ка нѝце мощенитóрй áꙋ			
	âръспꙋнде ѧ лóкꙋл пърѝнцилѡр пéнтрꙋ чѣ-			
	ле чѣ áꙋ ръмáс ѧ даторѝцй дин лꙋáтꙋрй шѝ			
	сокотѣле ѧвїѧцъ фїинд, фъръ нꙋмай де			
	вѡр âръта къ съ лѣпъдъ де мощенире.			
Б	Кътръ мощенитóрїй чéй ѧтребꙋинцáцй			
	чѣ сжнт кїемáцй дꙋпъ лѣце ла мощенире			

ѿмꙋл

нок. I.

Кáп. ч		Дни кърц. ѧ́пъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп.	
	ѿмꙋл вржнд съ ржндꙋѧ́скъ âле сáле вóлник ѩ́сте, (пре кꙋм сáꙋ май зїс Тїт. ЛЄ.	41	4	1	§ 1.
	кáп З.) дꙋпъ че ва скóате де ѿ пáрте	39	1	8	§ 10. нов. 18. кáп 1.
	даторїнле. шѝ кїелтꙋѧ́леле ѧ́ гропърїй, скоцинд де ѿ пáрте шѝ зéстрѣ шѝ дáрꙋрнле чѣле дин наинтѣ нꙋнцїй âле фемѣїй сáле, чѣле че ръмжн дрѣ́пте âле сáле фъкжндꙋле трéй пърцй áре вóе съ лáсъ моцеинтóрилѡр сѣй ѧ́трꙋ âчéст кип: де ва âвѣ́ пáтрꙋ фїй сáꙋ май пꙋцинй де кжт пáтрꙋ съле лáсе ѿ â трéѧ пáрте, ѩ́р де ва âвѣ́ май мꙋлцй де кжт пáтрꙋ âтꙋнчѣ съ ле лáсе жꙋмътáте дин âвѣ́ре, кáре âчáстъ ѧ́ пърцѝре âмоцениїй ѧ́ даторѝте кáтръ фїй съ нꙋмѣ́це фалкїдїон, шѝ чѣлелáлте âле сáле вóлник ѩ́сте âле лъсà дáнїй шѝ âле дърꙋѝ дꙋпъ бꙋнъ воинца сà: кáре âчáстъ ѧ́ пърцѝре пóате âфѝ ѧ́ мꙋлте кипꙋрѝ: áдекъ пóате ѿмꙋл âвéрѣ сà съ ѿ фáкъ 12. пърцй, шѝ âвжнд пѣнъ ла пáтрꙋ фїй съле лáсъ пáтрꙋ пърцй, кáре âчѣ́сте пáтрꙋ пърцй ѩ́сте ѿ â трéѧ пáрте дин 12. ѩ́р ѿпт пърцй съле фáкъ че ва врѣ́, сáꙋ âвéрѣ сà съ ѿ фáкъ 24. пърц сáꙋ 36. пъцй. (ѩ́р пърциле дин моцениѝре съ нꙋмéск бꙋн-	41	5	1	нов. 114.
		41	1	1	§ 1. 9.

чїа

Кáп.		Дни кръц. ѧпъ рътéщ. правилéкáрт	тїт	кáп.	
	чїа I. дни 12. сéхꙋтанъ 2. дни 12. квáдранъ 3. дни 12. трїéнъ 4. дни 12. квїнтꙋнѫ 5. дни 12. сéмїъ 6. дни 12. сéптꙋнѫ 7. дни 12. бéс 8. дни 12. дóранъ 9. дни 12. дéхѫанъ 10. дни 12. дéꙋнѫ 11. дни 12. ѩ҃ѕтóлтъ âвéрѣ ѧ҃декъ дóъспрезѣ́чеѹ́нчїй.				
Г	Прекꙋм пърѝнцїй сѫ́нт ѧдаторѝцѝ â âрѣтà прѝн дїѧ́тъ мощенитóрѝ пре фѝїй лѡр, сáꙋ пéнтрꙋ прѝчѝнѝ кꙋвїнчóасе ѧ҃ѝ	39	1	5	шѝ ѧсхóлїй фїла 225
	депъртà дѝн мощенѝре (кáре прѝчѝнѝ прѝн	39	1	1	
	черчетáе трéбꙋе съсе доведѣ́къ, шѝ кътръ áчáста ѩ҃сте ѧдаторѝт ѧ҃ꙋшѝ âчéл че âꙋ прїнмѝт мощенѝрѣ âле доведѝ,) âсѣ́менѣ шѝ фѝїй кътръ пърѝнцѝ сѫ́нт ѧтрꙋ âчѣ́ѧшѝ ѧдаторѝре, кѫ́чѝ дѣ́къ ѧ҃ѝ вѡр трѣ́че кꙋ ведéрѣ прѝн дїѧ́тъ шѝ ѧ҃ѝ вѡр тъчѣ́ сáꙋ фъръ доведѝтъ прѝчѝнъ ѧ҃ѝ вѡр депъртà дѝн мощенѝре, (Вéзѝ прѝчѝнѝле маѝ жóс Кáп, I.) сáꙋ нꙋ ле вѡр лъсà де плѝн	35	8	38	
	лецюѝта пáрте ковѫршѝнд дáнїнле прéсте фалкѝдїон âтꙋнчѣ вѡр порнѝ жáлобъ ѧ҃потрѝва дїéцїй (Вéзѝ Тїтл ЛѢ. Кáп, Ѣ.				
	ѧ҃ръ дѣ́къ съ ва ѧтѫмплà мъкáр съ нꙋ фїе де плѝнъ лъсáтъ пáртѣ лецюѝтъ шѝ	39	1	8	§7. ѧсхóл. фїла 225
	чѣлелáлте пъцѝй съ фїе лъсáте дáнїй ла	5	3	13	

Кап.		Дин кърц. ѿ рътéци. правиле. кáрт	тїт	кáп.	
	сфинтéле лъкáшꙋрїй нꙋ́съ кꙋвúне âсъ стрикà дáнїнле. (Вéзи шѝ Тїтл ЛН. Кáп. ГІ.)	41	1	1	ѿ схолїй фїла 406. нов. 131. кáп 12.
Д	Фúїй чéй нъскꙋ́цй прин нꙋ́нтъ лецюнтъ сѫ́нт моценитóрїй пъринцилор лѡ́р, прекáре тáтъла датóрю ѩсте âй помени âнꙋ́ме ѿдїѧ́тъ ѿпъцїндꙋле моценѝрѣ сà, кꙋ âчéст кꙋвѫ́нт тáтъла датóрю ѩсте âкꙋпринде шѝ пре фїюл сѣ́ꙋ чe âꙋ ѣшúнт дин кáса пъринцѣ́ескъ мъкáр фїинд лꙋáт фїю де сꙋ́флет де кътръ ѧ̂лтꙋл кꙋ́м шѝ пре фїюл сѣ́ꙋ чe ѩсте съ се нáскъ. Ѩр фїилор чéлор фирéцй ѧ̂дъскъ чéлор чe нꙋ сѫ́нт дꙋ́пъ лѣ́це прин кꙋнꙋнїе нъскꙋ́цй нꙋ поáте âле лъсà май мꙋ́лт де кѫ́т ѡ̂ âл 12. пáрте ѿпреꙋ́нъ кꙋ мꙋ́ма лѡ́р съ ѡ̂ ѿнáртъ, ѧ̂съ дѣ́скъ нꙋ вѡр фи нúчй фїй дꙋ́пъ лѣ́це нъскꙋ́цй нúчй ѧ̂лте рꙋдéнїй кърѡра дꙋ́пъ прáвилъ лкъ кꙋвúне âмоценѝ, âтꙋ́нчѣ поáте ѡ̂мꙋл съ лáсъ прин дїѧ́тъ пáртѣ де моценѝрѣ сà шѝ ла фúїй чéй фирéцй, ѩр фъ́ръ дїѧ́тъ прáвила нꙋ́ле дъ нимúк де кѫ́т нꙋ́май фúїй чéй дꙋ́пъ лѣ́це нъскꙋ́цй кѫ́нд нꙋ ва ръмѫ́нѣ дїѧ́тъ дин моценѝрѣ пъринцѣ́ескъ чe вѡр моценѝ съле поáрте шѝ лѡ́р де грúжа хрáнїй, къчй нꙋ	39	1	4	
			2	8	
		39	2	7	§ 2. шѝ ѿ схол. фїла 277.
				18	
		32	2	4	
				2	
		32	2	4	нов 89. кáп 12.
		45	2	9	нов. 18. кáп 5. сѧꙋ âнеринит-

съ

Кáп.		Дни кърц. рътéщ.	ѿ правиле.	
		кáрт	тїт	кáп
	съ пóате âзъ цїи кꙋ âдевърáт чúне ѿсте тáтъл лóр фїúнд фъкꙋцй прин кꙋрвїе пéнтрꙋ âчѣл нúчй нꙋ пóате съй мощенѣскъ. Ѿр мꙋма лóр шй бꙋна лóр датóаре сѫнт âле лъсà мощенúре, сáꙋ пéнтрꙋ прúчинй кꙋвїинчóасе прин дїáтъ âй депъртà дин мощенúре.	45	2	9
				13
		45	1	27
С	Лꙋѫнд чиневà фїю де сꙋфлет дин стрéинй, де нꙋ ва лъсá дїáтъ: ва ѿтрà шй ѿл ѿ мощенúре ка оꙋнꙋл дин фиїй чéй дꙋпъ лѣце нъскꙋцй. Ѿр де ва лъсà дїáтъ: шй пре дѫнсꙋл нꙋл ва помени âтꙋнчѣ нꙋ пóате съ зúкъ нимúк. Ѿр тáтъл съꙋ чéл âдевърáт нꙋ пóате съ трѣкъ кꙋнт тъчѣре пре фїюл съꙋ мъкáр де ва шй фи лꙋáт фїю де сꙋфлет де кътръ âлтꙋл. Ѿр де ва лꙋà чиневà фїю де сꙋфлет дин рꙋдéнїнле сáле чѣле дин жóс ѿсте ѿдаторúт âа лъсà пъртáшй прин дїáтъ пѣнъ ла ѡ âпáтра пáрте дин âвéрѣ сà, Ѿр не лъсѫнд дїáтъ, âзе дин прáвилъ тóатъ дрептáтѣ фїилѡ чéлѡр дꙋпъ лѣце нъскꙋцй.	40	4	1
		45	1	14 § 18.
		45	2	6 § 4.
		39	2	7 § 2.
				13
		40	4	1
Ѕ	Кѫнд нꙋ вѡр фй копїй âтꙋнчѣ дꙋпъ прáвилъ рѫндꙋѫла оꙋрмѣзъ ка рꙋдéнїнле чѣле дин сꙋс съ лáсъ къзꙋта мощенúре	41	4	§ 11.

Кáп.		Дин кáрцї ѧ́пъ рѣтéцї правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	чéлшр дин жóс: А̃декъ бꙋ́нꙋл, бꙋ́на стръмóшꙋл стръмóаша непóцилшр лꙋ́р дин фїй сáꙋ фáтъ, а̃р дѣ́къ рꙋдéнїиле чѣ́ле дин сꙋ́с вшр трѣ́че сꙋ́пт тъчѣ́ре пре фи́їй лꙋ́р сáꙋ пре оу̃нїй дин тржнщїй, ѧ̂тꙋ́нчѣ дїѧ́та нꙋ ва ѧ̂вѣ́ търіе, кѣ́чи тóцї непóцїй че сѫ́нт динтрꙋ оу̃н фїю сáꙋ ѡ̃ фїйкъ съ сокотéск ѹ̃нтрꙋ́п. (Вéзї тїтлꙋ Л.С: кáп К.С.) ѧ̂сѣ́менѣ шѝ чѣ́ле дин жóс рꙋдéнїй дато́аре сѫ́нт ѧ̂помени́ ла ѧ̂пъртъши́рѣ моцени́рїй пре рꙋдéнїиле чѣ́ле дин сꙋ́с, а̃р фрáцїй шѝ чѣлелáлте рꙋдéнїй де ѧ̂лъ́тꙋрѣ нꙋ сѫ́нт дин нꙋ́мърꙋл ѧ̂чéлшра, чѝ а̃сте ѧ̂дато́рит тестáторꙋл ѧ̂й ѧ̂пъртъшѝ моцени́рїй, ѧ̂съ шѝ фрáцїй а̃ꙋ вóе слóбодъ шѝ дрептáте дин прáвилъ спре ѧ̂мишкà жáлобъ ѧ̂проти́ва дїéцїй: Кѫ́нд моцени́рѣ ва фѝ лъсáтъ ла ѡ̃ фáцъ нетрѣ́бникъ шѝ дефъймáтъ.

3 Ѡ́мꙋл лъсѫ́ндꙋшѝ моценито́рю пре ѧ̂лесáле, шѝ темѫ́ндꙋсъ ка нꙋ кꙋмвà съ се лѣ́педе, шѝ съ нꙋ прїнмѣ́скъ моцени́ре: Сáꙋ ка нꙋ кꙋмвà съ се ѧ̂тѫ́мпле съ мóаръ: Сáꙋ темѫ́ндꙋсъ къ нꙋ ва фѝ врѣ́дник съшѝ фáкъ лꙋ́ниш дїѧ́тъ: щїи-

41	7	7	
35	3	1	
39	1	1	
35	10	39	§ 2.
		41	

Кáп.		Дин кăрц. âпъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп.	
	дȣл къ съ áфлъ ѣлъвичȣнѣ мúнцїй пóате прин дїáта сà съй рѫндȣáскъ âл дóилѣ моценитóрю, кȣм шѝ âчéстȣѧ âл трéилѣ, áдекъ вóлник ѩсте ѿмȣл съшѝ лáсъ моценитóрю, шѝ âчéлȣѧ ѩръшѝ âй рѫндȣѝ âлт моценитóрю, кȣм шѝ âчéлȣѧ ѩръшѝ âлт моценитóрю.				вéзи ла Інститȣцїй кáрт. тїт. 16.
Н	ѣсѣменѣ пóате ѿмȣл съ лáсъ моценíрѣ сà ла оунȣл ѣдаторúндȣл ка съ цїе шѝ съ пъзѣскъ сáȣ тóатъ моценíрѣ сáȣ нȣмай ѿ пáрте дин трѫнса пéнтрȣ рѫндȣúтȣл моценитóрю (кáрѣ съ нȣмѣцїе ѣпрáвилъ фїдеїкомíсȣм) âръпѫндȣшѝ фóарте кȣрáт гѫндȣл шѝ вóинца чеáре, дéчѝ âчéл че ѩсте ѣзъчинáт кȣ фїдеїкомíсȣм нȣ пóате нúчѝ ѣтрȣ оун кúп â ѣстренна вре оун лȣкрȣ дин моценíрѣ âчѣѧ че ѝсаȣ ѣкреднцáт â ѿ пъзѝ пéнтрȣ áлтȣл, кѣчѝ кѫнд ва ѣстренна вре оун лȣкрȣ âтȣнчѣ ва кѣдѣ дин тóатъ пáртѣ моценíрїй че ѝсаȣ лъсáт лȣѝ, фъръ де кѫт де вѡр фѝ чева лȣкрȣрѝ сȣнȣсе перичȣнїй сáȣ де вѡр фѝ рѣмáс чева даторїй âмóртȣлȣѝ шѝ нȣ ва фѝ кȣ пȣтúнцъ âсъ плътѝ фъръ âсъ вúнде вре оун

лȣкрȣ

Кáп.		Дни кăрц. ăпъ рътéци. правиле.			
		кáрт	тїт.	кáп.	
	лꙋкрꙋ дин âле моцениирїй, сáꙋ пéнтрꙋ áлте прúчинй де кáре чержнд требꙋинцъ не âнърáтъ де âсъ фáче ăстреннáре де вре оꙋн лꙋкрꙋ âмоценирїй трéбꙋе съ фіе прин хотържрѣ стъпжнирїй, âсѣменѣ шй кжнд ва лъсà чинсвà моценитóрю пре вре оꙋн лꙋкрꙋ немишкътóрю лъсжнд кꙋвжнт прин дїáтъ ка съ нꙋл пóатъ ăстреннà чй съ ръмже ла оꙋрмáшїй лꙋй моценитóрй.				
	Жáлоба шй чѣрерѣ пéнтрꙋ фїдеїкомісꙋм съ пóате мúшка пънъ ла: 30: де áнй, ăсъ дин врéмѣ âчѣм че съ къдѣ съ ăтре ă стъпжнирѣ моценитóрюлꙋй фїдеїкомїсáр. (Вéзй Тїтл θ кáп, θі.)	50	12	3 4	
		42	1	25	§ 15.
θ	Бърбáтꙋл шй фемѣм пóт съшй фáкъ ăтре сúне дїáтъ оꙋнꙋл кътръ áлтꙋл сáꙋ âмжндóй ăтрꙋ ѡ дїáтъ, ăлъ âчáстъ войнцъ âлѡр трéбꙋе съ фіе де фáцъ ăтрꙋ тóате фóрмеле чершꙋте дꙋинъ прáвилъ.	29	5		шй ăхолїй
ї	Пърúнцїй пóт âдепъртà пре фій дин моцениире пéнтрꙋ прúчинй кꙋвїнчóасе: áдекъ кжнд вѡр пꙋне мжна âсꙋпра пърúнцилѡр, сáꙋ вѡр âмелинцà кꙋ бъцꙋл сáꙋ áрмъ сáꙋ ăй вѡр ловй. Сáꙋ съ вѡр âрътà âсꙋпра лѡр кꙋ силнчій сáꙋ пре áлцїй вѡр	35	8	38	нов. 115. кáп 3.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътеш. правиле.		
		кáрт	тїт.	кáп.
КГ	вшр ѧ́демнà спре ѧ̂чáетѧ. Сáꙋ ѧ́нвшр клеветѝ. Сáꙋ ѧ́й вшр батжокорѝ кꙋмплнт. Сáꙋ вшр порнѝ ѧ̂сꙋпра лѡ́р пѫ́ръ де бинокъцїй. Сáꙋ кѫ́нд вшр спꙋркà пáтꙋл пъринцéск кꙋ мáцинха лѡ́р. Сáꙋ кѫ́нд съ вшр болнъвѝ пъринцїй шѝ фнїй нꙋ́й вшр къꙋтà. Сáꙋ кѫ́нд вшр съръчѝ шѝ съ вшр некъжѝ ѧ́лнпсъ шѝ фнїй ѧ́й вшр трѣ́че кꙋ ведéрѣ невѫ́нд съй ѧ̂жꙋ́те. Сáꙋ кѫ́нд вшр къдѣ́ ла ѧ́кисóаре шѝ фнїй ѧ́цїинцѝндꙋе де стáрѣ лѡ́р нꙋ съ вшр сѫргꙋѝ ѧ̂й скоáте ѧ́трѫ́нд мижлочитóрѝ сáꙋ кїезáй; ѧ́съ дѣ́къ фнїй нꙋ вшр фѝ ѧ́мнкъ копилъріе ѧ̂вѫ́нд ѐртáре дин прáвилъ пѣнъ лà: 18: áнй, ѿр фїнд фнїй май мáрѝ де вѫ́ржетъ дꙋпъ че тáтъл съ ва ѝзбъвѝ дела ѧ́кисóаре áре вóе съй депъртѣ́зе пре фїй дин моценире. Кꙋм шѝ де съ ва ѧ́трѫмплà съ мóаръ ѧ́ ѧ́кисóаре сáꙋ ѧ́робїй шѝ съ ва доведѝ къ нїчѝ фнїй нїчѝ áлте рꙋдéнїй нꙋ сáꙋ силнт áй ѝзбъвѝ, áтꙋчѣ пéнтрꙋ рꙋтáтѣ лѡ́р съ вшр лнпсѝ дин моценире, шѝ áвéрѣ мортꙋлꙋй съ ва дà ла бисѣ́рика тѫ́ргꙋлꙋй де ноꙋнде áꙋ фóст мóртꙋл кáре áчѣ áвѣ́ре съ				нов. 115. кáп 3. § 13.

Кáп.		Дни кърц. ѧпъ рътéци. правиле.		
		кáрт	тїт	кáпъ
	се кїелтꙋѧскъ пéнтрꙋ чéй сърáчи шѝ пéнтрꙋ чéй робѝцѝ шѝ пéнтрꙋ грѝжиле лꙋѝ сáꙋ ѧлте милꙋирѝ. Сáꙋ кѫнд фѝїй съ вѡр ѧсоцѝ кꙋхóцѝ шѝ тѫлхáрѝ спре фáптерѣле. Сáꙋ кѫнд съ вѡр дà ла вре оу̃н мещешꙋг оу̃рѫт шѝ дефъимáт пре кꙋм фъкѫндꙋсъ гидꙋшѝ шѝ цюкъꙋшѝ ла привѣлище. Сáꙋ кѫнд фѝїй вѡр стà прѝчинъ де ѧпїедекáре сáꙋ съ вѡр пꙋне де ѧпротивѝре пърѝнцилѡр спре ѧнꙋѝ лъсà съшѝ фáкъ дїѧтъ шѝ съшѝ рѫндꙋѧскъ ѧле лѡр дꙋнъ бꙋнъ плъчѣрѣ шѝ вои́ца лѡр ла кáре де съ вѡр доведѝ съ кáзъ дин дрептáтѣ мощенирїй. Сáꙋ кѫнд фѝїй съ вѡр ѧрътà небъгатóрѝ де сѣмъ православнїчїй крединцѣ шѝ вѡр пъръсѝ бисѣрика шѝ причестáнїѧ. Сáꙋ кѫнд вѡр скимбà лéцѣ сáꙋ кѫнд вѡр кѫдѣ ѧ ѐрессꙋрѝ. Сáꙋ кѫнд пърѝнцїй вѡр кѫдѣ ѧбóала небꙋнїей шѝ фѝїй сáꙋ рꙋдéнїѧле нꙋ ле вѡр пꙋртà де грѝжъ вѡр фї депъртáцѝ дин мощенирѣ: Ѧо дѣкъ вре оу̃н ѡ̃м стрѣин милостивѝндꙋсъ ѧлва лꙋà ѧпꙋртáрѣ сà де грѝжъ шѝ дѫнд де цѝре рꙋдéнїнлѡр лꙋѝ, ѧчѣѧ нꙋ вѡр бъгà де сѣмъ, ѧтꙋнчѣ мощенирѣ ѡ̃ва лꙋà ѧчéл стрѣин.	35	4	1

нов. 115. кáп. 3. § 12.

Пърѝнцїй

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
ΔΪ	Пăрúнцїй вржнд съ къзъторѣскъ пре фїйка лѡр, дѣкъ ва пꙋне прúчинъ шѝ нꙋ ва вой съ се мăрúте петрекжнд вїáцъ де сфржнáтъ, пóт пăрúнцїй съѡдепъртѣзе дин мощенúре.	35	8	39
ВЇ	Áсѣменѣ шѝ фїїй пóт съ депъртѣзе пре пăрúнцїй лѡр дин мощенúрѣ âвѣрїй лѡр пéнтрꙋ прúчинй кꙋвїнчóасе: Áдекъ кжнд тáтъл ва врăжмăшꙋѝ вїéцїй фїюлꙋй. Сáꙋ кжнд ва пăкăтꙋѝ кꙋ нóра сà. Сáꙋ кжнд ва пăрж пре фїюл съꙋ кꙋ виновăцїе де кáп. Сáꙋ кжндăзжнд пре фїюл съꙋ бóлнав сáꙋ пăтимúнд ѧголăтáте шѝ ѧтикăлошїе, сáꙋ ѧ ѧкикóаре ѧл ва лепăдà трекжндꙋл кꙋ ведéрѣ фăръ мúлъ. Сáꙋ кжнд фїюл ва ведѣ пре тáтъл съꙋ къ нꙋ оꙋрмѣзъ лѣцїй правослáвниче.			
ГЇ	Áтжт фїїй кжг шѝ пăрúнцїй пóт мишкà жáлоба âсꙋпра дїéцїй пéнтрꙋ къй депъртѣзъ дин мощенúре сáꙋ пéнтрꙋ къ нꙋ лисъ áсъ лецюúта пáрте дин прáвилъ, âрăтжнд ѧдрептăрнле че вѡр âвѣ, ѧр фрáцїй шѝ чéй дин фрáцй кжнд ѥй прин дїáта фрáтелꙋй фїїнд депъртáцй дин мощенúре âчéй че съ âрáтъ ржндꙋúцй мо-			

нов. 115. кáп 4. фїла 784.

Кап.		Дин кăрц. ѧпъ рăтéщ. правнде.			
		кăрт	тїт	кăп.	
	цениторй вшр фй не трѣбнчй шй нечинстицй, кăрѣ жăлобъ ăре дин прăвилъ врѣме де чинчй ăнй дин зїша че ăꙋ ѧтрăт ăчéѧ ѧмоцениире.	39	1	1	ѧ схолїй фїла 222. 223.
Дї	Кїелтꙋѧлиле ѧгропăрїй ѩсе кăшꙋ даторїе дин ăвéрѣ мóртꙋлꙋй.	41 59	1 1	1 1	
Єї	Чѣрирѣ моцениїй скрїе прăвилă къ ѩсте фăръ контениире шй де ăпꙋрꙋрѣ, ăдекъ съ чѣре ѧ кѧтъ врѣме трăцїе ăчéл че ăꙋ пꙋс мѧна пре лꙋкрꙋ дин моцениирѣ че съ кꙋвине ăлтꙋѧ шăл стъпѧнѣцї; кꙋм шй къ трѣче шй ла моцениторю ѧпотрива моцениторюлꙋй пѣнъ ла 30. ăнй, шй дрептъциле єй ăшă оꙋрмѣзъ къ чéл че ва фй стъпѧнинд моцениирѣ че съ кꙋвине ăлтꙋѧ кꙋрѣ крединцъ ѩсте ѧ даторит нꙋмай моцениирѣ ăшă дă ѧтрꙋ стăрѣ ăчѣѧ че съ ăфлă кѧнд ăꙋ пꙋс стъпѧниире пре дѧнса, чй шй тóате рóдꙋриле че ăꙋ лꙋăт кѧт шй ăчѣле че пꙋтѣ съ ѩсе шй пéнтрꙋ чѣле май мичй грешăле ѩсте ръспꙋнзъторю, шй де ва фй ѧ бăнй ăре съ ръспꙋнзъ тóате добѧнзиле. Ѩр чéл че ва фй стъпѧнинд кꙋ бꙋнъ крединцъ ва ѧтóарче моцениирѣ ѧтрꙋ стăрѣ ѧ кăрѣ съ ва фй ăфлѧнд ѧ-	42 9 50 50 42 42 35	2 3 10 5 1 1 11	25 66 3 1 18 20 25 10 46	§ 2. § 2.

врéмѣ

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле.			
		кáрт	тїт	кáп	
	вéмѣ че йсаȣ фъкȣт чѣрнирѣ фъръ â ѧтóаче рóдȣриле шѝ фъръ âрьспȣнде де грешáлеле че ва фѝ фъкȣт. (Вéзѝ Тїтл ЛЄ. Кáп. КЄ. Вéзѝ шѝ Тїтл Θ. Кáп І.)				
ЗІ	Мощенитóрюл чéлȣй че âȣ стъпжнит лȣкрȣрѝ дин мощенирѣ къзȣтъ кътръ âлтȣл фїинд трáс ла жȣдекáтъ нȣ съ пóате âжȣтà мъкáр де нȣ ва шѝ фѝ ла щїинца лȣй кȣ че кип âȣ стъпжнит мóртȣл сáȣ ка оȣн ръпитóрю сáȣ йръшѝ ка оȣн мощенитóрю дела âлтȣл де май наинте сáȣ пентрȣ къ ел âȣ сокотит къ лȣкрȣриле сѫнт дрѣпте â âчéлȣѧ че йлѣȣ лъсáт. (Вéзѝ шѝ Тїтлȣл Θ. Кáп. Θ.)	42	1	10	§ 3.
ЗІ	Ѧтре мощенитóрѝ шѝ ѧтре чéй че âȣ лȣáт лигáта âдекъ дáнїе дȣпъ мóарте съ мѝшкъ ждекáтъ ка съ йсъ пáртѣ лецюнтъ â мощенитóрилор, кȣм шѝ чѣле кăщигáте âле лȣ, че лѣȣ âвȣт тáтъл ѧстъпжнире шѝ лѣр фѝ ѧ грешнáт.	12	2	8	§ 2.

Пéнтрȣ мощенирѣ чѣ фъръ дїáтъ. Тїтлȣл ЛЗ.

Ѧ Мȣрѝнд чинебà фъръ âлъсà дїáтъ,

Кап.		Дин къръ. ѧпъ рътéщ. правиле. карт	тїт	кап.	
	моцениреѣ съ кȣвине ла нѣмȣриле мóртȣлȣй чѣле че вшр фи ѧ спица чѣ май кȣ ѧпропїѧре рȣденїей (фіе оунȣл сáȣ мȣлцй ѧлъ ѧтрȣ ѧчѣѧшй спицъ) протїмисиндȣъ ла моцениреѣ ѧтѫй чей дин жос (Вéзй Тїтлȣл ЛА. Кáп А.) ѧр не фїинд дин чей дин жос, ѧпóй чей дин сȣс, ѧр не фїинд нїчй чей дин сȣс ѧпóй чей де ѧлъ-тȣрѣ дȣпъ спицъ: дéчй де ва мȣрѝ чинева фъръ ѧлъса дїѧтъ дей вшр ръмѫнѣ моцинитóрй дин чей дин жос, ѧчеѧ ѧȣ ѧтѫсл рѫнд спре ѧлȣа моцениреѣ, кѣчй прин трѫншїй нȣ съ стинце фамілїѧ чѝ вїѧцъ, кȣ ѧчéст дáр кȣвѫнт ;е ва мȣрѝ чинева фъръ ѧлъса дїѧтъ ѧвѫнд пъринцй, шѝ ѧвѫнд шѝ фїй, съ протїмисéск фїїй шѝ фѣтеле ѧлȣа моцениреѣ: ѧдекъ фїїй шѝ фѣтеле, кáрїй прин нȣнтъ дȣпъ лѣце сáȣ нъекȣт, кȣ кáре ѧпреȣнъ съ кȣпринде шѝ фїюл че ѧсте зъмислит ѧпѫнтечеле мáйчїй сáле кáреле съ ва нáще дȣпъ мóартѣ тáтлȣй сáȣ кȣ вїѧцъ, кȣ ѧтрецїме, шѝ ла врѣме, мъкáр съ нȣ слобозѣскъ глáс ѧ чáсȣл че съ ва нáще, ѧвѫнд ѧлъ сȣфлáре шѝ фїинд ѧ вїѧцъ, шѝ ѧвѫнд ѧ-трецїмѣ	45	3	8	§ 3.
		46	1	21	
		45	1	16	§ 7. 8.
		35	8	12	
		40	4	1	

вéзй шѝ ла Інститȣц. кáрт. 3. тїтлȣл 2.

нсв. 118. кáп 2.

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле			
		кáрт	тїт	кáп.	
	трецимѣ ѡмениирїй де съвѫршит. шѝ нъ-	45	1	30	
	скут дупъ мóартѣ тáтълуй сáу лаврѣ-	45	3	6	§ 4.
	ме. (Вéзй Тїтлул Лѳ. Кáп К3.) Ѧсѣ-	45	1	14	§ 8.
	менѣ ѧ нýмърул фінлѡр съ кýпринде шѝ				
	чéл че сау луáт фію де сýфлет. ѐшинд				
	де сýпт стъпѫнирѣ чéлуй че лау нъскýт.				
	шѝ ѧтрѫнд ѧ стъпѫнирѣ чéлуй че лау				
	фóст луáт фію де сýфлет: дéчѝ ѧ тóк-				
	ма ку чѧлáлцѝ фій дупъ лѣце ва ѧтрà				
	ѧ моцениире. (Вéзй Тїтл Л3. Кáп. ѐ.)				
	ѧнýмърул фінлѡр съ кýпринд шѝ непóцїй	45	2	6	§ 4.
	кърѡра âу мýрит тáтъл. кáрїй âчéщѣ				
	ѧтръ ѧмоцениирѣ мóшулуй лѡр ѧлóкул	41	7	7	
	тáтълуй лѡр. сокотиндусъ тéцѝ âчé-	2	2	104	
	щѣ âфѝ оýн трýп: къчѝ непéцїй нý дупъ	45	2	16	
	нýмър чѝ дупъ трýнкю съ ѧпъртъшéк дин	41	7	7	
	моцениирѣ оýнкюлуй лѡр лужнд пáртѣ че съ	45	2	6	
	кѫдѣ съ ѩе тáтъл лѡр шѝ ѧпърциндуѡ	45	3	10	
	ѧпърцѝ дрéпте. Ѡибит прáвила скуіе къ				
	ѧнýмърул фінлѡр чéлѡр дрéпцѝ сѫнт шѝ	28	4	48	нов. 89.
	фнїй кáрїй фїинд нъскýцѝ ку фемѣе сло-				кáп 8.
	бодъ ку кáрѣ âр фѝ трăит бърбáтул ла				нов. 117.
	оýн лóк май ѧнаинте пѣнъ âнý ѡ луà лу-				вéзй ла Інстїтуцїй
	шѝ Соціе прин кунунїе: шѝ ѧ оýрмъ съ-				кáрт. I.
	кѫршиндусъ нýнта ѧтре тáтъл шѝ мýма				тїт. 10.
	лѡр.				пéн. нýнтъ

Кáп.		Дин кърц. ăпъ рътецї. прáвиле.			
		кáрт	тїт	кáп.	
	лѡр, шѝ áчѣм ăтръ ăмоцениире ăпреꙋнъ кꙋ фиїй чéй дрéпцй. Аствéмемѣ шѝ кжнд чиневанд áвжнд фїю сáꙋ фáтъ дин фемѣе слóбодъ, ва дà мъртꙋрїм сà ă скоис фїинд ăкрединцáтъ шѝ де мáртꙋрй врѣдничй де крединцъ, мъртꙋриинд къ ăнăсте фїю сáꙋ фáтъ, шѝ не âдъшогжнд фирéск фїю, сáꙋ фирѣскъ фáтъ, съ се сокотѣскъ ăнꙋмърꙋл чéлѡр дрéпцй фїй, ăсъ нꙋмай пе âрътáтꙋл тáтъл сáꙋ ва моценї лꙋжнд нꙋмай лецюйта пáрте. Ăр чéл че нꙋ съ нáцие прин нꙋнтъ лецюйтъ, нꙋ пóате моценї пре тáтъл сáꙋ, чѝ нꙋм й пре мꙋмъса, шѝ пре бꙋнаса де пре мꙋмъ. (Вéзй Тїтлꙋл Л5. Кáп, Д.)	28	4	49	нов. 117. кáп 2.
		46	1	18	
		45	2	13	
В	Дéчй пре кꙋм сáꙋ зис фиїй шѝ фїйчиле áꙋ ăтжюл ржнд ла моцениире, ăсъ ăръшй скрїе прáвила, къ съвжршиндꙋъ оу ѡм фъръ дїáтъ, шѝ ръмжиндꙋй копїй, шѝ ръмжинд ăвїáцъ шѝ фемѣе лꙋй петрекжнд ăтрꙋ въдꙋкїе, áре съ ăтре шѝ ă ăпреꙋнъ кꙋ фиїй ăтрꙋ моцениирѣ чéлѡр пъринцéцй, лꙋжнд пáрте ка оунꙋл дин фїй, (Вéзй ăсъ Тїтл Л. Кáп, ВІ. â áчéцїй кърцй. Вéзй шѝ май жóс Кáп, 5.	28	12		нов. 117. кáп 5 Фїла 442.
		28	12		§ 2. 3.
					вéз шѝ кон-

кꙋм

Кап.		Дин къръ. ѧпъ рътéци. праенле.			
		ѧрт	тїт	кап.	
	кꙋм шѝ пéнтрꙋ фемѣѧ че нꙋ ѧꙋ ѧдꙋї зѣстее ѧкаса бъсбѧтꙋлꙋй шѝ съ ѧфлъ съракъ, Свéхй Тїтл Лг. Кап. И. Ѧсѣменѣ шѝ бърбѧтꙋл мꙋрїндꙋй фемѣѧ шѝ ръмѫїнд копїй: ла ешїрѣ фїнлѡр дин каса пърнцѣскъ, ва лꙋà дин трꙋ ѧле фемѣїй пѧрте ка оунꙋл дин фїй. Ѧкърꙋѧ пърцй родꙋриле лева лꙋà ѧвїѧцъ, ръмѫїнд дꙋпъ моарте фїнлѡр, Свéхй шѝ Тїтл Л. Кап Θ. ѧчѧтъ ѧпърцире ѧмоцениїй съ ѧцелѣце: ѧдекъ дꙋпъ че съ вѡр скоате дин мїжлок даторїиле мортꙋлꙋй, шѝ кїелтꙋѧлеле ѧгропърїй шѝ ѧгрїжнлѡр лꙋй.	28	12		стант. ѧрменоп кар. 5. тїт. 8. пéнт. чѣле че сѫнт despre зестрꙋ. § 7. фїла 445 § 2.
Г	Мꙋрїнд оун ѡм шѝ ѧвѫнд копїй дин доъ фемѣй, ѧтꙋнчѣ копїїй фїїнд къ сѫнт тот дїнтрꙋ оун тѧтъ, вѡр моцениї чѣле пърнцéцй despre тѧтъ ла оун лок ѧпърцй дрѣпте. Дѧр фїїнд къ сѫнт дин де ѡсебїте мꙋме нъскꙋцй, вѡр моцениї ѧдекъ: фїїй че сѫнт дїнтрꙋ ѡ мꙋмъ пре ѧле мѧйчїй лѡр, ѧсѣменѣ шѝ фемѣѧ ѧвѫнд копїй дин дой бърбѧцй, чѣле де пре мꙋмъ ле моценéск ла оун лок ѧпърцй дрѣпте, ѧр чѣле пърнцéцй фїице кѧреле моценѣце пре ѧл съꙋ тѧтъ.	42	1		вéзй конст. ѧрмен. кар. 4. тїт. 7. пéнт. дѧрꙋр ѧнаинтѣ нꙋнцїй. нов. 22. кап 29. фїла 465.
		45	1	29	

Не

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътеш. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
Д	Не фїинд моценитóрй дин жóс, моценéск чéй дин сꙋс. Пре âчéл че сáꙋ съвѫршит фъръ дїѧтъ, ѧтѫй тáтъл мꙋма ѧпърцинд ѧпърцй дрéпте.	45	3	нов. 118. кáп. 2.
Є	Ѧсъ ѭръшй скрїе прáвила къ дéкъ оун ѡм. (Áдекъ бърбáт ѡй фемéе) съ ва съвѫршй фъръ âлъсà дїѧтъ шй фъръ â âвтѣ фїй, шй ѧй ва ръмѫнѣ тáтъл ѧвїѧцъ сáꙋ мꙋма, шй ѧй вор ръмѫнѣ шй фрáцй дрéпцй Áдекъ динтрꙋ оун тáтъ шй динтрꙋ ѡ мꙋмъ; âтꙋнчѣ съ ва ѧпърцй моценирѣ ка ѧпреꙋнъ кꙋ тáтъл сáꙋ мꙋма съ ѧтре ла ѧпърцирѣ моценирїй шй фрáцїй мóртꙋлꙋй, шй де съ ва фй съвѫршит де май ѧнди́нте вре оунꙋл дин фрáцїй сáꙋ дин сꙋрóрile мóртꙋлꙋй шй вор фй ръмáс фїй, вор ѧтрà шй єй ѧмоценирe лꙋѫнд пáртѣ че єрà съ ѡ ѭе тáтъл сáꙋ мꙋма лѡр, шй ѧпърциндꙋѡ ѧтре дѫншїй ѧпърцй дрéпте. Шй ѡсебит сфнтꙋл прѣ феричитꙋл Ѧданáсїе патрїáрхꙋл Ѧлеѯандрїй, фáче âчáстъ деѡсебирe, скрїинд прин âшъѯемѫнт шй кꙋ бꙋнъ дрептáте кꙋмпъниинд пéнтрꙋ пъринцїй че ѧѯестрéѯъ пре фнїй лѡр шй ѧй	28	13	§ 20. нов. 91. кáп 40. нов. 118. кáп 2. вéѯй ѧѯъ шй ѧâшъѯем. ѧпър. лéѡн шй конст. тїт. 18. кáп 4. ѧ кáрт. лꙋй лéѡн клáвїе

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп.
	къзъторéск, кáре ѧтѫмплѫндꙋсъ съ се съвѫршáскъ шѝ рѫмѫинд копúл, шѝ ѧсꙋрѫндъ врѣме мꙋрúнд шѝ копúлꙋл, скрїе ка съ нꙋ рѫмѫе тóатъ моцениирѣ ла пáртѣ че âꙋ рѫмáс ѧвїѧцъ, шѝ тúкъúцїй пърúнцїй пре лѫнгъ мóартѣ фїюлꙋй лꙋр съ се пътꙋбѣскъ шѝ де зетрѣ че âꙋ фóст дáт, чѝ съ се фáкъ трéй пърцїй; оꙋна съ се дѣ пéнтрꙋ гнѫжиле мóртꙋлꙋй, оꙋна съ ѩе пáртѣ че âꙋ рѫмáс ѧвїѧцъ бърбáтꙋл сáꙋ фемѣѧ, ѩр ѡ пáрте съ се ѧтóарскъ ла пърúнцїй мóртꙋлꙋй.			
5	Мꙋма моцениинд пре фїюл сѣꙋ, сáꙋ пре фїйка сà че съ ва ѧтѫмплà съ се съвѫршáскъ ѧкопилѣрїе: фъръ дїѧтъ сáꙋ лꙋѫнд пáртѣ âчѣ лецюитъ ка оꙋнꙋл дин фїй дин âвéрѣ бърбáтꙋлꙋй ѣй кáре съ âрáтъ ла кáп âл. В. май сꙋс; дѣкъ нꙋ съ ва мъритà де âл дóнлѣ, âчѣ моцениире ѩсте дорѣптъ âѣй, ѩр дѣкъ съ ва мъритà де âл дóнлѣ; âтꙋнчѣ пáртѣ âчѣѧ датóаре ѩсте фемѣѧ âѡ пътрà пéнтрꙋ чѣлáлцїй фрáцїй шѝ сꙋрóрй âмóртꙋлꙋй лꙋѫнд нꙋмай рóдꙋрile ѧвїѧцъ: âсѣменѣ шѝ бърбáтꙋл де съ ва къзъто-	45	1	38	безшѝ ѧ-шъзем. ѧпъ-лéшнѝ конст. тїт. 12. § 7. 9.

Кáп.		Дни кръц. ѧпъ рътéщ. прáвле. кáрт	тїт	кáп.	
	рѝ де âл дóилѣ. Ѡсебѝт сѝрїе прáвла къ мꙋма лꙋжнд âсꙋпра сà ѥпїтропїѧ фїилѡр кꙋ хотържре ка съ нꙋ съ мърѝте де âл дóилѣ, дѣкъ ва ѧдръгнѝ âсъ мъритà май ѧнаинте пѣнъ â нꙋ чѣре ѥпїтроп фїилѡр сѣй, шѝ пѣнъ â нꙋ дà ѧмжна ѥпїтропꙋлꙋй тóате чѣле пъринцéщѝ âле фїилѡр, нꙋ нꙋмай тóатъ âвéрѣ ѥй, чѝ шѝ â бърбáтꙋлꙋй де âл дóилѣ съ фїе сꙋпꙋсъ ка ѡ ѵподѝки кътръ чѣле пъринцéщѝ âле фїїлѡр; дáр ѧсъ ѧсте шѝ ѡпрѝтъ дин прáвилъ спре âлꙋà моцениѝрѣ фїюлꙋй съꙋ че ва мꙋрѝ ѧтрꙋ не вржстничїе.	28	13		§ 20. нов. 91. кáп 40.
3	Не фїѝнд пъринцїй ѧвїѧцъ; âтꙋнчѣ бꙋнꙋл сáꙋ бꙋна де пре тáтъ сáꙋ де пре мꙋмъ моценéск, оꙋрмжндꙋсъ ка ѧпреꙋнъ кꙋ бꙋнꙋл шѝ бꙋна съ ѧтре шѝ фрáцїй мóртꙋлꙋй ѧмоцениѝре ѧпърцїндꙋѡ ѧпърцѝ дрѣпте, ѧсъ фрáцїй чѣй бꙋнѝй дѝнтрꙋ оꙋнтáтъ шѝ ѡ мꙋмъ, кꙋм шѝ фїїй дин фрáте бꙋн сáꙋ сóр бꙋнъ, лꙋжнд пáртѣ че съ кꙋвинѣ съ ѧе тáтъл сáꙋ мꙋмалѡр. Ѧр не фїѝнд фрáцѝй бꙋнѝй; âпóй вѡр пꙋтѣ ѧтрà шѝ фрáцїй че сжнт дин дешсебѝтъ мꙋмъ сáꙋ тáтъ. Ѧчáстъ дрепта				нов. 118. кáп. 3. нов. 118. кáп 3.

тáте

Кап.		Дин кръц. апостолешт. правиле.			
		кáрт	тїт	кáп	
	тáте áмоценирїй рꙋдéнїнлшр чéлшр дин сꙋс съ áцелѣце: áдекъ áчéлшр дꙋпъ лѣце рꙋдéнїй, (Вéзй Тїтлꙋл, Л3. кáп, д.) Ир пéнтрꙋ фиїй чéй че съ вшр нáце дин оунирe не лецюитъ, нїчй тáтъл нїчй мꙋма, нїчй áлте рꙋдéнїй дин сꙋс сáꙋ де áлъторѣ нꙋ пóт съй моценѣскъ: Дéчй де нꙋ вшр фй моценитóрй дин жóс, áтꙋнчѣ áвéрѣ лóр съ ва пꙋне ла кꙋтїа óбцей.				
Й	Не фїинд рꙋдéнїй нїчй дин жóс нїчй дин сꙋс; Áтꙋнчѣ моценéск чéй де áлъторѣ, áтжй фрáцїй сꙋрóрле, кꙋ кáре áтръ шй копиїй оунꙋй фрáте сáꙋ сꙋрóрй че ва фй мꙋрит май áнайте, кáре тóцй áꙋ съ ѩе пáртѣ че съ кѫдѣ тáтълꙋй сáꙋ мꙋмїй лóр, шй áчѣ пáрте съ ѡ áпъръцѣскъ áтре дѫншїй áпъръцй дрѣпте, шй де ва фй ръмáс мóртꙋлꙋй фемѣѧ кáрѣ съ нꙋ фй фóст áдꙋс зѣстре áкáса бърбáтꙋлꙋй: Áре съ ѩе ѡ пáрте ка оунꙋл дин фрáцїй мóртꙋлꙋй бърбáтꙋлꙋй ѣй, áсъ де вшр фй май мꙋцй де кѫт трéй, ѩар де вшр фй трéй сáꙋ май пꙋцинй, ва лꙋà ѡ áпáтра пáрте. Ир де нꙋ вшр фй фрáцй, чй вшр фй копїй дин фрáцй шй сꙋрóрй;	45	1	8	§ 4. Вéзй константи. áрменóп. кáр. 5. тїт. 8.
		28	12		áпостолїй ласфжшит фíлм 448.

Кáп.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп.	
	áдекъ непóцѝ непóате дин фрáцѝ сáꙋ сꙋ-рóрѝ; áтꙋнчѣ áчїѧ моценéск оꙋрмѫндꙋсъ áчѣѧшѝ рѫндꙋѧлъ пре кꙋм сáꙋ áрътáт.				
θ	Ѝр де нꙋ вѡр фѝ рꙋдéнїй нѝчѝ дин жóс нѝчѝ дин сꙋс, нѝчѝ де áлътꙋрѣ; áтꙋнчѣ ѧтръ ѧмоценѝре вéрїй, ѝр не фїѝнд нѝчѝ вéрѝ ѧтръ копїѝ вéрилѡр, ѝр нефїѝнд нѝчѝ копїй дин вéрѝ; áтꙋнчѣ ѧтръ áлте рꙋдéнїй че съ вѡр ѧтѫмплá, пъцѝндꙋсъ тóт дѣ оꙋна протїе чéлѡр маѝ кꙋ áпро-пїѧре спицїй. Ѝр не фїѝнд нѝчѝ ѡрꙋдéнїе де áле мóртꙋлꙋѝ, шѝ ръмѫѝнд въдꙋва мóртꙋлꙋѝ сѝнгꙋръ, ва лꙋá жꙋмътáте дин áвéрѣ бърбáтꙋлꙋѝ, ѝр жꙋмътáте съ ва дá ла фїѝскꙋ. Ѝр де нꙋ ва фѝ нѝчѝ въ-дꙋва мóртꙋлꙋѝ, съ се дѣ тóлтъ áчѣ áвѣре ла фїѝскꙋ.	45	5	2	шѝ ѧхолїй фїла 136. в. 5ѝ шѝ áшъземѫн. ѧпърáцнл. конст. шѝ Лéѡн тїт. 18. кáп 8. шѝ 9.

Пéнтрꙋ легáта сáꙋ дáнїиле чѣле прин дїáтъ. Тїт. ЛИ.

А	Лъсѫнд чиневá прин дїáтъ дáнїе кꙋѝвá вре оꙋн лꙋкрꙋ дꙋпъ áсá бꙋнъ воѝнцъ, áчáстъ дáнїе съ нꙋмѣце ѧ прáвилъ легáтꙋм, кáре дꙋпъ мóартѣ дърꙋнтóрюлꙋѝ,	44	1	1
		47	3	31
		47	3	32
		30	1	11

съ кѫцѝгъ ѧ стъпѫнѝре. Дáнїиле

Кáп.		Дин кърц. áпъ рътéщ. правиле кáрт	тїт	кáп.	
В	Дáнїиле чѣле прин дїáтъ лъсáте пóтъ съ фіе áлѹкрѹрй мишкътóаре, сáѹ немишкътóаре, áфолосинцъ де вениторй, докжнзй, рóдѹрй, ертáре де даторіе де бáнй, шй áлтеле.	44	9 10		
Г	Де ва лъсà чинеà прин дїáтъ кѹйвà вреѹн лѹкрѹ стрéин щїинд къ áсте стрéин, áтѹнчѣ ва чѣре áлт лѹкрѹ де потрíва áчелѹ сáѹ плáта лѹкрѹлѹй, áр де ва лъсà дáнїе вреѹн лѹкрѹ стрéин сокотíндáфй ál съѹ, дáнїе нѹ пóате áвѣ търіе: фъръ де кжт нѹмай де сáѹ лъсáт áчѣ дáнїе вреѹнїй рѹдéнїй де áпрóape сáѹ фемѣїй мóртѹлѹй.	44	4	6	
Д	Де нѹ ва ѹ мà мощенитóрюл áдà дáнїе че сáѹ лъсáт кѹйвà прин дїáта мóртѹлѹй, áтѹнчѣ фїинд трáс ла жѹдекáтъ ва плътй шй рóдѹриле нѹ нѹмай че áѹ лѹáт, чй шй чѣле че пѹтѣ съ áе áчел че йсáѹ лъсáт лѹкрѹл прин дїáтъ.	44	1	18	§ 2.
Є	Чел че ва мишкà жѹдекáтъ áсѹпра дїéцїй, пїáрде дáнїе че áре прин дїáтъ.	44	23	1	
Ѕ	Дáнїиле кѹ прíчинъ де мóарте áтре бъбáт шй áтре фемѣе сжнт темѣїнче, мъкáр съ нѹ фіе кѹ áнѣ хотържре áскрíс, къ áдекъ дѹпъ мóартѣ дъръитóрегонѹй	30	1	11	

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рăтéщ. правиле. кáрт	тїт	кáп.	
	рюлꙋй съ кăщи́це стъпжни́рѣ лꙋкрꙋлꙋй. (Ăсъ ăтжмплжндꙋсъ деспърцáнїе нꙋ съ ци́не ăсѣмъ.)				
З	Дáнїиле лъсáте прин дїáтъ дѣ́къ вѡрковăрши прéсте фалкїдїон âмощенитóрилѡр чéлѡр ăтребꙋинцáцй нꙋ сăнт темѣ́йнице, ăсъ дѣ́къ съ ва доведѝ прин катаграфїа мощени́рїй, къ нꙋ лѣ́ꙋ ръмáс де плáин фалкїдїон. (Вéзй Тїтл ЛЄ. Кáп. Г.)	41	4		нов. I. Фїла 480. нов. I. кáп 2.
И	Легатáрїй нꙋ съ ăдаторéис âръспꙋнде ла жáлобеле пéнтрꙋ даторїнле мóртꙋлꙋй, чѝ мощенитóрїй лꙋй.	24	7	6	
Θ	Пóате чиневаà съ лáсе дáнїе дꙋпъ мóарте сà, дóъ пăрцй дин âвéрѣ сà, ѩар ѡ âтрéа пáрте даторю ѩесте съѡ пъзѣ́къ пéнтрꙋ мощенитóрю: къчй пéнтрꙋ лецюйта пáрте пóате мощенитóрюл шѝ дꙋпъ мꙋлтъ врѣ́ме съ ѡ чѣ́е шѝ съ ѡ ѩе дꙋпъ дрептáте. (Вéзй Тїтл И. Кáп. ΘІ.	41 41	1 1	11 58	
І	Дѣ́къ мощенитóрюлꙋй ăтрꙋ чѣ́ле че ăсꙋ лъсáт нꙋ съ ăплинтѣ́це лецюйта пáрте, âтꙋнчѣ нꙋ нꙋмай дин чѣ́ле че âꙋ ръмáс ăскáса пъринцѣ́къ съ ăплинтѣ́це, чѝ пóате порнѝ жáлобъ шѝ âсꙋпра чéлѡр че лисáꙋ лъсáт легáта. (Вéзй май сꙋ кáп И.) Дá-	41	1		ă схолїй. Фїла 439.

Кáп.		Дни кăрц. ѧпъ рътéщ. прáвиле. кáрт	тїт.	кáп.	
Лї	Дáрꙋл че ва дърꙋй бърбáтꙋл кътръ фемѣе шй фемѣѧ кътръ бърбáт кꙋ кꙋвжнт де мóарте дꙋпъ мóартѣ дърꙋнтóрюлꙋй ѩсте темѣйникъ, шй съ скóате ка ѡ даторіе дин âвéрѣ мóртꙋлꙋй.	41	1	106	
Вї	Дáнїиле лъсáте прин дїѧтъ ка съ дѣ ла сфнтеле лъкáшꙋрй, дѣкъ моценитóрюле ва тъйнꙋй шй нꙋ ле ва âрътà пѣнъ ѧ 6. лꙋнй ва плътй шй тóате рóдꙋриле шй добжнзиле, шй тóате Інтерéсꙋриле, дин зїшл че саꙋ лсáт де кътръ съвѫршйтꙋл. (Вéзй шй ла Тїтл Лѕ. Кáп Г.) къчй вóлник ѩсте фїеще кáреле ла мóартѣ сà съ лáсъ âле сáле пéнтрꙋ сꙋфлетꙋл сáꙋ ла сфнтеле бесѣрчй.	5	1	1	прáвила Ѧ. а кóнднчи. пéнтрꙋ сфн. лъкáшꙋрй.

ПÉНТРꙋ СУНЇСФОРÀ

Тїтлꙋл Лѳ.

Л	Фїинд къ фирѣще дрептáтѣ оꙋрмѣзъ кꙋ моценирѣ пърнцѣвскъ ѧтре фїй съ се ѧпáртъ ѧпърцй дрѣпте шй де ѡ потрívъ: пéнтрꙋ âчáста пърнцїй че вѡр ѧ зестрà, сáꙋ вѡр дà ѧвїѧца лѡр оꙋнѡра дин фїй пáртѣ че вѡр вой, шй пре оꙋрмъ ѧтжмплжндꙋъ	41	7		нов. 18. кáп 6. фїла 516. нов. 97. кáп 6. фїла 517.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ ръгеще. правиле. кàрт	тїт	кàпъ	
	плѫндȣсъ съ мòаръ фъръ дїѧтъ сàȣ шѝ кȣ дїѧтъ ѧтрȣ кàре пéнтрȣ âчїѧ нȣ вѡр поменѝ: âтȣнчѣ пòт фнїй âчїѧ де вѡр сокотѝ къ âȣ лȣàт май пȣцѝнъ пàрте, съ âдȣкъ шѝ съ пȣе ла мѝжлок чѣле че âȣ лȣàт дела пърѝнцй, шѝ оунѝндȣле кȣ âвѣрѣ че âȣръмàс ѧ кàса пъринцѣвкъ съ ѧ пърцѣвкъ ѧпърцй дрѣпте кȣ чѧлàлцй фрàцй, (кàре âчàста съ нȣмѣще ѧ прàвилъ сунїсфорà, âдекъ ѧпреȣнъ âдȣче е.)	41	7	37	
		41	7	27	
В	Ѧр дѣкъ оун фїюсàȣ ѡ фїйкъ съ мȣлцъмéк кȣ пàрте сàȣ зéстрѣ че âȣ фòст лàт ѧ вїѧца пърѝнтелȣй лѡр, нȣ пòт âфѝ сили́цй âпȣне ла мѝжлок чѣле че âȣ лȣàт дела пърѝнцй, мъкàр съ фѝ фòст лȣàт май мȣлт, фàръ нȣмай кѫнд съ ва ѧтѫмплà съ нȣ ръмѫже чѧлѡралàлцй фїй пàрте лецюàтъ дин прàвилъ. (Вéзй Тїтл Лѕ. Кàп. В.)	41	5	1	
		41	7	23	
				27	нов. кàп I. 92. фїла 490.
Г	Ѧсъ чержнд фїїй кàсъ се фàкъ сунїсфорà ла моцениѝрѣ тàтълȣй лѡр, сѫнт ѧ даторѝцй â âдȣче шѝ âпȣне ла мѝжлок чѣле че âȣ фòст лȣàт дела тàтъл лѡр, âсѣменѣ шѝ ла моцениѝрѣ мȣмїй лѡр, сѫнт даторѝй съ пȣе ла оун лòк чѣле че âȣ фòст лȣàт дела мȣма лѡр.	41	7	32	
				34	

Фрàцїй

Кап.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правле.		
		кáрт	тіт	кап.
Д	Фрáцій ла сꙋнїсфорà сѫнт дато́рй съ пꙋе ла мижлок тóате âчѣле че нꙋ сѫнт кѫщ гáте де дѫншій (че съ нꙋмéск ѧ прáвнлъ профкти́чїѧ.) кꙋм шѝ âчéлѣ кáре лѣꙋ ръмáс дела пъри́нцй. шѝ вени́тꙋриле че ăꙋ лꙋ́т дин чѣ́ле пъринцéщй. ѩр нꙋ шѝ чѣлелáлте дрѣ́пте âле лѡ́р.	41	7	37
Є	Непо́цій кáрій чéр съ ѧтре ла сꙋнїсфорà. вѡр ѧтрà кꙋ то́цій ѧлóкꙋл пъри́нтелꙋй лѡ́р сокотѝндꙋсѣ оꙋн трꙋп. âдꙋкѫнд шѝ пꙋинд ла мижлок чѣ́ле че тáтъл лѡ́р âꙋ фóст лꙋáт.	41	7	7
Ѕ	Ѡрй кꙋ дїѧ́тъ ѡ́рй фъ́ръ дїѧ́тъ скрíе прáвила къ ѩсте слóбод âсъ фáче сꙋнїсфорà. (Âсъ ѧпъмѫнтꙋл Молдѡвїй саꙋ ѡбичнꙋ́ит кѫнд пъри́нцій лъса дїѧ́тъ ръндꙋ́инд âвéрѣ лѡ́р дꙋпъ âлѡ́р бꙋ́нъ воинцъ. âтꙋнчѣ фѣ́теле че âꙋ ѣшит кꙋ зéстрꙋй май де наинте нꙋ пꙋтѣ́ ка съ фáкъ чѣ́рере де сꙋнїсфорà. ѩр де нꙋ лъса дїѧ́тъ: âтꙋнчѣ ѣрà слóбод â съ фáче сꙋнїсфорà.	41	7	73

Пéнтрꙋ ѧпърцѣлъ.

Тітлꙋл М.

Ѧ Кѫнд âчéй че ăꙋ âфáче ѧпърцѣлъ нꙋ съ

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътещ. правиле. карт	тіт	кап.	
	вѡр пꙋтѣ ѧвой ѧтре сине шѝ съ вѡр ѧ-фъцоша̀ ла жꙋдекъторѝ ржндꙋѧла шѝ даторіѧ жꙋдекъторилѡр, май ѧтжй оурмѣзъ ка съ се фáкъ йзвóд лъмꙋрит кꙋ ѧмърꙋнтꙋл де тóате лꙋкрꙋриле, лꙋжнд де плинъ щїинцъ пéнтрꙋ стáрѣ шѝ пзéцꙋл ѧфіеще кърꙋѧ лꙋкрꙋ: шѝ ѧпóй съ вѡр сжлѝ фъкжнд дрѣптъ ѧпърцúре съй ѧвожскъ, не лъжнд нимúк не ѧпърцúт дꙋпъ дрептáте, скоцúндꙋе: ѧсъ май ѧтжй дин мúжлок даторіле.	42	3	25	
		42	5	1	шѝ ѧсхолїй
В	Кжнд сжнт мꙋлцй моценитóрй калїй нꙋ съ пóт ѧвой ла ѧпърáцніѧ моценирїй сáꙋ ѧсꙋпра оунѡр лꙋкрꙋрй де ѧле моценирїй, ѧтꙋнчѣ съ порнѣще жáлоба кꙋ чѣрерѣ ѧпърцáнїей: ѧчáстъ жáлобъ ѧре дрептъцй шѝ Ін рéм шѝ персоналнчéцй: шѝ ѧчáстъ жáлобъ нꙋ ѡ пóт порнѝ ѧлцїй де кжт ѧчéй че ѧꙋ доведúтъ дрептáте къ сжнт кїемáцй дꙋпъ лѣце ла ѧпъртъширѣ шѝ ѧпърцáніѧ моценирїй, шѝ пóате шѝ оунꙋл сáꙋ дóй дин моценитóрй шѝ фъръ де вóѧ челѡралáлцй съ ѡ порнѣскъ, шѝ ѧпърцáніѧ оумѣзъ ѧсъ фáче кꙋ тóатъ кибзꙋирѣ ѧкжт съ фіе ѧтóкма шѝ	42	3	1	
				2	
		42	3	16	§ 2.
				22	§ 3.
		42	3	2	§ 2.
		42	3	43	

Кáп.		Днѝ кѣрц. ѧпъ рътéщ. правиле. кáрт	тíт	кáп	
	де ѡ потрúвъ. Шѝ дꙋпъ чѐ сáꙋ âлкъ-тꙋúт ѧпърцáнїѧ, ѩръшѝ де âꙋ мáй рѣ-мáс чевà не ѧпърцúт âсѣ́менѣ съ ѧпáрте.	42	3	58	
Г	Фрáцїй не ѧпърцúцѝ кѫцúгꙋрнле лѡ́р-шѝ чѣ́ле че âꙋ âгоннúт прин мꙋ́ника лѡ́р-нꙋ́ле пꙋ́н ѧ ѧпърцѣ́лъ.	12	1	49	§ 6.
Д	Ѧпърцѣ́ла че сáꙋ фъкꙋ́т кꙋ прїимúрѣ-шѝ ѝскълнтꙋ́рнле тꙋтꙋрѡ́р пъ́рцилѡр ѩсте темѣ́йникъ, ѩр де съ ва ѧтѫмплà съ рѣмѫ́же чевà не ѧпърцúт шѝ нꙋ́ съ кѡр пꙋ́тѣ ѧвоѝ, âтꙋ́нчѣ прин жꙋдекáтъ съ ва фáче ѧдрептáре..	42	3	72	
	(Ѧпъмѫ́нтꙋл молдѡ́вїй, ѧпърцѣ́лиле де цигáнѝ, âꙋ оу́рмáт âсъ кънтà фъ́ръ параграфѝ, шѝ скрíе ѧсобѡрничéскꙋл Хꙋсóв де ла ѧ́нїй: 1785: Декéм: 28. Къ дѣ́къ оу́н цигáн â оу́нꙋй стъпѫ́н съ ва ѧтѫмплà съ ѧ̀ цигáнкъ â ѧ́лтꙋй стъпѫ́н, пéнтрꙋ касъ нꙋ рѣмѫ́же пре оу́рмъ âсъ фáче ѧпър-цѣ́лъ копíилѡр, май ѧтѫ́н стъпѫ́нꙋл цигáнꙋ-лꙋй съ дѣ ѧ́лтъ цигáнкъ чѣ́лалте пъ́рцѝ пéнтрꙋ ка съ рѣмѫ́же ла стъпѫнúрѣ лꙋй сълáшꙋл ѧтрéг: ѩр де нꙋ ва âвѣ ѩл цигáнкъ, âтꙋ́нчѣ вóлник ѩсте стъпѫ́нꙋл цигáнчїй съ дѣ ѧ́лт цигáн пéнтрꙋ ци-гáн, шѝ съ ѧ̀ сълáшꙋл. Ѩр де нꙋ вѡр âвѣ ни-чѝ ѡ̂ пáрте нúчѝ ѧ́лта; âтꙋ́нчѣ âчéл кꙋ цигáнꙋл съ дѣ: 50: де лéй прéцꙋл цигáнчїй: ѩр де нꙋ ва врѣ съ дѣ; âтꙋ́нчѣ âчéл кꙋ цигáнка съ дѣ пéн-				

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тїт.	кáп.
	трꙋ цигáн : 70 : де лéй. Дꙋжнд шѝ зáписꙋл дела вжнзъторю .)			
	ПЕНТРꙋ ПРИЧИНИ ДЕ ВИНОВЪЦЇЙ. Тїтлꙋл МА.			
А	Прѝчинѝле де виновъцїй съ черчетѣзъ тóт дѣꙋна шѝ съобътóриле шѝ Дꙋмѝничиле.	7	17	25
Б	Жꙋдекъторїй криминалнчéцїй нꙋ съ кꙋвѝне ѧдáтъ â ѧчѣпе черчетъриле прин бътѣй шѝ педѣпсе, нѝчѝ съ âрáте крꙋзѝме ѧспъймжнтъторе, нѝчѝ съ крѣдъ лѣсне ѧлꙋшѝ âчéлꙋл че де ѡдáтъ мъртꙋрисѣще къ ѧсте виновáт, кѝчѝ пóате де фрѝкъ шѝ де сфїмлъ съ мъртꙋрисѣсъ пéнтрꙋ сѝне фáпте кáре нꙋ лѣꙋ фъкꙋт, чѝ кꙋ мꙋлтъ ръбдáре шѝ прин ѧделꙋнгáтъ черчетáре съ ѧфле âдевърꙋл. Шѝ ла прѝчинѝ де виновъцїй âтжт жълꙋторїй кжт шѝ пăржцїй кꙋм шѝ мáртꙋрїй трéбꙋе съ вїе ѧлꙋшѝ де фáцъ, ѧр нꙋ прин вкилѝ сáꙋ прин мъртꙋрїй ѧ скрис.	60	33	13 28	 нов. 92.
Г	Ла прѝчинѝ де виновъцїй жꙋдекъторюл съ черчетѣзе шѝ съ ѧтрѣбе пре мáртꙋрїй оѫнꙋл кжте оѫнꙋл дешгебѝт, кꙋм шѝ пре	6	39	

виновáцїй

Кáп.		Дин кăрц. ăпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
	виновáцій âсѣменѣ десѣбій лȣжнд ă скрис зиселе лȣр ка съ пóатъ âфлà де плин âдевърȣл.			
Д	Ла прічинй де виновъцій фіеще кáреле пéнтрȣ âл съȣ пъкáт ăшй ѫ педѣпса, нічй фію пéнтрȣ тáтъ ръспȣнде, нічй тáтъ пéнтрȣ фію.	60	51	26 шй ăсхолій філа 806.
Є	Ла виновъцій кȣ âмърȣштȣл съ черчетѣзъ гжндȣл шй кȣцетáрѣ чéлȣр виновáцй, дéчй чéлȣй че дин беціе фіінд кȣпринс, сáȣ дин трȣпѣскъ пóфтъ, îсъ микшȣрѣзъ педѣша, âсѣменѣ шй чéлȣй че съ ва ăтжмплà съ небȣнѣскъ.	60	39	4 14
Ѕ	Гáзделе де тжлхáрй шй чей ăпрєȣнъ сжргȣнтóрй шй повъцȣнтóрій лȣр съ чáртъ де кътръ жȣдекáтъ де ѡ потривъ кȣ тжлхáрій шй фъкътóрій де рѣле.	60	27	1 3
З	Чéл де бȣнъ вóе оучигáш, дȣпъ лѣце съ педепсѣще кȣ педѣпсъ де кáп ѡрй де че вржитъ ва фй, ăр чéл че âȣ ловит кȣ ăрмъ ка съ фáкъ мóарте шй ловитȣл нȣ âȣ мȣрит, съ îсъ тáе мжна.	60	27 39	
И	Чéл че ва оучиде пре тáтъл сáȣ сáȣ пре мȣмъсă грин кȣцетáтъ ръȣтáте, съ се ăрзъ кȣ фóк.	60	40	

Хóцій

Кап.		Дни кăрц. ѿпъ рътéщ. правиле.		
		кáрт	тіт	кáп.
Θ	Хо́цій чéй вестѝцй кáрій ціи дрꙋмꙋрнле фъкжнд прѣзй шй оучидерй, дꙋпъ лѣце съ ѿцáпъ.			ѿ Іст. ѿпъ рѣц. конст. шй Леѡнтіт. 28.
Ї	Чéл че фꙋ́ръ пре âскꙋне потлогáрюл, бътжндꙋсъ шй вегѝндꙋсъ съ плътѣ́скъ пъгꙋбáшꙋлꙋй ѿдоит.	60	10	
ЇІ	Чéл че ва ловѝ пре ѡ̃м ѿ ѡ̃кю ка съл кїѡрáскъ, дй ва скóате ѡ̃кюл, кꙋ âсѣ́менѣ педѣ́ѱъ съ се педепѣ́скъ.			нов. 92. â ѿп. Леѡн ѿцълéптꙋл
ВЇ	Прѣ кꙋрвáрилѡр ле хотърáще прáвила педѣ́псе дꙋпъ фáптелелѡр, ѿр тáтъл де ва гъсѝ пре чинева прѣ кꙋрвѝнд кꙋ фі́йка сà пре âмжндóй съй ѡ̃мóаре: кжнд ѿй ва прѝнде фъці́ш ѿ кáса сà, сáꙋ ѿ кáса цинерелꙋй.	60	37	
ГЇ	Чéл че ва кꙋрвѝ кꙋ кълꙋгъ́рицъ сáꙋ кꙋ пꙋстѝникъ, съ се вегѣ́скъ тъйндꙋлисъ âмжндꙋрѡ́ра нáсꙋрнле.	60	37	
ДЇ	Âсѣ́менѣ чéл че ва кꙋрвà кꙋ фѝнъсà дин бóтéз съ се педепѣ́скъ тъйндꙋлисъ âмжндꙋрѡ́ра нáсꙋрнле.	60	37	
ЄЇ	Пре чéй че фáк âместекáре де сжнце, прáвилнле ле хотъръ́ск педѣ́пскъ де кáп.	60	37	
ЅЇ	Содомлѣ́нилѡр âсѣ́менѣ.	60	37	
ЗЇ	Пре чéй че пъкъгꙋ́ск кꙋ ви́те, съ се			

педеп-

Кáп.		Дни кăрц. ăпъ рътéщ. правиле. кáрт	тіт.	кáп.
	педепсѣ́скъ кꙋ тъмáрѣ мъдꙋлърій трꙋпꙋлꙋй.	60	37	
НІ	Пéчéй че фꙋ́ръ дни мормѫ́нтꙋрй, кꙋ тъмáрѣ мѫ́йнилор.	60	23	
ѲІ	Пре чéй че прáдъ сфнтꙋл ѡлтáрю кꙋ скóатерѣ ѡкнаир.	60	45	
К	Чéл че прин сѫ́лъ ва батѫокорѝ фечóаръ тъиндꙋнсъ нáсꙋл, съ дѣ фѣтій шѝ ăпрéѧ пáрте дни ăвѣрѣ сă, ѩр чéл че прин бꙋнъ вóѧ фѣтій, съ се бáтъ єл шѝ фáта ăпреꙋнъ, шѝ тꙋнхиндꙋсъ съ се вегѣскъ, ѩр кꙋрвéрюл съ плътѣскъ шѝ ла вистїерїѧ ѡбщей чѣѧ че съ ва сокотѝ дꙋпъ ăлꙋй стéре.
КА	Чéл че ва ръпѝ фечóаръ сáꙋ логóдникъ сáꙋ фемѣе шѝ ва кꙋрвѝ кꙋ дѫ́нса ѩръшѝ ѩсте педепсѝт дни прáвилъ, ѩр де ва фѝ прин чѣрерѣ єй пóате съл ѧ бърбáт, ѧсъ нúчй дни ăвѣрѣ пърнцѣскъ де нꙋ вѡрвой пърúнцїй нúчй дни ăле бърбáтꙋлꙋй нꙋ йсъ дъ моцинúре.	60	58	
КВ	Чéл че ва гъсѝ хѫртіе скрúсъ кꙋ ѡкáръ шѝ батѫокꙋ́ръ шѝ нꙋ ѡ ва рꙋмпе ăдáтъ, дꙋпъ кꙋвїинцъ сокотúндꙋсъ ка оун ăпреꙋнъ сѫргꙋнтóрю спре дефъймáрѣ чéлꙋй де ăпрóане, съ педепсѣце ка шѝ чéл че	60	60	

ăꙋ

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътéщ. правиле. карт	тіт	кап.	
	âꙋ скрисѡ вегиндꙋсъ кꙋ бътáе шй кꙋ ѧ-кисóаче.				
КГ	Чéл че ва ѿтрăвй ѿм, ка оꙋн оꙋчигáш съ педепсѣще.	60	39	3	
КД	Чéй че тꙋпрéск бáнй, съ се педепсѣскъ кꙋ тăрѣ мăнилѡр.	60	60		
КЄ	Сꙋпт педѣпсъ де кáп сăнт шй âчéй че пăзинд приéж ѧнадинс вѡр âрꙋнкà фóк ка съ фáкъ âприндере кꙋ кꙋцет рăꙋ.	60	39	1	
КЅ	Ла прічинй де фꙋртꙋшáт прáвилле хотărăск ѧдоитъ ръсплътире пáгꙋвій, пéнтрꙋ каръ се вегѣскъ тăхáрюл, ѩр а чѣле прин сăлничій ръпите ѧпътрит (Вéзй кáпАД)	60	12	39	
КЗ	Чéй че фáк пластографій шй мъртꙋрій минꙋноáсе шй чéй че вѡр лꙋà бáнй спре â âлкътꙋй шй âпорнй пăрăн минчꙋноáсъ шй виклѣнъ âсꙋпра невиновáцилѡр, шй чéй че вѡр щѣрце шй вѡр âдăщй ѧ скрисóрй сáꙋ ѧ дійцй съ се сꙋгꙋнѣскъ, шй лꙋăнд ăсъ âвѣрѣ лѡр съ се дѣ мощенитóрилѡр лѡр.	6	19	3	нов. 134.
КИ	Дин хáн сáꙋ дин крăчмъ перинд лꙋкрꙋл кꙋйвà съ ѧ виновъцéск ханціꙋл шй крăчмáрюл.	60	14		
КѲ	Жꙋдекъциле чѣле че сăнт пéнтрꙋ виновъцій				

Кáп.		Дин кăрц. ăпă рăтéщ. правиле. кáрт	тіт	кáп.	
	вăцій, ăскꙋрцрѣ де дóй ăнй трéбꙋе прин черчетáре сă ăе сфăрши́т шй хотăрăре, ăр май мꙋлт сă нꙋ сă прѣлꙋнцѣ́ск.	7	6	13	
Л	Асꙋпра персóанїй чéлꙋй че ва ăшăлà пре ăлтꙋл прин виклешꙋг шй прин âмăцинтꙋрă сă пóате мишкà жáлобă ăскꙋрцере де дóй ăнй, шй ăте âдꙋкă тóаре де нечи́нсте âчéлꙋй че сă ва доведй кă âꙋ оꙋрмáт âфáче виклені́е.	10	3	1	
ЛА	Асꙋпра чéлꙋй че âр ăскăрă шй âр нечи́нсті пре ăлтꙋл жáлоба сă пóате оꙋрмà пѣ́нă ăтрꙋ оꙋн ăн де зи́ле шй сă педепсѣ́ще шй кꙋ глобире.	60	21	28	§ 2.
ЛВ	Жáлоба âсꙋпра чéлăр че кꙋ сăлничі́е шй фăрă дрептáте âр трáце пре ăлтꙋл лă жꙋдекáтă, кꙋм шй âсꙋпра чéлăр че âр ăпă пре чéй че сăнт трáшй лă жꙋдекáтă пѣ́нă ăтрꙋ оꙋн ăн де зи́ле сă пóате мишкà.	7 7	8 13	24 5	 § 3.
ЛГ	Жáлоба пéнтрꙋ сăлничі́й âсꙋпра персóанїй сăлничлꙋй ăскꙋрцере де оꙋн ăн де зи́ле черчетăндꙋсă шй доведи́ндꙋсă сă педепсѣ́ще крїминаличѣ́ще, шй лꙋкрꙋл че сă ва фй лꙋáт кꙋ ăпắре сă плăтѣ́ще ăдо́ит: Адекă лꙋкрꙋ мишкăтóрю. Кꙋм шй âсꙋпра чéлăр че вăр ăпă лꙋкрꙋй ăврѣ́ме де зꙋрбалăк сáꙋ ăврѣ́ме де фóк,	60 60	17 17	30 13 2	 § 3. 9.

Кап.		Дни кăрц. ăпъ рътеш правиле. карт	тїт	кап.	
	ăр дꙋпъ трѣчере де оун ăн де зиле нꙋ съ	60	20	1	
	ăплинѣщѣ де кжт сингꙋр лꙋкрꙋл.	53	3	25	
АД	Ѹнде съ ăрăтъ прин правилъ кăсъ се плътѣскъ лꙋкрꙋл ăдоит сăꙋ ăпътрит: съ поате ăцелѣце, ăдекъ кꙋ родꙋрile сăꙋ кꙋ дожжнзиле ши кїелтꙋжлиле ши жꙋдекъциле ши пїăрдерѣ времїй ши ѡрй че ăлтъ.	10	2	14	§ 8.
АЕ	Кжнд слꙋциле вре оунꙋй стъпжн вшр фăче вре ѡ сжлничїе кꙋйвă ши вшр ръпи вре оун лꙋкрꙋ, кăре лꙋкрꙋ ва вени ăмжна стъпжнꙋлꙋй, ăтꙋнчѣ ăтжт стъпжнꙋл кжт ши слꙋциле кăд сꙋпт виновъцїе, ши жăлова трѣче ши ăсꙋпра мощениторюлꙋй пéнтрꙋ лꙋкрꙋл ăчел ръпит, дѣкъ ăсъ ăꙋ вениг ла мжна сă, кѣчй лꙋкрꙋл рăꙋ кжцигăт нꙋ съ кꙋвине ăфй кжциг мощениторюлꙋй.	10	1	16	
		24	7	8	

ПЕ́НТРꙋ ХОТЪРЖРѢ ЖꙋДЕКЪЦЇЙ. Тїтлꙋл МВ.

А	Чѣле че сăꙋ хотържт прин жꙋдекăтъ съ се дѣ, дѣпꙋрꙋрѣ съ чер ши трѣк ши ла мощениторй.	9	3	1	
				8	
Б	Жꙋдекъциле че ăꙋ лꙋăт сфжрший дꙋпъ правилъ, ши кꙋ десфăчерй ши ăзбръ-	11	2	33	

нирй

Кáп.		Дин кăрц. ѧпъ ръгéщ. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп
	нирй, ничй кꙋ порꙋнка стъпжнирїй нꙋ съ пóт стрика. Ѩр хотържриле че съ вѡр фáче кꙋ стрѫмбъ тѫлкꙋирѣ прáвилилѡр нꙋ áꙋ ничй ѡтъріе, (Вéзй шй Тїтл 6: кáп: á)	2	6	10
Г	Áлей че съ вѡр доведй áколиситорй, кáрїй вѡр пꙋртá пре áѫцїй прин жꙋдеѫцй, шй пре ла жꙋдеѫторїй спрéне, оунде нꙋ съ кꙋкúне áй трáце, шй áпóй съ вѡр дá ѧлáтꙋрй шй вѡр първей чéрерѣ лѡр шй пѫ-ца че áꙋ фóст порнит не дѫндꙋеѫ сфѫрший жꙋдеѫцїй, сáꙋ нꙋ вѡр доведй: Съ лъгтéкъ кїелтꙋѫла пѫрѫцилѡр шй пáгꙋбеле. Ѩр пéнтрꙋ áчéй че вѡр пор й пѫ-рѫ де виновѫцїй áсꙋпра áлтѡра шй нꙋ вѡр доведй: Пе лѫнгъ къзꙋта педéпсъ плъ-тúнд шй кїелтꙋѫла пѫрѫцилѡр пре кѫтъ врéме áꙋ пꙋртáт прин жꙋдеѫцй кꙋм шй пáгꙋбле, Спре май мáре вегїáрѣ лѡр, кѫнд вѡр сокотй кꙋ кáле жꙋдеѫторїй, съй ѧдагорéскъ ка пре лѫнгъ кїелтꙋѫ-ла жꙋдеѫцїй шй пре лѫнгъ пáгꙋбе, съ дѣ шй ѡ áл зéчѣ пáрте пре кѫт сáꙋ фъ-кꙋт áчѣ кїелтꙋѫла ла кꙋтїа ѡбщи.			
Д	Ла ѧтѫплъториле прúчинй де жꙋде-ѫцй, кѫнд нꙋ съ áѧлъ хотържрѣ áвре			

ное. 6. á ѧп-пъ, конст-по, фароген.

Кап.		Дин кърц. ѧпъ рътецї. правиле.		
		кáрт	тїт	кáп.
	оу́нїй прі́чинй ѧ прáвилъ: âтꙋ́нчѣ съ се чи́четѣ зе хотържри́ле че сáꙋ оу́рмáт ла âсѣ́менѣ прі́чинй че сáꙋ ѧтѫмплáт де май ѧ наи́нте шѝ дꙋпъ âчѣ́лѣ съ се дѣ сфѫрши́т. (Вéхй шѝ Тїтл Θ. Кáп. ЄЇ. шѝ кáп. ЗЇ.	22	1	23
Є	Чéлꙋѫ че ѝсáꙋ хотържт прин жꙋдекáтъ ка съ плътѣ́скъ. дѣ́къ нꙋ ѫвѣ́ кѝп ѧ дáтъ съ плътѣ́скъ. ѝсъ дъ ржндꙋ́ита врѣ́ме де пáтрꙋ лꙋ́нй: ѧ́съ май ѧтѫ́й ва дà кїезáш ръспꙋнзъто́рю плáтник пéнтрꙋ сѝне (Вéхй шѝ Тїтл Є. кáп. Є.) шѝ дѣ́къ съ ва ѧ тѫмплà съ трѣ́къ вадѣ́ша. âтꙋ́нчѣ ва плъти́ кáмѫтъ дела вадѣ ѧнаи́нте кѫ́те оу́н лéꙋ ла сꙋ́тъ пе лꙋ́нъ. шѝ съ вшр ѧплини́ дела дѫ́неꙋл зъло́аце: кáре дꙋпъ че вшр стà до́ъ лꙋ́нй де зи́ле. шѝ ѿръ́шй нꙋ ва âвѣ́ пꙋрті́ре де грі́жъ âплъти́. âтꙋ́нчѣ съ вшр ви́нде: шѝ де сѫ́нт ѧ лꙋ́кроурй мишкъто́ре. шѝ не мишкъто́аре. ѧтѫ́й съ вѫ́нд чѣ́ле мишкъто́аре. шѝ не âжꙋнсѧ́нд спре плáта ѧ дато́ритъ. âтꙋ́нчѣ съ вѫ́нд шѝ дин нѣ́ле не мишкъто́аре. ѿрѫ́нд нꙋ съ гъсѣ́це чи́не съле кꙋ́мпере. âтꙋ́нчѣ съ дáꙋ чéлꙋй че âꙋ ѿкъцигáт жꙋдекáта. прецълꙋ́ите кꙋ пé-	22	1	23
		9	3	4 § 3.
		6	3	88 85 87 86
		9	3	31
		9	3	15 § 3. 4.

цꙋл

Кап.		Дин кѣрц. ѧпъ рѣтéщ. правиле		
		кáрт	тїт	кáп.
	цꙋлаѡр ѧлóкꙋл бáнилѡр даторїей, сáꙋ ка съле цїе ѧлéк де âманéт, сáꙋ ка съ се мꙋацъмвéкъ кꙋ джнеле, шѝ съ нꙋ май фáкъ претéнцїе.			
§	Чѣле прин жꙋдекáтѣ хотържте ка съ се плътвéскъ, трéк шѝ ла сꙋрмáшїй мощенитóрй ѧпотрúва мощенитóрилѡр.	9	3	6 § 3.
§	Пре чéл че нꙋ ва фѝ де фáцъ дин прúчинъ де бóалъ сáꙋ дин âлтъ ѧтжмплáре, хотържрѣ дáтъ де кѣтрѣ жꙋдекáтѣ ѧ не фїинца сѝ нимúк нꙋл вáтѣмѣ, âфáрѣ нꙋмай де ва фѝ фóст кїемáт де мꙋлте ѡрй шѝ съ ва доведѝ къ ѧнадúнс âꙋ досúт. (Вéхй ѧсъ шѝ Тїтл. Д. Кáп. Г. Вéхй шѝ Тїтл В. Кáп. ВІ.)	9	3	47 57
И	Дѣвкъ чинеѝ ва фѝ трáс ла жꙋдекáтѣ пре кꙋм âм зúче: пéнтрꙋ кѣ нꙋ âꙋ оурмáт бꙋна ѡблъдꙋирѣ лꙋкрꙋнилѡр че ѝсаꙋ фóст дáт сꙋпт ѐпїтропїе, шѝ дела жꙋдекáтѣ джндꙋсѣ рѣмáс шѝ ѐл не ѡдихнúндꙋсѣ шѝ немꙋлцѣмúндꙋсѣ кꙋ жꙋдекáта âр фáче âпелáцїе, шѝ дꙋпѣ âпелáцїе ѧтжмплжндꙋсѣ ка сѣ трѣкъ вѣме ла мѝжлок шѝ де ѝзвóаръ черчетжндꙋсѣ прúчина шѝ джндꙋсѣ ѝарѣшй рѣмáс: ва плѣтѝ добжндзиле дела	9	3	61

ѧтж

Кап.		Дни кѣрц. ѧлъ рътїщ. правиле.		
		кар.	тїт.	кап.
	ѧтжѧ хотържѣ е ѧжꙋдекѣцїй, ѧр де нꙋ сꙋ дѧт ръмѧс дела ѧтжѧ жꙋдекѧтъ, нꙋ ва плѣти.	23	3	10 25
Θ	Ачел че дꙋпъ ѧжꙋдекѣцїй хотържѣ ѧре съ фѧкъ претенцїе пѣнтрꙋ кїелтꙋѧлеле че ѧꙋ фъкꙋт ѹмблѧжнд прин жꙋдекѣцїй, дѧторю ѧте ѧдѧтъ ѧтꙋнчѣ дꙋпъ че ѧꙋ лꙋѧт жꙋдекѧта сфѧршит, ка съ фѧкъ ѧчѧстъ чѣрере, пѣнтрꙋ ка ѧтꙋнчѣ ѧдѧтъ съ се шї кꙋрме, пре кꙋм съ ва гъсї кꙋ кꙋвїнцъ: кѣчї жꙋдекѧта дꙋпъ че сꙋ кꙋрмѧт ѡдѧтъ нꙋмай ръмѧне ѧсъ порнї ѧлтъ жѧлокъ мѧй ѧоꙋрмъ прѣсте чѣ де мѧй ѧнѧинте; ла кѧ е прѧвила ѧдѧторѣще пре жꙋдекъторю ка ѧпреꙋнъ кꙋ хотържрѣ жꙋдекѣцїй съ порꙋнчѣскъ шї пѣнтрꙋ кїелтꙋѧлъ шї съ дѣ сфѧршит прин чѣчетѧрѣ кондѣнѧшр кїелтꙋѧлїй.				нов. 82. кап 10.
І	Чѣле прин жꙋдекѧтъ хотържте ка съ се съвѫршѧскъ шї ка съ се ѧплинѣскъ, ѥ-ѯекꙋторюл ле съвѫршѧще. (Вѣзї Тїтл Є. Кап Д.)	9	3	8

Ѧпъмѫнтꙋл Молдовїй пѣнтрꙋ чѣле че съ ѧплинѣск ѡбичѣюл ѧꙋ оꙋрмѧт ѧсъ лꙋѧ зъчꙋѧлъ пе банїй ѧплинїцїй, шї пе лꙋкрꙋриле че съ вѫр ѧплинї ѧпрѣц де бани.

[illegible]